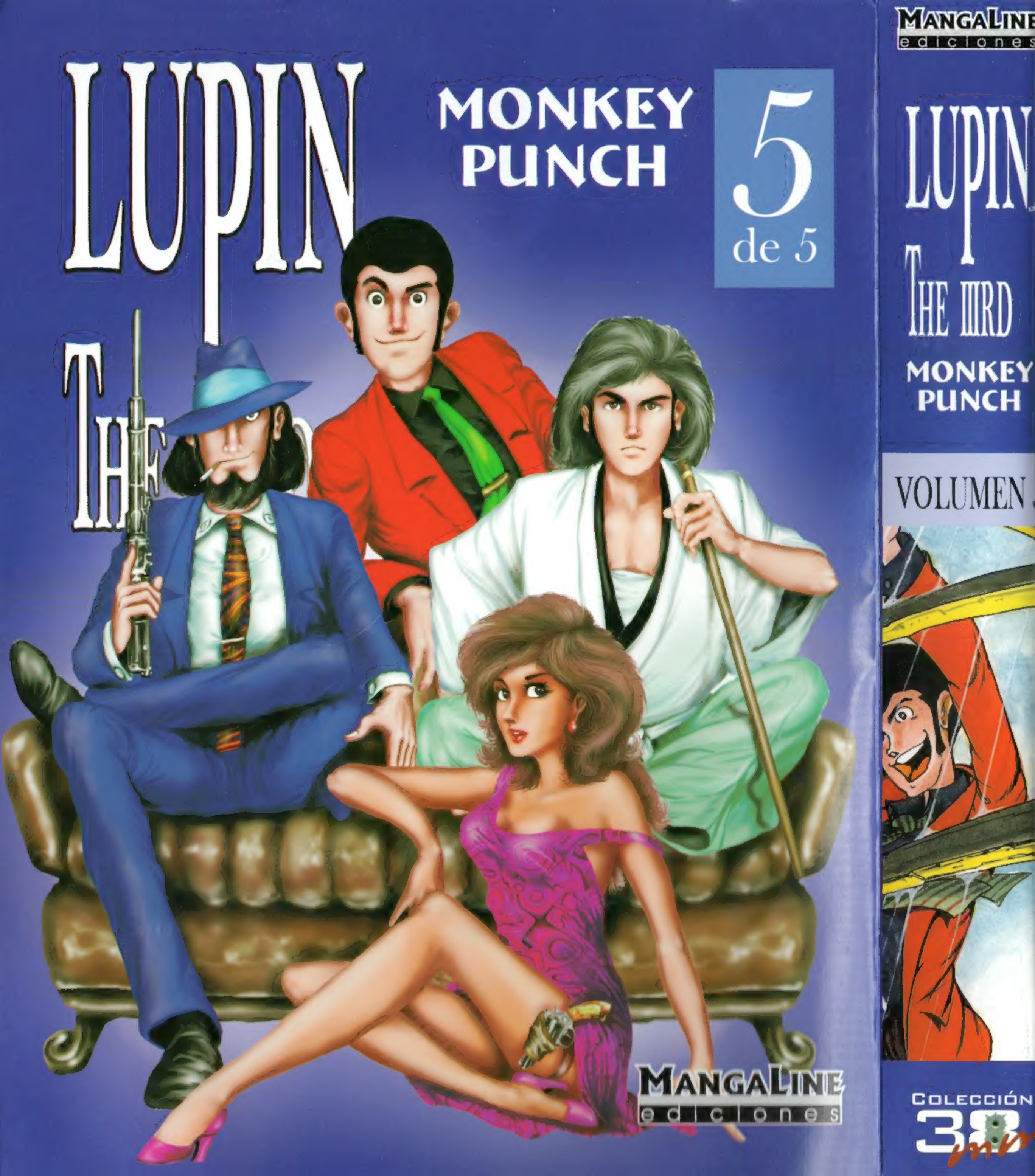

LUPIN
THE
MONKEY
PUNCH
5
de 5
MANGALINE
ediciones
MANGALINE
ediciones
LUPIN
THE IIIRD
MONKEY
PUNCH
VOLUMEN
COLECCIÓN
38

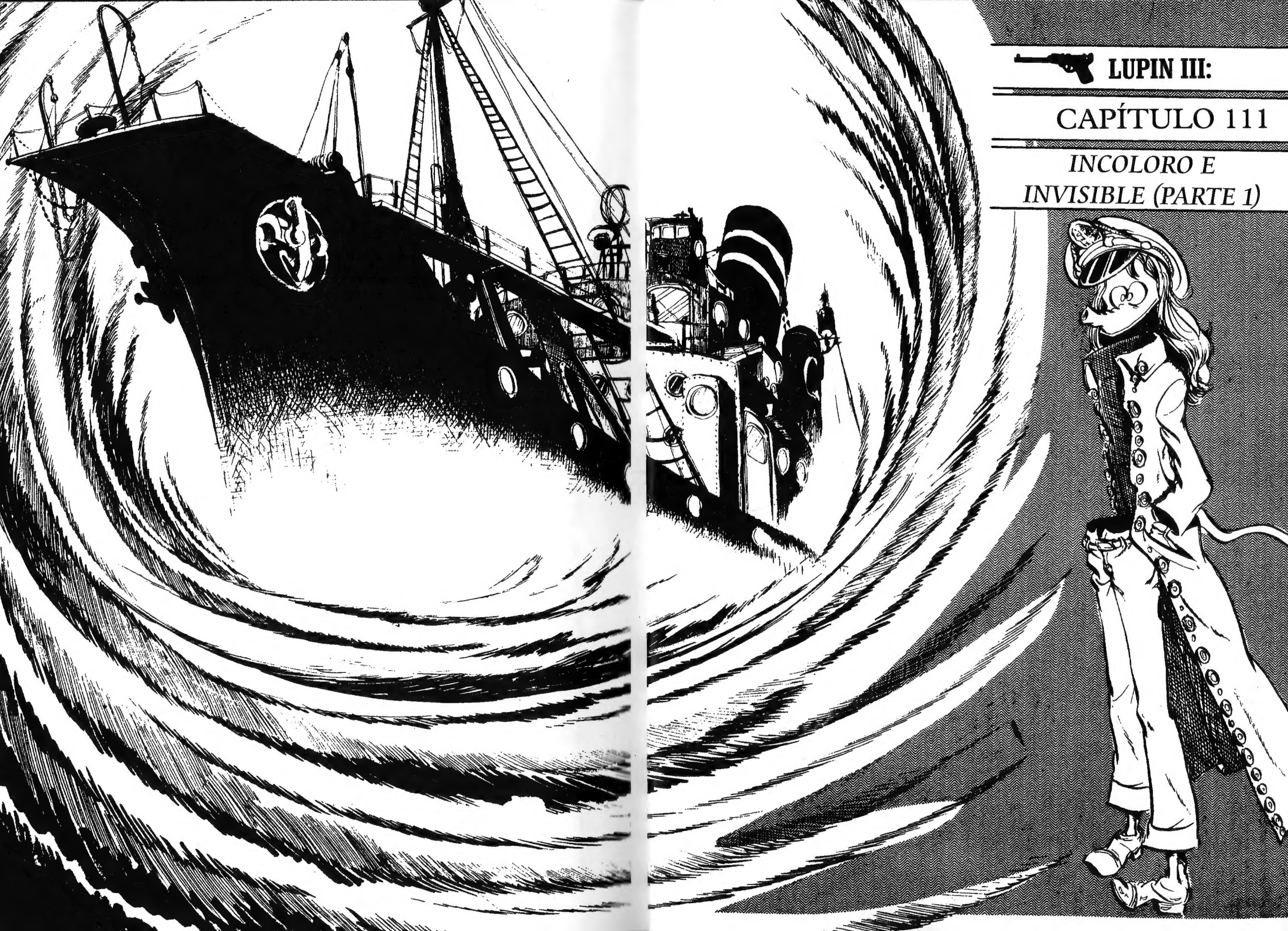
PIN

Lupin The Third
by Monkey Punch

MangaLine
ediciones

INDICE

CAPÍTULO 111: INCOLORO E INVISIBLE (PARTE 1)........4
CAPÍTULO 112: INCOLORO E INVISIBLE (PARTE 2)........23
CAPÍTULO 113: VAMPIRO (PARTE 1)........44
CAPÍTULO 114: VAMPIRO (PARTE 2)........59
CAPÍTULO 115: RASPUTÍN (PARTE 1)........79
CAPÍTULO 116: RASPUTÍN (PARTE 2)........79
CAPÍTULO 117: RASPUTÍN (PARTE 3)........79
CAPÍTULO 118: ¡YA LO TENGO!........155
CAPÍTULO 119: LA VENGANZA DE GOEMON........174
CAPÍTULO 120: LLENO DE TESOROS (PARTE 1)........190
CAPÍTULO 121: LLENO DE TESOROS (PARTE 2)........190
CAPÍTULO 122: LA BOTELLA MÁGICA........290
CAPÍTULO 123: LAS OBRAS MAESTRAS SON MÍAS........340
CAPÍTULO 124 : JEKYLL LUPIN Y HYDE LUPIN (PARTE 1)........360
CAPÍTULO 125 : JEKYLL LUPIN Y HYDE LUPIN (PARTE 2)........380
CAPÍTULO 126: ESTRATAGEMA (PARTE 1)........400
CAPÍTULO 127: ESTRATAGEMA (PARTE 2)........420
CAPÍTULO 128: LA MARCHA FÚNEBRE DE LUPIN (PARTE 1)........410
CAPÍTULO 129: LA MARCHA FÚNEBRE DE LUPIN (PARTE 2)........460


LUPIN III:
CAPÍTULO 111
INCOLORO E INVISIBLE (PARTE 1)

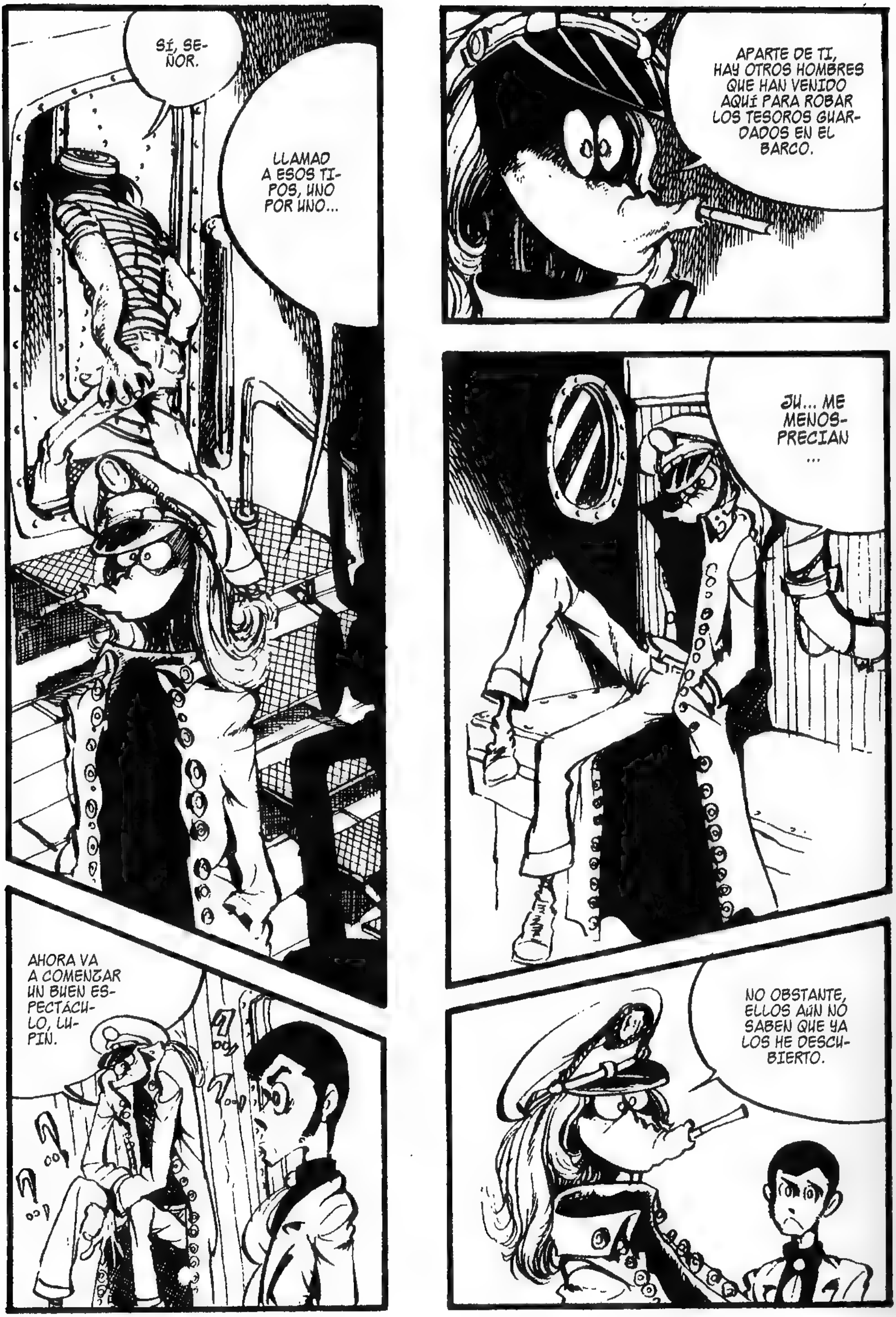
¡¡DESDE LUEGO TU ACTITUD TAN INTRÉPIDA, ES DIGNA DE RESPETO...
¡...LUPIN!

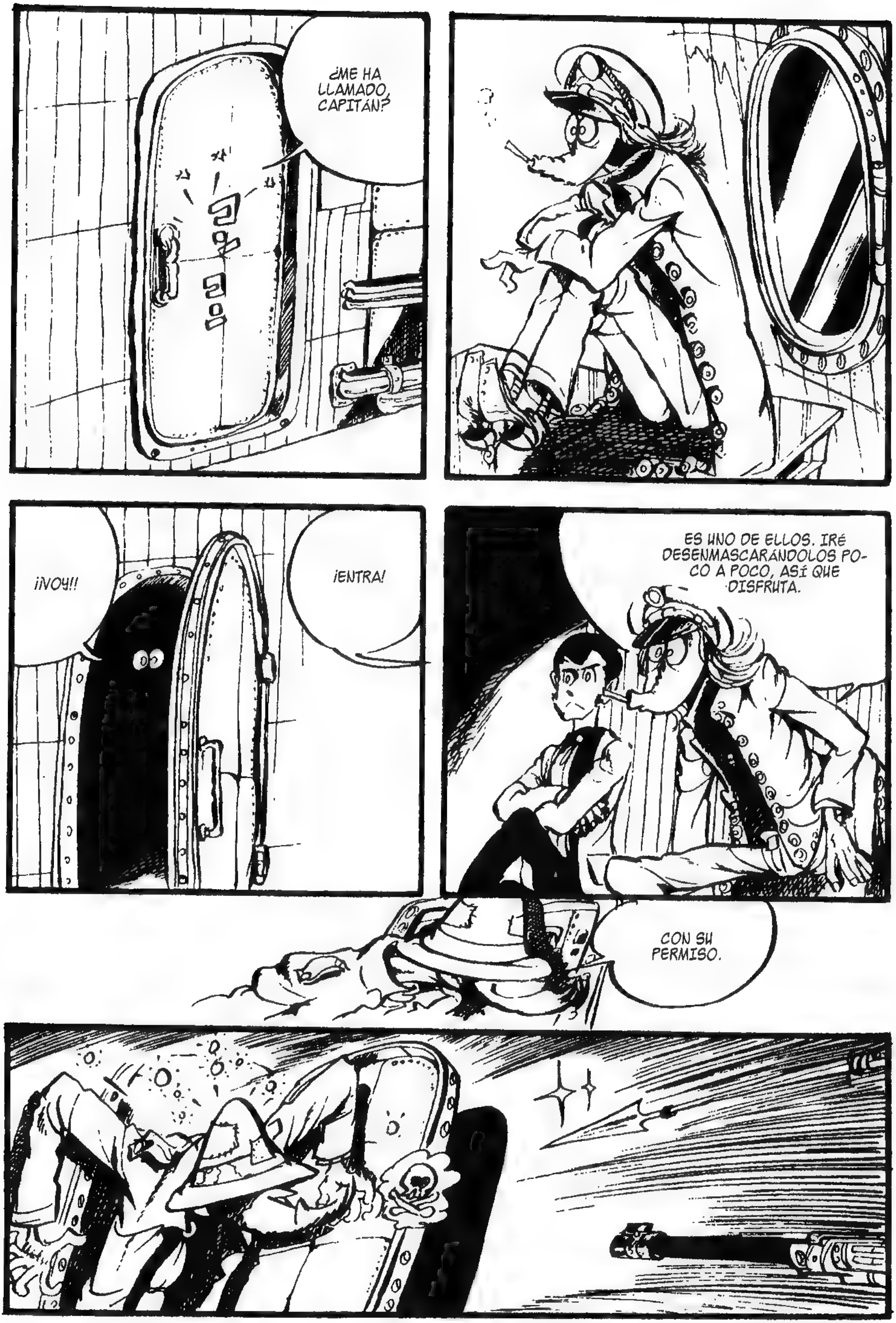
¡¡FUJIKO MINE!! ... NO IMAGINABA QUE TÚ TAMBIÉN ESTUVIERAS A BORDO...
¿PARA QUÉ HAS VENIDO? ¡¿QUÉ PIENSAS ROBAR AQUÍ EN MEDIO DEL OCÉANO?!
NO TE HAGAS LA INOCENTE. MI OBJETIVO ES EL MISMO QUE EL TUYO.
LOS BARCOS DE LUJO Y DE MERCANCÍAS QUE PASAN POR AQUÍ TEMEN A UN BARCO PIRATA LLAMADO "EDOMONMARU" QUE ESTÁ HARTÁNDOSE DE ATRACARLOS.
ESE BARCO SE HA HECHO FAMOSO.
¡¡Y TARDE O TEMPRANO EL "EDOMONMARU" SE CONVERTIRÁ EN EL BLANCO DE LAS FUERZAS DE LA POLICÍA INTERNACIONAL!!
ASÍ QUE ANTES DE QUE LO DETENGA LA POLICÍA...
...ME GUSTARÍA CONSEGUIR LOS TESOROS...
...QUE ESTÁN EN LA BODEGA DEL BARCO.
ÉSA ES MI IDEA, Y LA TUYA TAMBIÉN, ¿NO?
POR ESO HAS VENIDO PERSIGUIENDO ESTE BARCO DESTARTALADO...

PUES, DILE AL CAPITÁN DEL BARCO...
¡¡QUE HA LLEGADO EL LADRÓN MÁS FAMOSO DEL MUNDO, LUPIN TERCERO!!
NO TIENES NI IDEA DE LA CRUELDAD DEL CAPITÁN...
PARECE QUE TIENES INTENCIÓN DE ENFRENTARTE CON ÉL, PERO AUNQUE SOBREVIVAS...

...LOS RECUERDOS TE PERSEGUIRÁN TODA LA VIDA...
...Y JAMÁS PODRÁS OLVIDARLOS...
SI LO COMPARAS CON LOS ENEMIGOS CON LOS QUE TE HAS ENFRENTADO HASTA AHORA, ÉL ES...
¿VERDAD, LUPIN?
FUJIKO... YA ES SUFICIENTE...
ÉL NO ES LA CLASE DE PERSONA QUE CAMBIA DE OPINIÓN POR MUCHAS EXPLICACIONES QUE SE LE DEN.

¡¡ME LLAMO INCOLORO E INVISIBLE!!
ME PRESENTARÉ... SOY EL CAPITÁN DEL EDOMONMARU...
¡¡UN HOMBRE INVISIBLE!!
JA JA JA...
¿PERO QUÉ PASA CON ESTE MANGA? ¿ESTO ES UNA BROMA O QUÉ?
¿DE QUÉ TE RÍES?


SÍ, SEÑOR.
LLAMAD A ESOS TIPOS, UNO POR UNO...
APARTE DE TI, HAY OTROS HOMBRES QUE HAN VENIDO AQUÍ PARA ROBAR LOS TESOROS GUARDADOS EN EL BARCO.
JU... ME MENOSPRECIAN...
AHORA VA A COMENZAR UN BUEN ESPECTÁCULO, LUPIN.
NO OBSTANTE, ELLOS AÚN NO SABEN QUE YA LOS HE DESCUBIERTO.

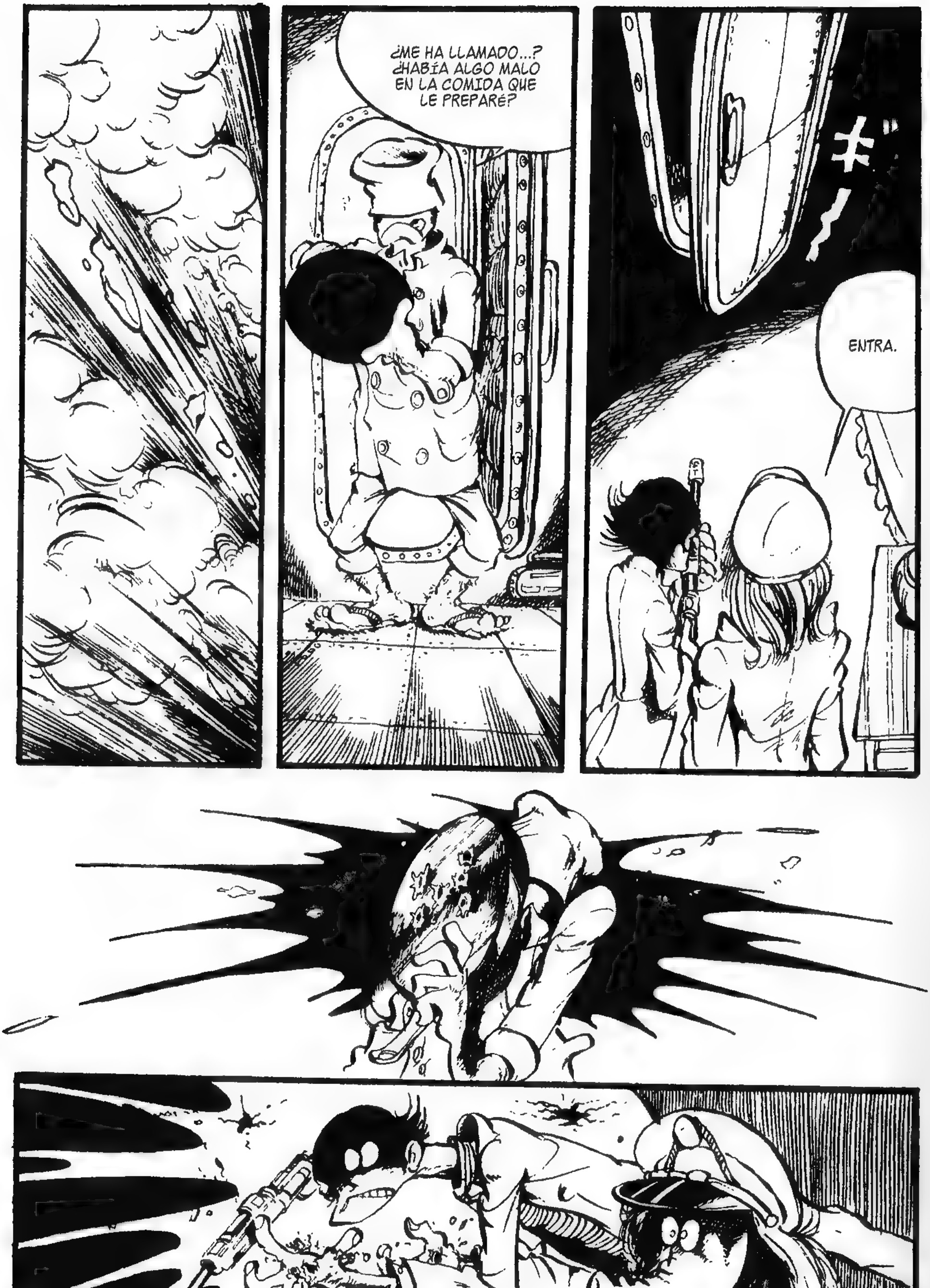

¿ME HA LLAMADO, CAPITÁN?
?
¡ENTRA!
¡VOY!!
ES UNO DE ELLOS. IRÉ DESENMASCARÁNDOLOS POCO A POCO, ASÍ QUE DISFRUTA.
CON SU PERMISO.

¡¡YA VEO... ASÍ QUE SABÍAS DE MÍ...!! QUÉ PUTADA...

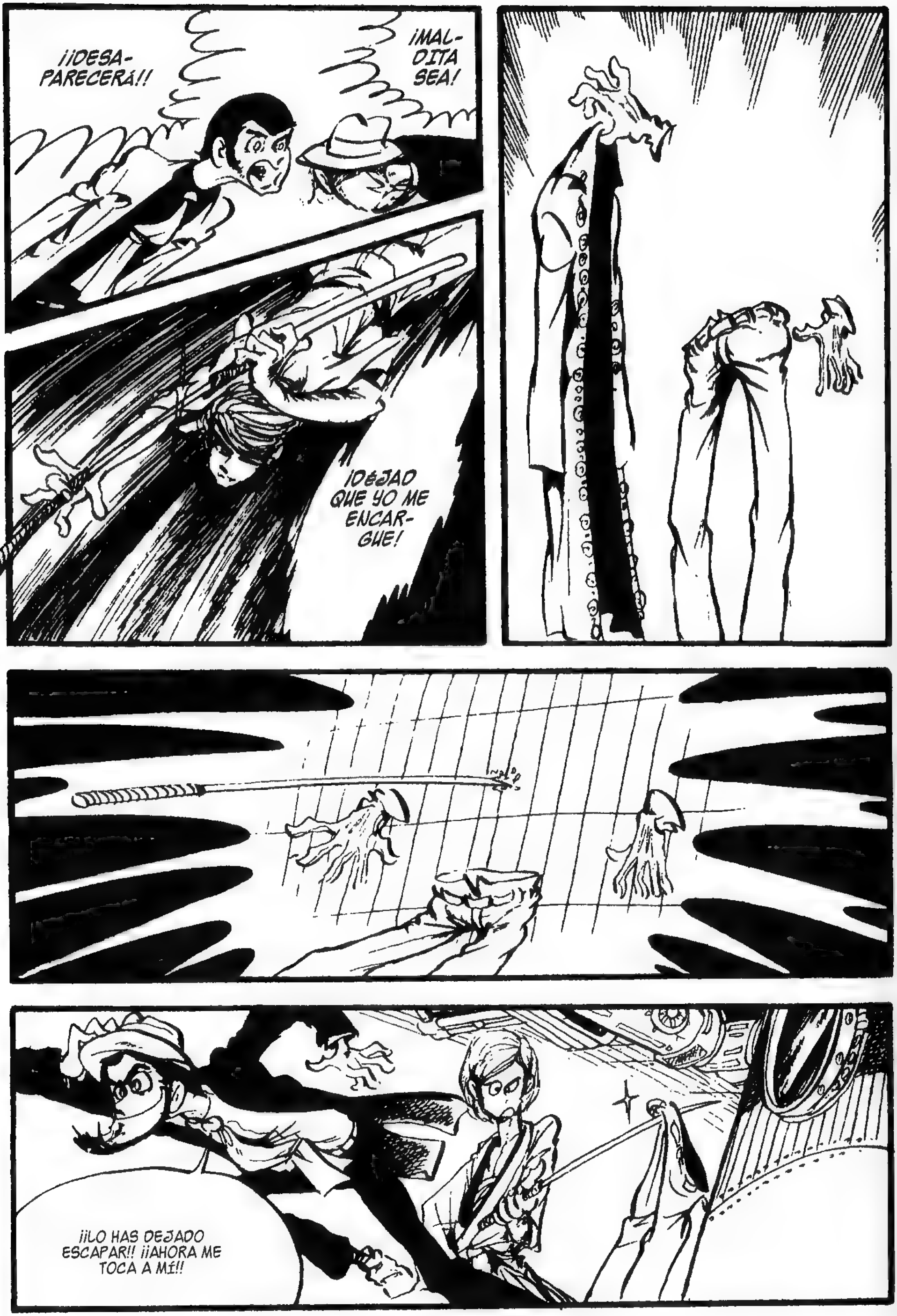
¡¿LU... PIN?!
¡¡EH, SOY YO!!
¡¡JIGEN!! ¡¡ERES DAISUKE JIGEN!!
REEN-CUEN-TRO
REEN-CUEN-TRO
HACÍA DOS AÑOS QUE NO SE VEÍAN
¡ENTRA!
EL SI-GUIENTE.

NO ME GUARDES RENCOR CAPITAN... ¡¡ES QUE CON ESTE AMBIENTE TAN TEN-SO NO LO PUEDO EVITAR!!

GO... GO...
¡¡GOE-MON!!
LUPIN... ¡Y JIGEN, TÚ, TAMBIÉN!
YA VEO... ASÍ QUE SOIS AMIGOS...
¡¡ESO ES, HACE DOS AÑOS QUE NO NOS VEÍA-MOS!!
TENÉIS QUE AGRA-DECÉRMELO...
DESDE LUEGO.
AHÍ VIENE.
...QUEDA UN AMIGUITO TUYO MÁS.


¿ME HA LLAMADO...? ¿HABÍA ALGO MALO EN LA COMIDA QUE LE PREPARÉ?
ENTRA.

LUPIN... NO IMAGINABA QUE TE ENCONTRARÍA AQUÍ...
¡¡...SOY EL INSPECTOR ZENIGATA, VINE A INVESTIGAR EL BARCO!!
¡VAYA!
¡VAYA!
¡VENGA, SE ACABÓ EL JUEGO!
DESPUÉS DE TANTO TIEMPO POR FIN SE HAN REUNIDO TODOS LOS PERSONAJES PRINCIPALES... JA JA JA JA...
JA JA JA JA...


¡¡DESA-
PARECERÁ!!
¡MAL-
DITA
SEA!
¡DÉJAD
QUE YO ME
ENCAR-
GUE!
¡¡LO HAS DEJADO
ESCAPAR!! ¡¡AHORA ME
TOCA A MÍ!!

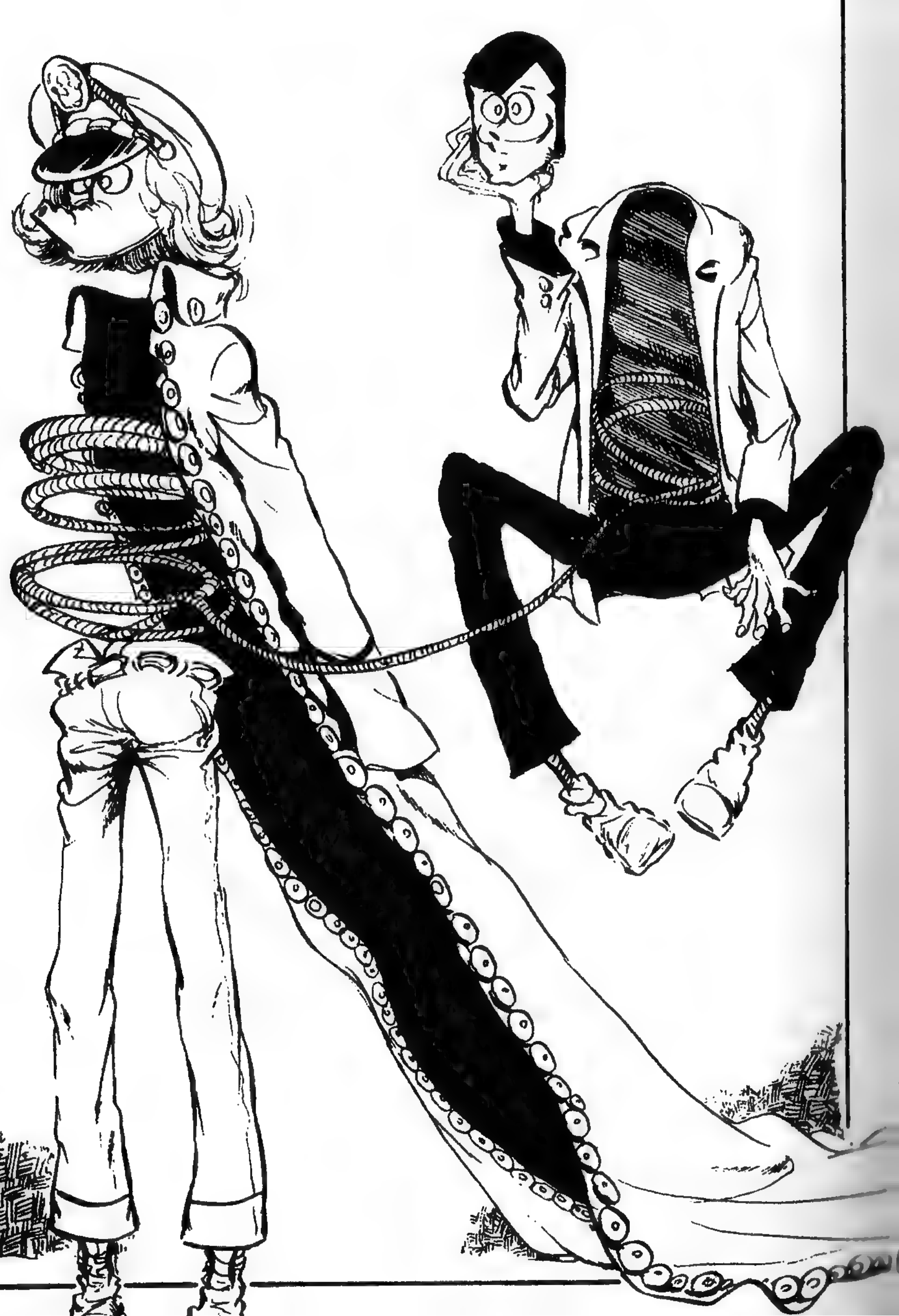
...ME TOCA A MÍ.
AHORA...
¡¡JIGEN, ESPERA!!
AAAH, CAPITÁN...
¡¡TE QUIERO!!
VERÁS...
...PARA ACABAR CON LUPIN, NO PUEDES DESCUIDARTE NI UN SEGUNDO... NO LE DEJES NI UN MOMENTO PARA PENSAR...
...VAS A ACABAR CON LUPIN, ¿VERDAD?
NUNCA ME HE SENTIDO TAN...
?!
FUJIKO... ¿CON QUIÉN COÑO ESTÁS ACOSTÁNDOTE?

CAPÍTULO III FIN

LUPIN
THE IIIRD

LUPIN III: CAPÍTULO 112

INCOLORO E INVISIBLE (PARTE 2)

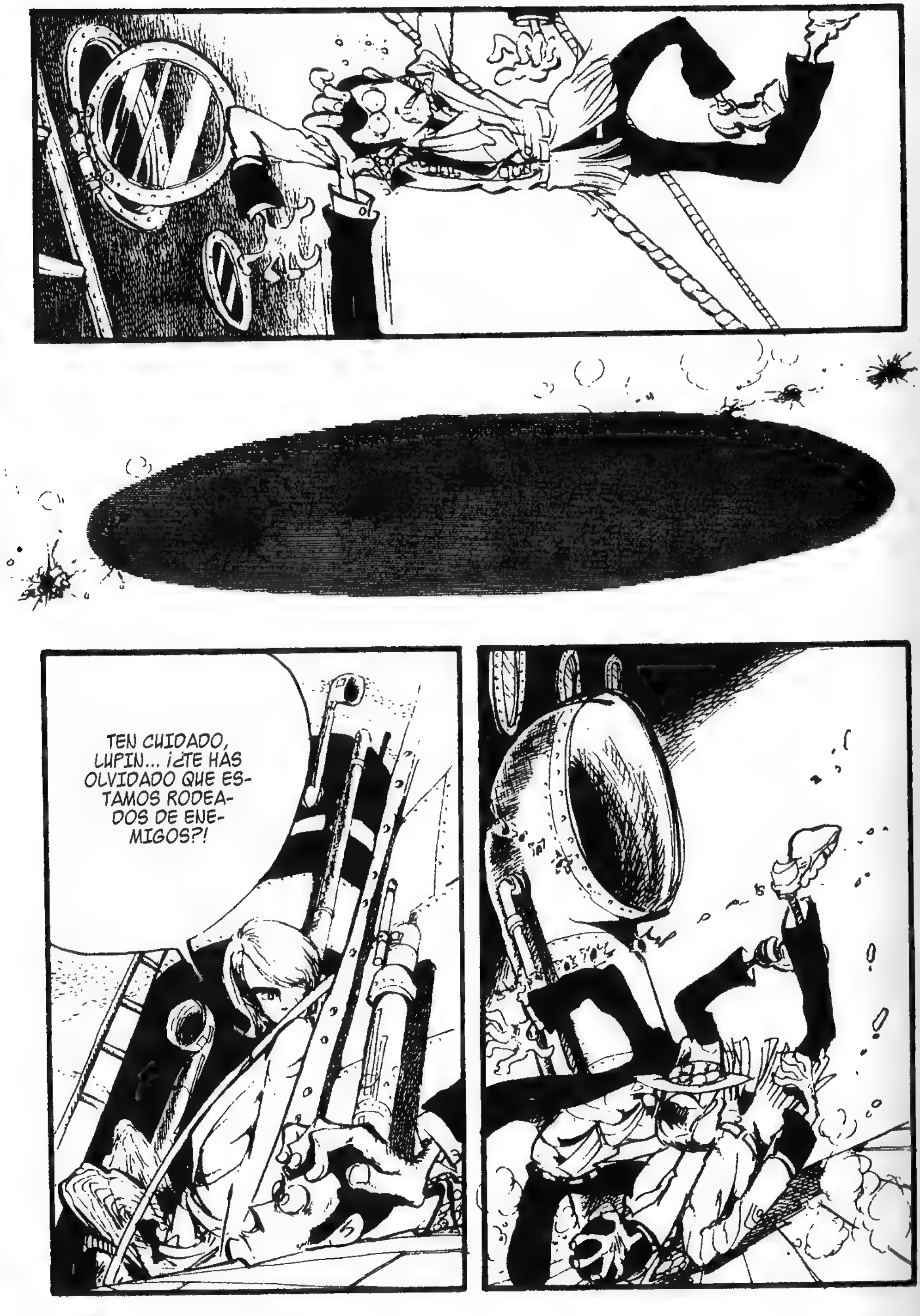


¡AAAH, CA-PITÁN INVI-SIBLE!
NO TE DES-CUIDES... CON LUPIN.
NO PUEDES ENFRENTARTE A LUPIN SIN TOMARTELO MUY EN SERIO. SI QUIE-RES PROTEGER TUS TESO-ROS, DEBES MATAR-LO... YA.
FUJIKO, ¿CON QUIÉN ESTÁS HA-BLANDO?

¿E... ENTON-CES EL QUE ES-TÁ ENCIMA DE MÍ...?
CA... CAPI-TÁN INVISI-BLE...

¡KYAAA!
NO ME LO PUEDO CREER... ¡¡YO SOY INVISIBLE DE NACIMIENTO... PERO, ¿CÓMO HAS CONSEGUIDO VOLVERTE TÚ INVISIBLE?!!
¡LUPIN!
NO ERES EL ÚNICO INVISIBLE, ¿SABES, CAPITÁN?

*NDT: RAMPO EDOGAWA ES UN FAMOSO ESCRITOR DE NOVELAS POLICÍACAS DE JAPÓN. (1894 - 1965)


TEN CUIDADO, LUPIN... ¡¿TE HAS OLVIDADO QUE ESTAMOS RODEADOS DE ENEMIGOS?!

¿PERO QUÉ ES ESA ROPA TAN LLAMATI-VA?
CASÍ ME ROMPES LA ROPA.
IDIOTA, NO SEAS TAN BRU-TO.
¡¡ES ROPA DISEÑADA POR MONKEY PUNCH, UN FAMOSO DISE-ÑADOR FANTASMA!!
ÉSTE TAM-BIÉN ES UNO DE ELLOS.
ESTE BARCO ESTÁ LLENO DE OBJETOS DE LUJO DE TODO EL MUNDO.
CUESTA DIECINUEVE MILLONES SE-TECIENTOS DIEZ MIL YENES.
PERO ES BASTANTE SORPRENDENTE TODAS LAS COSAS QUE HA RO-BADO ESTE BARCO PI-RATA... Y ADEMÁS, TO-DO DE PRIMERA CALIDAD...

¡¡LA BODEGA CON TODOS LOS OBJETOS ROBADOS ESTÁ DEBAJO!!
PARA LLEGAR A LA BODEGA DEL BARCO DESDE AQUÍ...
...EL ÚNICO CAMINO ES PASANDO POR ESTA CUBIERTA...
POR CIERTO, LUPIN... ¿SABES CUÁNTOS TRIPULANTES HAY A BORDO DE ESTE BARCO?

MÁS O MENOS ...
...UNAS CIEN PERSONAS.
YA...ESO SIGNIFICA QUE TENEMOS CIEN ENEMIGOS... PERO, PIÉNSALO ...
¡¡EN ESTE BARCO DEBE HABER CIEN PERSONAS... PERO NO HEMOS VISTO A NADIE!!
¡¡SIN EMBARGO ...!!

...ÉSTE ES EL RESULTADO. ESTÁN ESCONDIDOS EN ALGÚN SITIO Y NO NOS DEJARÁN PASAR.
POR EL SONIDO DE LOS DISPAROS... CREO QUE SON UNOS CINCO O SEIS.
¡¡PERO EL PROBLEMA ES, DÓNDE ESTÁN ESCONDIDOS!!
GOEMON, ¿PUEDES HACER DE CEBO?
¡¡DE ACUERDO!!

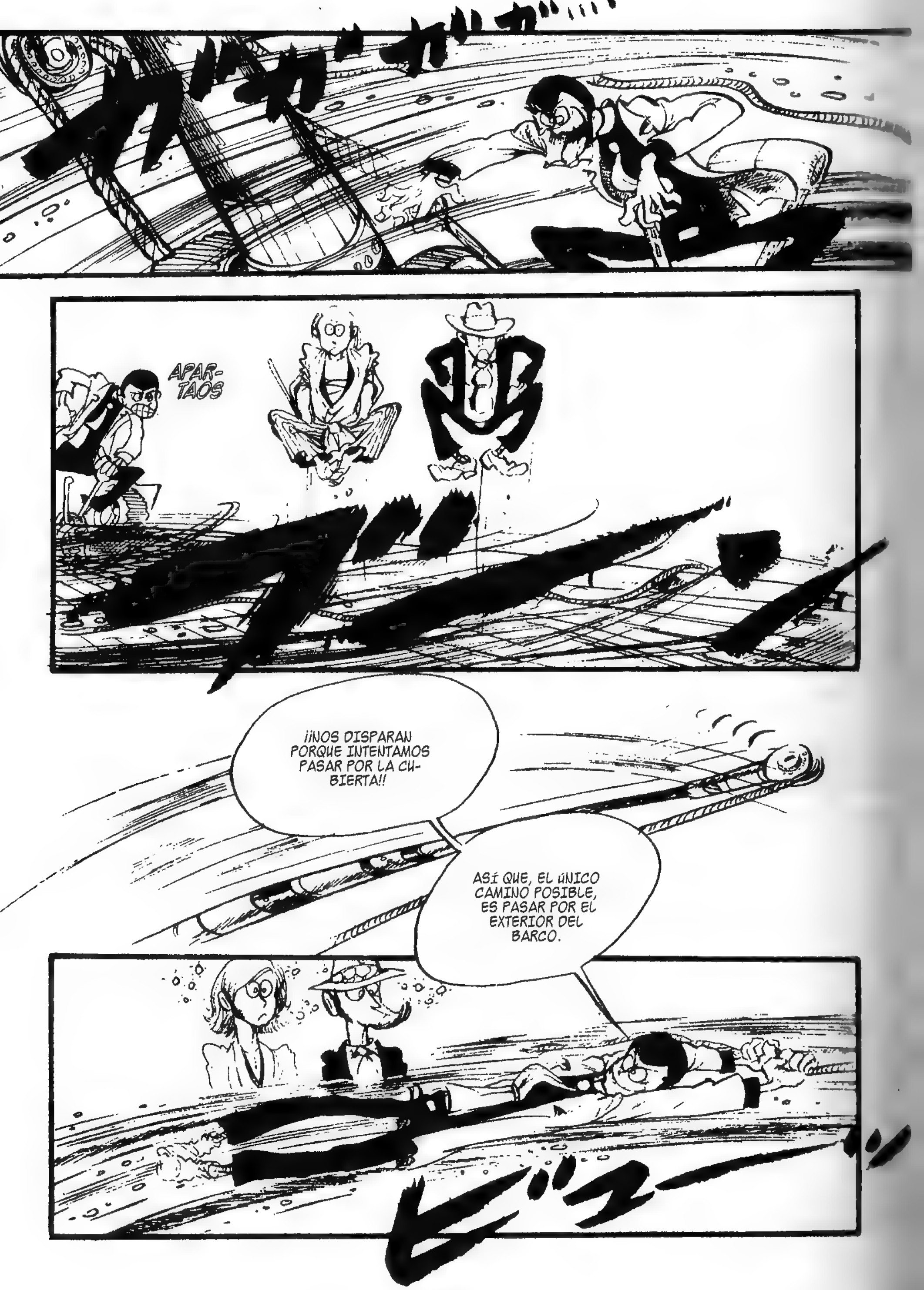
¡¡LO HE VISTO!!

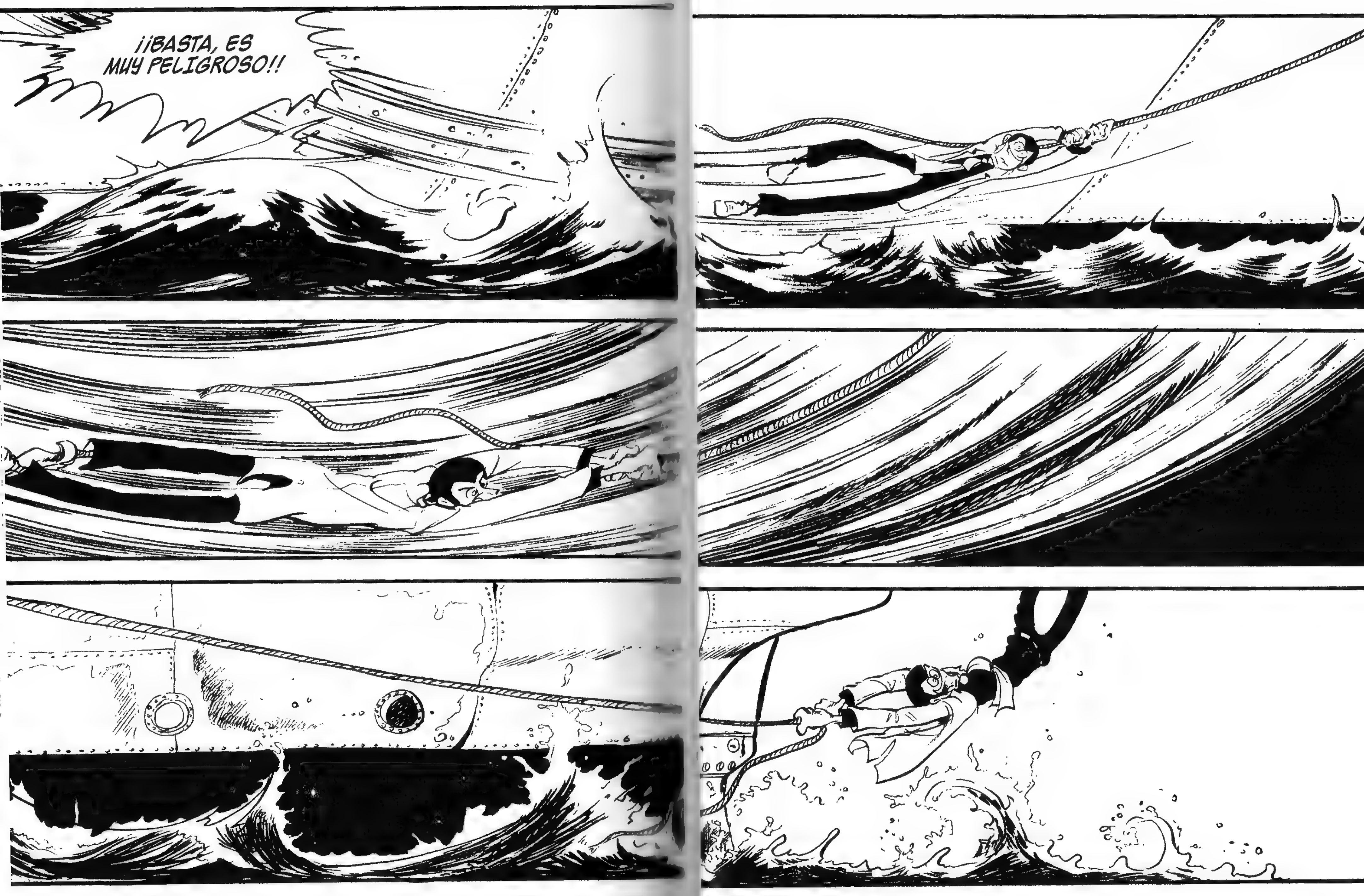
1
2
3
4
5
6

JE, CREÍA QUE HABÍAIS MEJORADO...
¡¡ASÍ CREO QUE PODREMOS ACERCARNOS UN POCO MÁS HASTA LA ENTRADA DE LA BODEGA!!
PERO COMO SIEMPRE...
...NO PUEDO FIARME DE VOSOTROS.
¡¡EL SÉPTIMO!!
BANG

¡¡HABRÁ UN MONTÓN MÁS, ES-CONDIDOS DESDE AQUÍ HASTA LA EN-TRADA DE LA BO-DEGA...!!

¡¡Y NO TENGO PACIEN-CIA!!

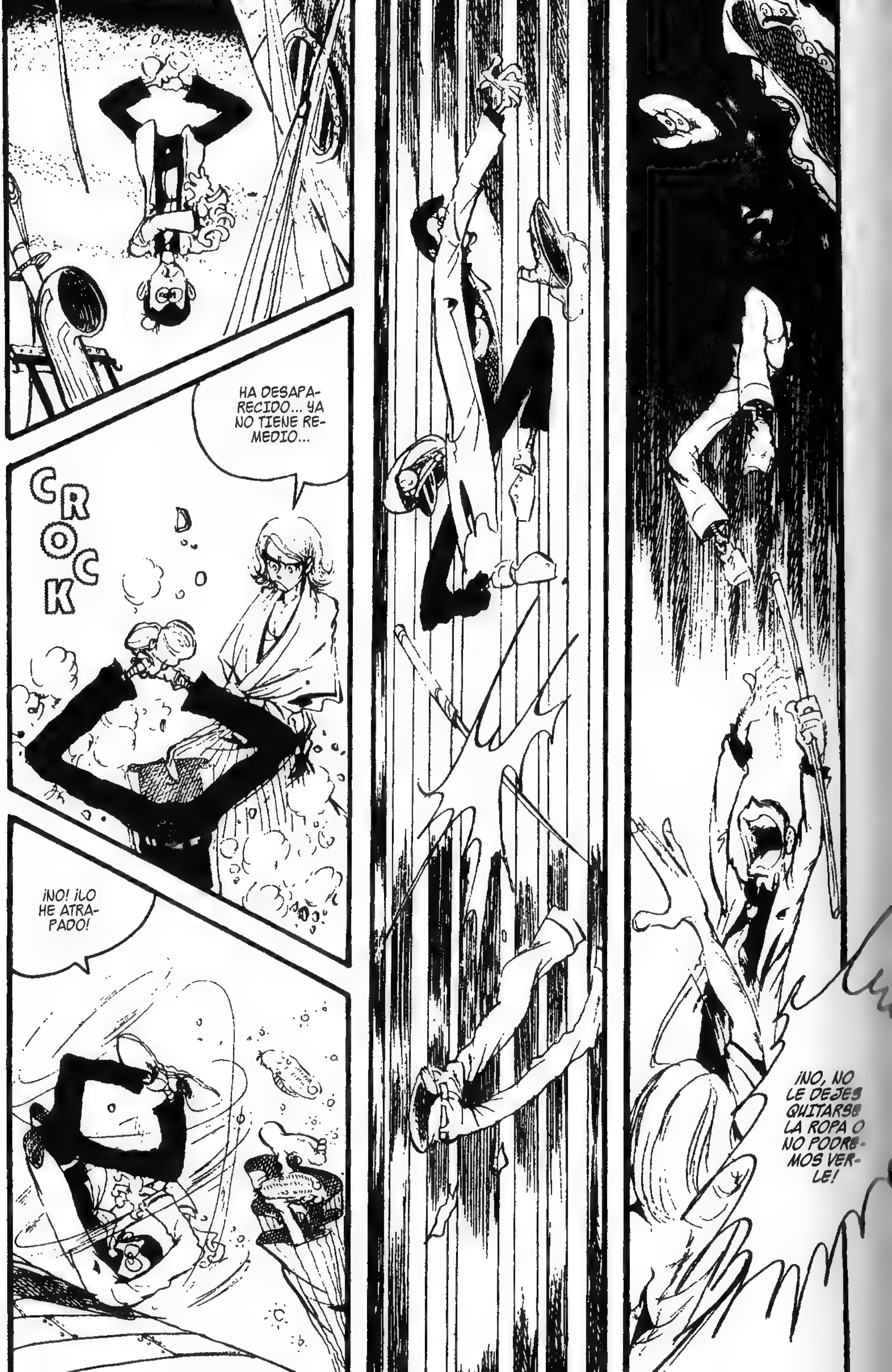

APARTAOS
¡¡NOS DISPARAN PORQUE INTENTAMOS PASAR POR LA CUBIERTA!!
ASÍ QUE, EL ÚNICO CAMINO POSIBLE, ES PASAR POR EL EXTERIOR DEL BARCO.


¡¡BASTA, ES
MUY PELIGROSO!!

CARAY, UN TIBURÓN, ESO SÍ QUE NO ME LO ESPERABA.
YA ESTÁ HACIENDO LOCURAS, COMO SIEM-PRE...

...
...
MIERDA... ¡¿NO HAY NINGUNA MANERA DE ACERCARNOS?!
¡¡LUPIN!!
HO
LA
FUJIKO.
AH, ¿SÍ...?
EL CAPITÁN DESCUBRIÓ LO DE TU MARIONETA.

¡¿CÓMO QUE "AH SÍ"?!
¡¡COMO ME DIJISTE QUE IBAS A REPARTIR LA MITAD DEL TESORO CONMIGO, MONTÉ ESE NUMERITO YO SOLA PARA ENGAÑAR AL CAPITÁN INVISIBLE...!!
¡¡...COMO SI ESTUVIERA ACOSTÁNDOME CONTIGO Y FUERAS INVISIBLE!!
PERO TODO HA ACABADO YA... NOS MATARÁ A TODOS.
¡¡LA PRIMERA VÍCTIMA DEL CAPITÁN INVISIBLE SERÁS TÚ, LUPIN...!!
¡¡GOEMON, USA TU KATANA!!

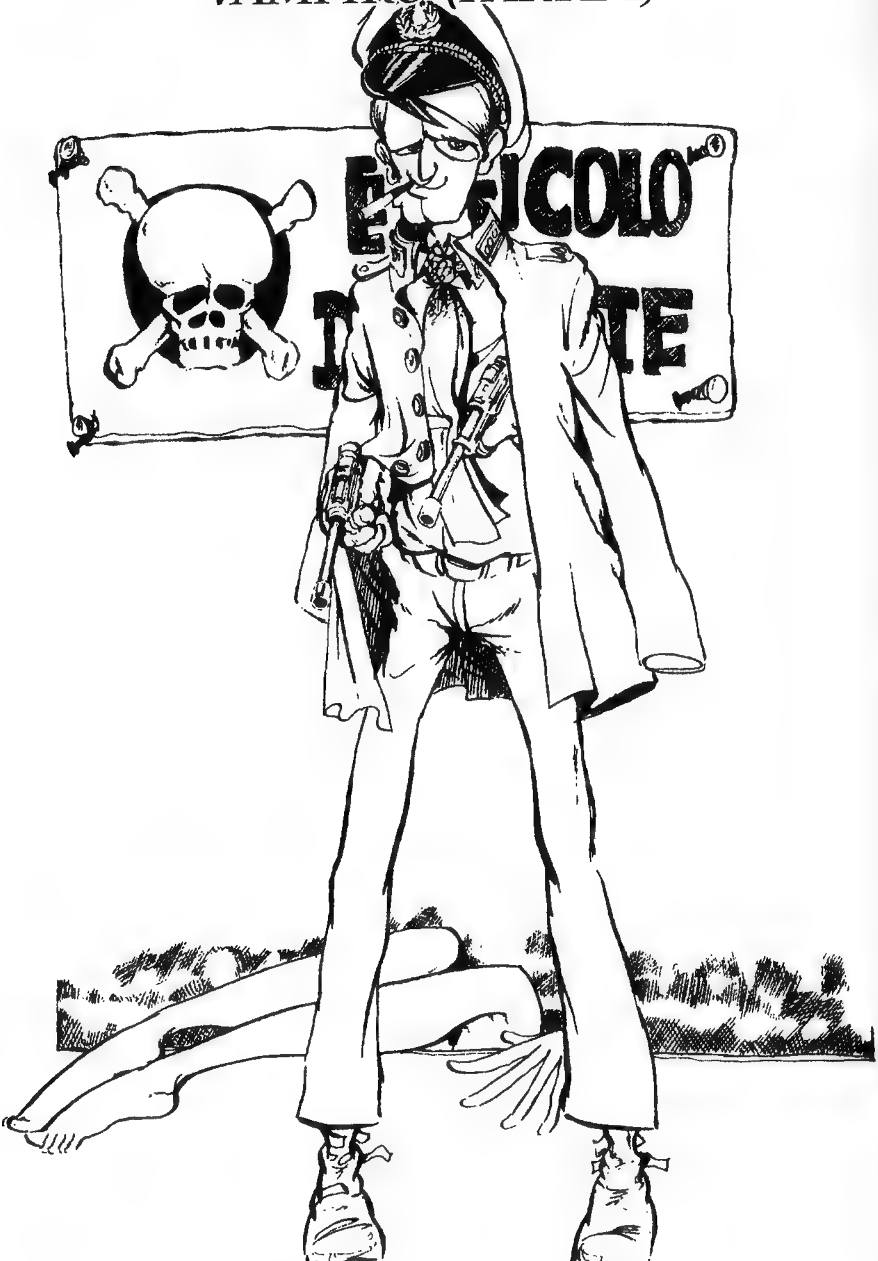


HA DESAPA-RECIDO... YA NO TIENE RE-MEDIO...
CROCK
¡NO! ¡LO HE ATRA-PADO!
¡NO, NO LE DEJES QUITARSE LA ROPA O NO PODRE-MOS VER-LE!

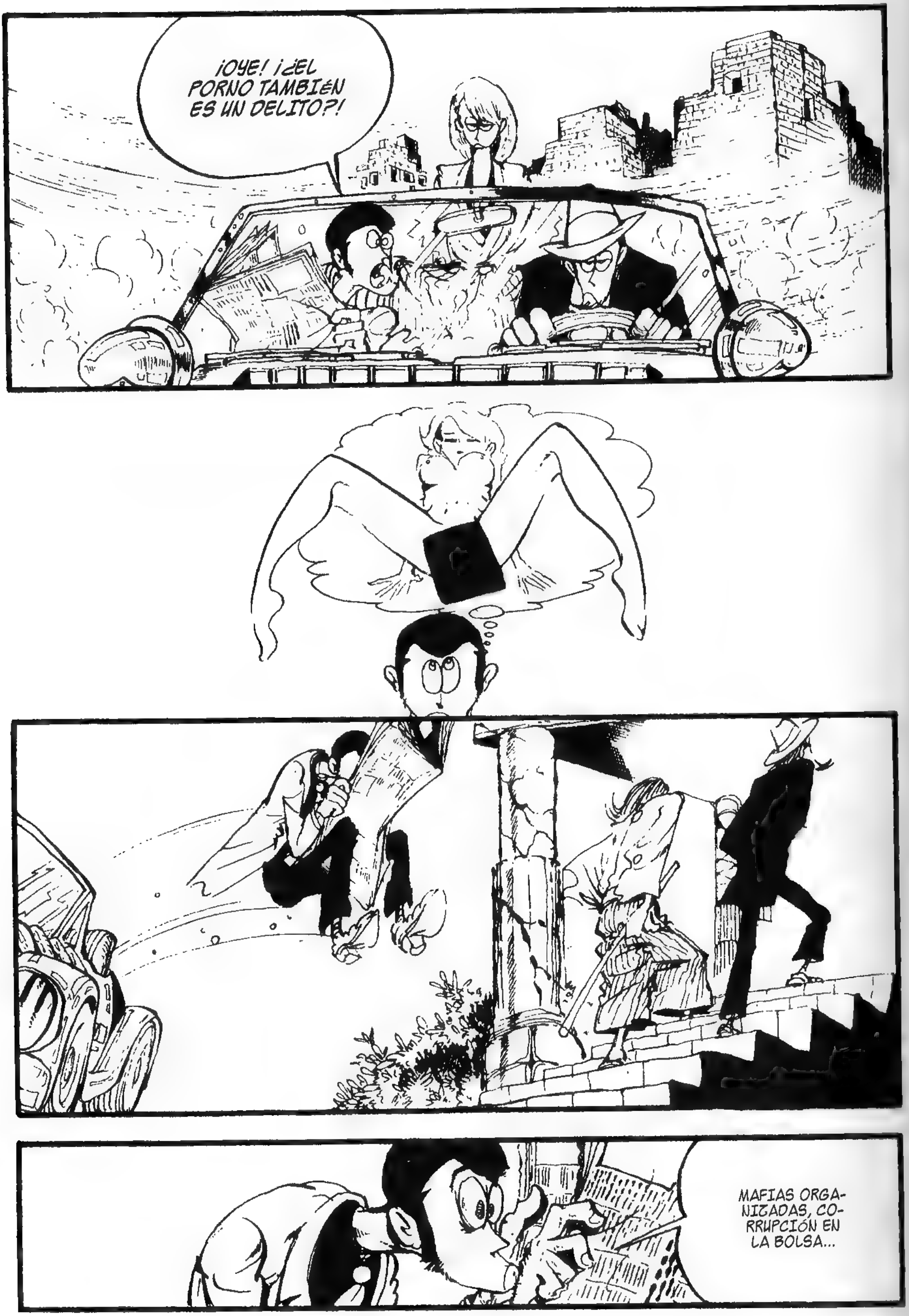
CAPÍTULO 112 FIN

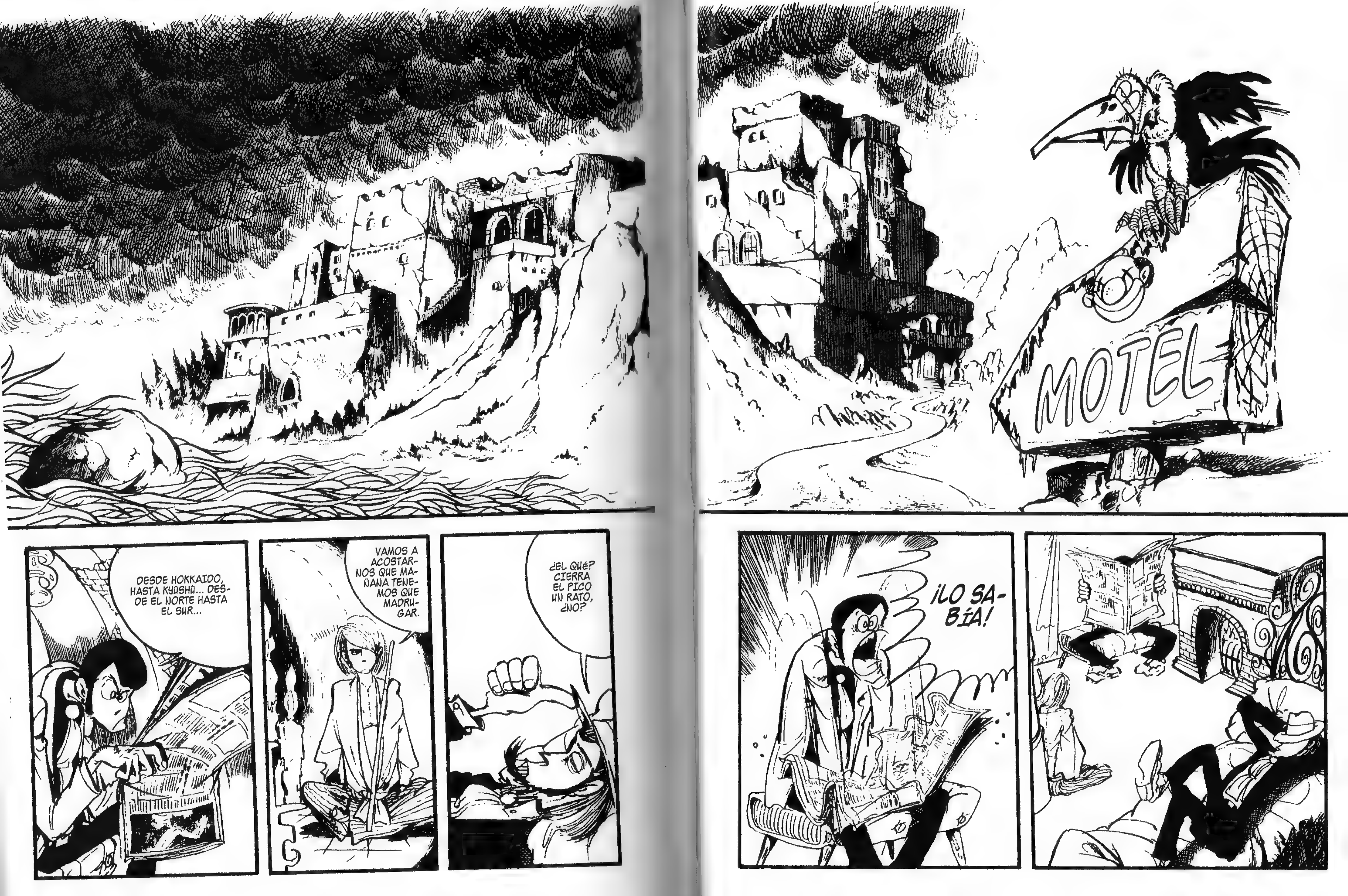
LUPIN III: CAPÍTULO 113

VAMPIRO (PARTE 1)



ATRA-
COS...
...INCEN-
DIOS IN-
TENCIO-
NADOS...
...CONTA-
MINA-
CIÓN...
¡MANI-
FESTACIO-
NES...!
...POR-
NO...
¡¿POR-
NO?!


¡OYE! ¡¿EL PORNO TAMBIÉN ES UN DELITO?!
MAFIAS ORGANIZADAS, CORRUPCIÓN EN LA BOLSA...



MOTEL
DESDE HOKKAIDO, HASTA KYŪSHŪ... DES-DE EL NORTE HASTA EL SUR...
VAMOS A ACOSTAR-NOS QUE MA-ÑANA TENE-MOS QUE MADRU-GAR.
¿EL QUÉ? CIERRA EL PICO UN RATO, ¿NO?
¡LO SA-BÍA!

HE INVESTIGADO MUCHOS DE LOS CRÍMENES QUE HAN OCURRIDO A LO LARGO DE ESTE AÑO.
INCLUYENDO LOS DE MENOR IMPORTANCIA, LOS QUE NORMALMENTE SERÍAN IGNORADOS...
...A TRAVÉS DE LOS PERIÓDICOS Y LAS NOTICIAS DIARIAS...
DESPUÉS DE HABERLOS INVESTIGADO BIEN...
...HE BUSCADO TODO LO...
...QUE TUVIERAN EN COMÚN.

LA MALDAD DEL JAPÓN ACTUAL...
...SE PUEDE DEFINIR EN UNA SOLA PA-LABRA.

VENGA YA, LUPIN VAMOS A DORMIR, NO HEMOS PARADO EN DÍAS. DÉJANOS DESCANSAR UN POCO.
¡MAÑANA SEGUIREMOS HABLANDO!
ESCUCHAD BIEN LOS DOS.
¡ESCUCHADME! SI QUERÉIS SEGUIR VIVOS HASTA MAÑANA POR LA MAÑANA.
UTILIZANDO ESTE MAPA...
...VAMOS A UNIR CON UNA LÍNEA TODOS LOS CRÍMENES QUE TIENEN ALGO EN COMÚN.

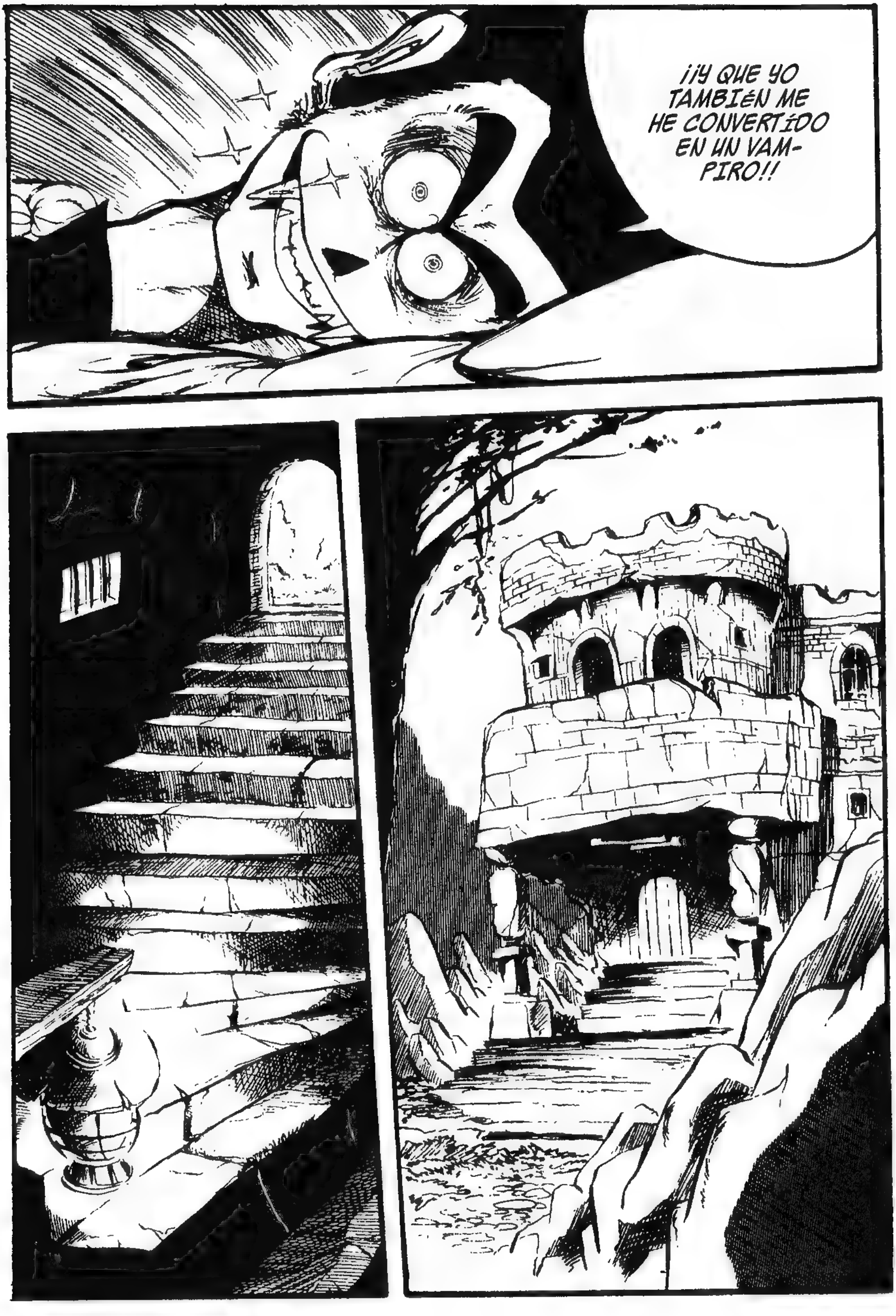
EL PRIMERO OCURRIÓ EN ESTA ZONA DE HOKKAIDÔ HACE UN AÑO.
¡EL SIGUIENTE FUE AQUÍ!
EL ÚLTIMO FUE POR ESTA ZONA, EN KYÛSHÛ...
...Y SI PINTAMOS DENTRO DE LA LÍNEA.
¡¡FIJAOS!! ÉSTE ES EL QUE GOBIERNA TODA LA MALDAD.
¡¡EL NOMBRE DE ESE MALVADO ESTÁ CUBRIENDO TODO JAPÓN!!

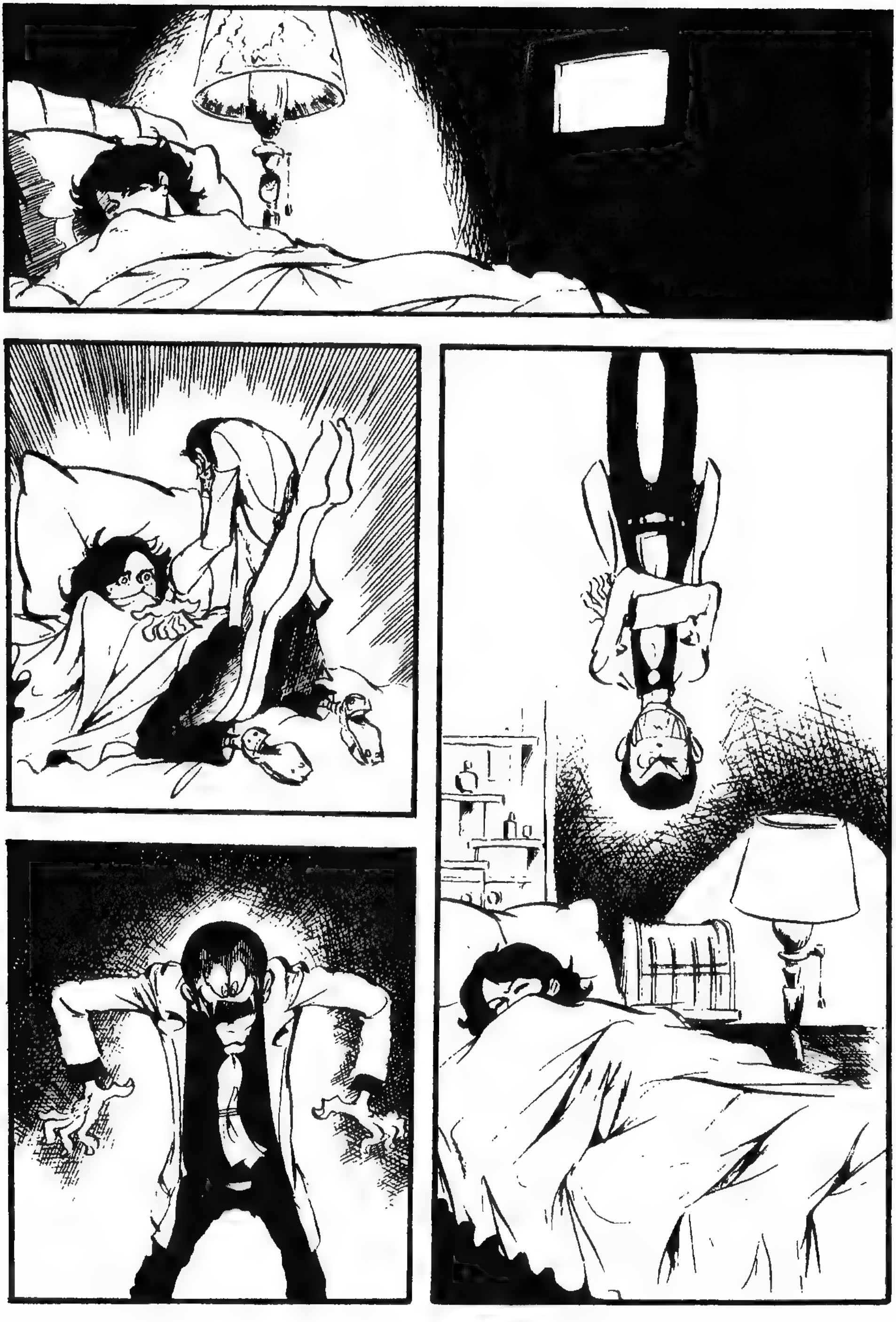
*VAMPIRO

...QUIERO CREER EN UNA HISTORIA CO-MO ÉSTA.
NI SI-QUIERA YO...
HASTA A MÍ ME DA UN PO-CO DE RISA...
PERO LO QUE ELLOS NO SABEN...
...ES QUE ESTAMOS EN LA MANSIÓN DEL VAMPIRO.

¿E... ERES UNA SIR-VIENTA DEL VAMPIRO?

ASÍ ES... Y ESTABA ESPERÁNDOTE... LUPIN...
HE TRAÍDO A JIGEN Y A GOEMON.
PERO ESOS DOS SE QUEDARON DORMIDOS SIN PRESTARME ATENCIÓN.
SI ME HUBIERAN ESCUCHADO HASTA EL FINAL...
...SE HABRÍAN DADO CUENTA DE QUE YA NO SOY EL MISMO DE ANTES.


¡¡Y QUE YO TAMBIÉN ME HE CONVERTIDO EN UN VAMPIRO!!

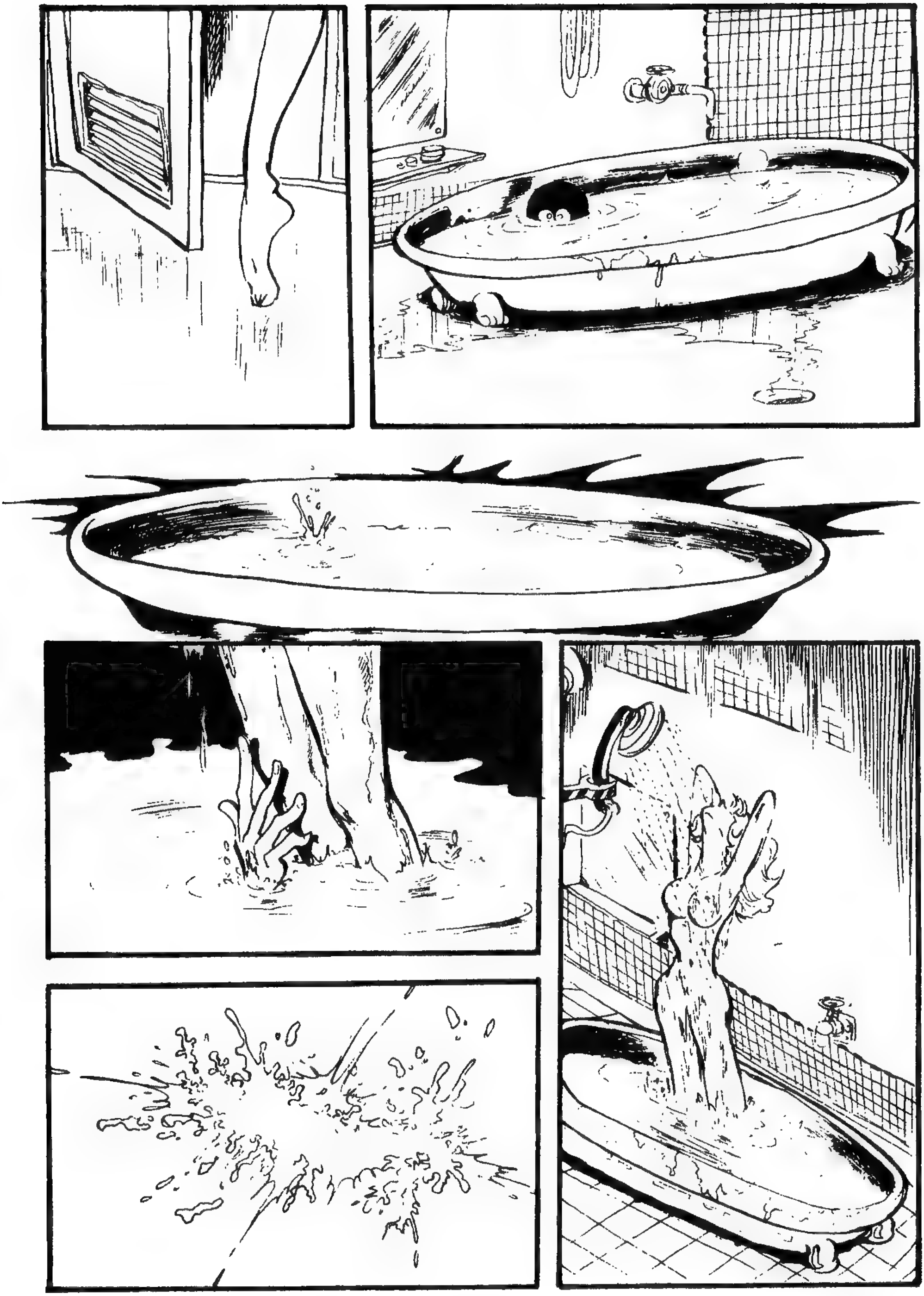


AYYY, QUÉ BIEN HE DORMIDO.

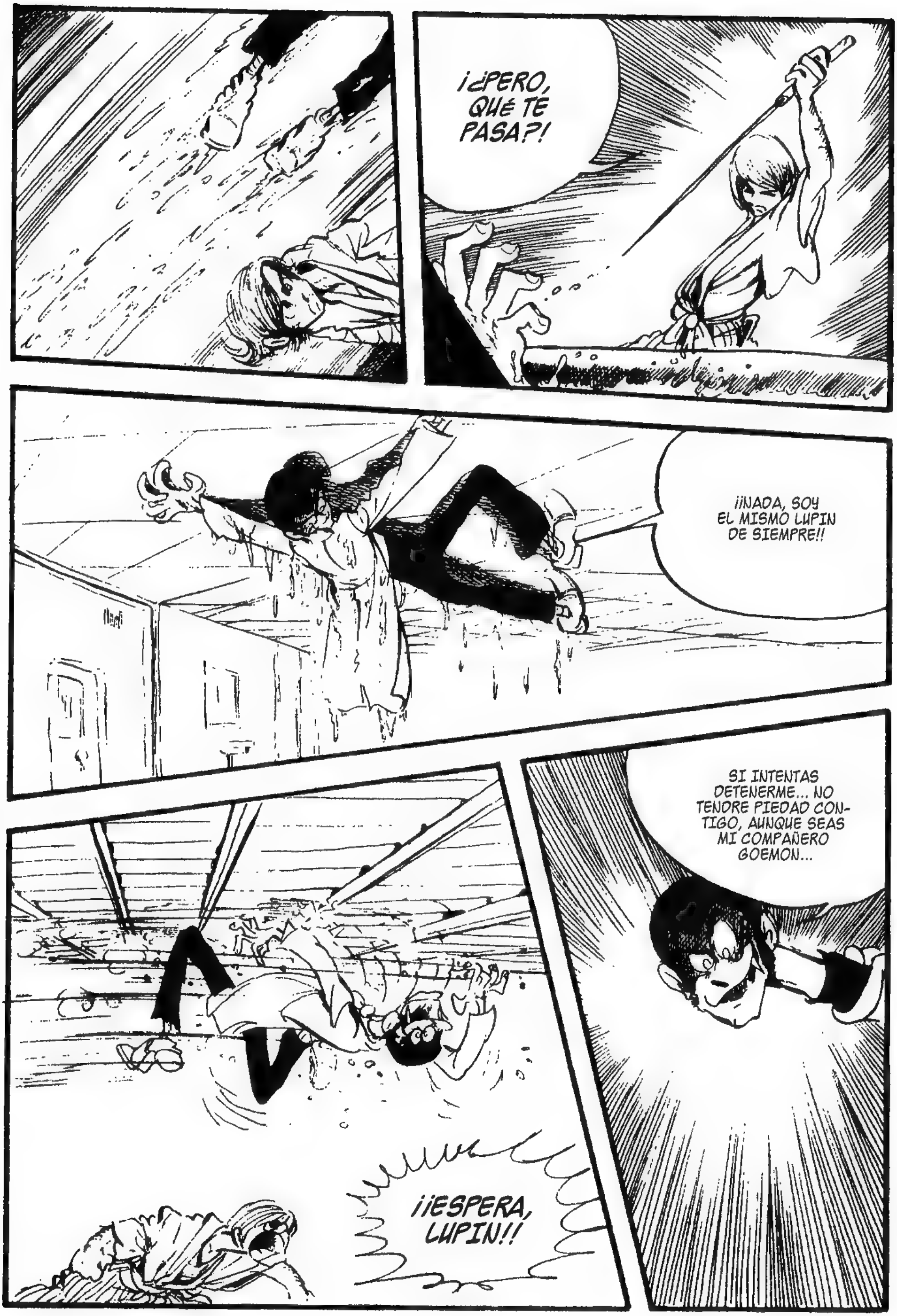
¿EH? NO ESTÁ LUPIN...
¡¡ESTARÁ PASEANDO POR AHÍ!!
DENTRO DE NADA VOLVERÁ Y DESPUÉS NOS MARCHAREMOS.
YA ES DE NOCHE.
¡¡ESTE MANGA VA DEMASIADO RÁPIDO!!
¿PERO QUÉ LE OCURRE? ¡¡HEMOS ESTADO ESPERÁNDOLO UN DÍA ENTERO!! ¡¿DÓNDE ESTÁ LUPIN?!

EH, EH, BASTA DE BROMAS.
¿CÓMO ESTÁIS, CHICOS?
¿A QUÉ VIENE ESTO...?
¿...DEJÁRNOS SOLOS DURANTE TODO EL DÍA?
AH, LO SIENTO, LO SIENTO.
BUENO, ES QUE TENÍA COSAS QUE HACER.
¿QUÉ PASA, LUPIN? NOTO ALGO DISTINTO EN TI.
JIJIJI, ¿AH, SI? ¿Y EN QUÉ LO NOTAS? SOY EL MISMO DE SIEMPRE.

GOEMON TIENE RAZÓN.
ERES TOTALMENTE DISTINTO.
ERES MÁS VULGAR...
...Y PARECE COMO SI NOS ESTUVIERAS OCULTANDO ALGO...
¡ANDA YA, JIGEN! ¡NO DIGAS TONTERÍAS! JI JI JI...



¿ERES TÚ, GOEMON?
¡¡LU-PIN!!
¡¡CUANDO VI QUE TE LEVANTASTE DE LA CAMA A MEDIANOCHE, DECIDÍ SEGUIRTE EN SECRETO!!

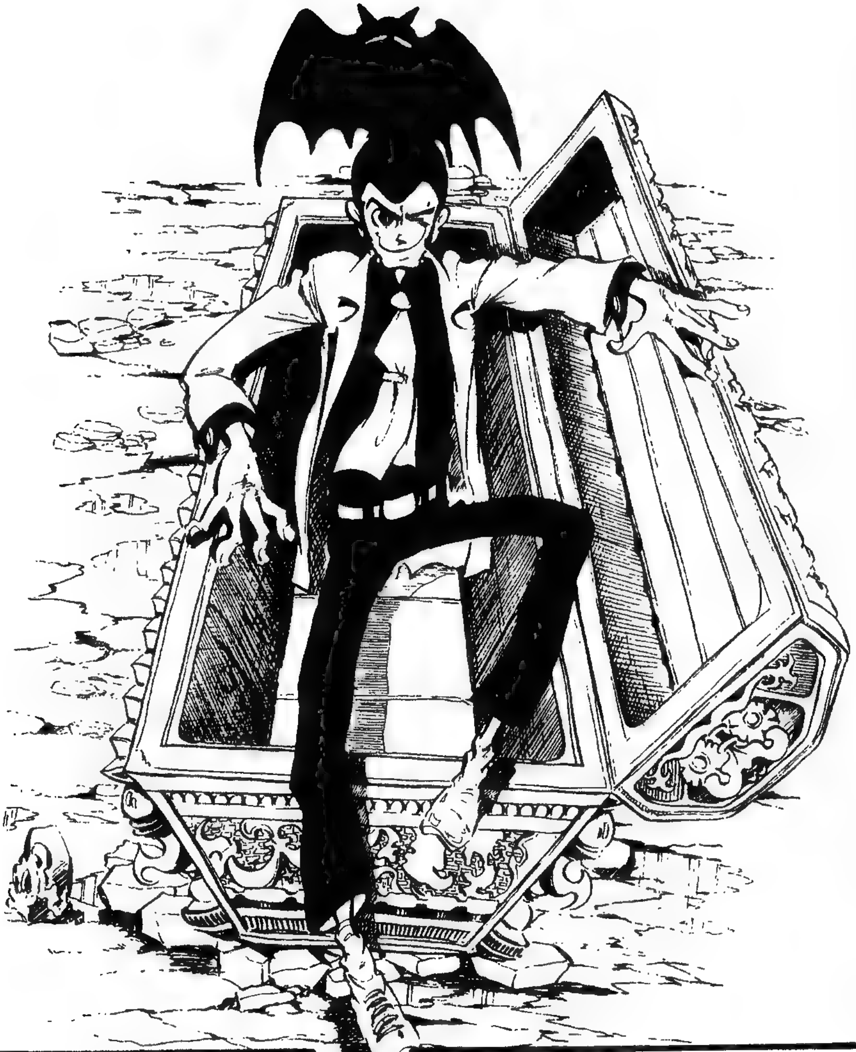

¡¿PERO, QUÉ TE PASA?!
¡¡NADA, SOY EL MISMO LUPIN DE SIEMPRE!!
SI INTENTAS DETENERME... NO TENDRÉ PIEDAD CONTIGO, AUNQUE SEAS MI COMPAÑERO GOEMON...
¡¡ESPERA, LUPIN!!

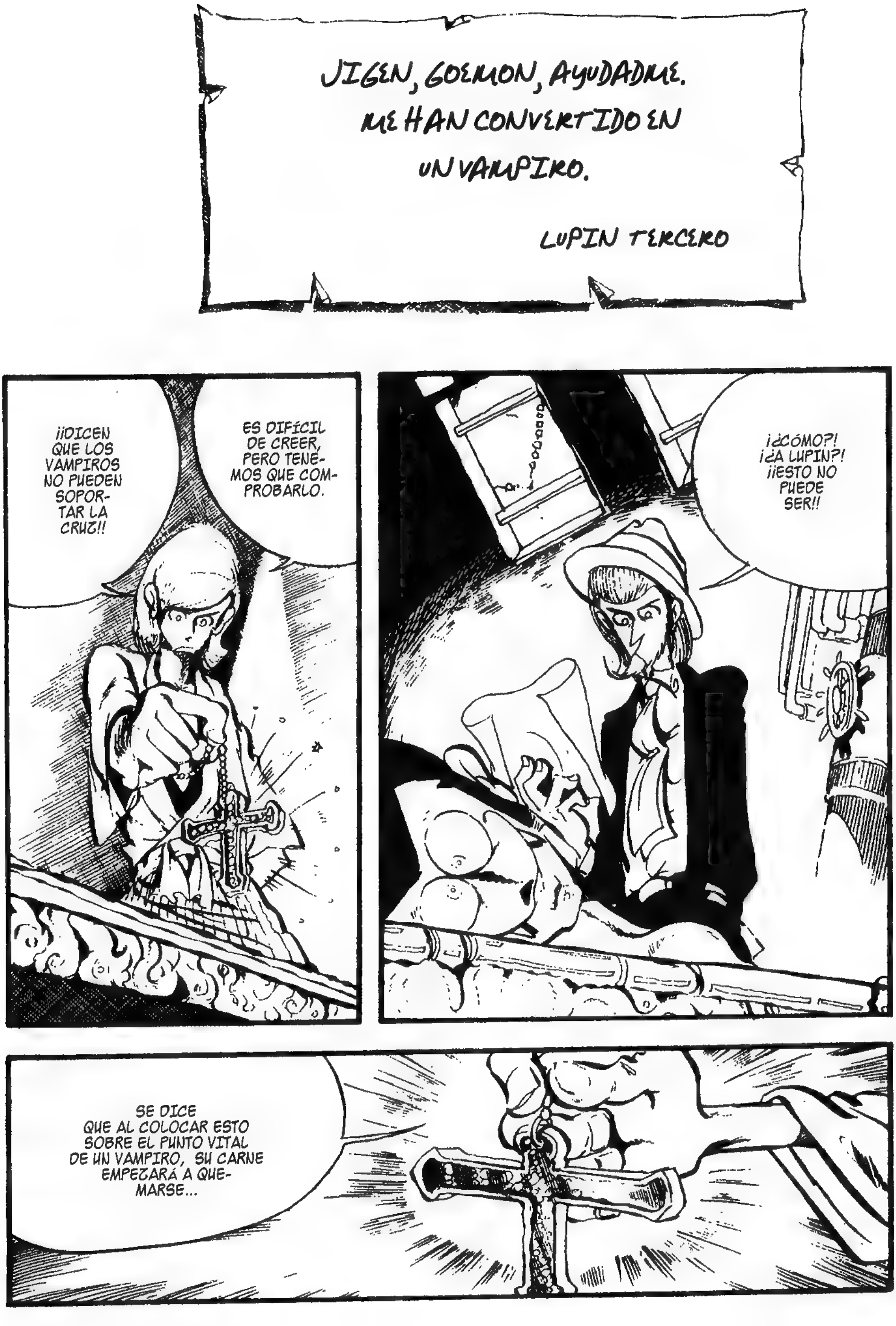
UN DÍA DESPUES...
MALDITA SEA...
...YO TAMPOCO SÉ QUÉ DEBEMOS HACER...
CUANDO LO PERSEGUÍA SE METIÓ EN ESTE SÓTANO...
JIGEN, GOEMON, AYUDADME. OS HE TRAÍDO A ESTA MANSIÓN PORQUE QUERÍA QUE ME AYUDASEIS. CAÍ EN SU TRAMPA Y ME CONVERTÍ EN UN VAMPIRO. AYUDADME A VOLVER A LA NORMALIDAD...
LUPIN TERCERO.
CAMA DEL VAMPIRO
CAPÍTULO 113 FIN

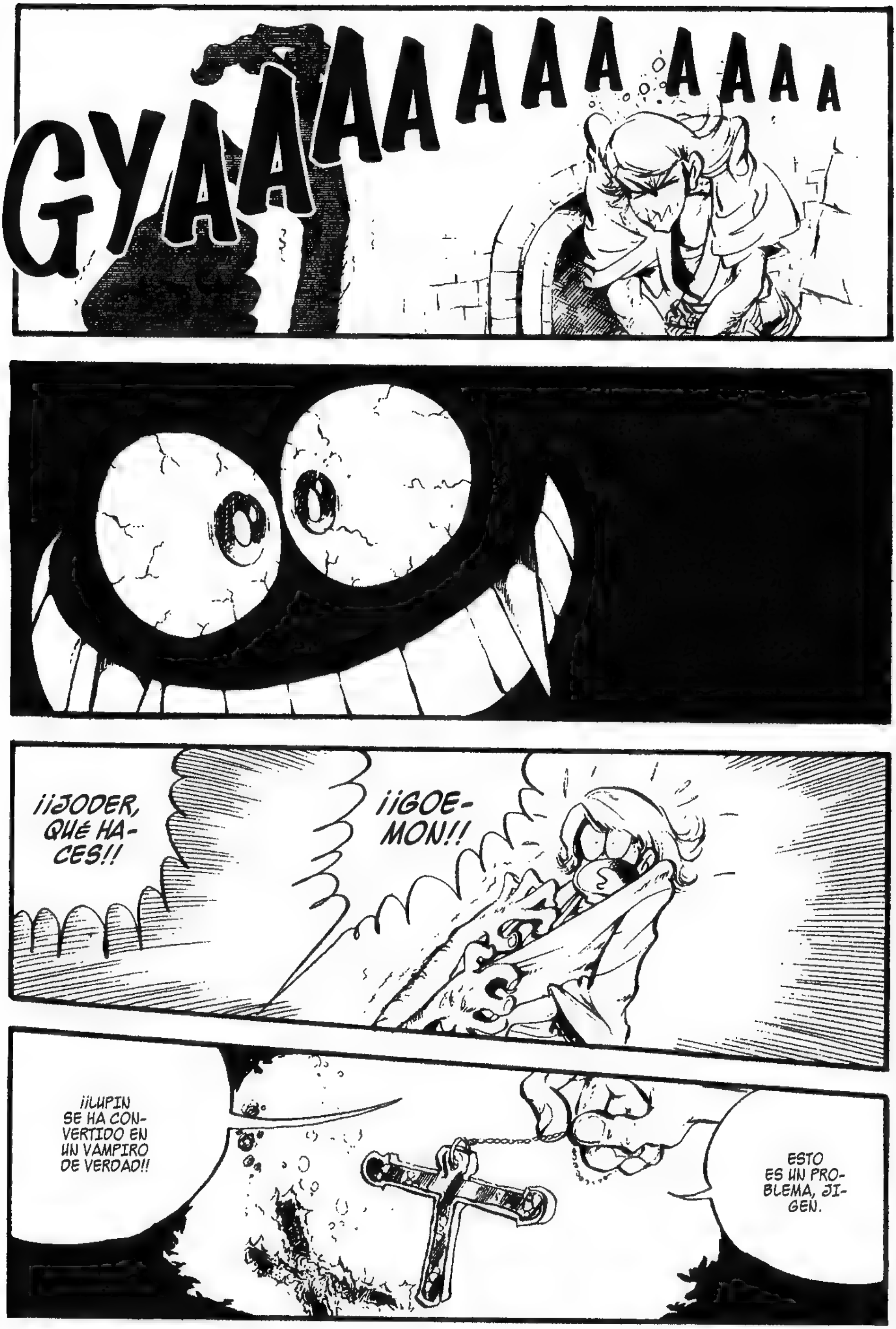
LUPIN THE IIIRD

LUPIN III: CAPÍTULO 114

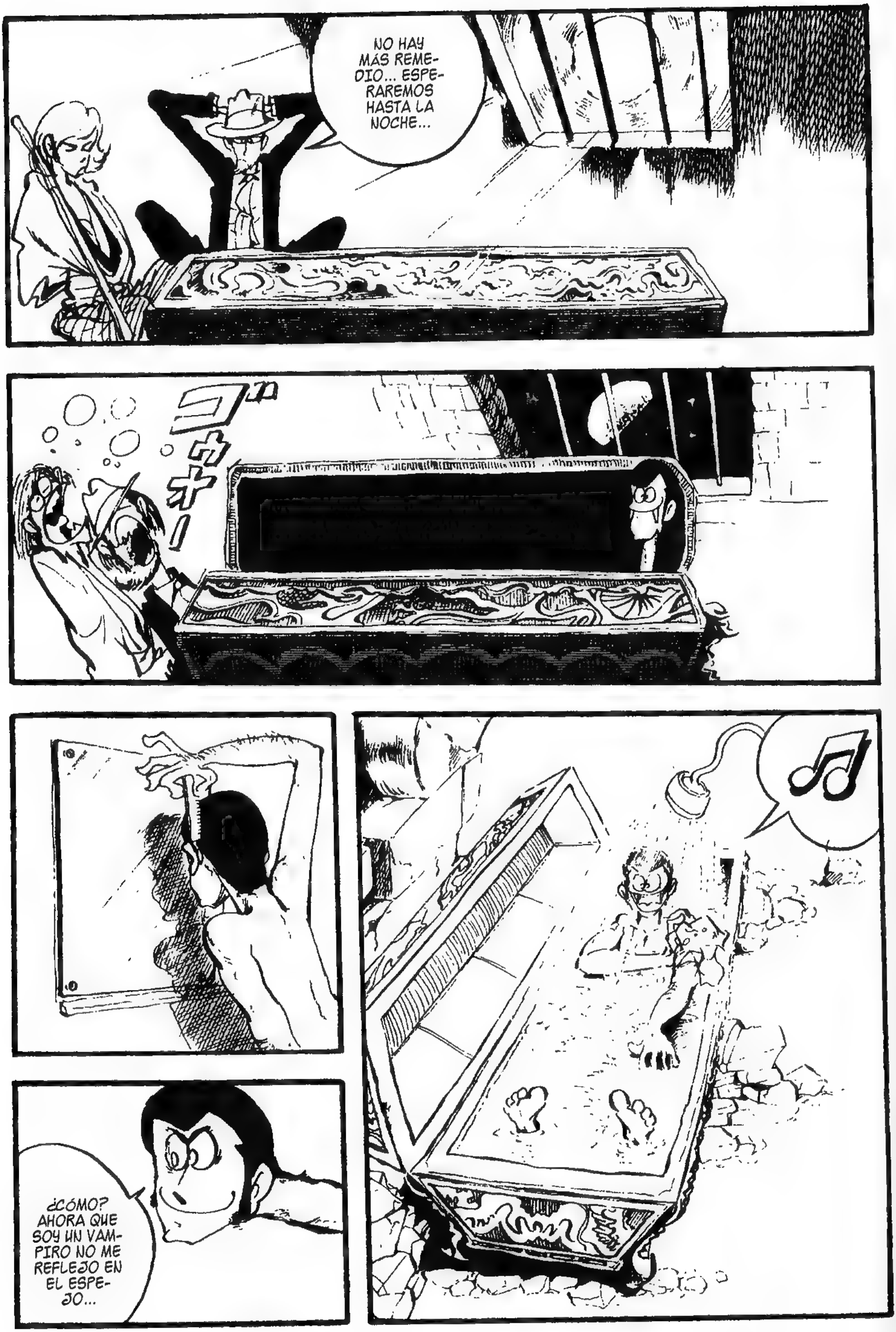
VAMPIRO (PARTE 2)



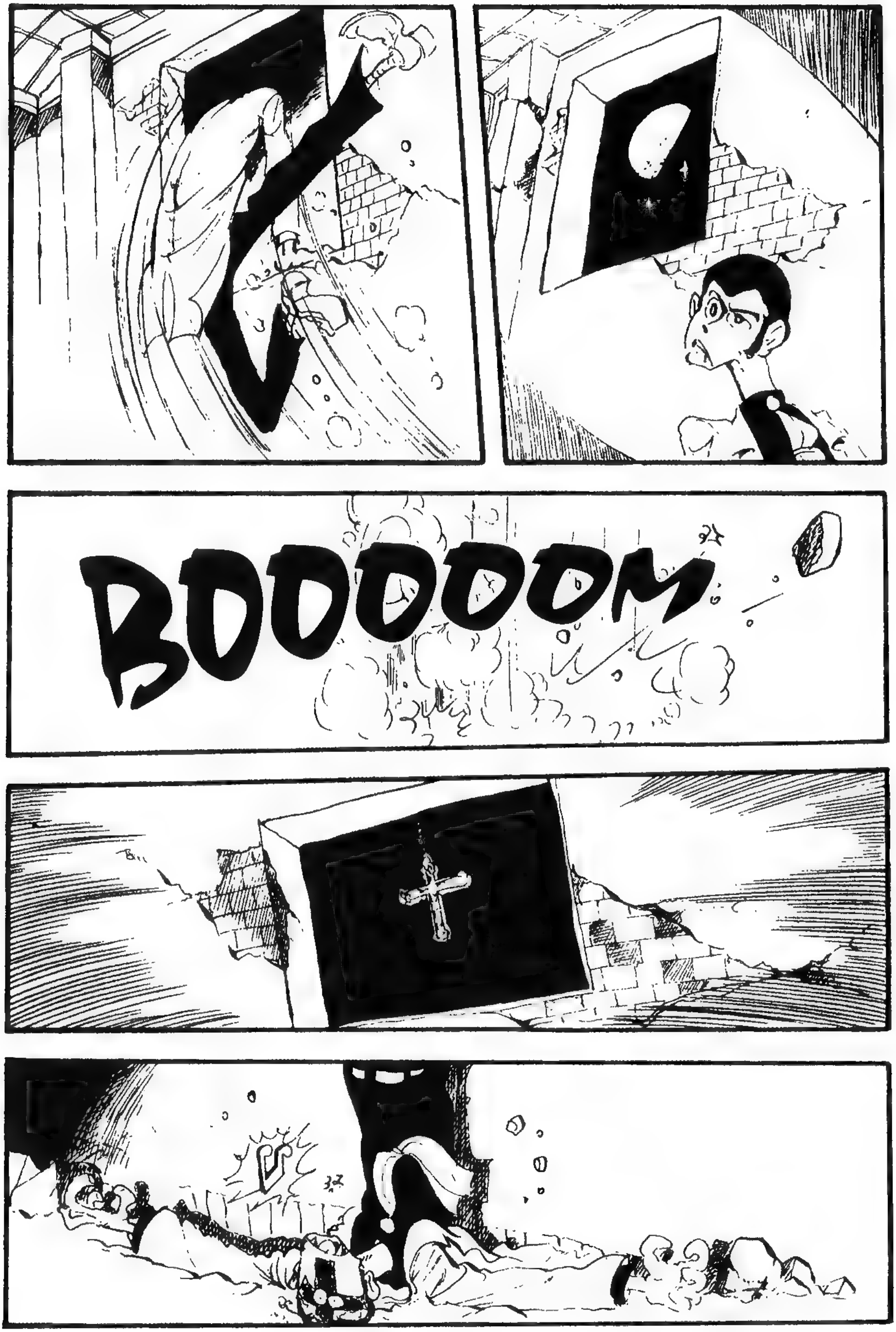

JIGEN, GOEMON, AYUDADME. ME HAN CONVERTIDO EN UN VAMPIRO.
LUPIN TERCERO
¡¿CÓMO?! ¡¿A LUPIN?! ¡¡ESTO NO PUEDE SER!!
ES DIFÍCIL DE CREER, PERO TENEMOS QUE COMPROBARLO.
¡¡DICEN QUE LOS VAMPIROS NO PUEDEN SOPORTAR LA CRUZ!!
SE DICE QUE AL COLOCAR ESTO SOBRE EL PUNTO VITAL DE UN VAMPIRO, SU CARNE EMPEZARÁ A QUEMARSE...

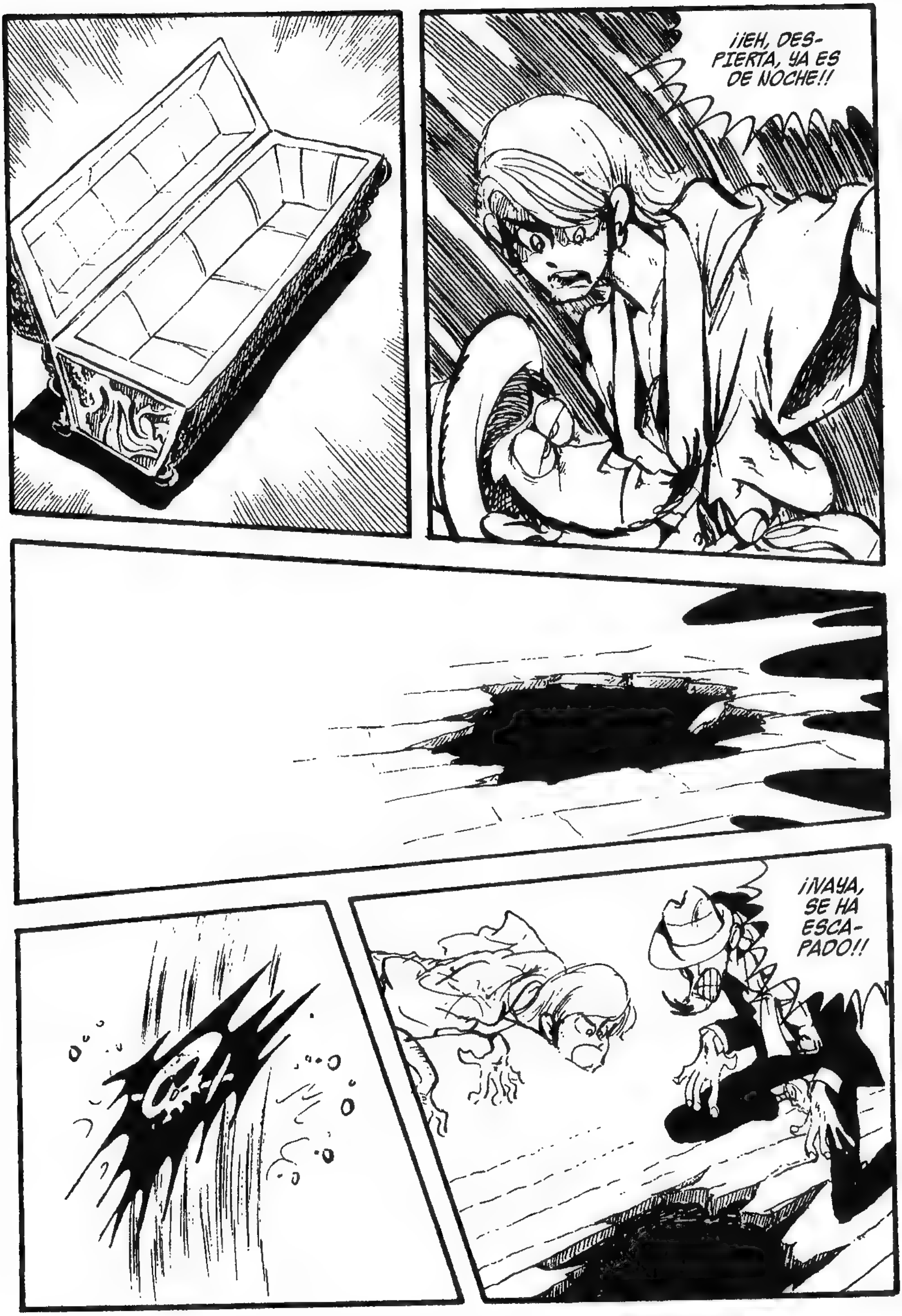

GYAAAAAAAAAAAA
¡¡GOE-MON!!
¡¡JODER, QUÉ HA-CES!!
ESTO ES UN PRO-BLEMA, JI-GEN.
¡¡LUPIN SE HA CON-VERTIDO EN UN VAMPIRO DE VERDAD!!

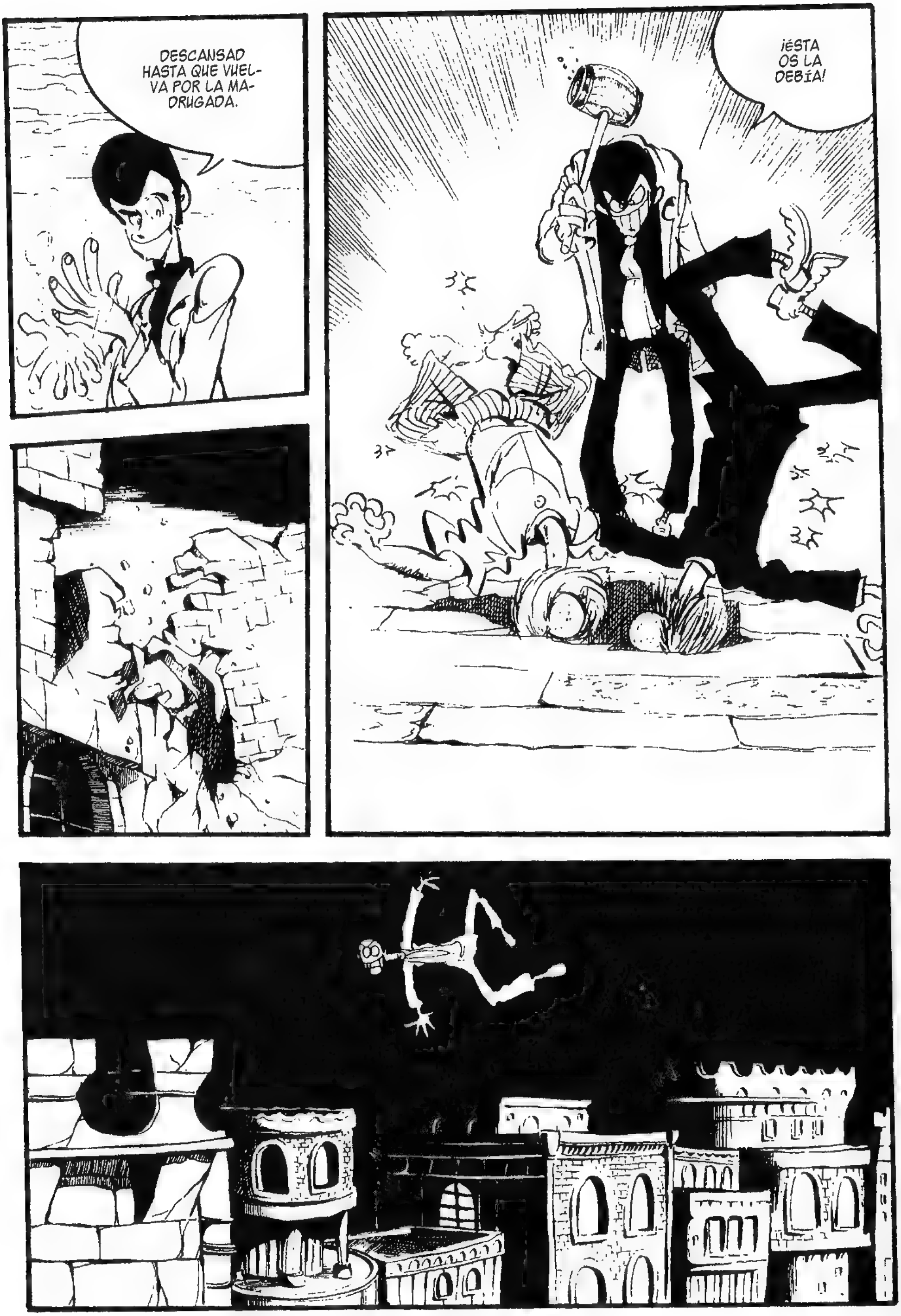
¡¿QUÉ HACEMOS?!
¡DE TODOS MODOS, ESPERAREMOS HASTA QUE SE DESPIERTE DESPUÉS DEL ANOCHECER!
TENEMOS QUE PENSAR EN ALGO...
...O SE CONVERTIRÁ POR COMPLETO EN UN VAMPIRO, Y SALDRÁ TODAS LA NOCHES, EN BUSCA DE SANGRE HUMANA...


NO HAY MÁS REMEDIO... ESPERAREMOS HASTA LA NOCHE...
ゴウオー
¿CÓMO? AHORA QUE SOY UN VAMPIRO NO ME REFLEJO EN EL ESPEJO...

¡UAAAH!
¡¡JODER, ME HABÉIS ENGAÑA-DO!!


BOOOOOM


¡¡EH, DES-
PIERTA, YA ES
DE NOCHE!!
¡¡VAYA,
SE HA
ESCA-
PADO!!


DESCANSAD HASTA QUE VUEL-VA POR LA MA-DRUGADA.
¡ÉSTA OS LA DEBÍA!

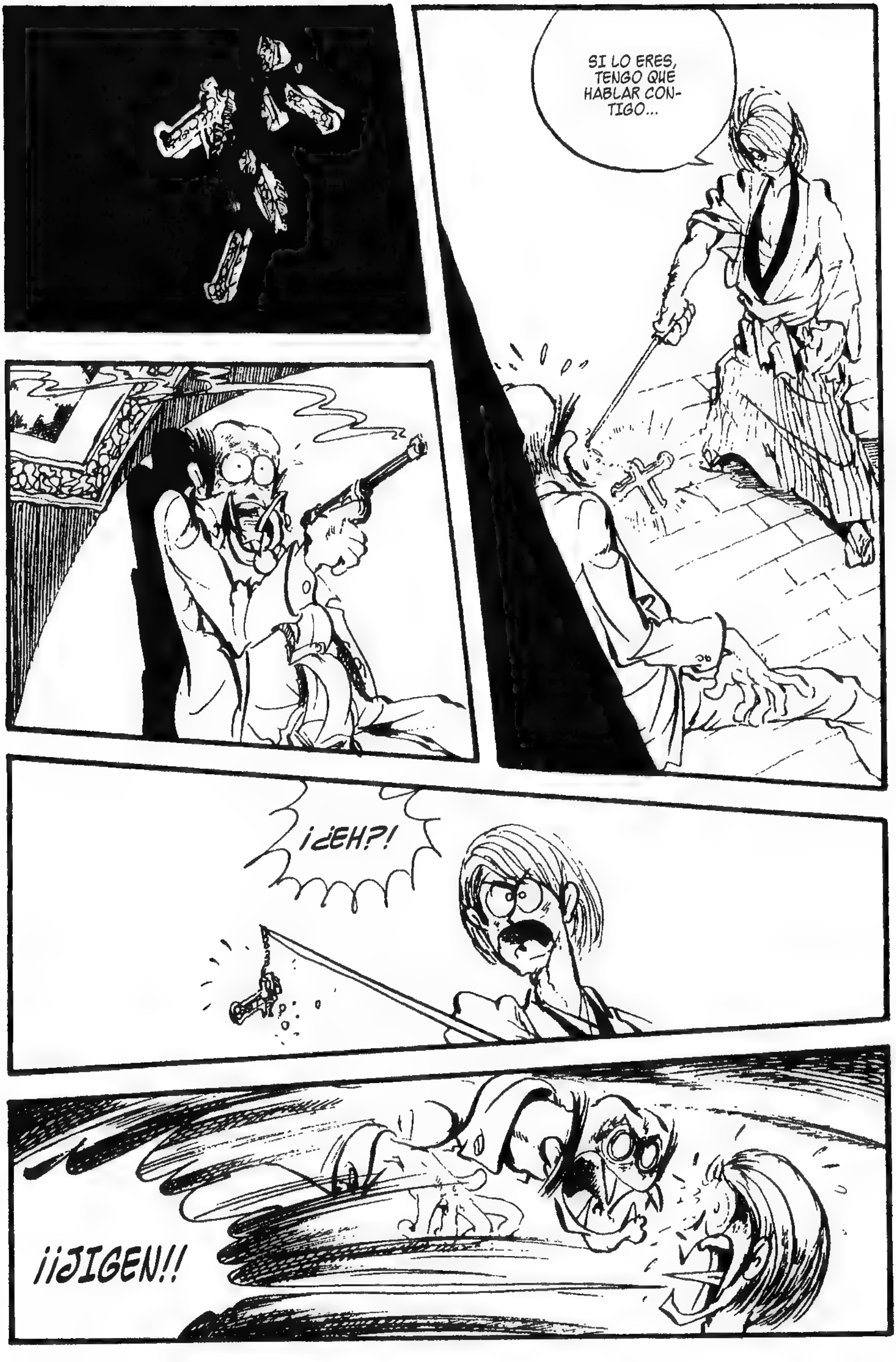
A VER... SEGÚN SUS SÍNTOMAS, CREO QUE TODAVÍA PODEMOS HACER ALGO.
EN ESTE ESTADO, CREO QUE PODREMOS CONSEGUIR QUE SE RECUPERE.
¿LA ENFERMEDAD DE LUPIN TIENE CURA?
SÍ... NO ES TAN GRAVE...
¡¡PODEMOS CURARSELA EN UN SANTIAMÉN!!
¿PERO CÓMO?
BUENO... CON UN PEDO.

SÍ, UN PEDO.
ASÍ ES... CON UN PEDO.
¿UN PEDO?
¡¡
?
¿UN PEDO?
DEL VAMPIRO JEFE...
¡¿EL PEDO DE QUIÉN?!
HAY QUE OBLIGARLE A QUE LO HUELA.
¿QUÉ QUIERE QUE HAGAMOS CON UN PEDO?
CONFIAD EN MÍ.

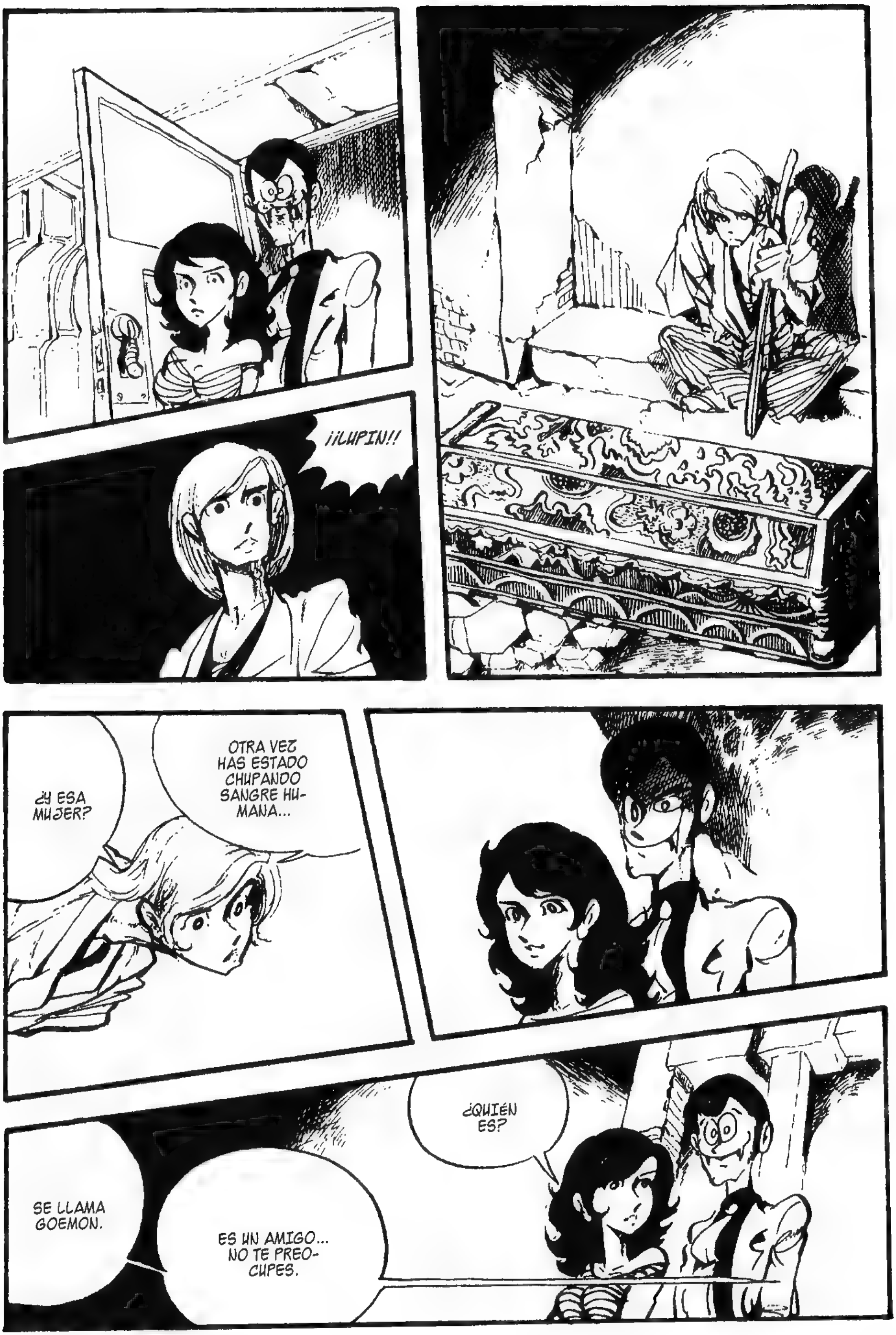
¿QUE TENEMOS QUE HACERLE OLER UN PEDO DEL VAMPIRO JEFE? ¿PERO ESTE MANGA ESTÁ TOMÁNDONOS EL PELO O QUÉ?
INTENTÉMOSLO...
...MÁS VALE HACERLO QUE NO.
QUÉ TONTERÍA.

SSSSH, HAY AL-GUIEN.

ASÍ QUE... TÚ TAMBIÉN ERES UN VAMPIRO, ¿VERDAD?
VAYA... TE DA MIEDO LA CRUZ...
¡¿ACASO ERES TÚ EL VAMPIRO JEFE?!

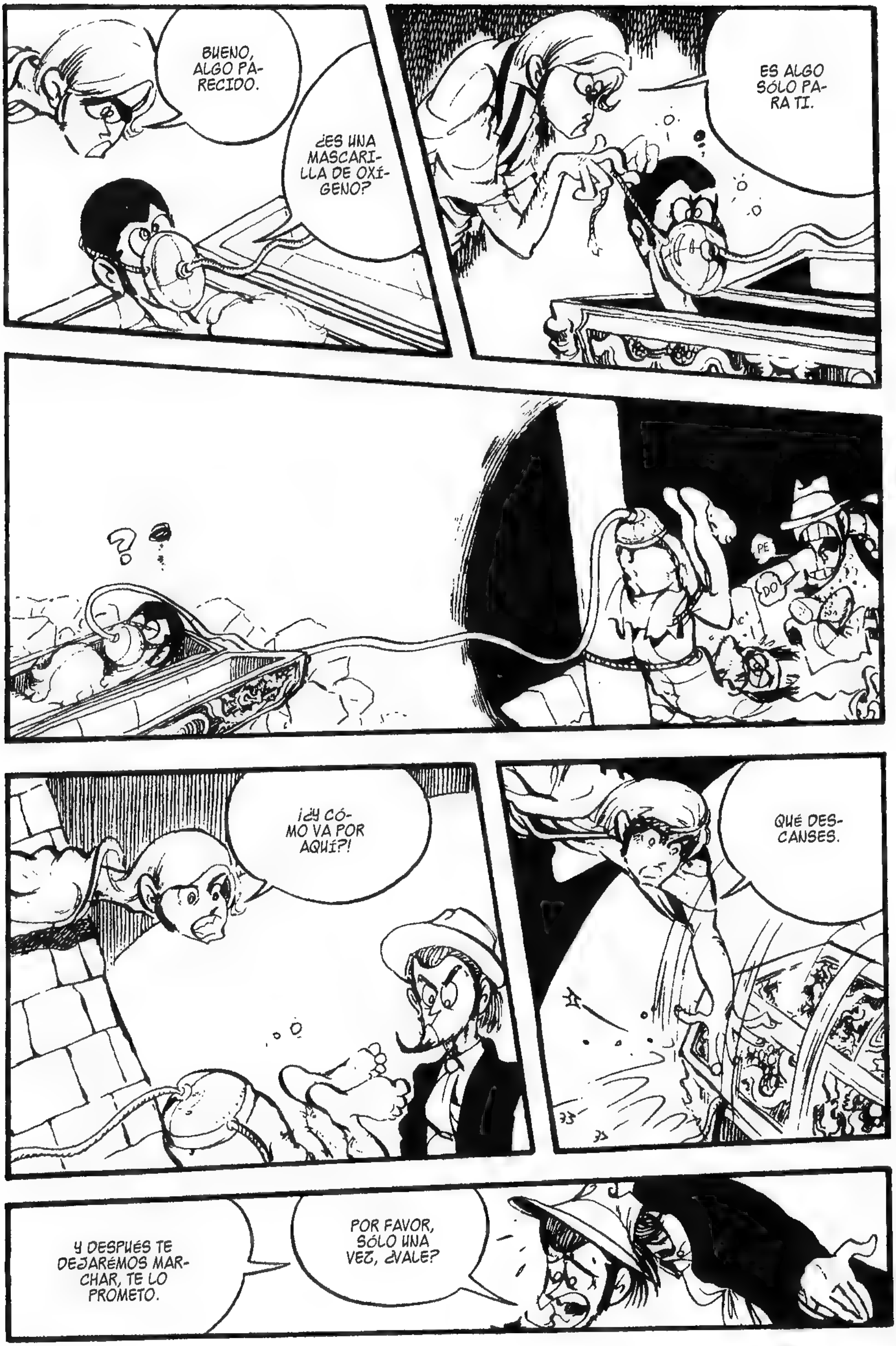

SI LO ERES, TENGO QUE HABLAR CON-TIGO...
¡¿EH?!
¡¡JIGEN!!

ZAS
FRAS
ZAS
A VER, AHORA QUEDA LA PARTE MÁS DIFÍCIL...
¿CÓMO CONSEGUIMOS QUE LUPIN, HUELA UN PEDO DE ESTE TÍO?

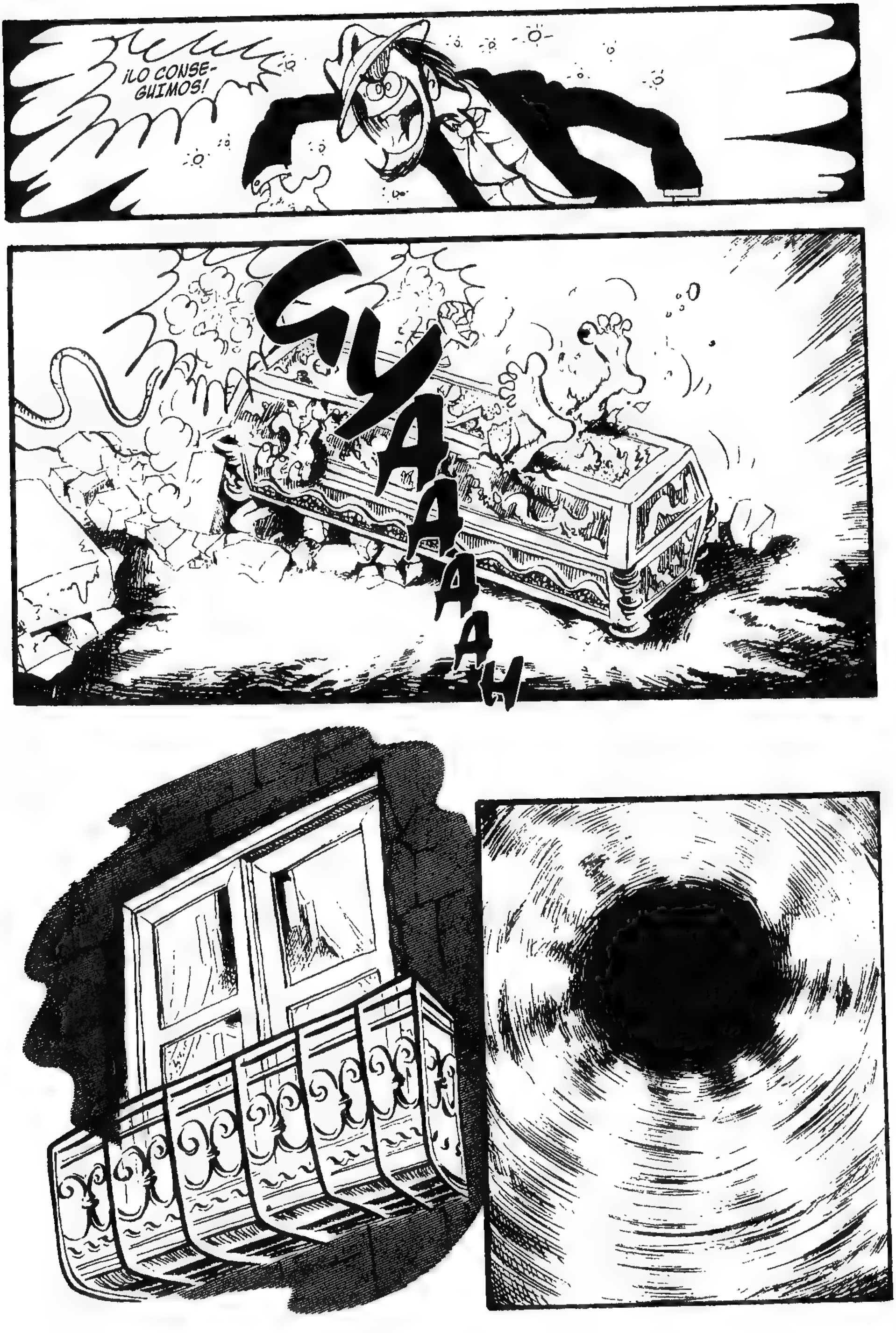


¡¡LUPIN!!
OTRA VEZ HAS ESTADO CHUPANDO SANGRE HU-MANA...
¿Y ESA MUJER?
¿QUIÉN ES?
SE LLAMA GOEMON.
ES UN AMIGO... NO TE PREO-CUPES.

AH, YA. ENCANTADA, GOEMON...
JU JU
GOEMON... ME ACOSTARÉ HASTA QUE SE HAGA DE NOCHE... ASÍ QUE NO TRATES DE IMPEDÍRMELO, ¿EH?
PUES, BUENAS NOCHES, O DÍAS.
OYE, LUPIN... NO PIENSO IMPEDÍRTELO... PERO ¿PUEDES PONERTE ESTO EN LA BOCA?
?!
¡¿QUÉ ES ESTO?!


BUENO, ALGO PARECIDO.
¿ES UNA MASCARILLA DE OXÍGENO?
ES ALGO SÓLO PARA TI.
PE
DO
¡¿Y CÓMO VA POR AQUÍ?!
QUÉ DESCANSES.
POR FAVOR, SÓLO UNA VEZ, ¿VALE?
Y DESPUÉS TE DEJAREMOS MARCHAR, TE LO PROMETO.

SI NO LO HACES YA, TE CAERÁ UNA CRUZ ENCIMA... ¿EH?
NO ME GUSTA ESTA FORMA DE TORTURAR...
DESDE LUEGO A MÍ TAMPOCO...
BBUUUUUUU...
¡¡BIEN!!

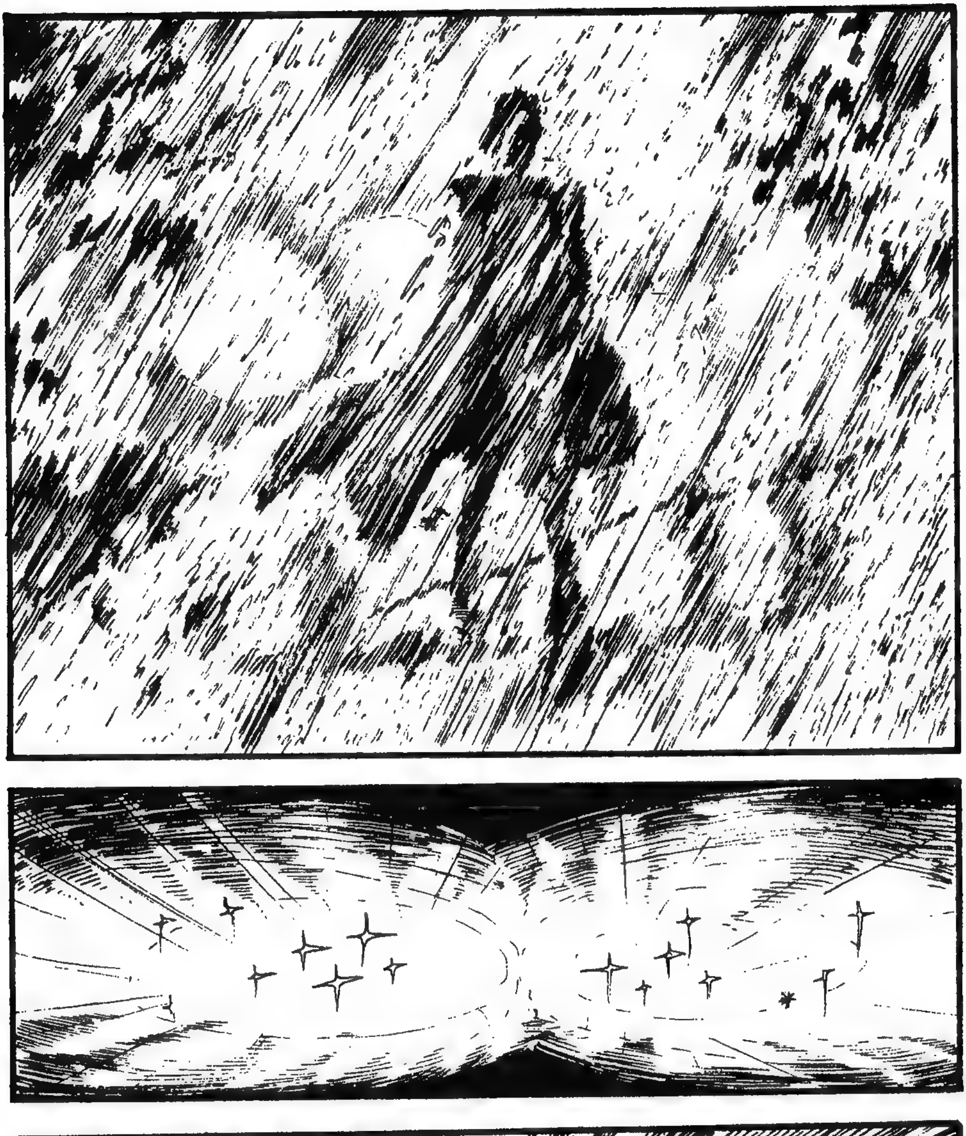

¡LO CONSE-
GUIMOS!
GYAAAAAH

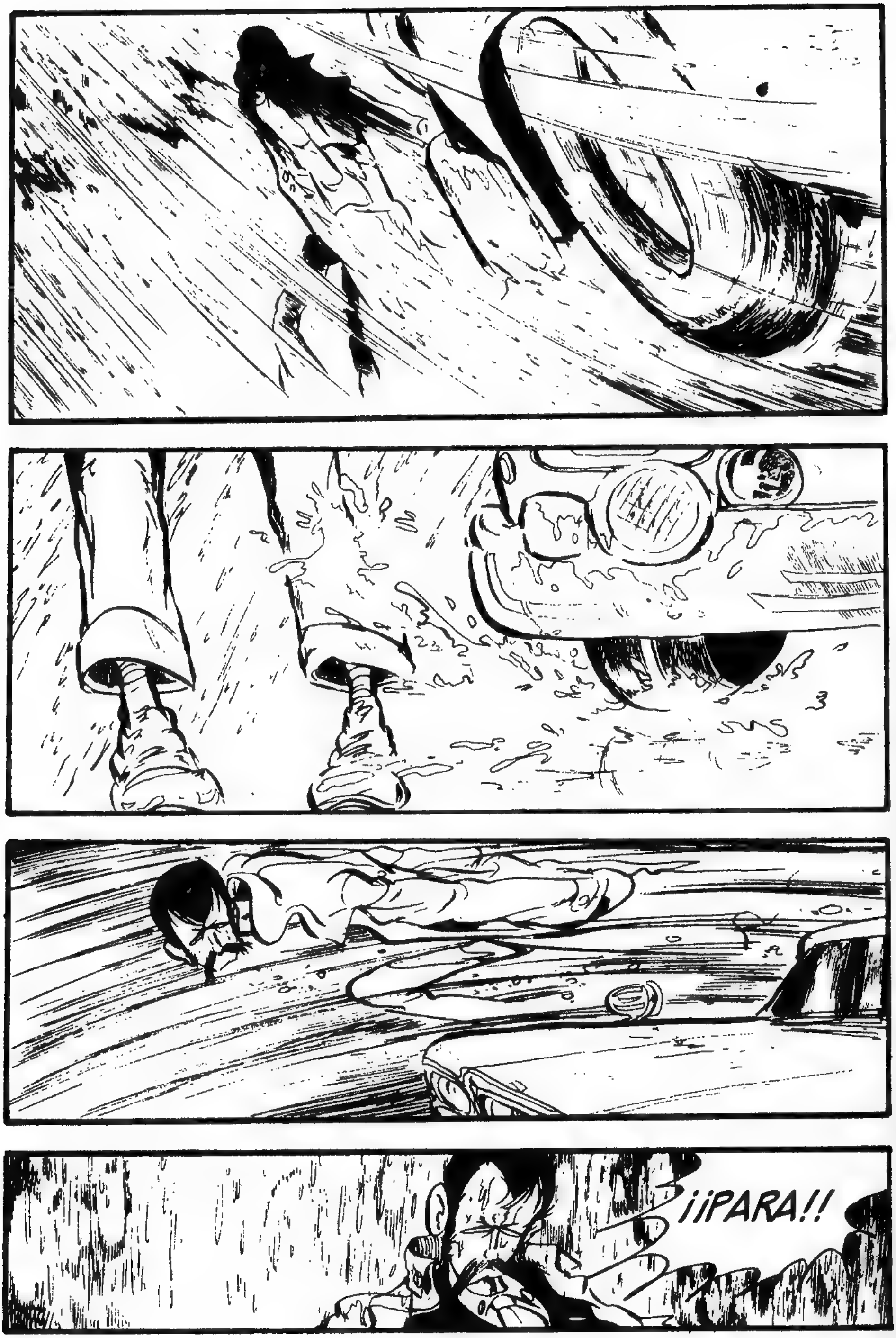
AY, ME SIENTO MAREADO...
?
PERO ¿QUÉ HA PASADO?
¡Y QUÉ PESTAZO, HUELE COMO A PEDO DE MUERTO!
¿Y JIGEN Y GOEMON...?
¡¿...DÓNDE SE HABRÁN METIDO?!

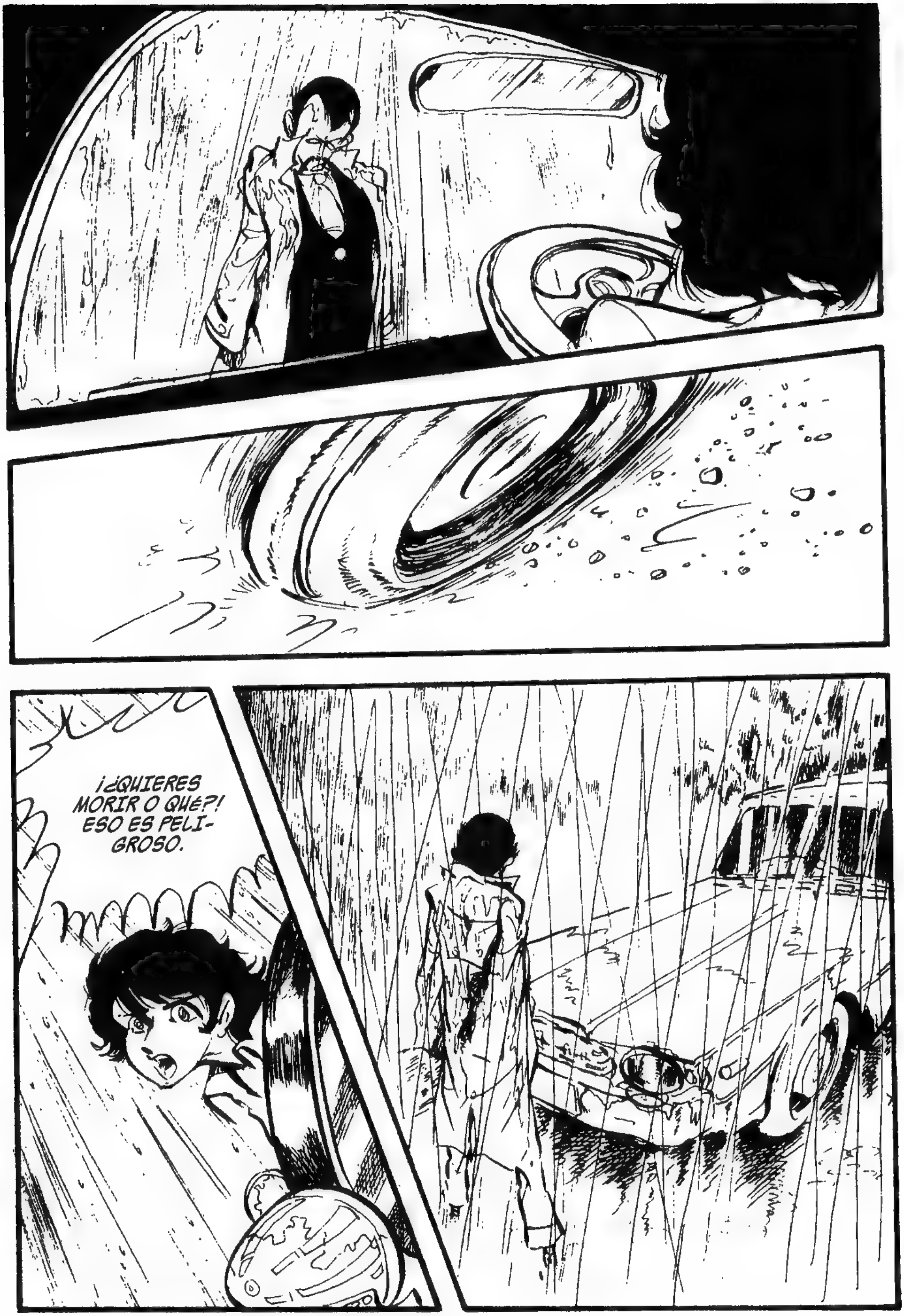
CAPÍTULO 114 FIN

LUPIN
THE IIIRD

LUPIN III: CAPÍTULO 115
RASPUTÍN (PARTE 1)



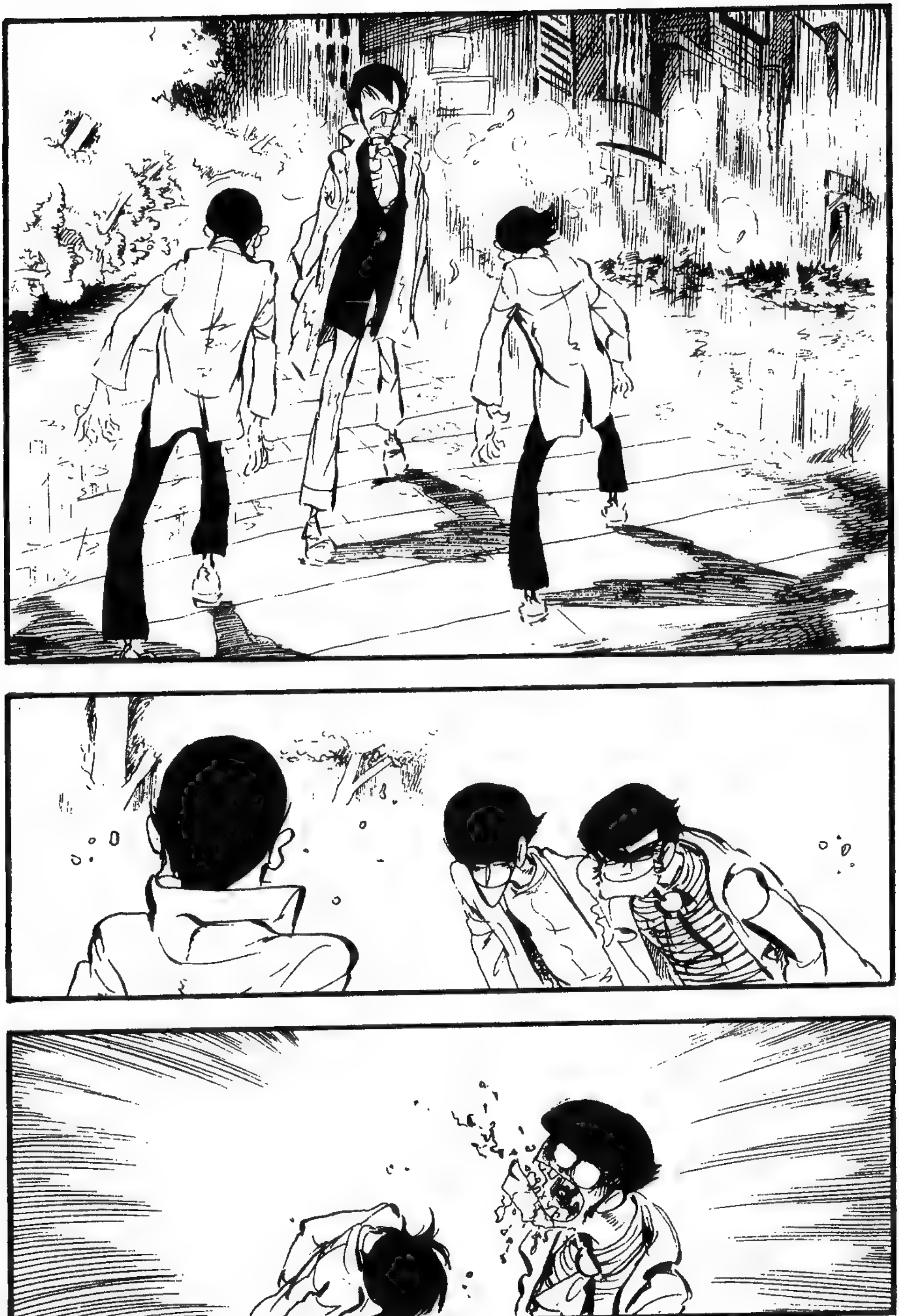

¡¡PARA!!


¡¿QUIERES MORIR O QUÉ?! ESO ES PELIGROSO.

CON ESE TROZO DE HIERRO AL QUE LLAMAS COCHE...
...HAS SALPICADO DE BARRO A UNA PERSONA.
¿POR QUÉ NO ME PIDES PERDÓN?
VAYA, QUÉ COSAS DICES...
...PERO ERES TÚ QUIEN ESTÁ PARADO EN MITAD DE LA CARRETERA.
FÍJATE BIEN. ESTOY JUSTO ENCIMA DEL PASO DE CEBRA.
YA... ENTONCES TOMA, TRES MIL QUINIENTOS YENES PARA LA LAVANDERÍA.

NO PIENSAS PEDIRME PERDÓN... ¿VERDAD?
OYE, OYE, NO TE CALIENTES TANTO.

VAYA VAYA... QUE CHULO TE HAS PUESTO... SI HUBIERAS COGIDO EL DINERO Y TE HUBIERAS IDO...
...AHORA NO TENDRÍAMOS QUE HACERTE DAÑO.



VIVO EN EL TEMPLO RINHEI. VE ALLÍ PARA PEDIRME PER-DÓN.
TE DOY TIEMPO PARA QUE PIENSES QUIÉN HA SIDO EL RESPONSABLE. VEN A PEDIRME PERDÓN CUANDO QUIERAS SI TE DAS CUENTA DE QUE HA SIDO CULPA TUYA.

¡¡ES UN TIMADOR!! NO SÉ CUAL ES SU VERDADERO NOMBRE, PERO SU APODO ES RASPUTÍN.
¡¡OTRA VEZ HA ENGAÑADO A UNA CHICA MONA!!
¡¡EH!! ¡¡¿LO HABÉIS VISTO?!!
PUES YO QUIERO ROBARLE TODA SU FORTUNA.
¿QUÉ OS PARECE?
DICEN QUE SE HA FORRADO GRACIAS A SUS TIMOS.

EN CUANTO FIJA UN OBJETIVO, LE CHUPA HASTA LA ÚLTIMA GOTA DE SANGRE...
SU FORMA DE ENGAÑAR A LA GENTE SE HA HECHO MUY INFAME...
¡BIEN, ESTO ME ESTÁ ANIMANDO!
IRÉ A COMPROBAR LO BUENO QUE ES.

HE VENIDO A PEDIRLE PERDÓN.
¡ES ALGO NORMAL!

CHICA, ¿POR QUÉ HAS VENIDO A UN LUGAR COMO ESTE?
NO HACÍA FALTA QUE VINIERAS.
BONZO, NO TE PÁSES.
OTRA CHICA, OTRA VÍCTIMA QUE CAE EN SUS GARRAS...
VEAMOS... ¿QUÉ PUEDES HACER PARA DISCULPARTE?

¡GIEEEEEEEEEE!
¡¿T... T... Tú?!

¡¡COÑO, ERES LU-PIN!! ¡¡¿VER-DAD?!!
BINGO.
OYE, LUPIN...
¿...POR QUÉ NO HACEMOS UNA APUES-TA?
YO, CON MI CE-REBRO ...
...Y UTILIZANDO TODOS LOS MÉTODOS DE TIMO, HE CONSEGUIDO UNA FUERZA ECONÓMICA EQUIVALENTE A LA TUYA, ASÍ QUE...

YO UTILIZARÉ TODA MI HABILIDAD COMO TIMADOR PARA CONSEGUIR TU FORTUNA.
EL QUE GANE SE QUEDARÁ CON LA FORTUNA DEL PERDEDOR.
Y YO UTILIZARÉ TODA MI HABILIDAD COMO LADRÓN, PARA ROBARTE LA TUYA.
EL QUE GANE, DUPLICARA SU FORTUNA DE UN SOLO GOLPE.
ES CURIOSO.
ESTA VEZ ME GUSTARÍA COMPETIR USANDO SÓLO LA ASTUCIA Y LA INTELIGENCIA, SIN DERRAMAR SANGRE.
¿QUÉ TAL?

JAJA, ESO ES LO QUE DESEO.
ENTONCES, FORMALICE-MOS ESTA APUESTA.
LE DOY TODA MI FORTUNA AL PORTADOR DE ESTE CERTIFICADO,
LUPIN TERCERO
SI ME ROBAS ES-TE CERTIFICADO ME HABRÁS GA-NADO...
¡Y TÚ ME HABRÁS GANADO SI LO-GRAS QUITÁRME-LO ENGAÑÁN-DOME!

¡¡YA HA COMEN-ZADO!!
¿Y CUÁNDO COMIENZA LA APUESTA?
JA JA JA JA JA JA
JU JU JU JU JU JU JU JU
NO, ES QUE YA LE HE GANADO Y SIN NINGUNA DIFICULTAD...
¿TE HAS VUELTO LO-CO, LUPIN?
...Y ME DA UN POCO DE PENA.

¡ESE RASPUTÍN NO ES PARA TANTO!!
MIRA, YA LO TEN-GO.
NO ME LO PUEDO CREER... SÉ QUE TRABAJAS MUY RÁ-PIDO, PERO NO CREO QUE SEA TAN FÁCIL...
AQUÍ HAY GATO EN-CERRADO.
EN REALIDAD, COMIENZA AL FINA-LIZAR EL DÍA CUAN-DO EL RELOJ DÉ LAS DOCE...
JI JI JY JI
....DE LA NOCHE.
EH, NO PONGAS ESA CARA TAN SERIA.

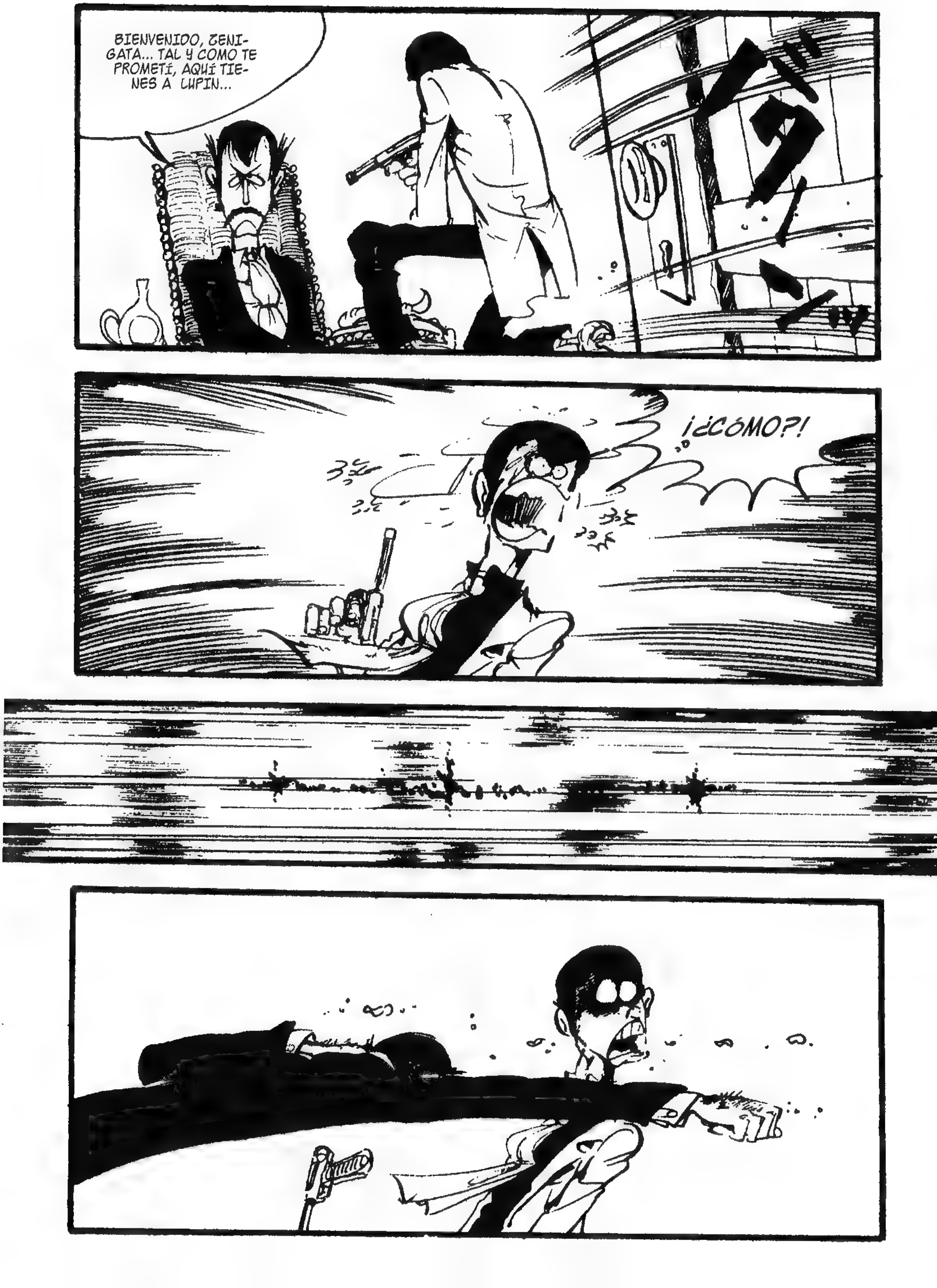
IDIOTA. NO VALE DE NADA SER HONESTO...
¡¿...Y SE LO HAS ROBADO YA?!
NO ERES JUSTO. TODAVÍA NI SIQUIERA HA LLEGADO LA HORA....
¡¡...EN EL MUNDO DEL LADRÓN Y DEL TIMADOR!!
VENGA, DENTRO DE NADA SERÁN LAS DOCE DE LA NOCHE!!
EN CUANTO DEN LAS DOCE, SU FORTUNA SERÁ MÍA.

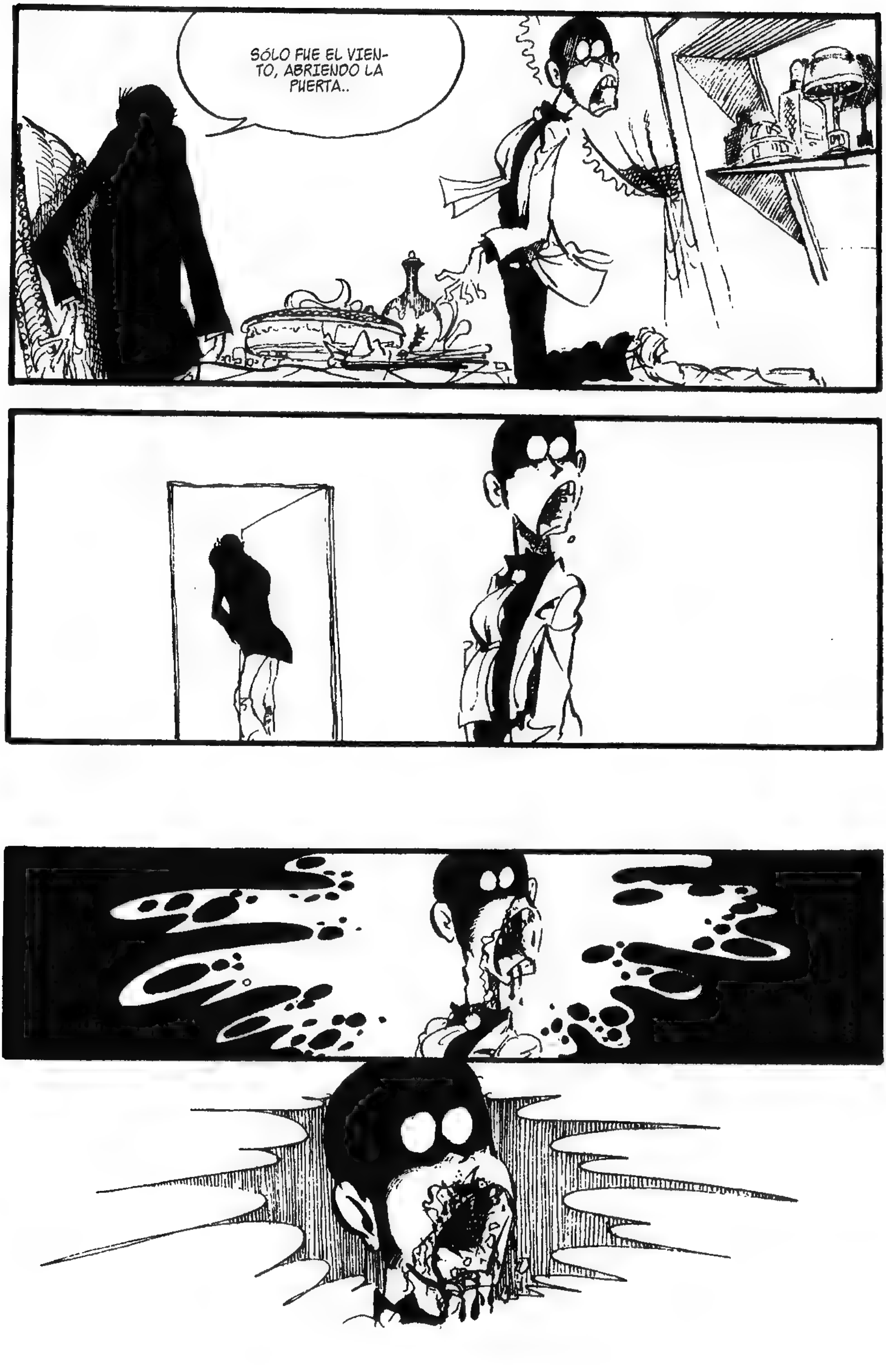
CAPÍTULO 115 FIN

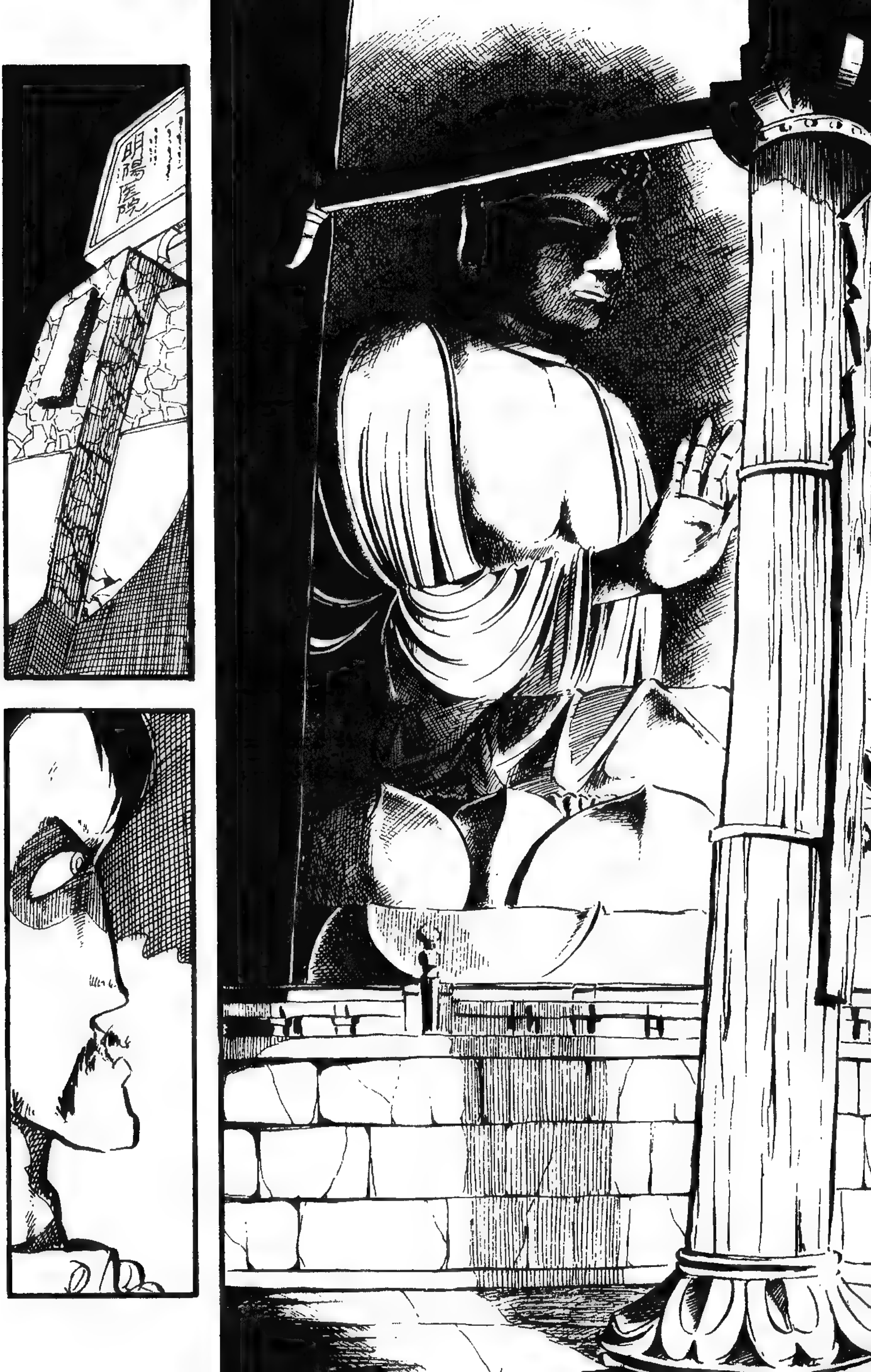
RASPUTÍN (PARTE 2)

LUPIN III: CAPÍTULO 116

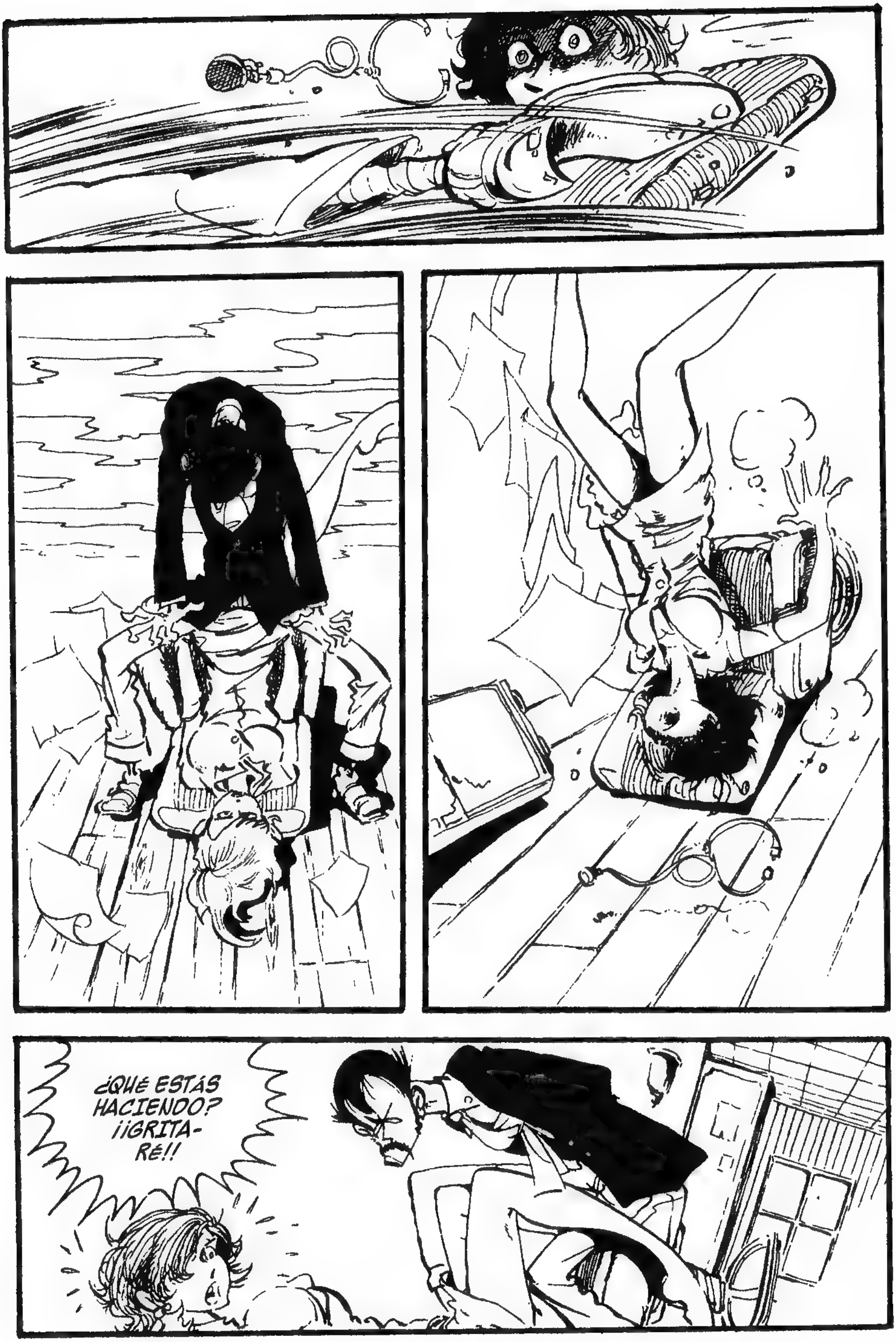
RASPUTIN
¡¡HASTA AHORA HE CONOCIDO A MUCHOS MALVADOS...!!
¡¡PERO DE ENTRE TODOS, TÚ ERES EL PEOR!!
TIMAS A MUJERES Y NIÑOS INOCENTES Y LES QUITAS SU DINERO...
¡¡NO TE PERDONARÉ HASTA QUE DEVUELVAS TODO LO QUE LES ROBASTE!!


BIENVENIDO, ZENIGATA... TAL Y COMO TE PROMETÍ, AQUÍ TIENES A LUPIN...
¡¿CÓMO?!


SÓLO FUE EL VIENTO, ABRIENDO LA PUERTA..

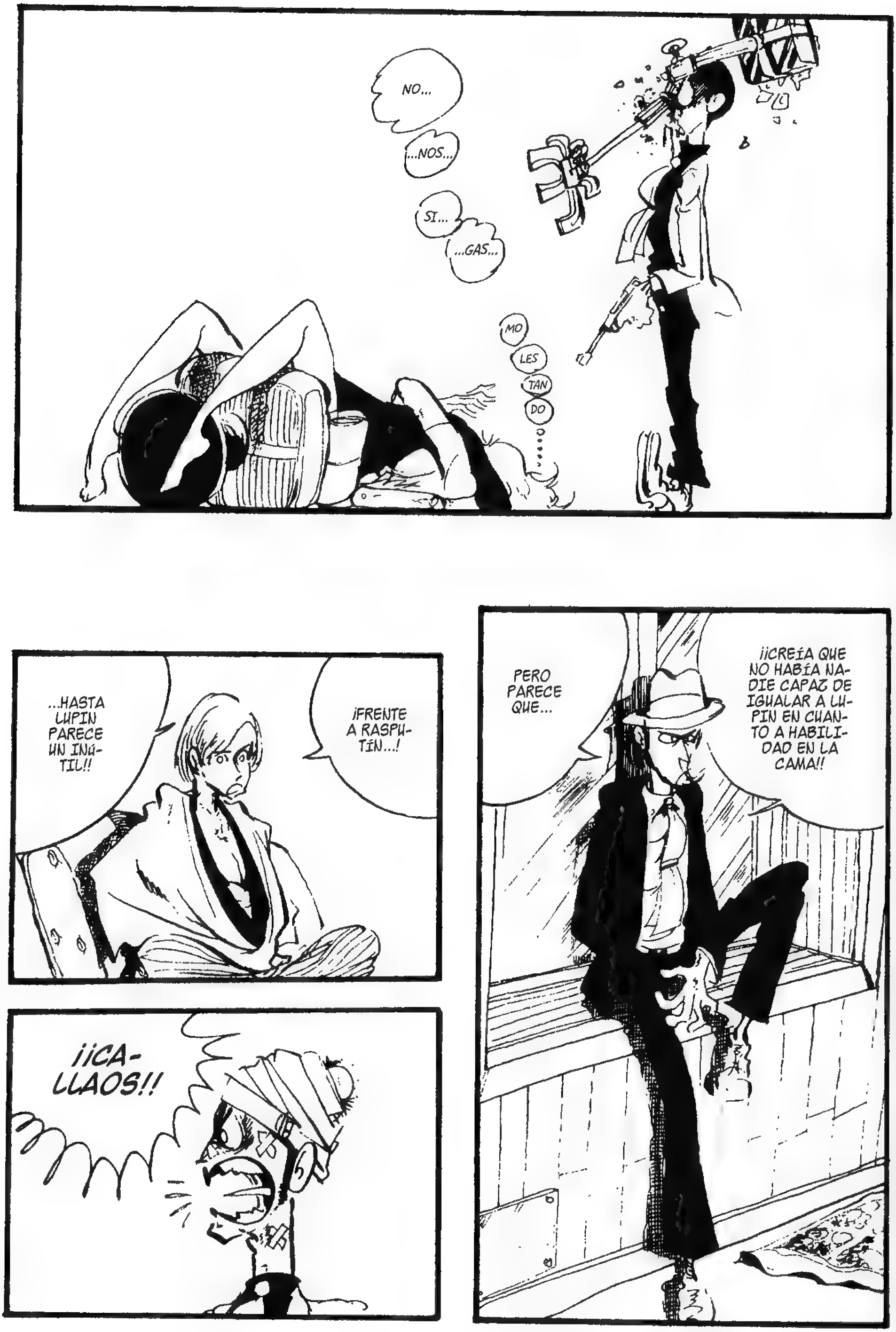

明陽医院

¡NI HABLAR!
SOY MÉ-DICO...
...JAMÁS PODRÍA HACER ALGO ASÍ. MÁRCHESE, POR FAVOR.
ES ADMIRABLE. ASÍ DEBE SER UNA PERSONA QUE LE SALVA LA VI-DA A LA GENTE.
PERO YO...
...DEBO OBLI-GARTE A QUE ME OBEDEZ-CAS.
Y SI EL DINE-RO NO FUN-CIONA...


¿QUÉ ESTÁS HACIENDO? ¡¡GRITARÉ!!

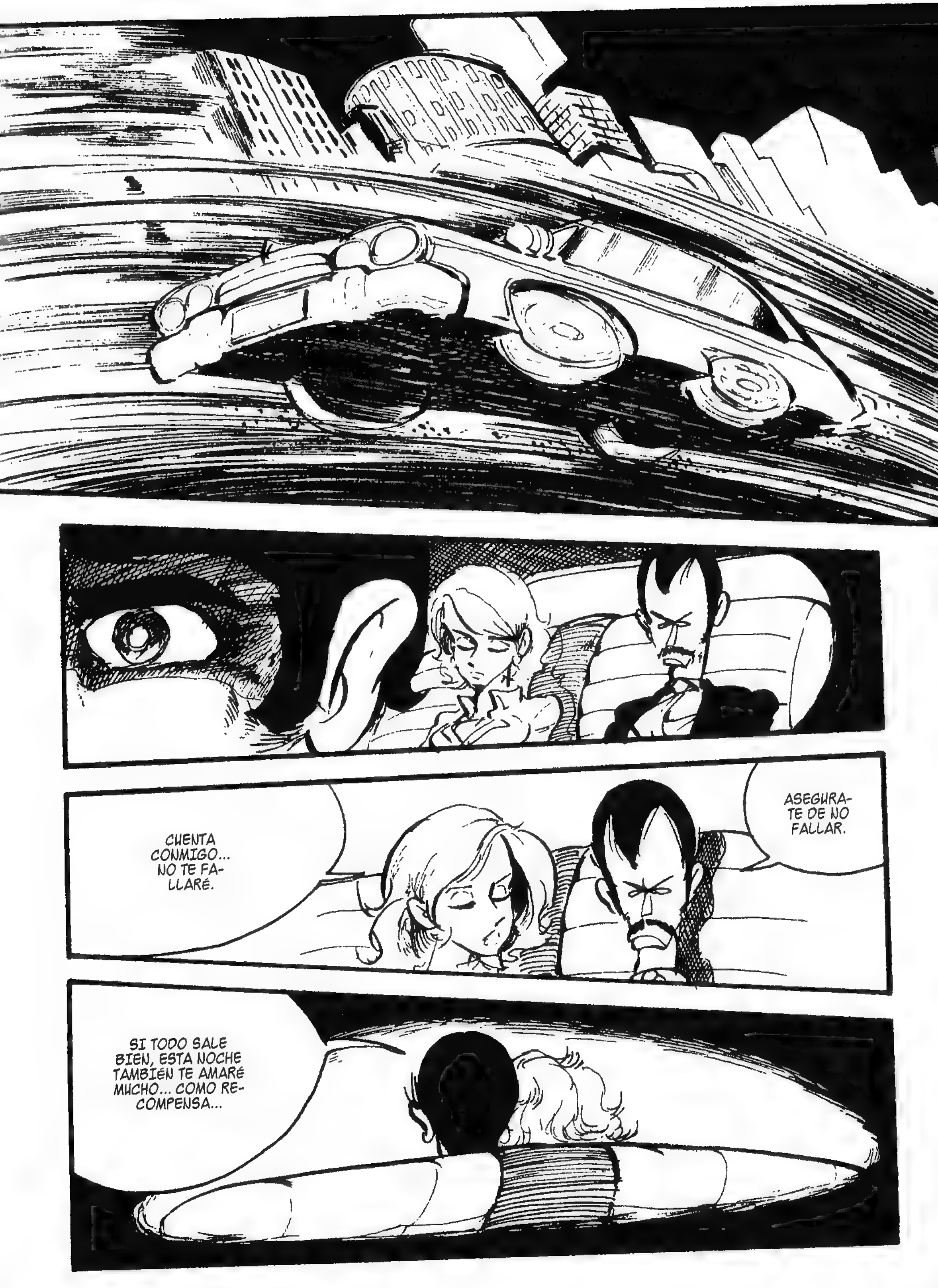
HE DORMIDO A TODOS LOS TRABAJADORES DE ESTE HOSPITAL...
...CON UN POTENTE SOMNÍFERO.
PUEDES GRITAR LO QUE QUIERAS.
¡¡RASPUTÍN!! ¡¡ESTA VEZ, NO TE PERDONARÉ!!
LUPIN, HAS LLEGADO UN POCO TARDE. ESTA DOCTORA TAMBIÉN ACABA DE SER MÍA...

¡¡NO, BASTA YA!!
¡NO TE METAS AHORA! ¡ESTOY A PUNTO DE CONVENCERLA!
¡CHICA...! ¡¿QUÉ HAGO?! ¡¿QUIERES QUE TE SALVE?!
¡¡BASTA!!


NO...
...NOS...
SI...
...GAS...
MO
LES
TAN
DO
¡¡CREÍA QUE NO HABÍA NADIE CAPAZ DE IGUALAR A LUPIN EN CUANTO A HABILIDAD EN LA CAMA!!
PERO PARECE QUE...
¡FRENTE A RASPUTÍN...!
...HASTA LUPIN PARECE UN INÚTIL!!
¡¡CALLAOS!!

PERO NO LO ENTIENDO. ¡¿CUÁL ES EL OBJETIVO DE RASPUTÍN?!
DE CUALQUIER MODO, SEGURO QUE ALGUIEN ESTÁ A PUNTO DE CAER EN SU TRAMPA.
¡¡JODER, TENGO QUE DETENERLO!!
DÉJALO, ESO ES ALGO QUE NO TIENE NADA QUE VER CON NOSOTROS.
¡¡CÁLLATE, JIGEN!!

PERO ESO NO TIENE REMEDIO, YA QUE PERDISTE LA APUESTA.
NO PUEDO QUEDARME CALLADO COMO SI NADA.
ÉL ME ROBÓ MI FORTUNA ENGAÑÁNDOME...
ASÍ ES.
SERÁ MEJOR QUE LO OLVIDES, SÉ VALIENTE Y AFRÓNTALO CON CORAJE.
NO ME DETENDRÉ HASTA QUE RECUPERE MI FORTUNA.
NI HABLAR.

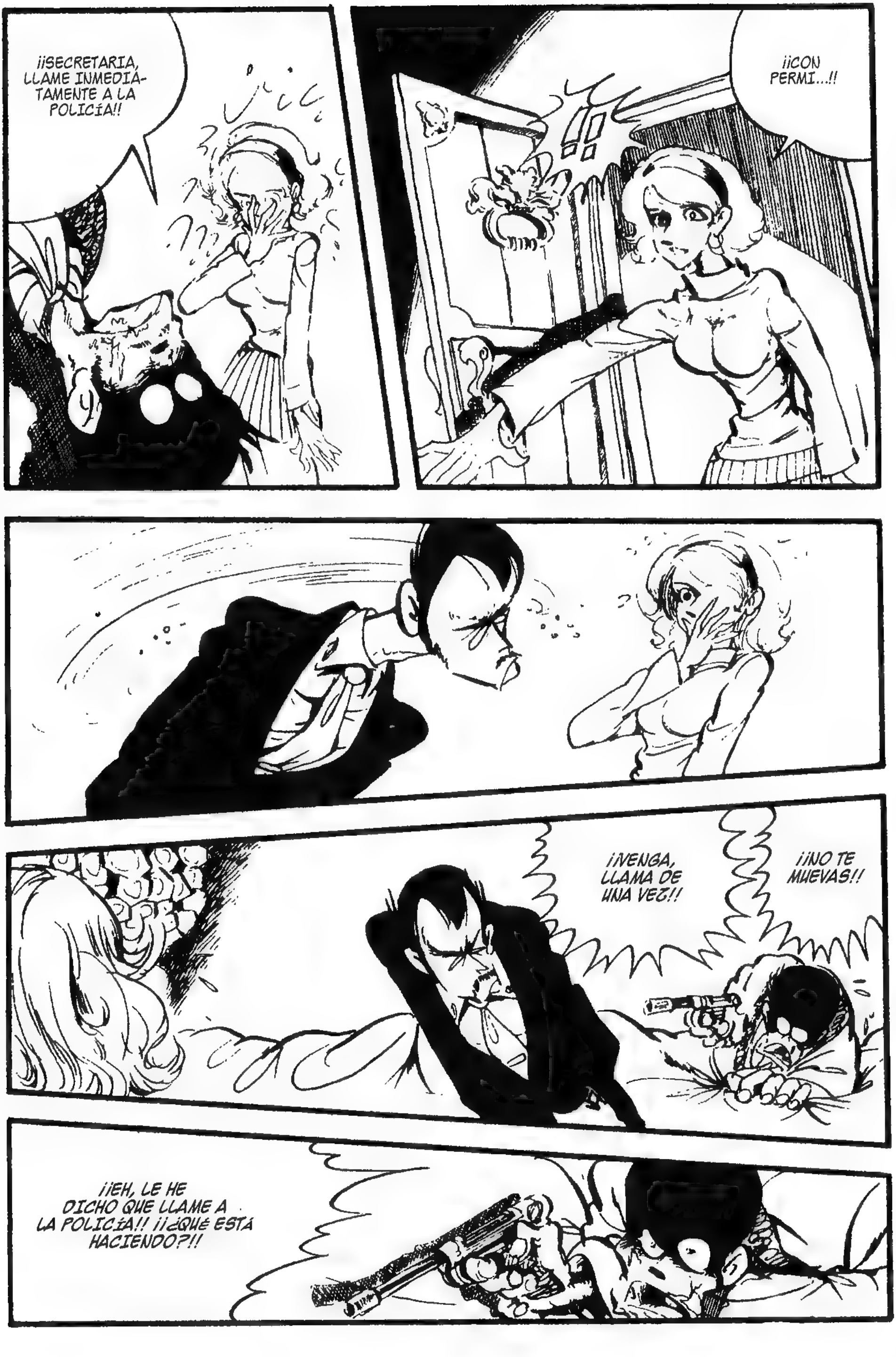

ASEGURA-TE DE NO FALLAR.
CUENTA CONMIGO... NO TE FA-LLARÉ.
SI TODO SALE BIEN, ESTA NOCHE TAMBIÉN TE AMARÉ MUCHO... COMO RE-COMPENSA...

¡¡TODAVÍA TENGO MUCHAS COSAS POR HACER Y NO PUEDO MORIR AÚN, ¿ME ENTIENDE, DOCTORA?!!
PERO PRESI-DENTE ...
...SU CUERPO ESTÁ MUY DÉ-BIL... NO PUE-DE USTED ESFOR-ZARSE DEMASIA-DO O NO PODRÉ GARANTIZAR SU VIDA.

¡¡RASPUTÍN... TÚ OTRA VEZ!!

TE HARÁ EFECTO EN CINCO MINUTOS Y MORIRÁS...
ES EL VENENO QUE LA DOCTORA TE HA INYECTADO BAJO MIS ORDENES...
¿TE DUELE, PRESIDENTE?
SI ACEPTAS MIS CONDICIÓNES, TE LO INYECTARÉ.
PERO AQUÍ TENGO EL ANTÍDOTO.
¡¡NO... QUIERO... MORIR...!!

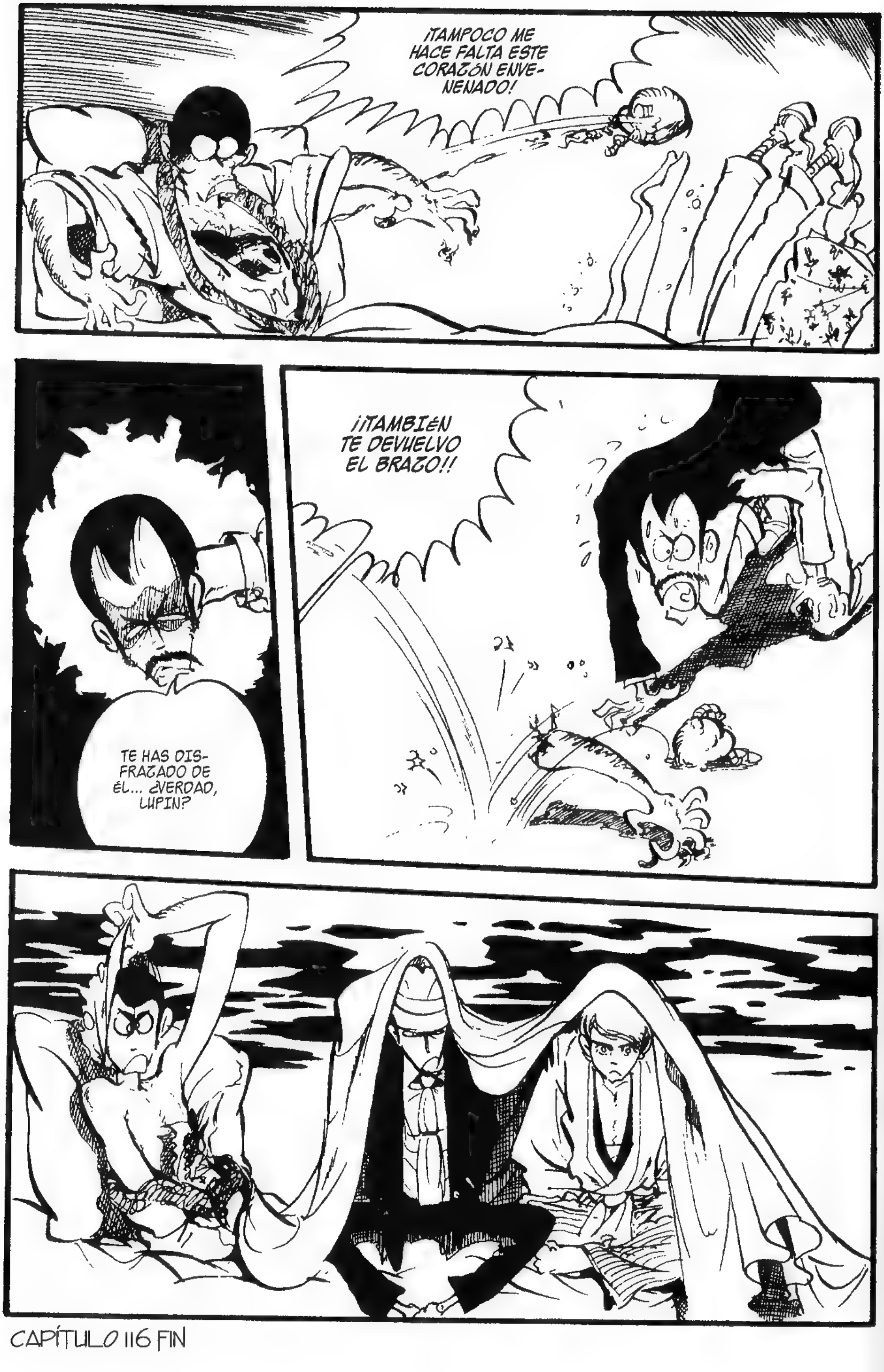
TU EMPRESA ES LA QUINTA MÁS IMPORTANTE DEL MUNDO...
¡¡QUIERO DIRIGIRLA!!
¡¿CREES QUE ALGUIEN COMO TÚ PUEDE MANEJAR MI EMPRESA?!
NO TENEMOS TIEMPO PARA DISCUTIR...
...TE QUEDAN SÓLO TRES MINUTOS Y DESPUÉS MORIRÁS DE VERDAD.
DENTRO DE NADA, EL VENENO LLEGARÁ A TU CORAZÓN.
TOC TOC



¡¡SECRETARIA, LLAME INMEDIATAMENTE A LA POLICÍA!!
¡¡CON PERMI...!!
¡¡NO TE MUEVAS!!
¡¡VENGA, LLAMA DE UNA VEZ!!
¡¡EH, LE HE DICHO QUE LLAME A LA POLICÍA!! ¡¿QUÉ ESTÁ HACIENDO?!!

¡¡MIERDA, HAS CONVENCIDO HASTA A MI SECRETARIA ..!!
¡RASPUTÍN! POR FIN LO HAS LOGRADO. VAS A APODERARTE DE ESTA EMPRESA, ¿VERDAD?
TOC TOC
¿CARIÑO, QUÉ TE OCURRE?
E... ERES TÚ... KIMIKO... ¡¡LLAMA A LA POLICÍA YA O ME MATARÁN!!

PERDÓNAME, CARIÑO...
DENTRO DE TREINTA SEGUNDOS EL VENENO EMPEZARÁ A ENTRAR EN TU CORAZÓN.
¿QUÉ VAS A HACER?
¡¡CÁLLATE, ME DESHARÉ DEL BRAZO QUE HAS ENVENENADO!!



CAPÍTULO 116 FIN

LUPIN

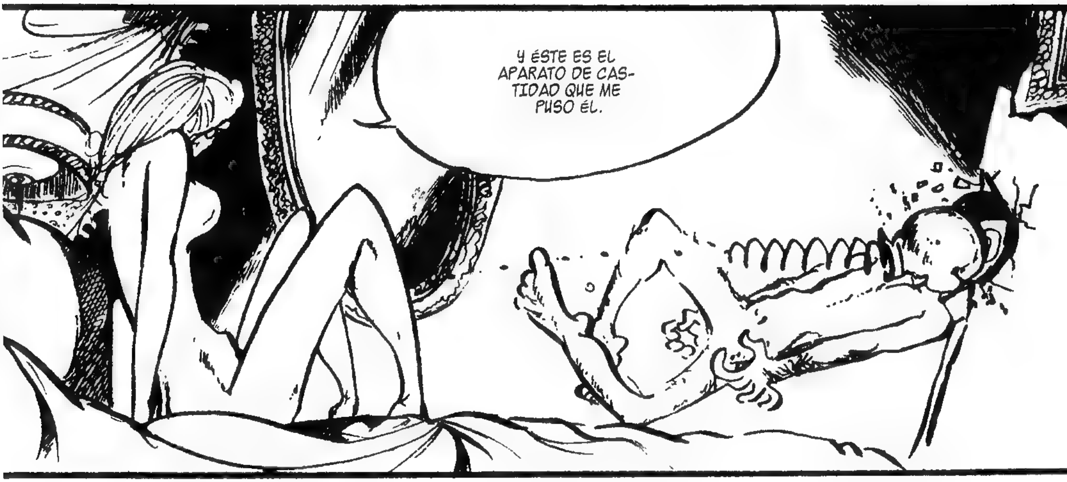
THE IIIRD

LUPIN III: CAPÍTULO 117

RASPUTÍN (PARTE 3)

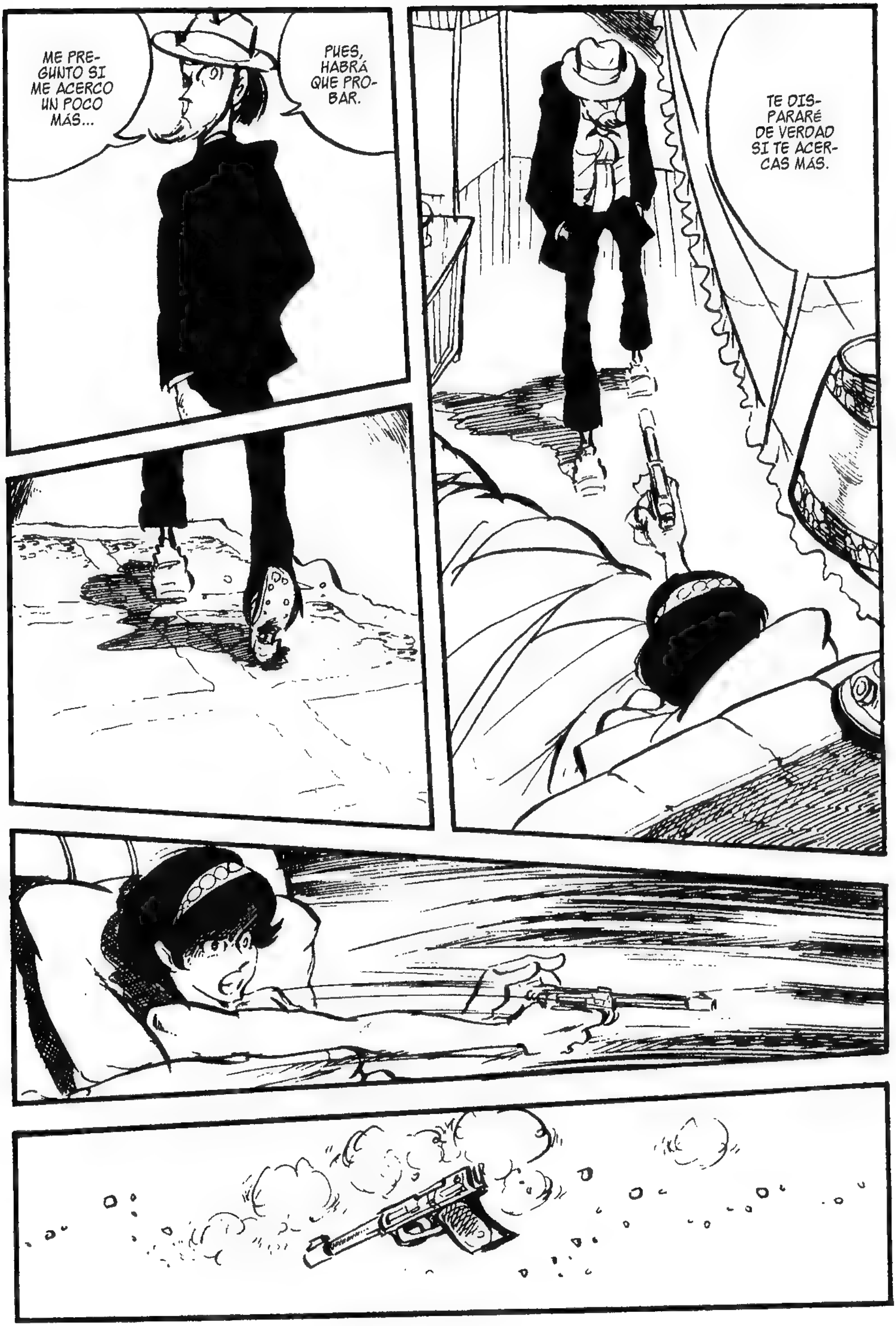
¿ME PREGUNTAS QUE QUÉ HACEMOS SI TE QUEDAS PREÑADA?
¿QUÉ? OTRA VEZ EMPIEZAS CON LAS CHORRADAS...
PERO QUÉ ESTÁS DICIENDO... ¿ENTONCES CÓMO VAS A CONVENCER...
...A MI PARTE QUE YA ESTÁ CON TANTA GANAS?

ESTOY DICIENDO QUE TE VOY A PROTEGER DE ESE TERRIBLE RASPUTÍN, ASÍ QUE AL MENOS NECESITO COMO MÍNIMO QUE ME PAGUES CON TU CUERPO...
NO... ES QUE SOY SU MUJER... ¡¡UNA DE LAS TRES QUE TIENE...!!
...
ZAS


Y ÉSTE ES EL APARATO DE CASTIDAD QUE ME PUSO ÉL.

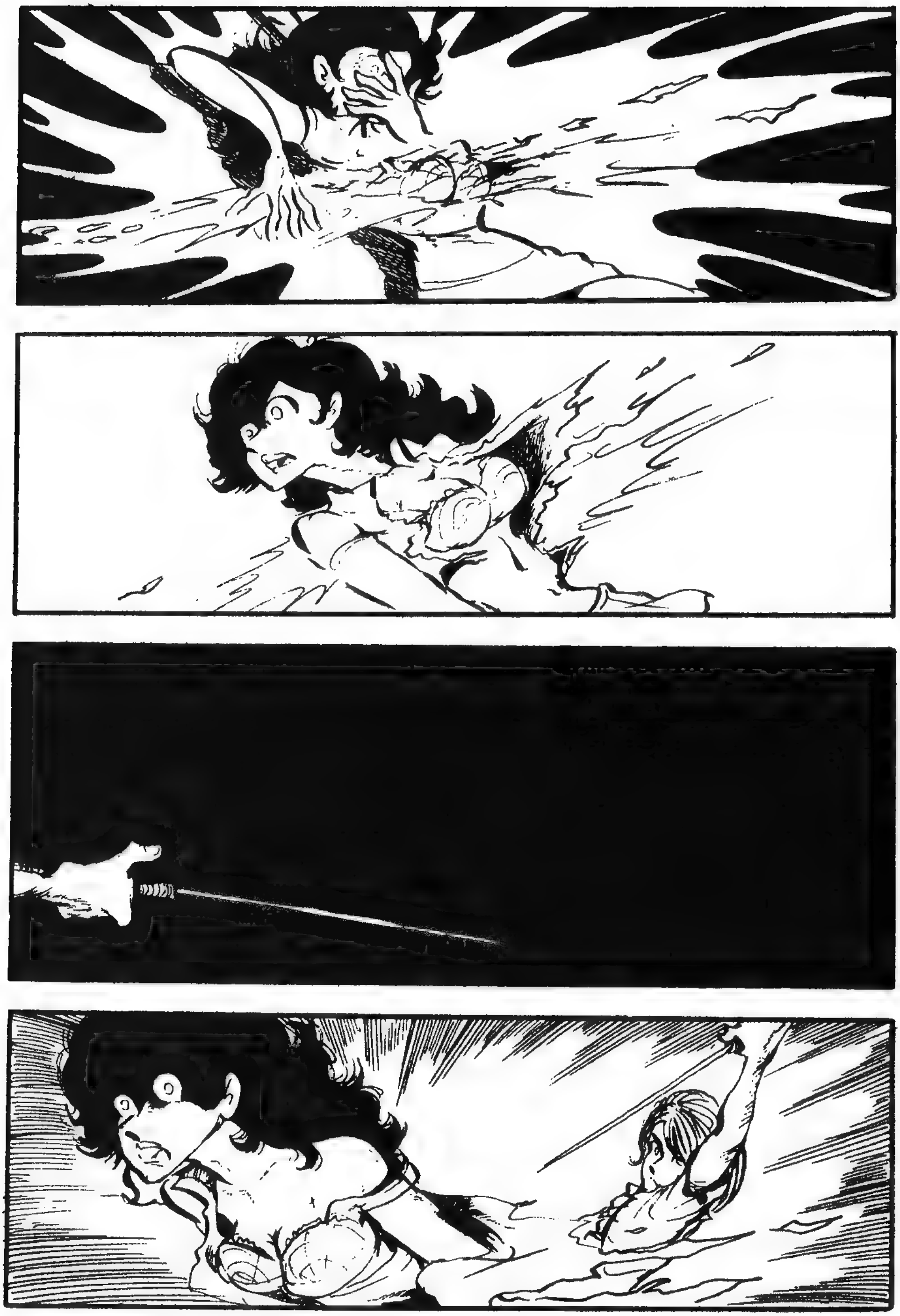
¿ME PREGUNTO CÓMO LE ESTARÁ YENDO A JIGEN...?

NO... VETE, JIGEN... NO PUEDO DEJAR QUE ME HAGAS TUYA.
NO LE QUEDA NADA BIEN ALGO TAN PELIGROSO A ALGUIEN TAN MONA COMO TÚ.
PARA VENCER A RASPUTÍN, HAY QUE VENCER A SU MUJER, O SEA, A TI.


ME PREGUNTO SI ME ACERCO UN POCO MÁS...
PUES, HABRÁ QUE PROBAR.
TE DISPARARÉ DE VERDAD SI TE ACERCAS MÁS.

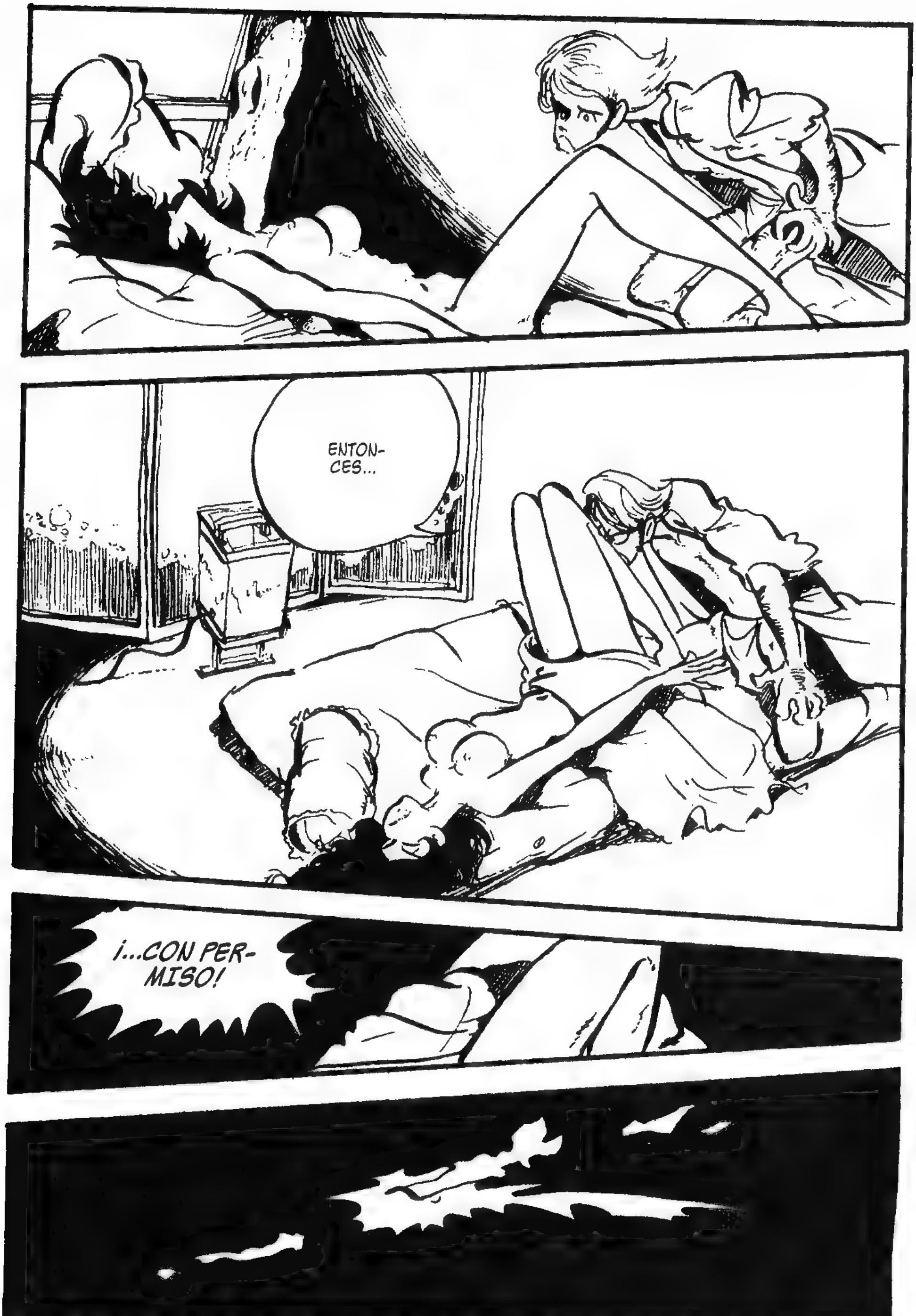
ESTO LE SALE MUCHO MEJOR A LUPIN...
... PERO YO LO INTENTARÉ A MI MANERA.
CON TU PERMISO.

¿ME PREGUN-TO SI GOEMON HABRÁ TENIDO MÁS SUERTE?

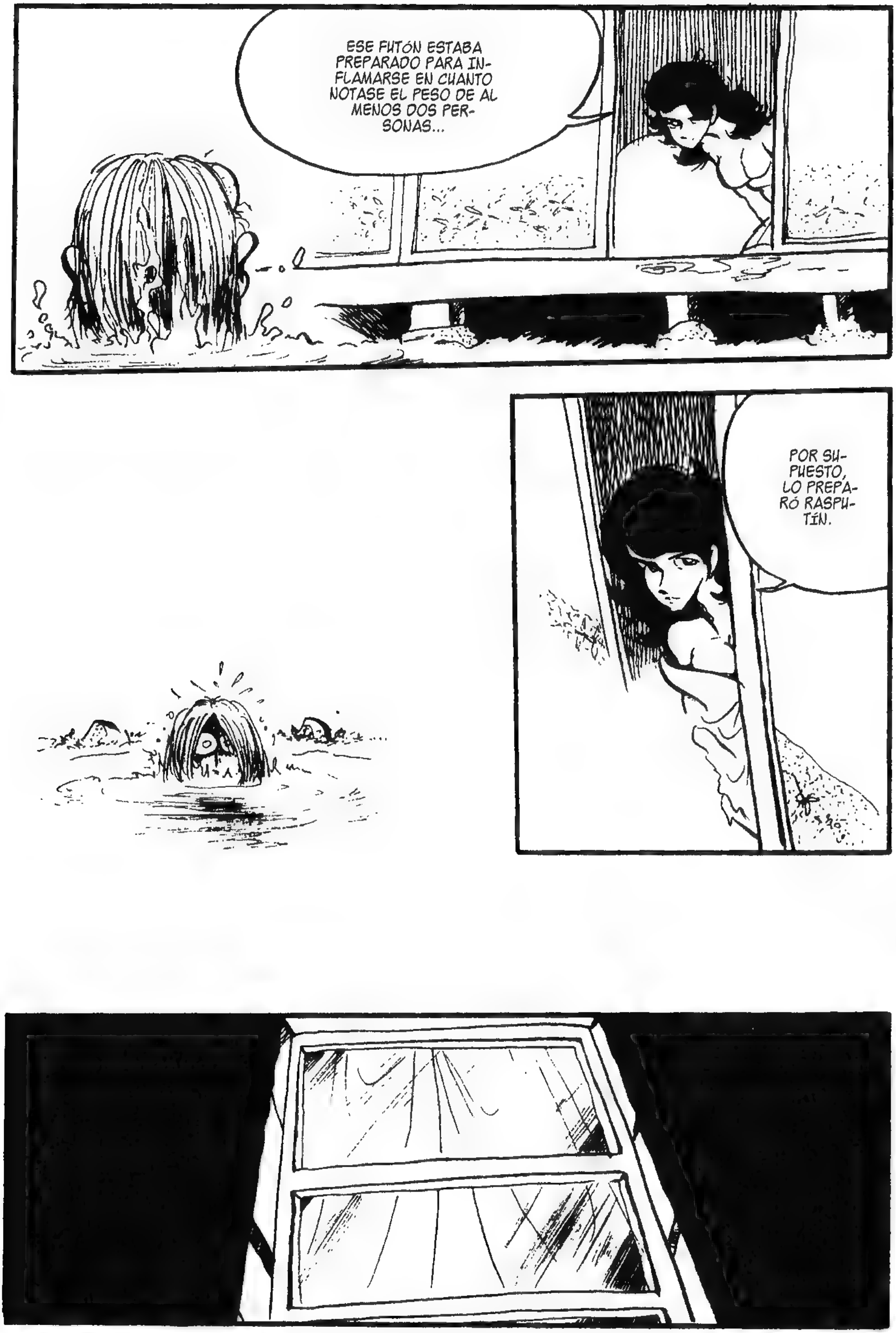


ES INÚTIL QUE INTENTES HUIR...
¡¡NO PUEDES ESCAPAR!!
LO SIENTO MUCHO, PERO TIENES QUE ACOSTARTE CONMIGO...
...SEÑORA DE RASPUTÍN.

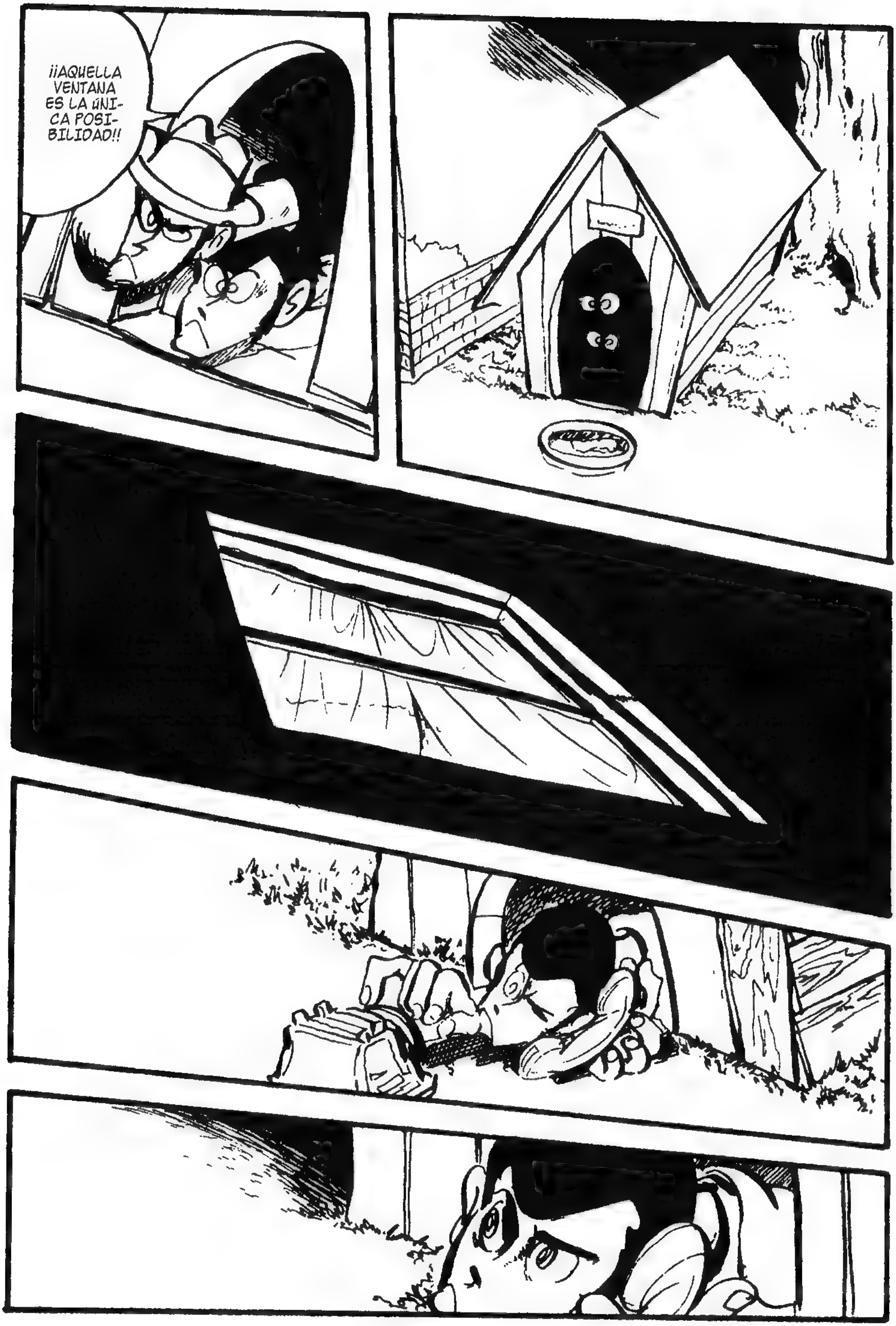
TCHACK

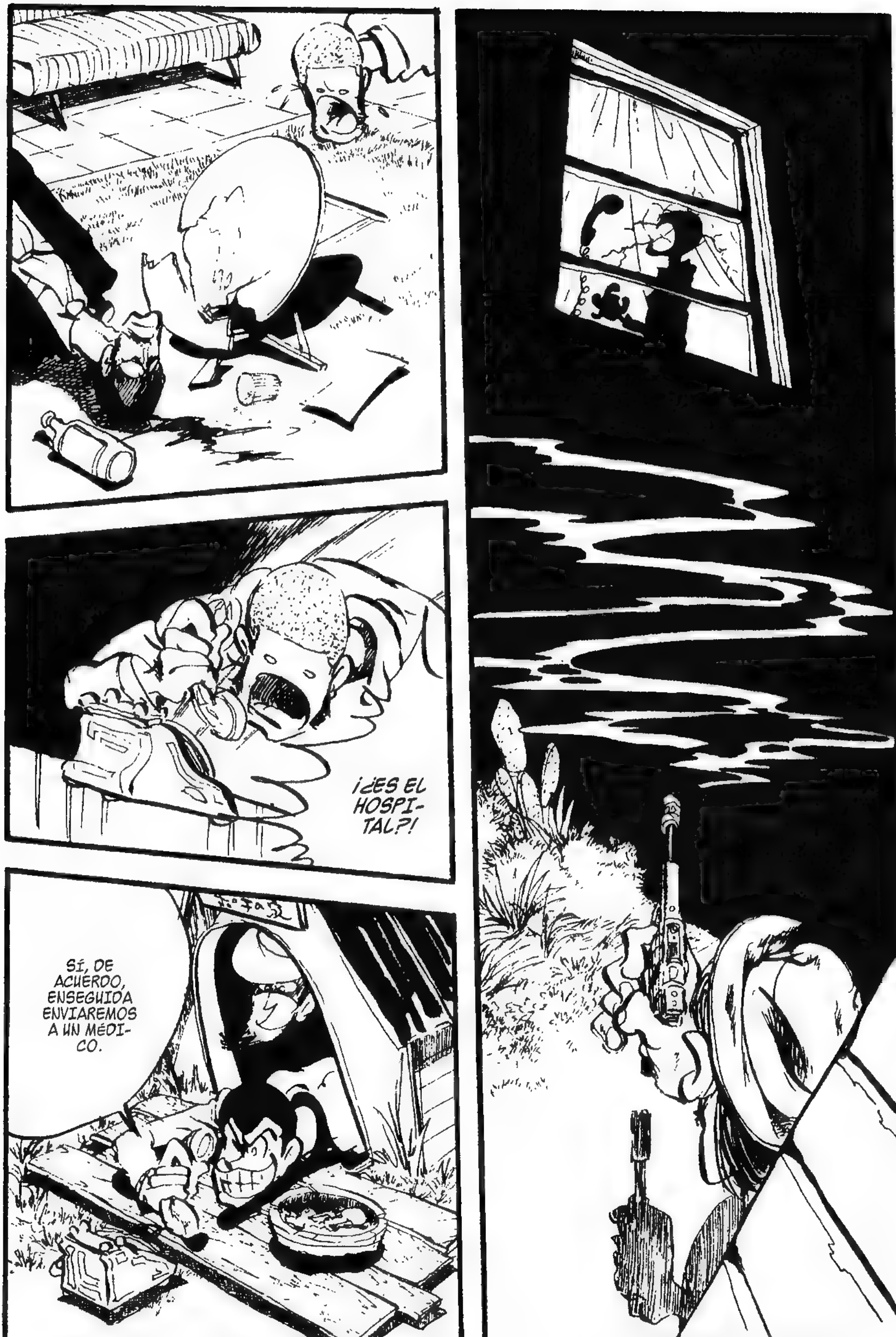

ENTON-CES...
¡...CON PER-MISO!

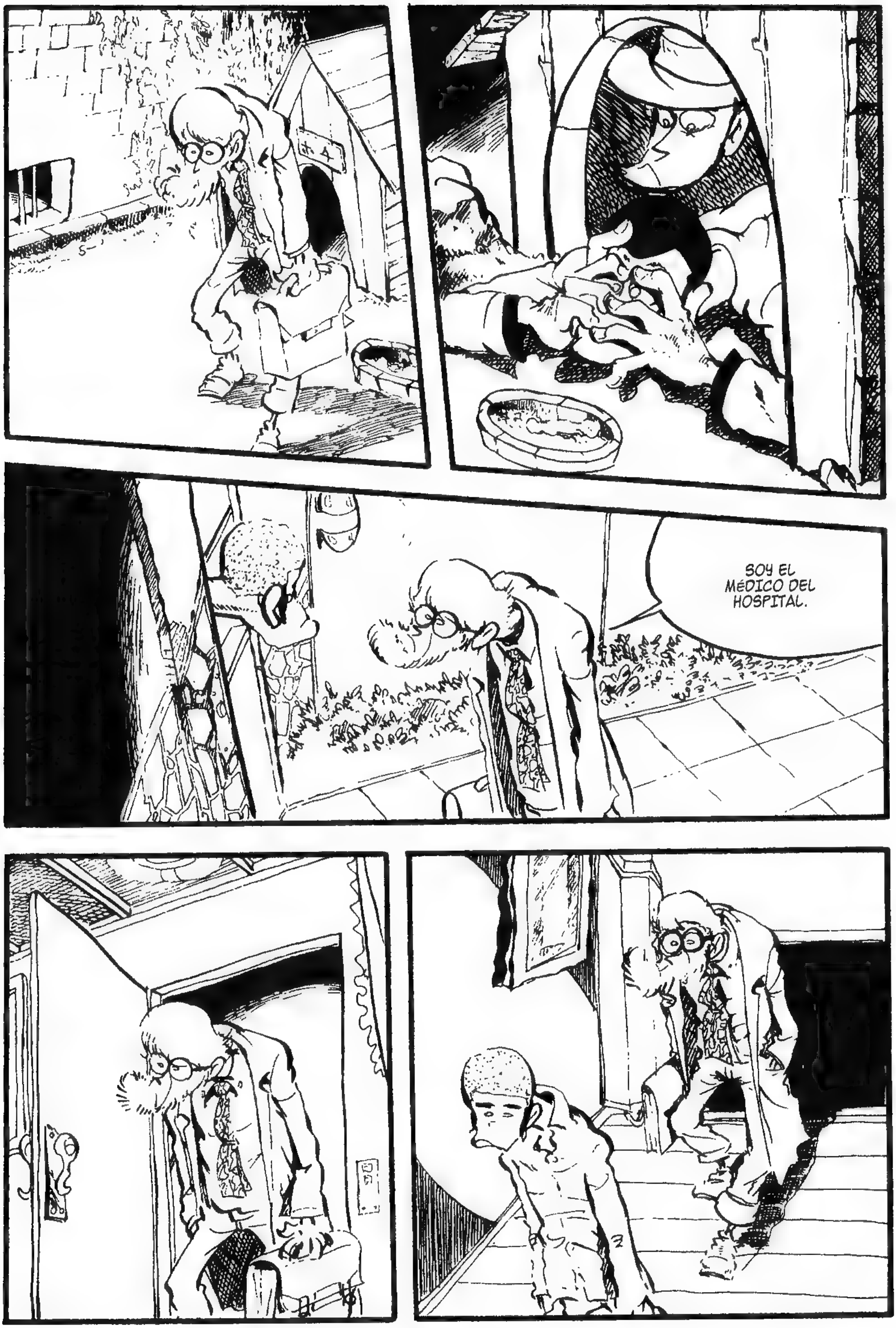
FUOOOOOSH
FSSSSH
SPLAASH


ESE FUTÓN ESTABA PREPARADO PARA INFLAMARSE EN CUANTO NOTASE EL PESO DE AL MENOS DOS PERSONAS...
POR SUPUESTO, LO PREPARÓ RASPUTÍN.

HAY QUE VER.
¡¡NOS HA VENCIDO A TODOS!!
¡HA SIDO UNA IMPRUDENCIA!


¡¡AQUELLA VENTANA ES LA ÚNICA POSIBILIDAD!!


¡¿ES EL HOSPITAL?!
SÍ, DE ACUERDO, ENSEGUIDA ENVIAREMOS A UN MÉDICO.



SOY EL
MÉDICO DEL
HOSPITAL.

A VER... ANDA, ES BASTANTE GRAVE.
USTED ES EL SEÑOR RASPUTÍN, ¿VERDAD?
MUY BIEN, JIGEN. HA EVITADO DARLE EN UN PUNTO VITAL...

¿QUÉ LE OCURRE... AL SEÑOR RASPUTÍN?
BUENO, TIENE UNA HERIDA BASTANTE FEA...
NO INTENTES...
...HACER NINGUNA TONTERÍA.

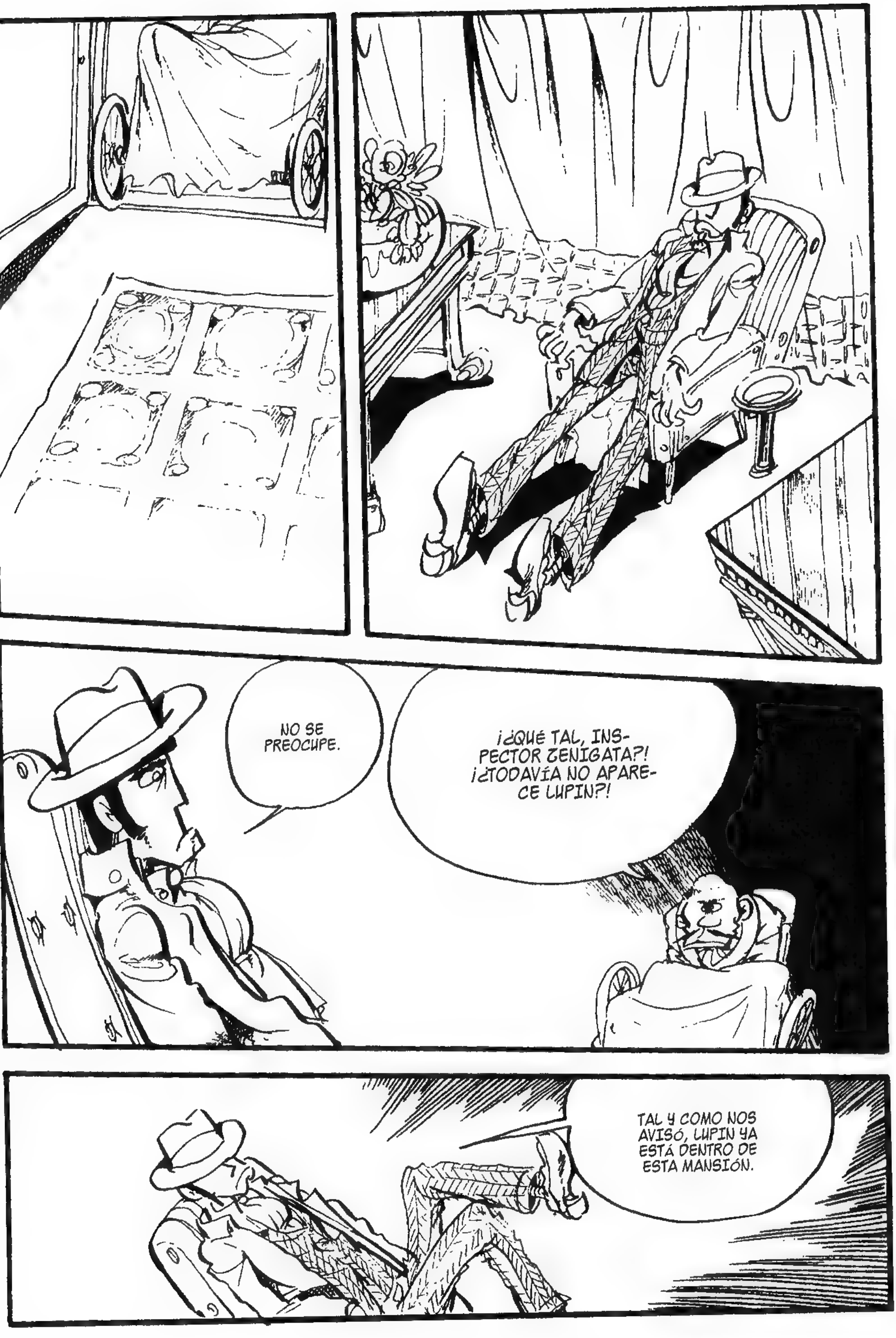
¡¡ME ENGAÑASTE, ME LO QUITASTE TODO!! ¡¡MI DINERO Y MI EMPRESA...!!
TE MATARÉ...
ENGAÑÓ A MIS TRES SECRETARIAS Y LAS MANIPULÓ CONVIRTIÉNDOLAS EN SUS ESPOSAS.
¡¡Y ROBÓ LA FÓRMULA DE LAS NUEVAS MEDICINAS DE MI EMPRESA!!
PERO ME PREGUNTO CÓMO ALGUIEN COMO TÚ CONSIGUIÓ MANIPULAR A UNAS SECRETARIAS COMO ELLAS...

CAPÍTULO 117 FIN

LUPIN THE IIIRD

LUPIN III: CAPÍTULO 118

¡¡YA LO TENGO!!

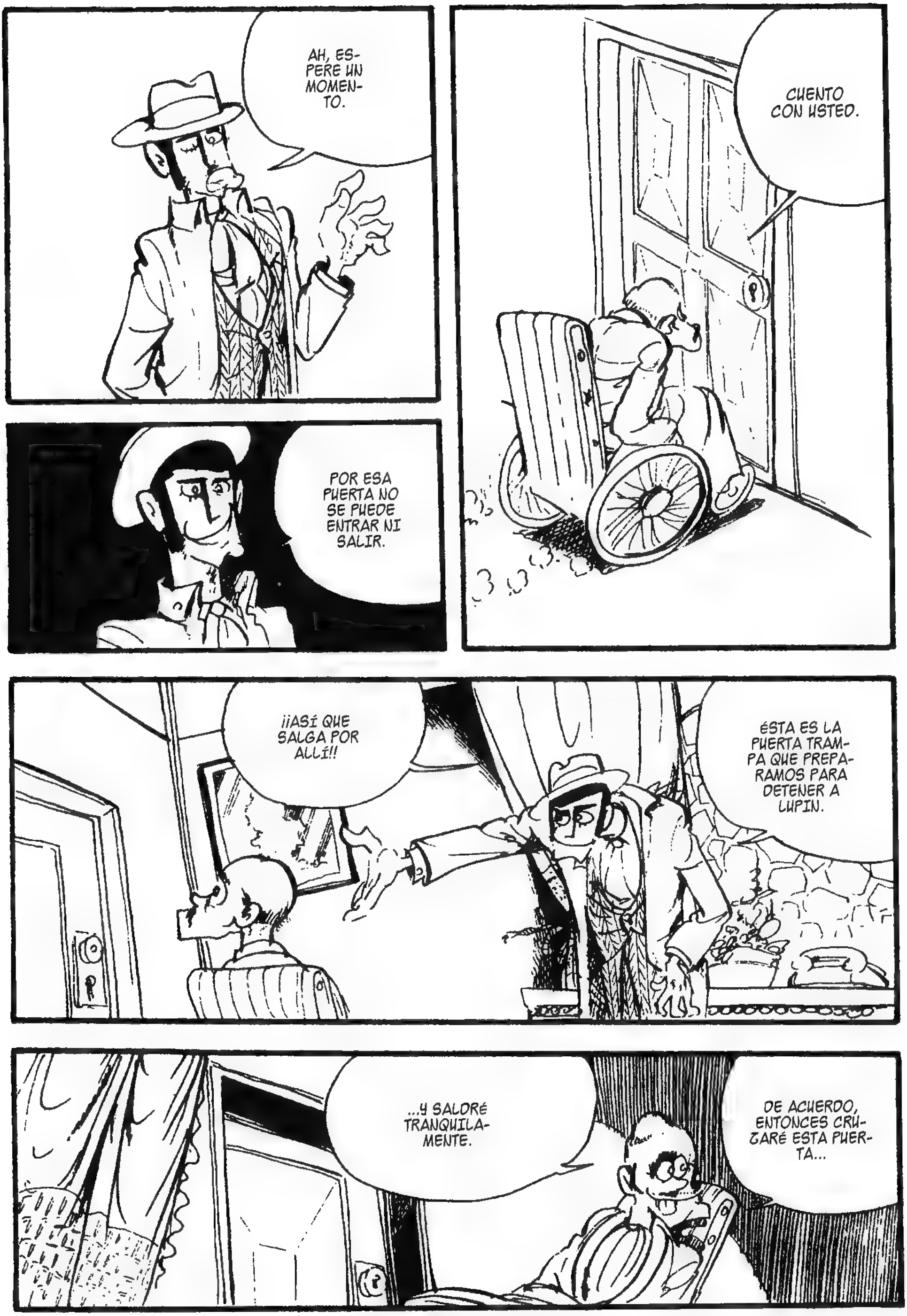

¡¿QUÉ TAL, INSPECTOR ZENIGATA?! ¡¿TODAVÍA NO APARECE LUPIN?!
NO SE PREOCUPE.
TAL Y COMO NOS AVISÓ, LUPIN YA ESTÁ DENTRO DE ESTA MANSIÓN.

¿JA JA... NO SEA IMPA- CIENTE...
VAYA... SE NOTA QUE LE CONOCE USTED MUY BIEN. ¿Y DÓNDE ESTÁ ES- CONDIDO?
EN CUANTO APA- REZCA, LO ATRAPA- RÉ ENSEGUIDA.
PERO ME SIENTO INQUIETO...
...VOY A ECHAR UN NUEVO VIS- TAZO A LA CA- JA FUERTE.

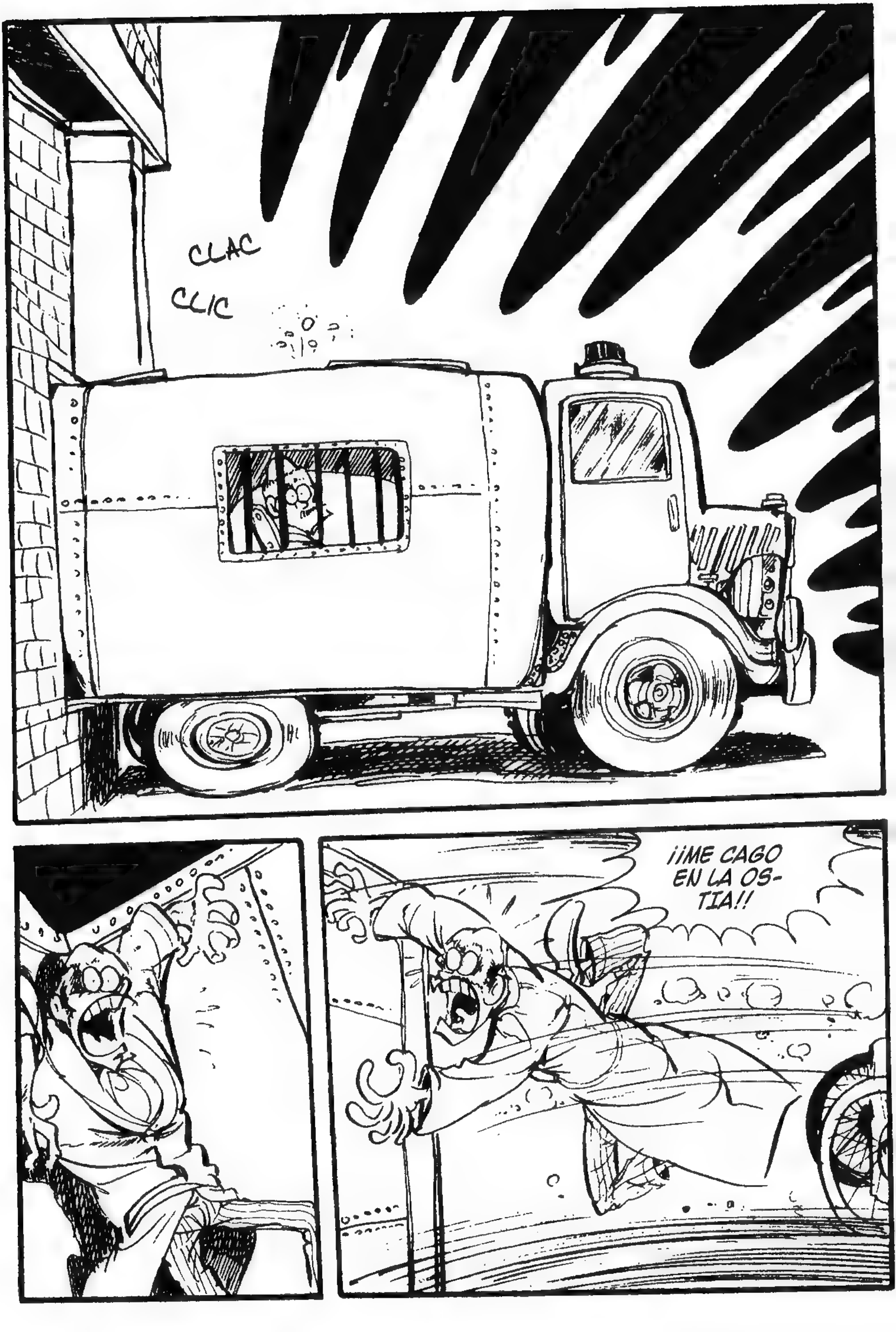
¡NO GRITES!
¿QUÉ TAL? ¿AÚN ESTÁN AHÍ LAS JOYAS?

LUPIN NO ES TAN TONTO.
Y AL IGUAL QUE ÉL, YO TAMPOCO SOY NINGÚN TONTO.
SÉ PERFECTAMENTE...
...LO QUE ESTÁ HACIENDO LUPIN, Y DÓNDE...

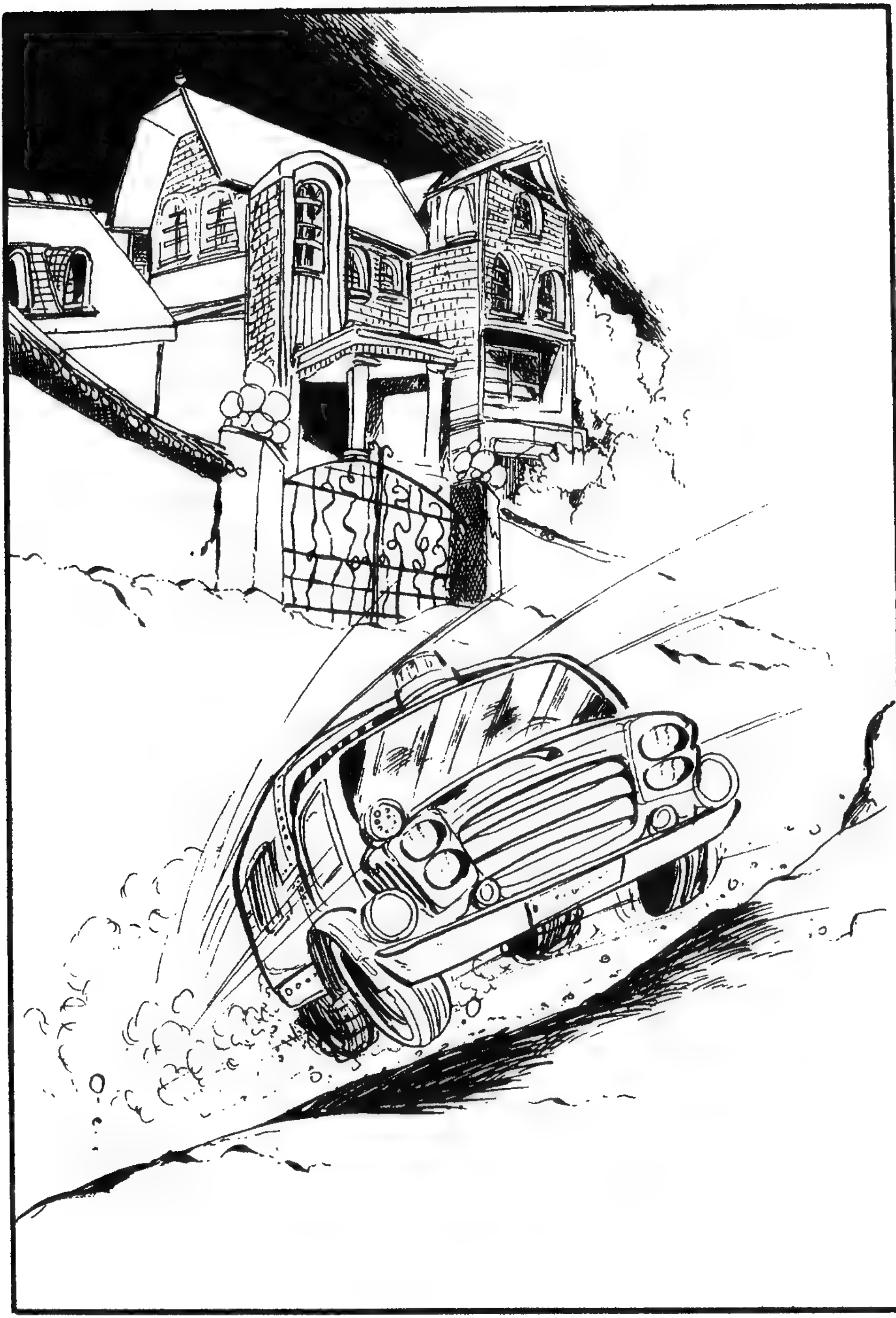
ASÍ QUE YA BASTA Y CIERRE LA CAJA FUERTE.
CONFÍE EN MÍ, POR FAVOR.
DE ACUERDO. YO TAMBIÉN ESTOY MUY CONTENTO DE TENER AQUÍ A UN POLICÍA TAN BUENO COMO USTED.
SEGURO QUE ASCENDERÁ DENTRO DE NADA...
ÑIC ÑIC ÑIC ÑIC ÑIC ÑIC
DE VERDAD, TODO EL MUNDO HABLA MUY BIEN DE USTED...


CUENTO CON USTED.
AH, ESPERE UN MOMENTO.
POR ESA PUERTA NO SE PUEDE ENTRAR NI SALIR.
ÉSTA ES LA PUERTA TRAMPA QUE PREPARAMOS PARA DETENER A LUPIN.
¡¡ASÍ QUE SALGA POR ALLÍ!!
DE ACUERDO, ENTONCES CRUZARÉ ESTA PUERTA...
...Y SALDRÉ TRANQUILAMENTE.

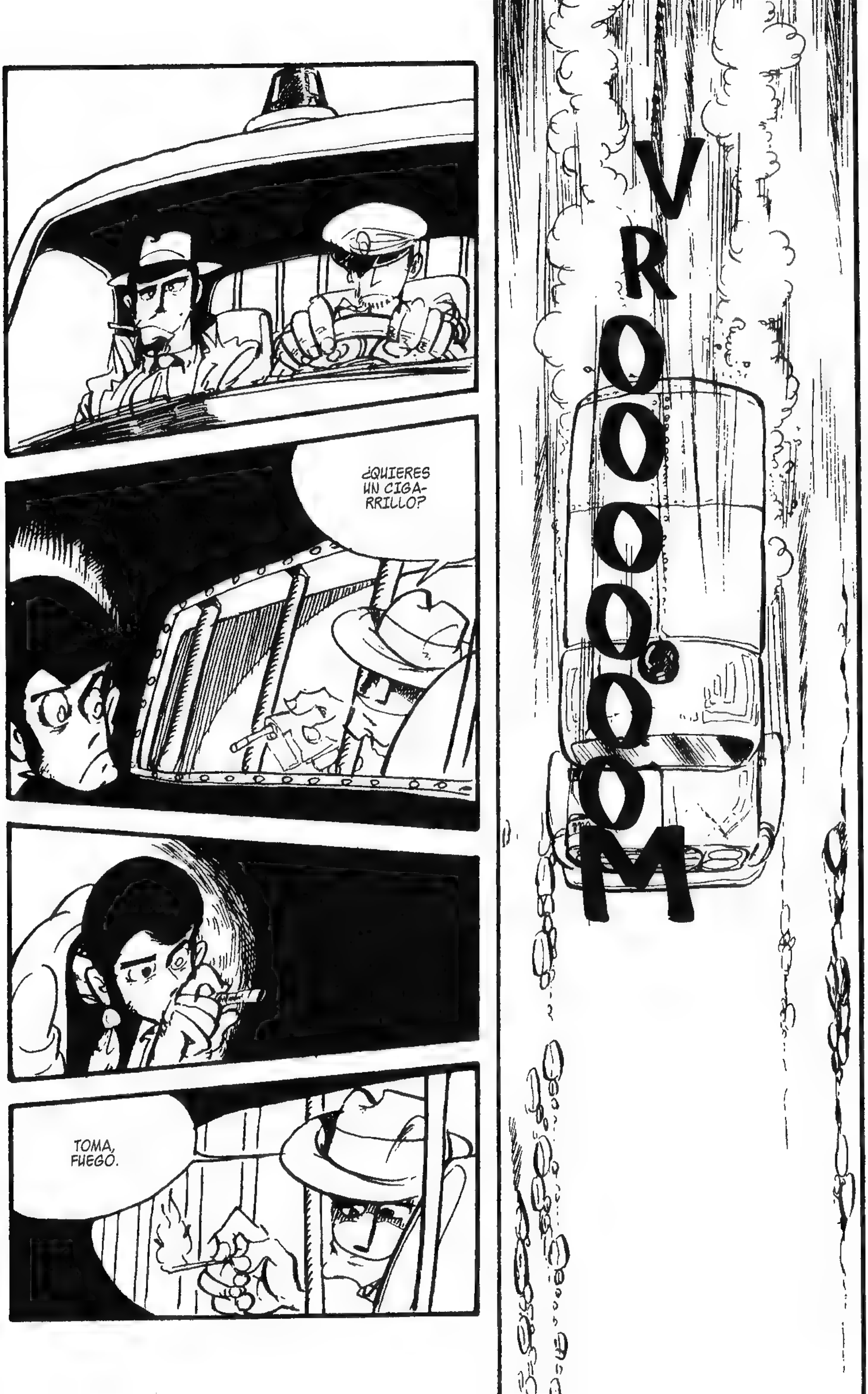
ENTONCES, SEÑORES...
...MUY BUENAS TARDES.
JUJUJUJU JIJIJIJI
JUA JA JA JA JA JA JA JA JA
KA CLAC

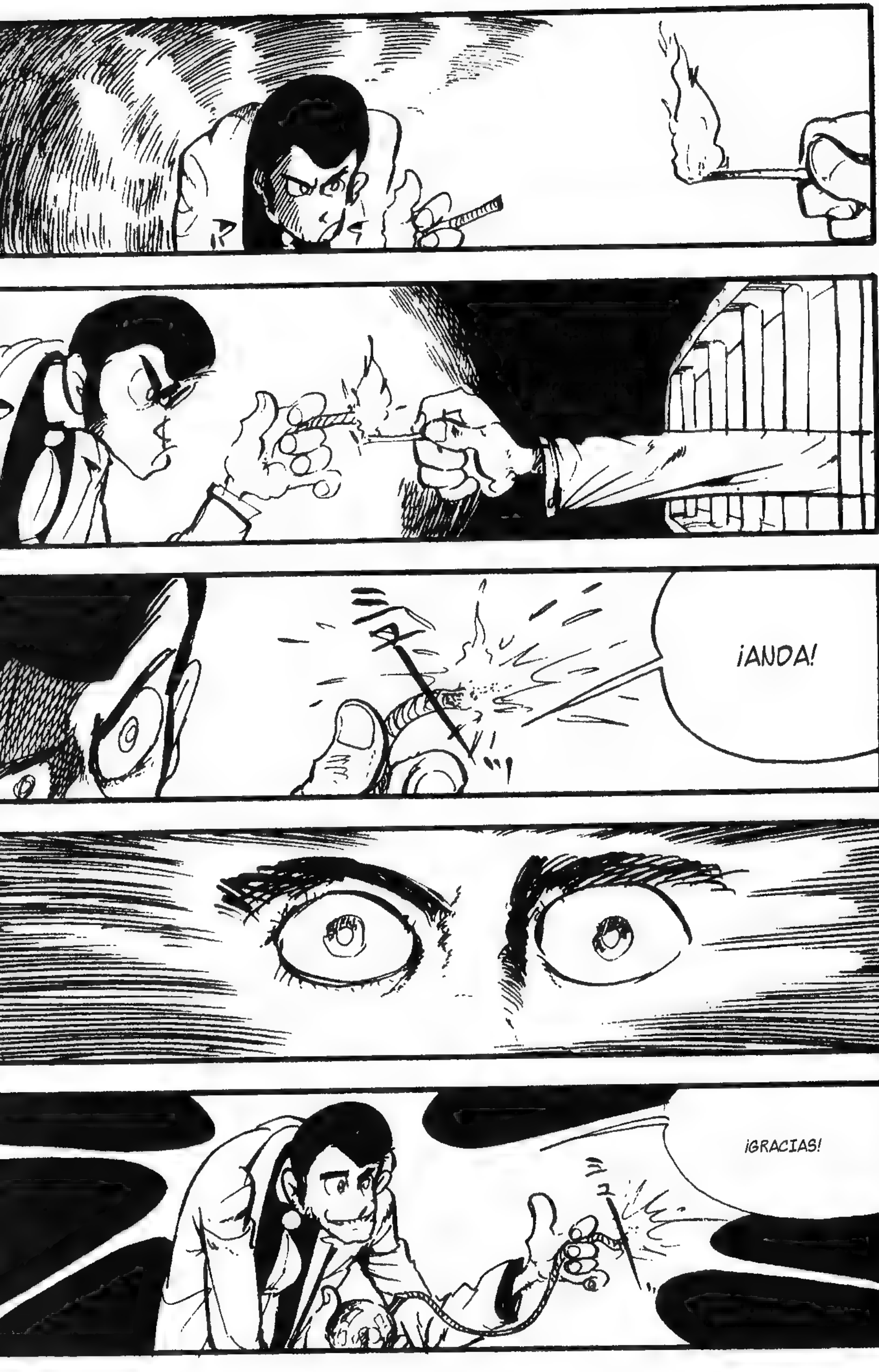

CLAC
CLIC
¡¡ME CAGO EN LA OSTIA!!

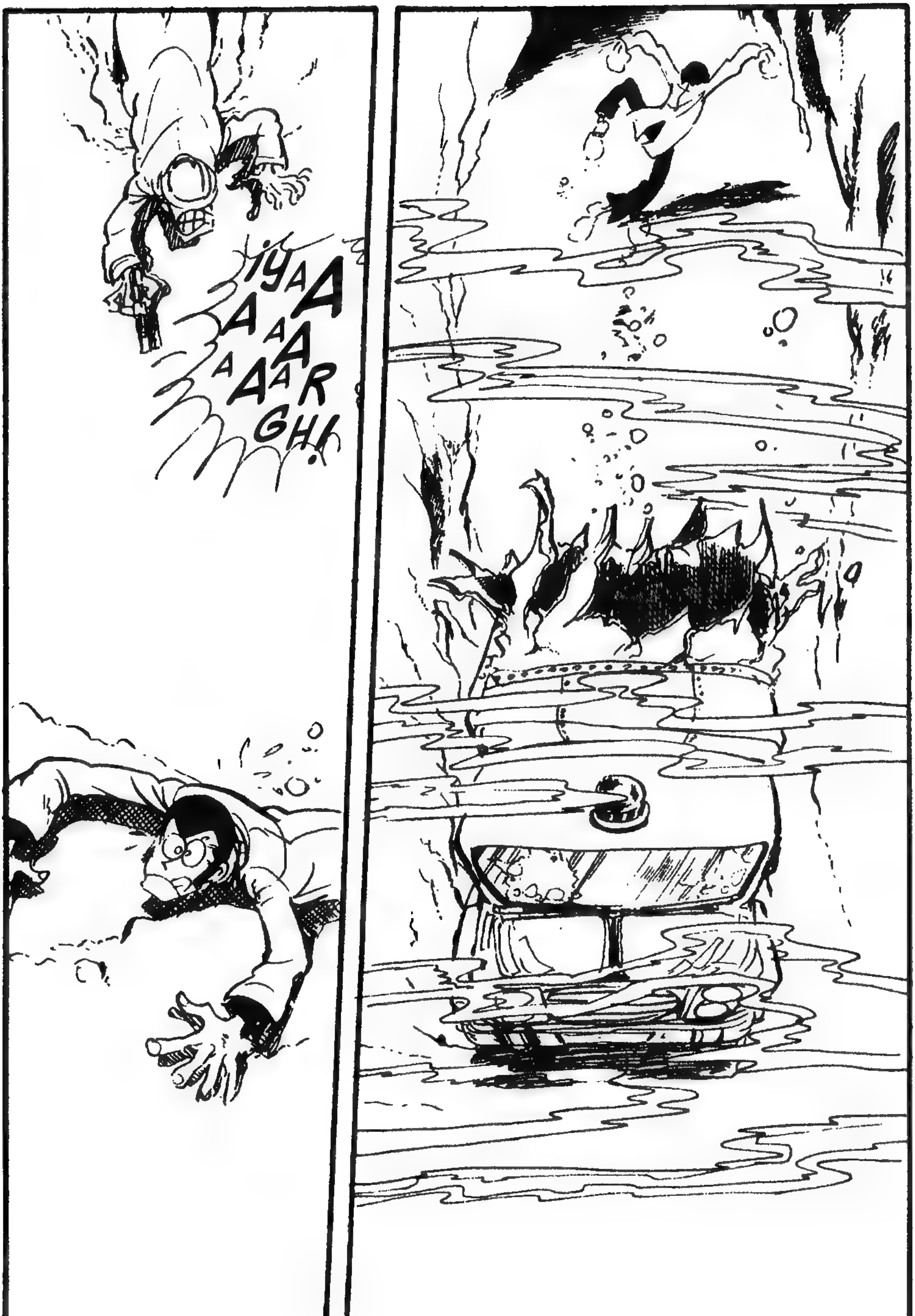
JA JA JA, YA TE HE DICHO...
...QUE NO SOY TAN TONTO.
JODER.
¡¡MIER-DA!!
MUY BIEN, VAMOS HACIA LA CÁRCEL INMEDIATAMENTE. ¡JA JA JA...!



¿QUÉ TE PARECE ESTE FURGÓN? ES GENIAL, ¿VERDAD?
EN LOS VEINTE AÑOS QUE LLEVO DE POLICÍA, NUNCA ME HABÍA DIVERTIDO TANTO. ¡JA JA JA!


VROOOOOOM
¿QUIERES UN CIGARRILLO?
TOMA, FUEGO.

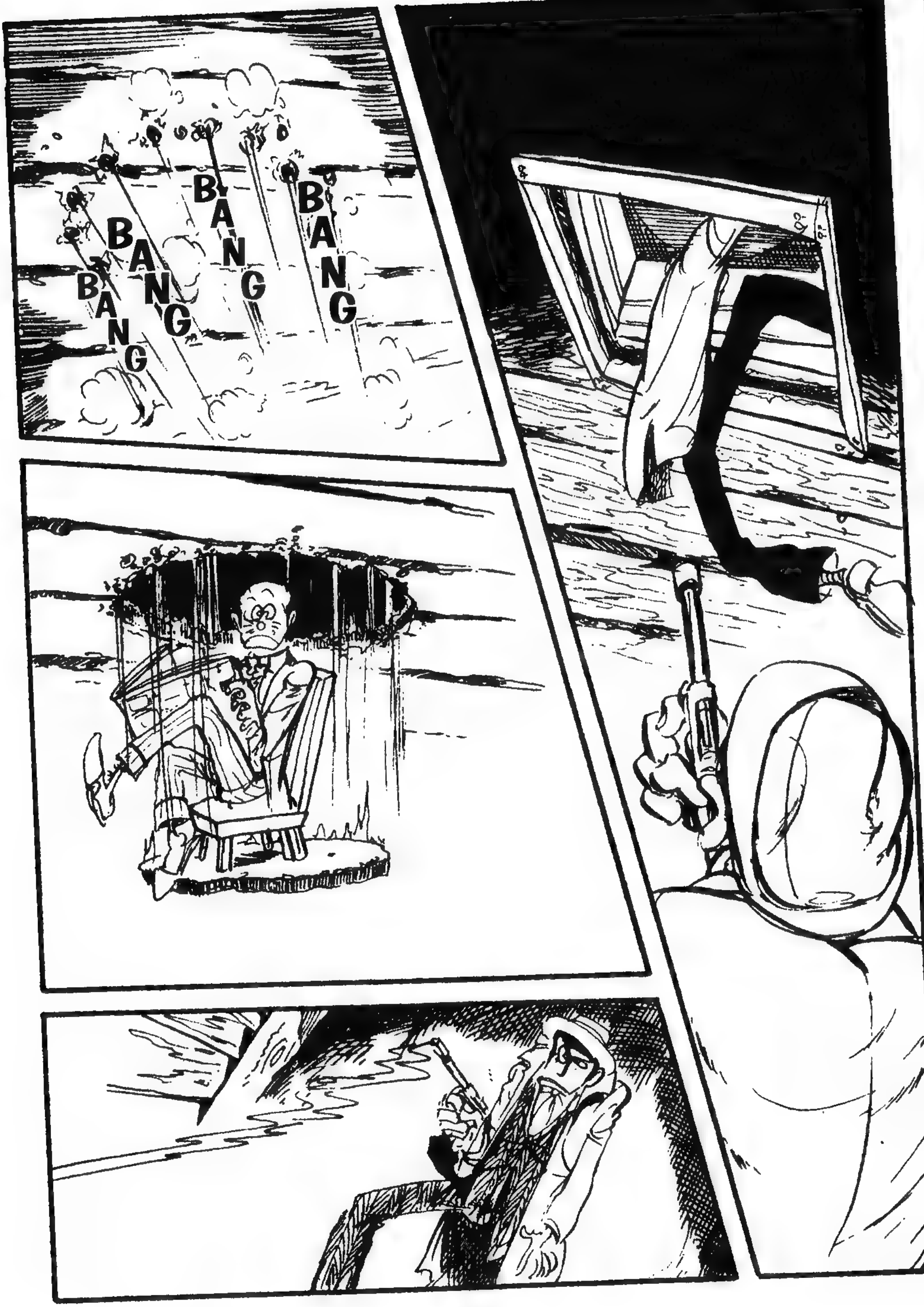

¡ANDA!
¡GRACIAS!


IYAAAAAAAAARGH!

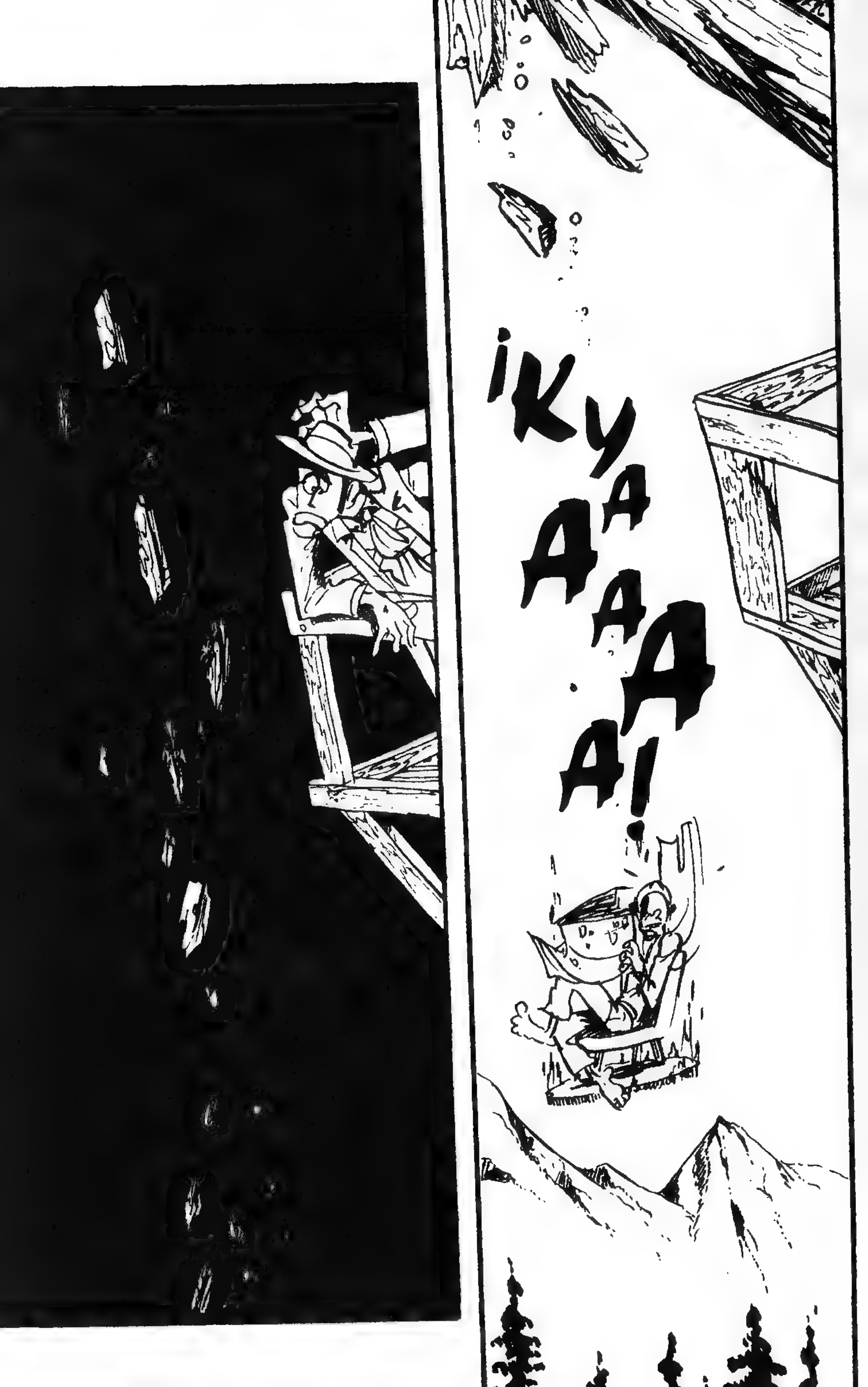
ARF
HAAA

SOY DE LA POLICÍA... TENGO QUE HACER UN REGISTRO DOMICILIARIO...

¡AH!



BANG
BANG
BANG
BANG


¡KYAAAAAI!

SSSHT, SILENCIO.
¿CUÁNTOS KILÓMETROS HABRÁ DESDE AQUÍ HASTA EL PIE DE LA MONTAÑA?
BUENO... UNOS VEINTE KILÓMETROS... EL OTRO DÍA SE ME DESPEGÓ UNO DE MIS ESQUÍS...
...Y LLEGÓ HASTA EL PIE DE LA MONTAÑA SIN PARAR YA QUE NO HABÍA NINGÚN OBSTÁCULO.
JO JO JO JO JO JO JO JO JO
PERO FÍJATE, VEINTE KILÓMETROS, ¿EH?
YA VEO ...

¿QUÉ TE PARECE? ¿ME ECHAS UNA MANO?
TE PERSIGUE LA POLICÍA, ¿VERDAD?
BUENO, MÁS O MENOS...
VALE...
CRACK

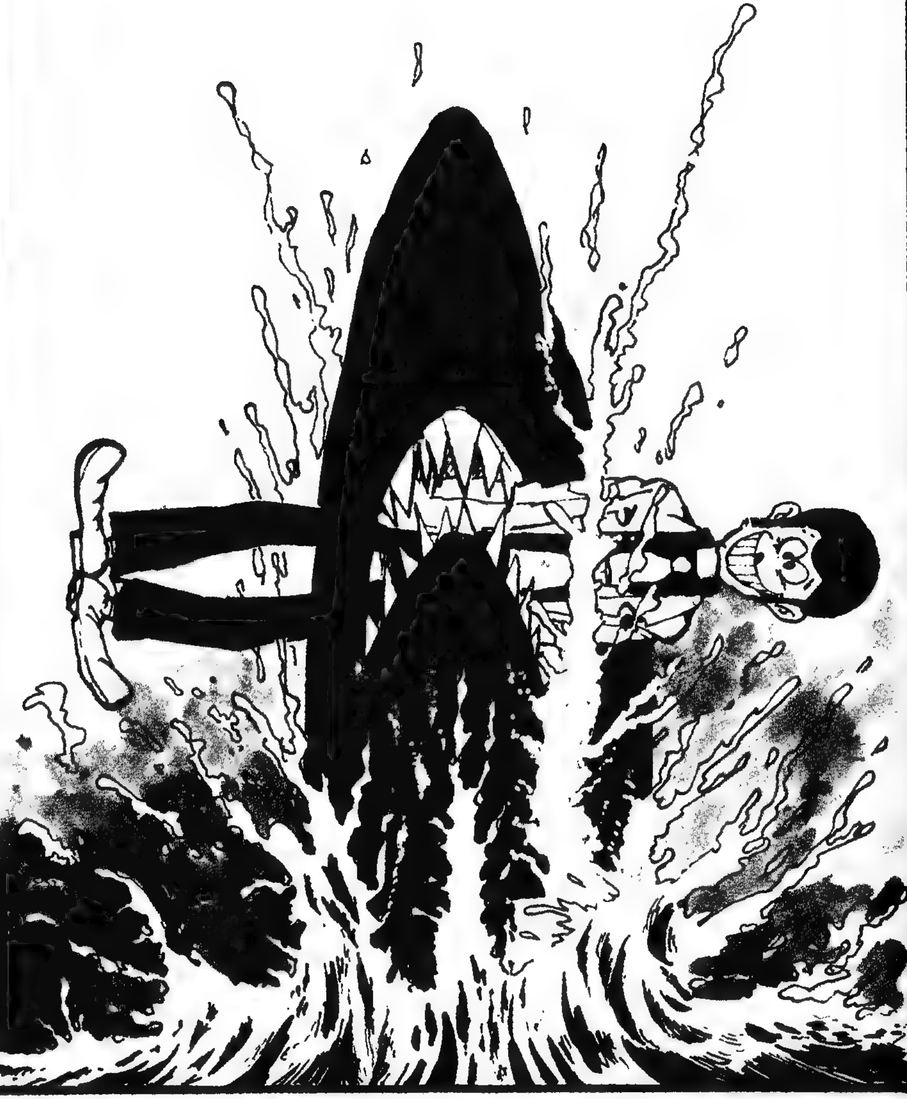
¡MUY BIEN, ADELANTE! PERO PROCURA QUE RE-SULTE BASTANTE LLAMATIVO, ¿VALE?
¿DÓN-DE?
¡¡KYAAAAAA, ES LUPIN!! ¡¡LUPIN ESTÁ AQUÍ!!
¡¡HA ESCAPA-DO POR AHÍ!!
¡¡POR ESA HABITACIÓN!!

SAL DE AHÍ, LUPIN... ¿¿NO TE DAS CUENTA DE QUE ES ABSURDO HUIR?!
SI NO SALES, IRÉ YO A POR TI.
¡¿EEH?!
AHORA TE TOCA A TI, ZENIGATA...

CAPÍTULO 118 FIN

LUPIN III: CAPÍTULO 119

LA VENGANZA DE GOEMON

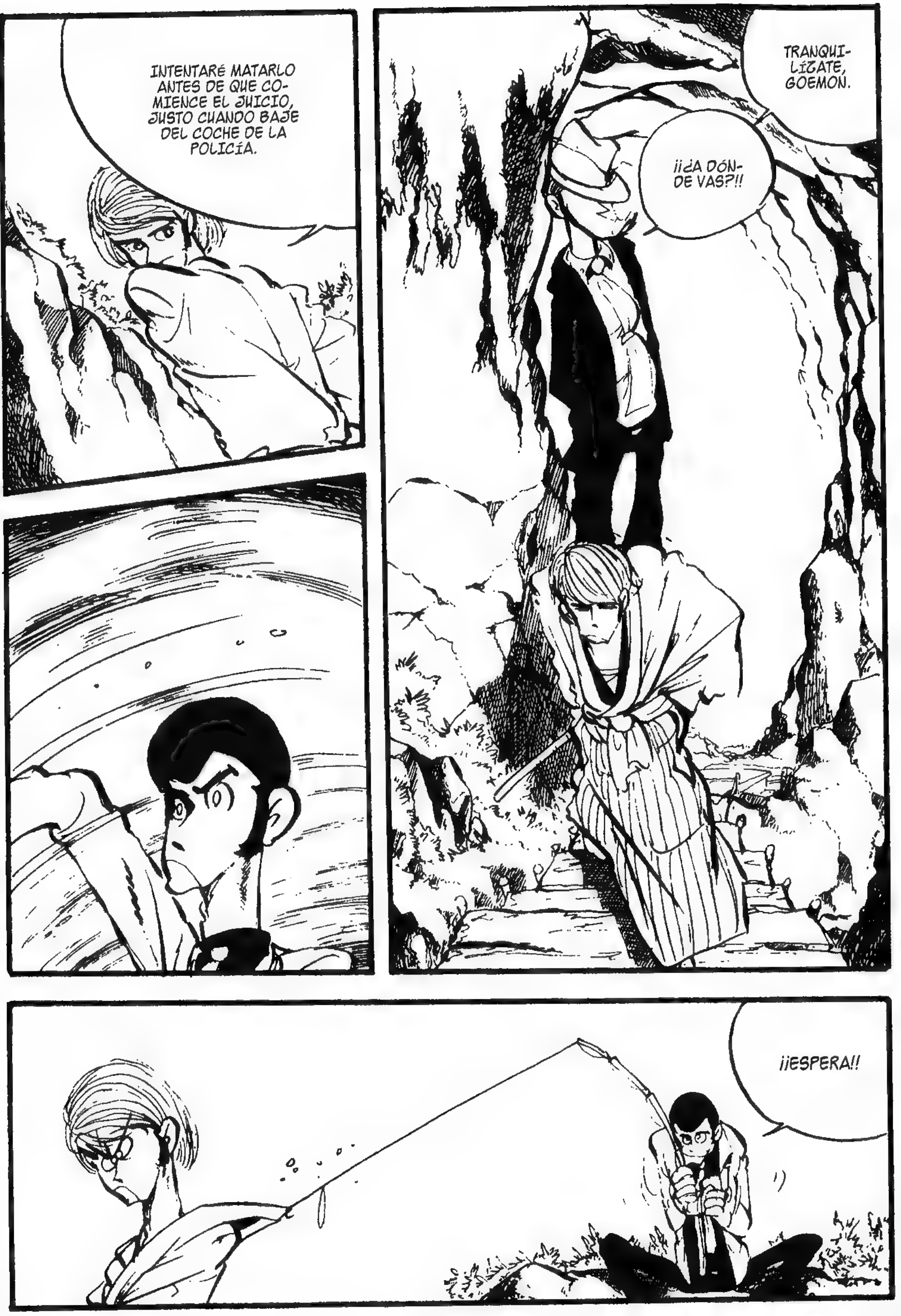


MALDITA SEA... AL FINAL HA HUI-DO HASTA DONDE NO PUEDO ALCAN-ZARLE...
GOE-MON...
¡¡YA NO HAY MÁS REMEDIO OLVÍDALO!!
A MI ÚNICO TÍO...

¡MAL-DITA SEA AAA AA AA!
¡¡LUPIN!! ¡¡EN UN MOMENTO COMO ESTE, TIENES QUE AYUDARME!!
AUNQUE ME DI-GAS ESO...

VERÁS, MI TÍO ERA UNA PERSONA TAN INOCENTE QUE SU APODO ERA BUNZÔ, "EL BONDADOSO"...
SIN EMBARGO, FUE ASESINADO MISERÁBLEMENTE POR ESA ALIMAÑA.
PERO EL ASESINO FUE DETENIDO Y MAÑANA VAN A JUZGARLE, ¿NO?
YA TE VENGARÁ LA JUSTICIA.

¡PERO YO...
...QUIERO CORTARLE EN PEDAZOS...
¡...CON MIS PROPIAS MANOS!
ENTIENDO COMO TE SIENTES.
PERO NO HACE FALTA QUE LE CORTES EN PEDAZOS. ¿NO?
¡¡...COMO A ESTE BICHO!!


INTENTARÉ MATARLO ANTES DE QUE COMIENCE EL JUICIO, JUSTO CUANDO BAJE DEL COCHE DE LA POLICÍA.
TRANQUILÍZATE, GOEMON.
¡¡¿A DÓNDE VAS?!!
¡¡ESPERA!!

¡¡CÁLLATE!! ¡¡LO QUE NO PUEDO HACER, ES QUEDARME QUIETO SIN HACER NADA!!
SI TRATÁIS DE IMPEDÍRMELO...
¡¡...OS MATARÉ A VOSOTROS TAMBIÉN!!
NO PODRÁS HACER NADA ESTANDO TAN RABIOSO... ¡¡ENFRÍA TU CABEZA UN POCO!!
SE COMPORTA COMO UN CRÍO...
NUNCA LO HE VISTO ASÍ.
¡¡BUENO, ES LÓGICO!!
EL ÚNICO TÍO QUE TENÍA FUE ASESINADO DE FORMA TAN CRUEL...

¡¡CUANDO LUPIN SE PONE ASÍ... ESTÁ PENSANDO EN ALGO!!
FÍJATE BIEN, SU CEREBRO YA HA EMPEZADO A FUNCIONAR AL CIEN POR CIEN.
¡¡JI-GEN!!
¡¡GOE-MON!!
¡¡ESPERA, GOEMON, ESPERA Y MIRA A LUPIN!!

¡¡VOLVAMOS A TOKIO!!
MIRA, YA ESTÁ.
PARECE QUE SE TE HA OCURRIDO ALGÚN PLAN MAGNÍFICO, ¿NO LUPIN?
¡¡HARÉ QUE PUEDAS ENFRENTARTE CARA A CARA CON TU ENEMIGO, GOEMON...!!

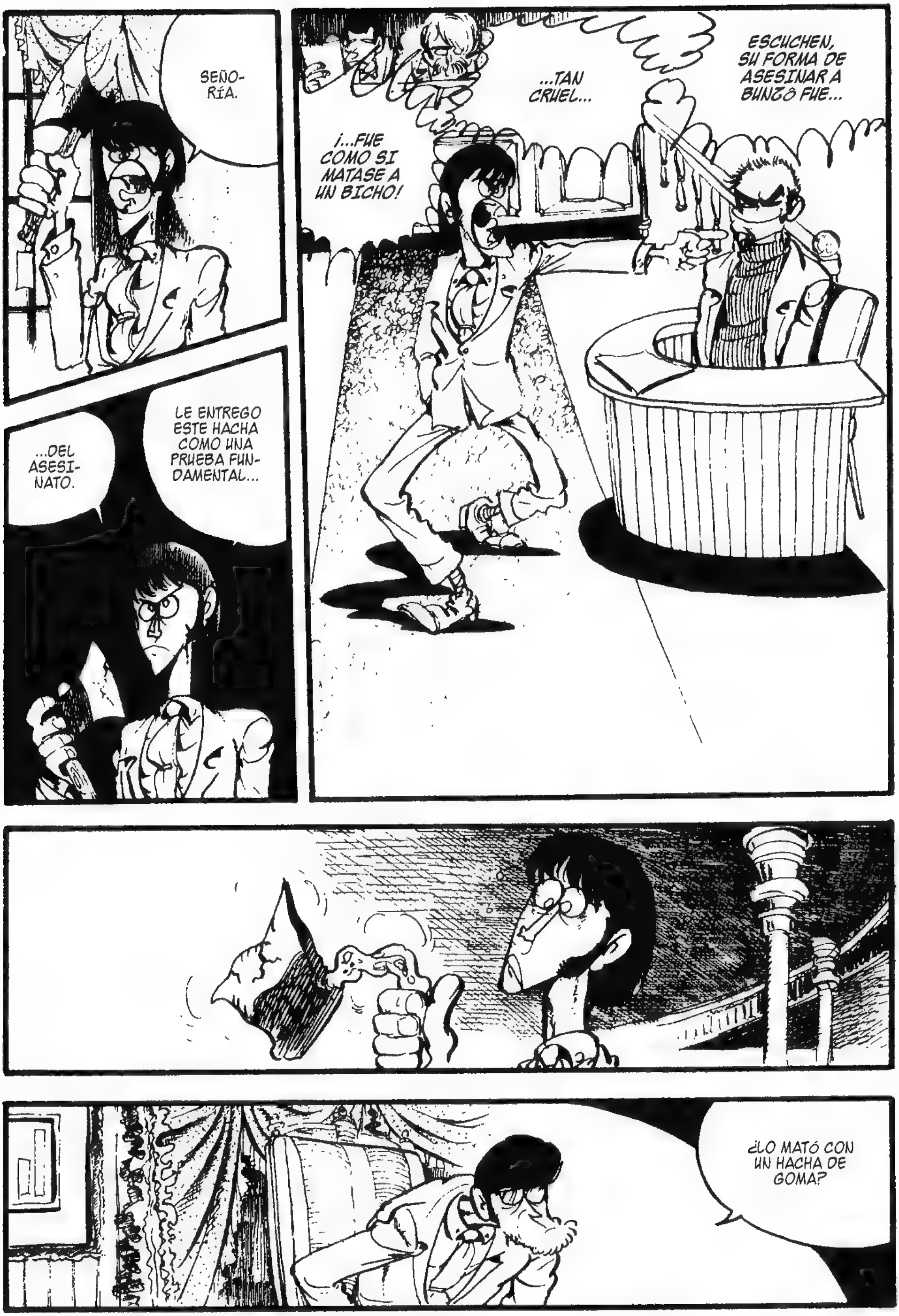
Y LUEGO HAZ LO QUE QUIE-RAS...
TRIBUNAL DE TOKIO
¡AHÍ VIENE!

¡¡ES BUNJIRÔ, EL QUE MATÓ A BUNZÔ, "EL BONDADOSO"!!
¡JODER, ES ÉL, ES BUNJIRÔ!
¡GOE-MON!

NO SERVIRÁ DE NADA QUE SALGAS AHORA. DEJA QUE LUPIN SE ENCARGUE.
HOLA, GOEMON. ¿TÚ TAMBIÉN HAS VENIDO A VER EL JUICIO? JA JA JA JA.
¿O HAS VENIDO A VENGAR A TU TÍO? JE JE JE... LO SIENTO. ME JUZGARÁN Y METERÁN EN LA CÁRCEL...
¡¿O ES QUE QUIERES PERSEGUIRME HASTA LA CÁRCEL? ¡JI JI JI!

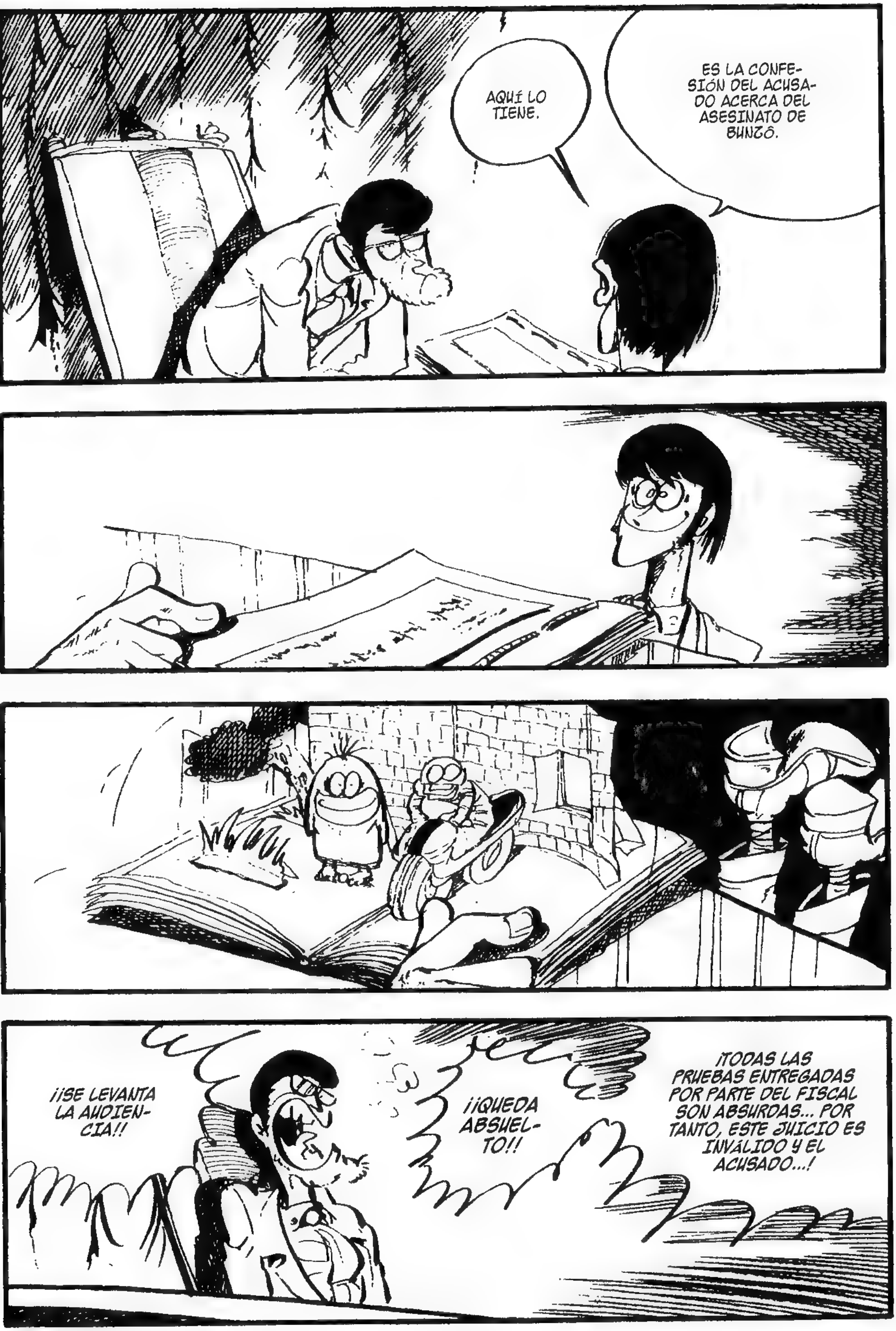
CLARO, YO SOY QUIEN MATÓ Y TORTURÓ A TU TÍO...
HACÍA MUCHO QUE BUSCABA LA OCASIÓN DE MATAR A TU TÍO. YO LE ODIABA PORQUE SIEMPRE SE METÍA CONMIGO...
PERO ERA UN SUICIDIO ATACARLE, PORQUE SIEMPRE TENÍA A TIPOS PELIGROSOS COMO TÚ A SU ALREDEDOR PARA PROTEGERLE O VENGARLE...
PERO UN DÍA SE ME OCURRIÓ UNA IDEA MAGNÍFICA...
ENTREGARME DESPUÉS DE HABERLO MATADO.
Y UNA VEZ EN LA CÁRCEL...
LA POLICÍA ME PROTEGERÍA DE TI PARA SIEMPRE...

¡¡SI QUIERES VENGARTE DE MÍ, VEN A LA CÁRCEL, JA JA JA JA!!
ABRIMOS EL TRIBUNAL.
SÍ, ES CIERTO. FUI YO QUIEN LE MATÓ. MÉTANME EN LA CÁRCEL.


ESCUCHEN, SU FORMA DE ASESINAR A BUNZÔ FUE...
...TAN CRUEL...
¡...FUE COMO SI MATASE A UN BICHO!
SEÑORÍA.
LE ENTREGO ESTE HACHA COMO UNA PRUEBA FUNDAMENTAL...
...DEL ASESINATO.
¿LO MATÓ CON UN HACHA DE GOMA?

AQUÍ TIENE LAS FOTOS DEL LUGAR DEL CRIMEN.
ESTAS FUERON SACADAS POR CASUALIDAD...
AH... NO... ESTO ES UNA EQUIVOCACIÓN... NO SABÍA QUE HABÍA ALGO ASÍ ENTRE LAS PRUEBAS...
¿SON ÉSTAS?
MUESTRAN EL MOMENTO EN QUE EL ACUSADO MATÓ A BUNZÔ CON EL HACHA.
¡¡PERO ESTA FOTO ES SUYA!! ¡¡¿NO, SEÑOR FISCAL?!!

OIGA... ¿NO CREE QUE SE ESTÁ PASANDO AUNQUE SE TRATE DE UNA BROMA?
DISCULPE, TIENE QUE SER UN ERROR...
AQUÍ TENEMOS EL TESTIMONIO DEL ACUSADO...
...Y SE LO ENTREGO TAMBIÉN COMO UNA NUEVA PRUEBA FUNDAMENTAL.


ES LA CONFESIÓN DEL ACUSADO ACERCA DEL ASESINATO DE BUNZÔ.
AQUÍ LO TIENE.
¡TODAS LAS PRUEBAS ENTREGADAS POR PARTE DEL FISCAL SON ABSURDAS... POR TANTO, ESTE JUICIO ES INVÁLIDO Y EL ACUSADO...!
¡¡QUEDA ABSUELTO!!
¡¡SE LEVANTA LA AUDIENCIA!!

¡¡NO PUEDE SER, SOY CULPABLE!!
¡DE VERDAD, YO MATÉ A BUNZÔ!
¡¡SOY CULPABLE!!
ANOCHE ME COLE EN EL TRIBUNAL Y SUSTITUÍ TODAS LAS PRUEBAS.
...PARA QUE EL JUICIO FUERA NULO Y LO ABSOLVIERAN.
DENTRO DE NADA LO LIBERARÁN...
...DESPUÉS, HAZ LO QUE QUIERAS ¿VALE?

CAPÍTULO 119 FIN

LUPIN

THE IIIRD

LUPIN III: CAPÍTULO 120

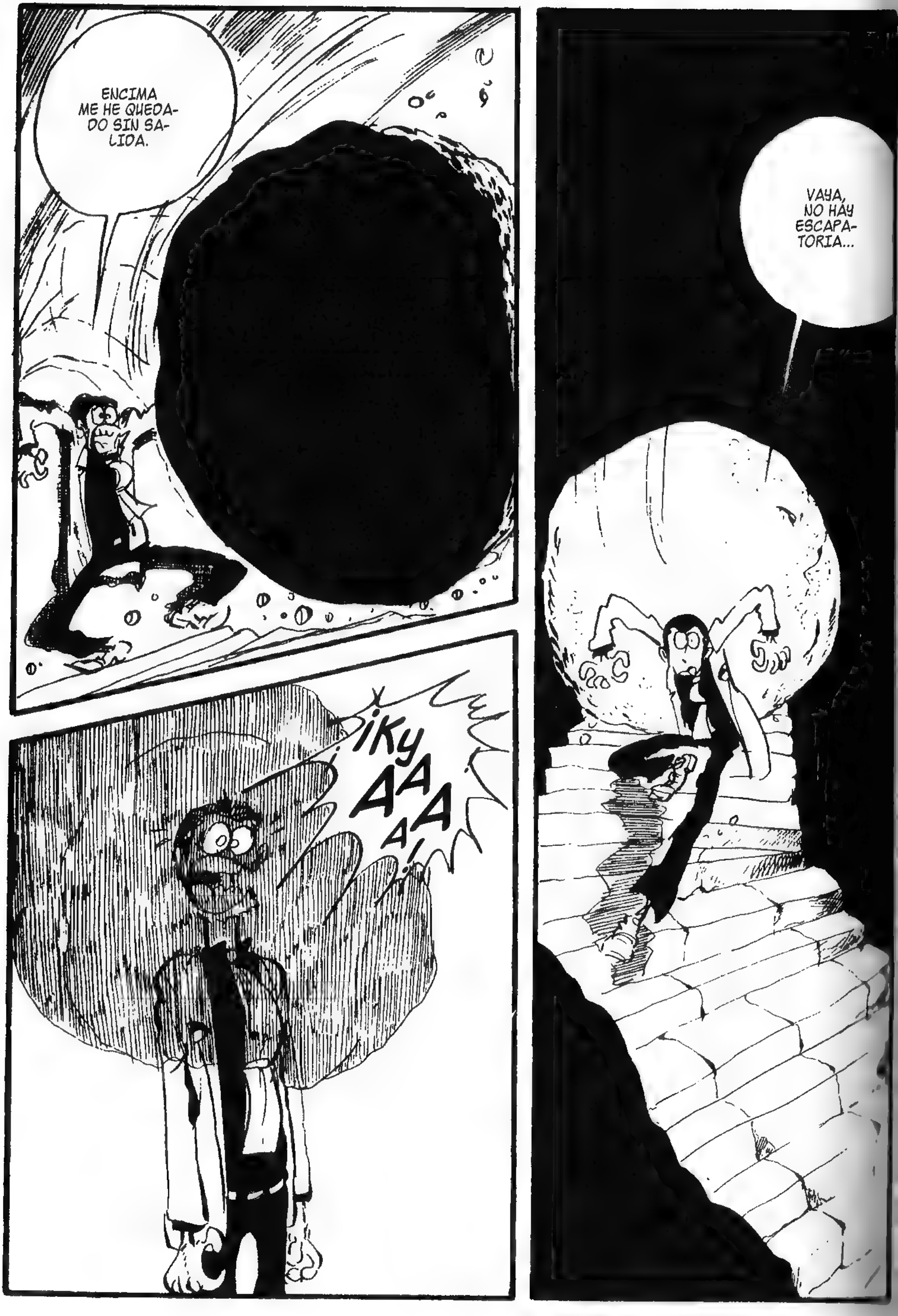
LLENO DE TESOROS (1)

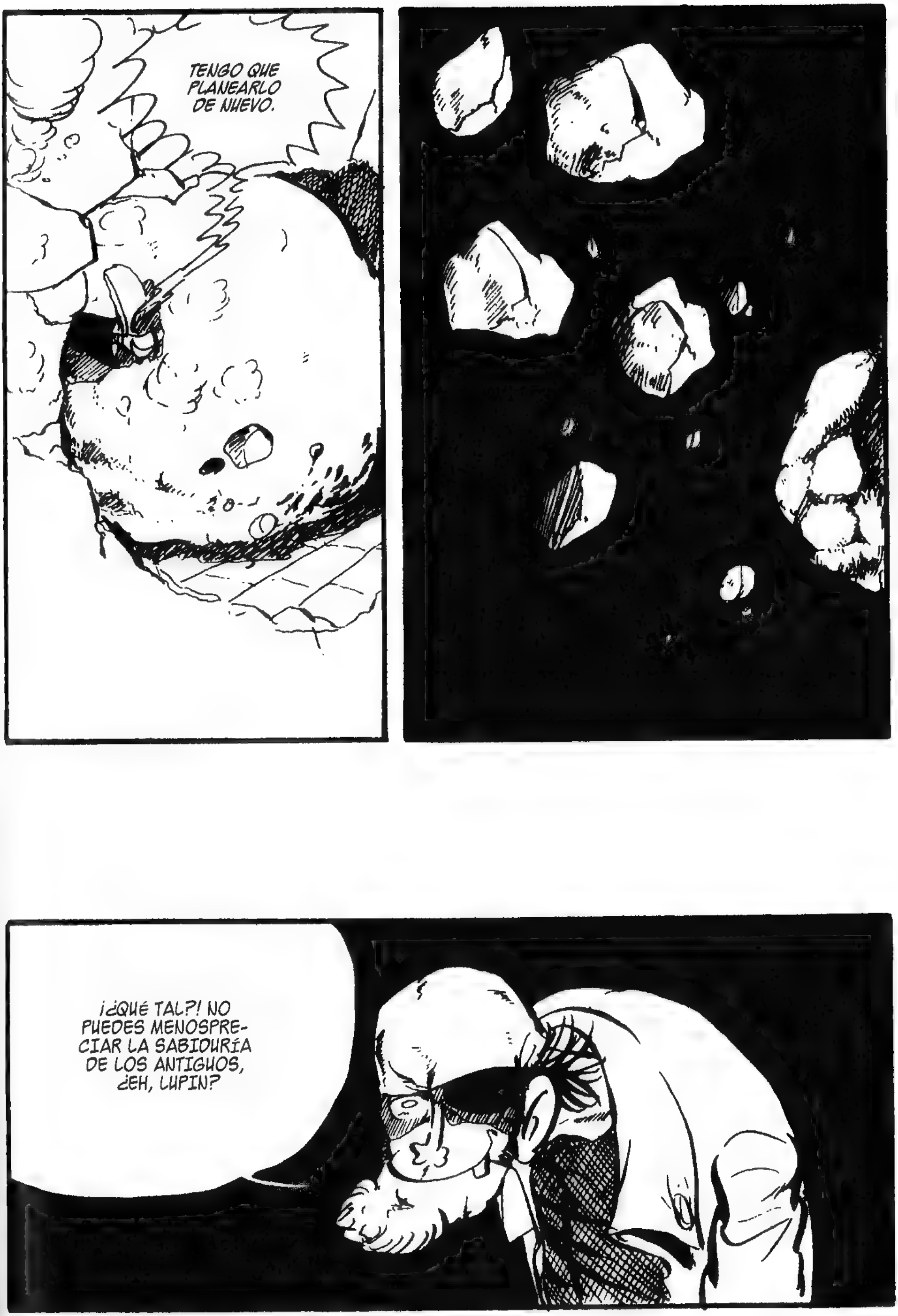
¡OYEEEEEEEEEEEEE!
SILENCIO...

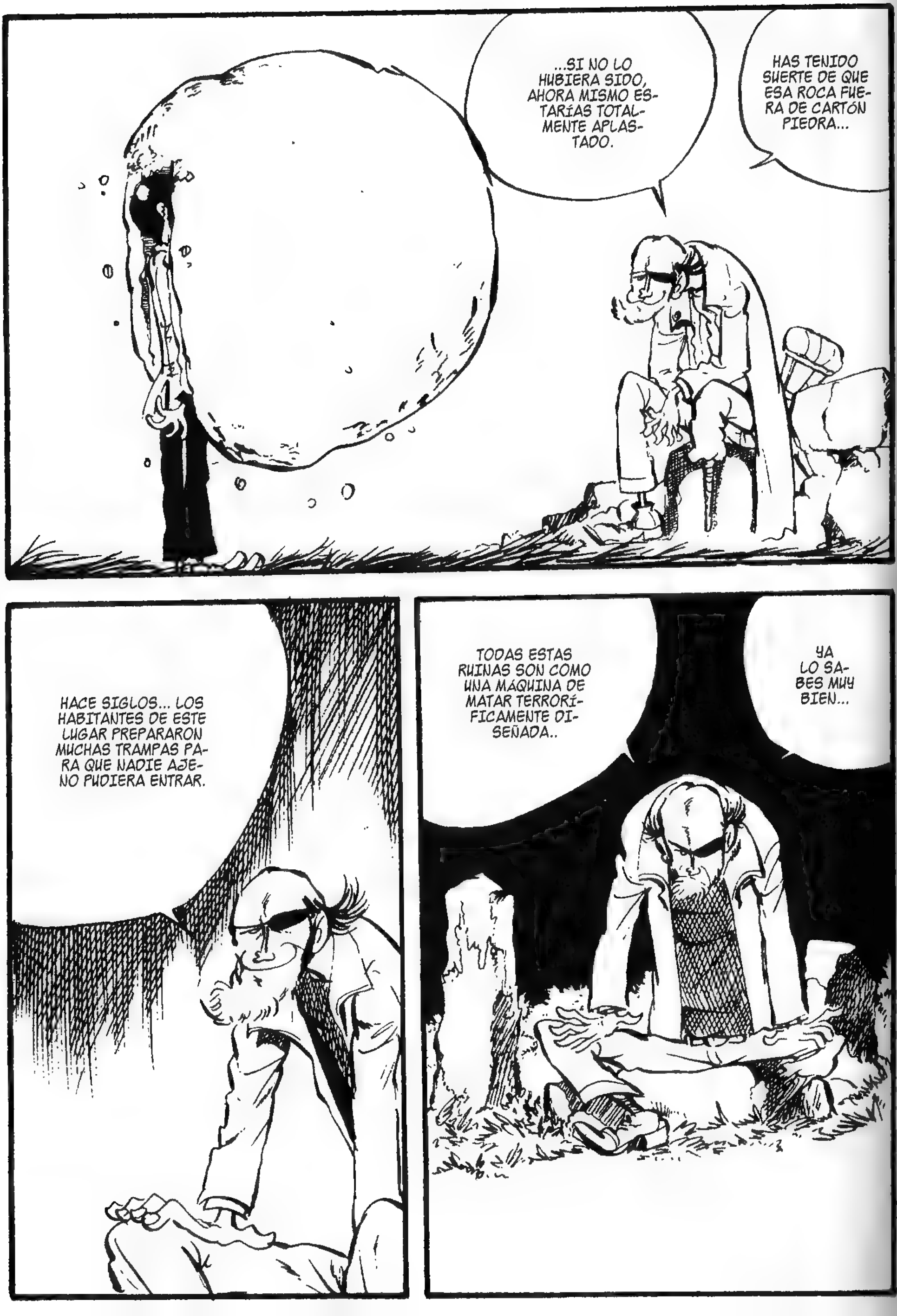
ESTÁ TAN SILENCIOSO QUE HASTA ME DA MIEDO...
¡AQUÍ ESTÁ!
¡ES LA ENTRADA!

¡¿EH?!
¡¿QUÉ HA SIDO ESE RUIDO?!
DE ALGÚN MODO HE CONSEGUI-DO LLEGAR HASTA LA ENTRADA.
¡¡JAJA JA, FÍ-JATE!!
ANDA, ES SÓLO EL SONIDO DE UNA ROCA GIGANTE CAYÉNDOME ENCIMA...

RUN RUN
RUN RUN
¿DE QUÉ SERÁ?
OH, AHORA OTRO...
ARRIBA.
¡¡ERA EL RUIDO DE LA ROCA DE ANTES RODANDO DE VUELTA HACÍA AQUÍ!!
RUUN RUN

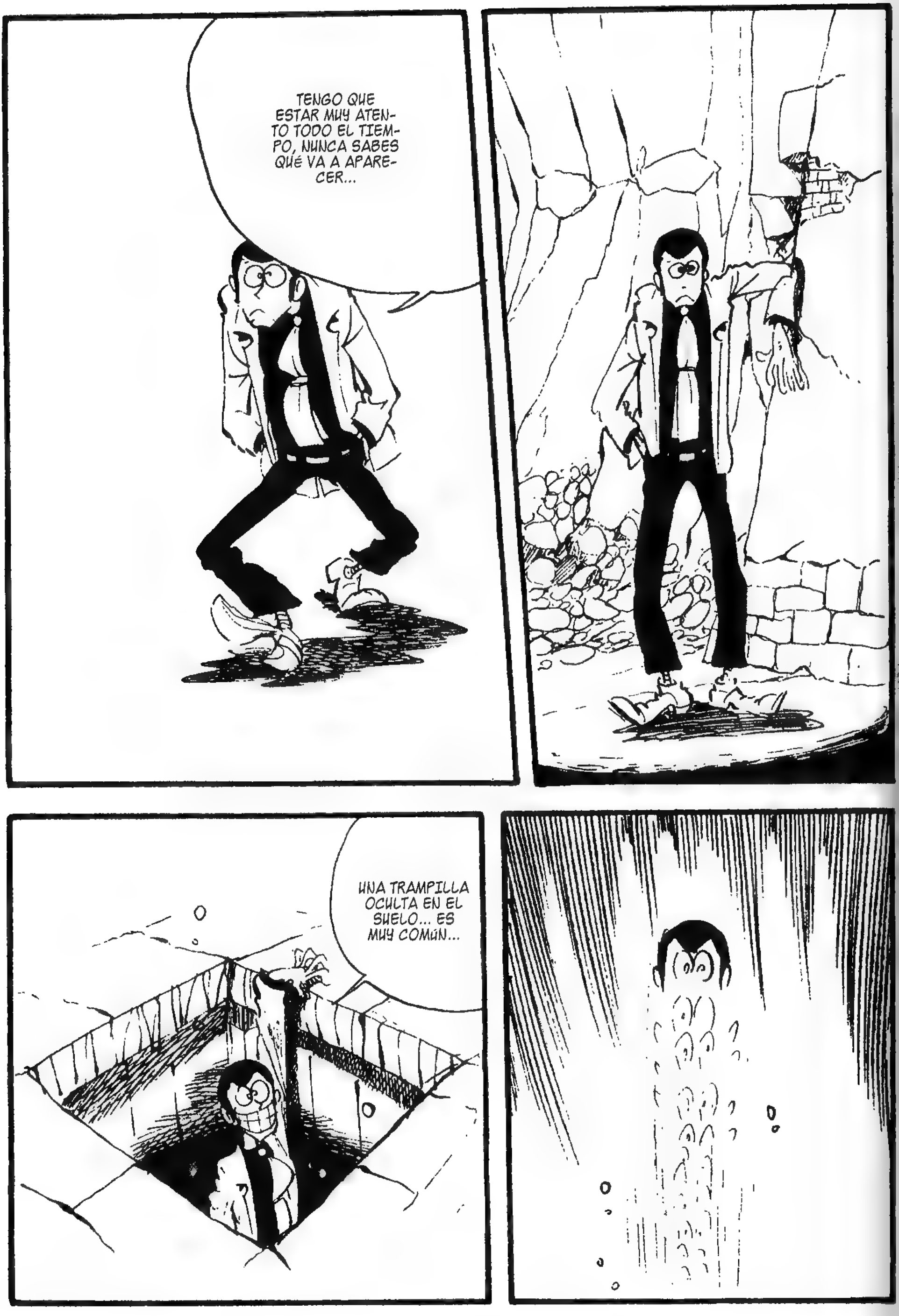

VAYA, NO HAY ESCAPA-TORIA...
ENCIMA ME HE QUEDA-DO SIN SA-LIDA.
¡KYAAAA!


TENGO QUE PLANEARLO DE NUEVO.
¡¿QUÉ TAL?! NO PUEDES MENOSPRECIAR LA SABIDURÍA DE LOS ANTIGUOS, ¿EH, LUPIN?

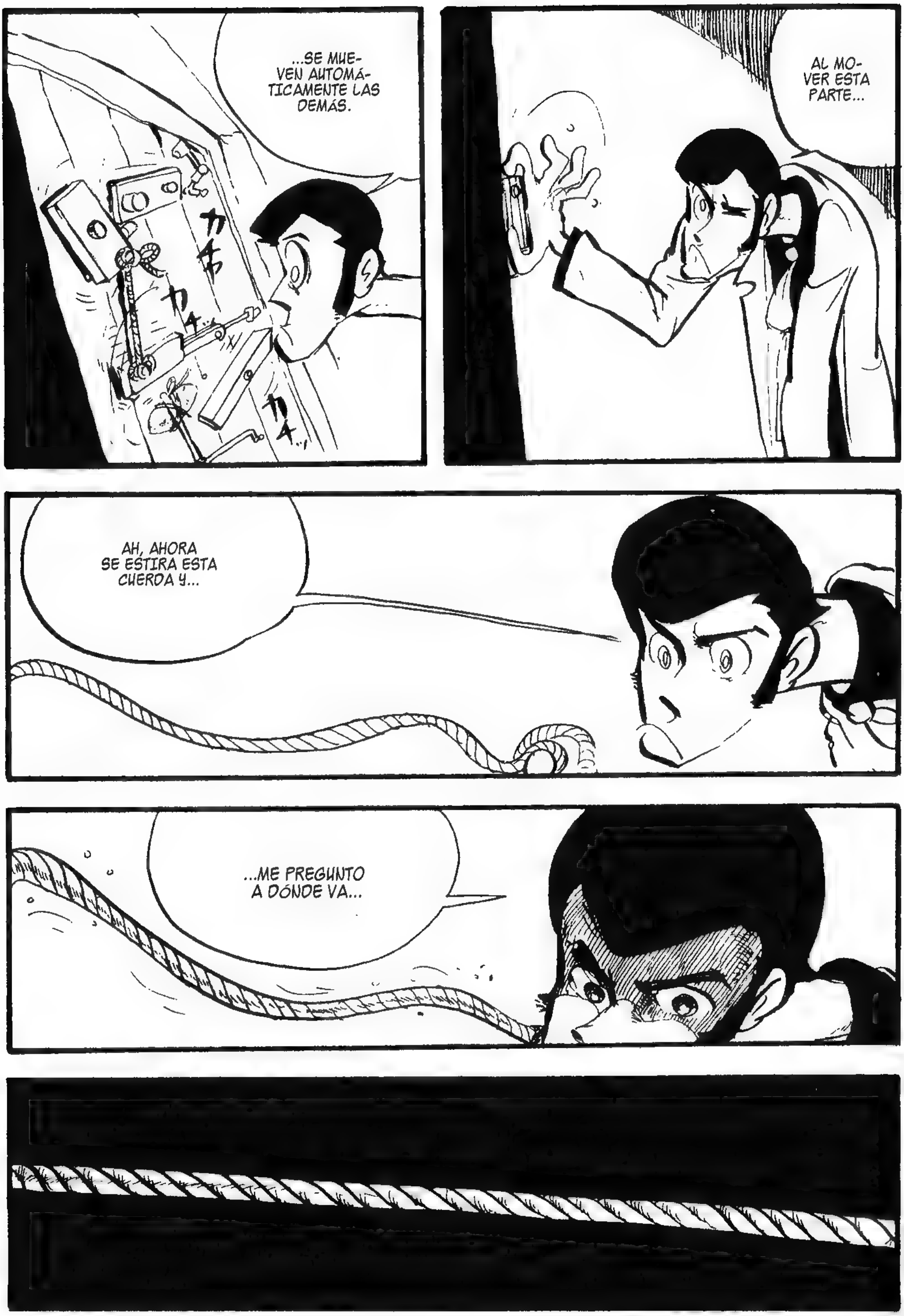

HAS TENIDO SUERTE DE QUE ESA ROCA FUERA DE CARTÓN PIEDRA...
...SI NO LO HUBIERA SIDO, AHORA MISMO ESTARÍAS TOTALMENTE APLASTADO.
YA LO SABES MUY BIEN...
TODAS ESTAS RUINAS SON COMO UNA MAQUINA DE MATAR TERRORÍFICAMENTE DISEÑADA..
HACE SIGLOS... LOS HABITANTES DE ESTE LUGAR PREPARARON MUCHAS TRAMPAS PARA QUE NADIE AJENO PUDIERA ENTRAR.

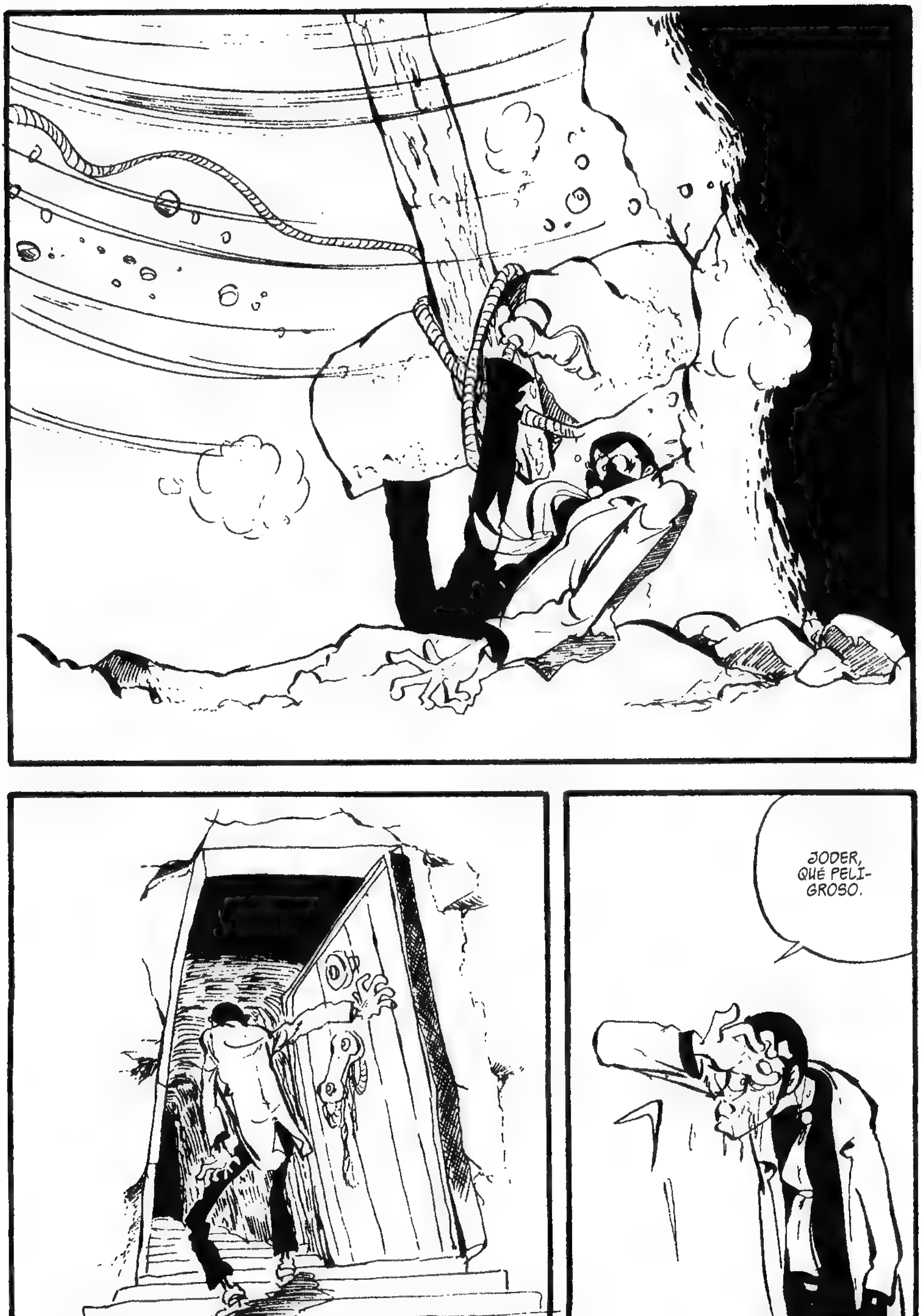
...BUENO, ENTRE ELLAS HAY ALGUNAS TRAMPAS BASTANTE RIDÍCULAS PERO AL MISMO TIEMPO, TAMBIÉN HAY ALGUNAS TRAMPAS DE UN INGENIO EXTRAORDINARIO.
...LAS TRAMPAS CUMPLEN SU FUNCIÓN MARAVILLOSAMENTE BIEN, INCLUSO MEJOR DE LO QUE LO HARÍA UNA PERSONA VIGILANDO.
SI TOMAS EN CONSIDERACIÓN TODOS LOS FACTORES...
TAMBIÉN CORRE EL RUMOR QUE ESCONDIDOS EN ALGÚN LUGAR DE ESTAS RUINAS EXISTEN UNA INMENSA CANTIDAD DE RIQUEZAS DE HACE CIENTOS DE AÑOS...
¿QUÉ TE PARECE? MERECE LA PENA INVESTIGARLO, ¿VERDAD?

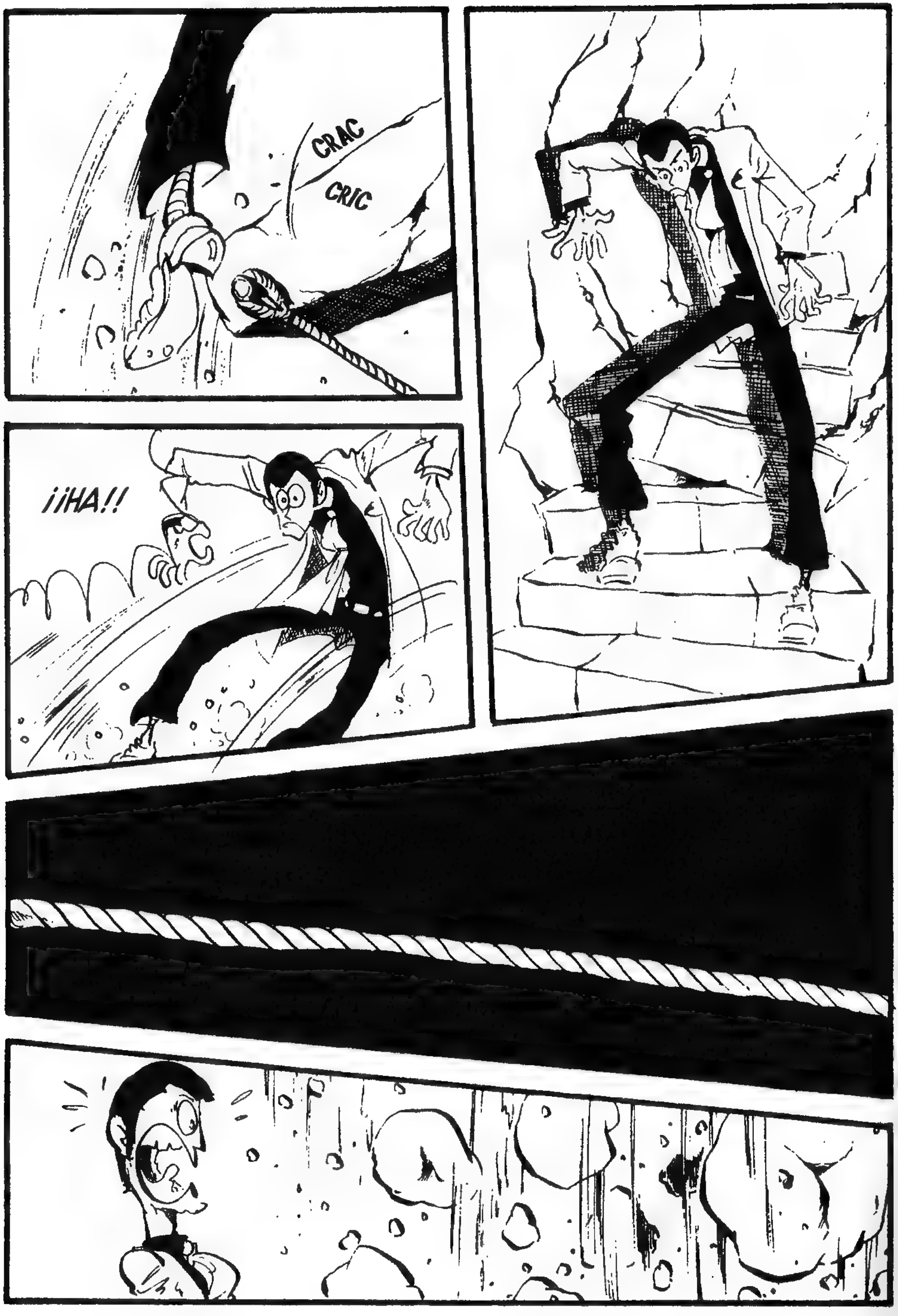
NO ES MALA IDEA ESO DE DESAFIAR LAS TRAMPAS.
SABÍA QUE IBAS A DECIRME ESO.
ME DAN IGUAL LOS TESOROS, PERO ME ENCANTARÍA DESAFIAR ESAS TRAMPAS...
¡PUEDE QUE TÚ LO CONSIGAS!
O PUEDE QUE NO.


TENGO QUE ESTAR MUY ATEN-TO TODO EL TIEM-PO, NUNCA SABES QUÉ VA A APARE-CER...
UNA TRAMPILLA OCULTA EN EL SUELO... ES MUY COMÚN...

LA SEGUNDA ENTRADA...
ANDA, MIRA, ES LA ÚLTIMA VISITA...
¿CÓMO?
YA VEO. SE PARECE MUCHO AL MECANISMO DE LA PUERTA DE UNA CAJA FUERTE...

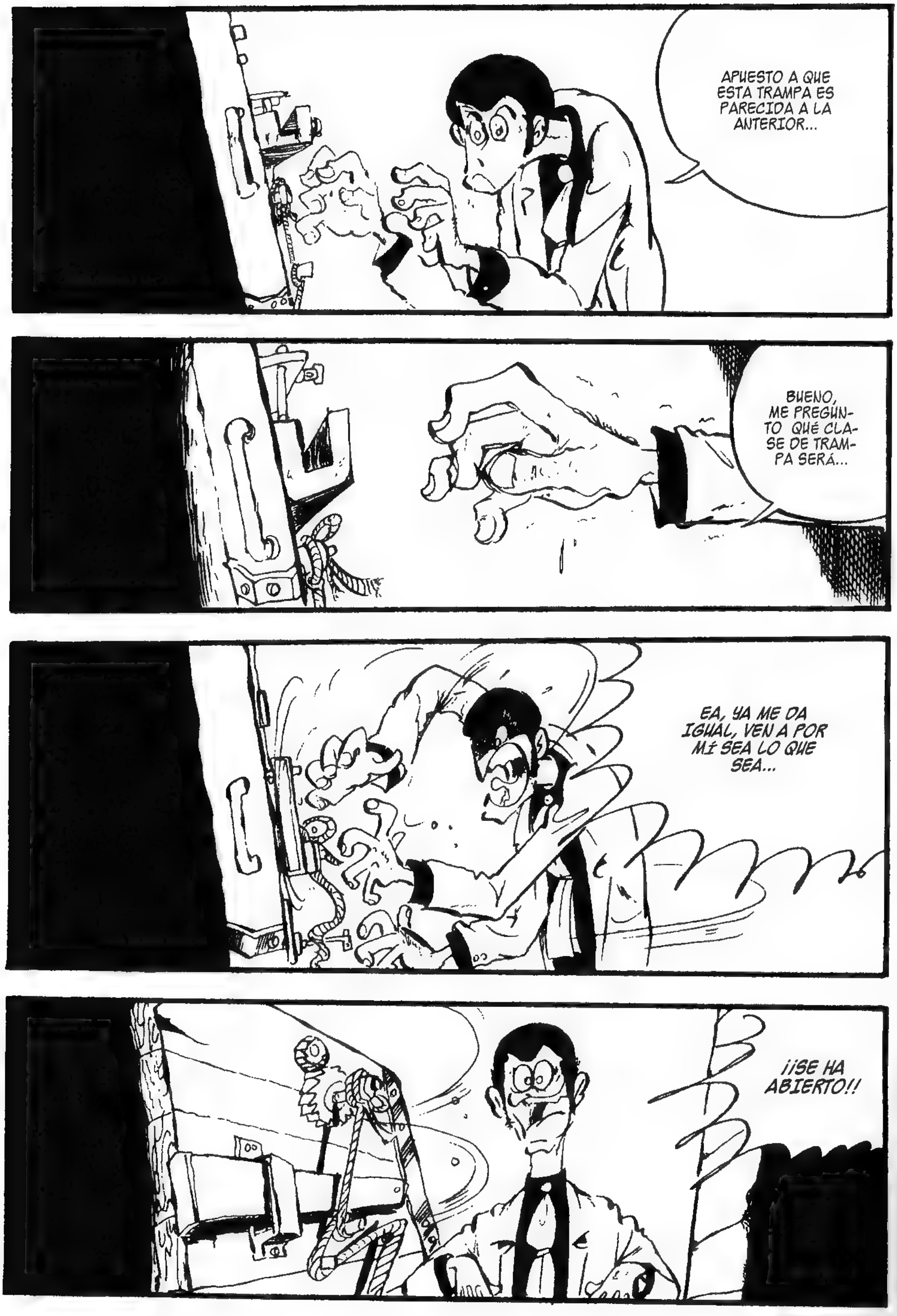

AL MOVER ESTA PARTE...
...SE MUEVEN AUTOMÁTICAMENTE LAS DEMÁS.
カチ
カチ
カチ..
AH, AHORA SE ESTIRA ESTA CUERDA Y...
...ME PREGUNTO A DÓNDE VA...

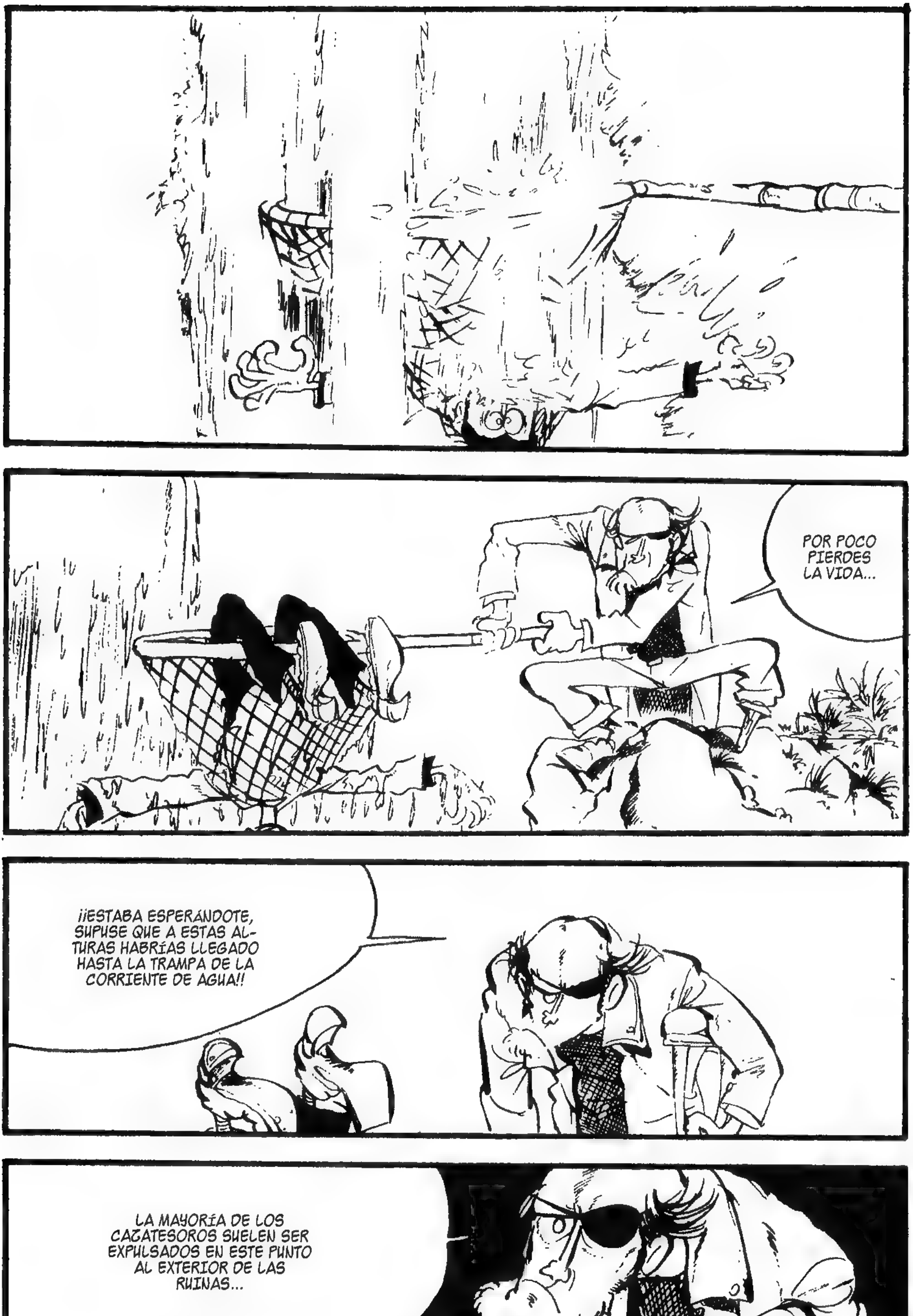

JODER, QUÉ PELI-
GROSO.



CRAC
CRIC
¡¡HA!!

AY... ASÍ NO SE PUEDE AVANZAR NI DAR UN PASO ATRÁS A LA LIGERA...
¡VAYA, ES UNA TRAMPA PARA TAPAR LA SALIDA...!!
¡¡LA TERCERA ENTRADA!!


APUESTO A QUE ESTA TRAMPA ES PARECIDA A LA ANTERIOR...
BUENO, ME PREGUNTO QUÉ CLASE DE TRAMPA SERÁ...
EA, YA ME DA IGUAL, VEN A POR MÍ SEA LO QUE SEA...
¡¡SE HA ABIERTO!!


POR POCO PIERDES LA VIDA...
¡¡ESTABA ESPERÁNDOTE, SUPUSE QUE A ESTAS ALTURAS HABRÍAS LLEGADO HASTA LA TRAMPA DE LA CORRIENTE DE AGUA!!
LA MAYORÍA DE LOS CAZATESOROS SUELEN SER EXPULSADOS EN ESTE PUNTO AL EXTERIOR DE LAS RUINAS...

Y AHÍ ACABA TODO.
¿QUÉ VAS A HACER? ¿TE RESIGNAS Y TE RETIRAS?
QUIERO HACERTE UNA PREGUNTA ANTES DE DECIDIRLO.
YA QUE SABES TANTO DE LAS RUINAS... ¿POR QUÉ NO ENTRAS TÚ MISMO EN ELLAS?

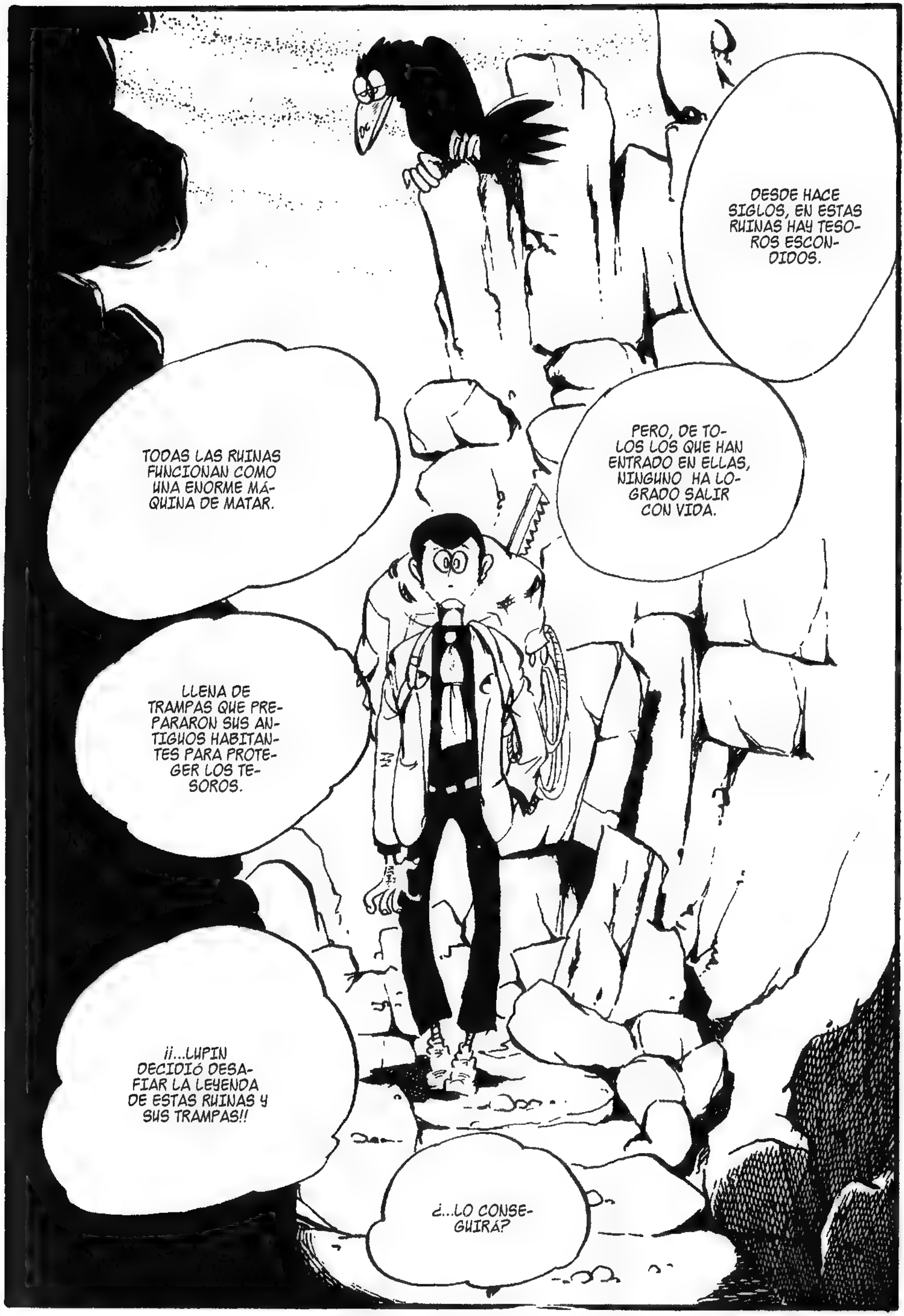
JAJA... EFECTIVAMENTE... PERO PUEDES DEJARLO SI QUIERES...
...SÓLO TENGO QUE NEGOCIAR CON LOS DEMÁS...
JAJA, LA RESPUESTA ES SIMPLE. ES QUE NO QUIERO MORIR.
...
¿Y QUIERES CONSEGUIRLOS SIN MANCHARTE LAS MANOS?
ME METO EN ELLA Y ENCUENTRO LOS TESOROS ESCONDIDOS...

YA LO HABÍA SUPUESTO Y HE PREPARADO MEDIDAS AL RESPECTO..
¿Y SI TE DIGO QUE SI ENCUENTRO LOS TESOROS NO LOS COMPARTIRÉ CONTIGO?
NO ES UNA AMENAZA.
JA JA JA, NO SIRVE DE NADA AMENAZAR A LUPIN DE FORMA TAN RIDÍCULA ¿SABES?
PERO TE LO REPITO, AUNQUE ENCUENTRE LOS TESOROS, NO LOS COMPARTIRÉ CONTIGO.
PERO ESTA VEZ LLEVARÉ MÁS HERRAMIENTAS...
ESTÁ BIEN, VOY A INTENTARLO DE NUEVO...

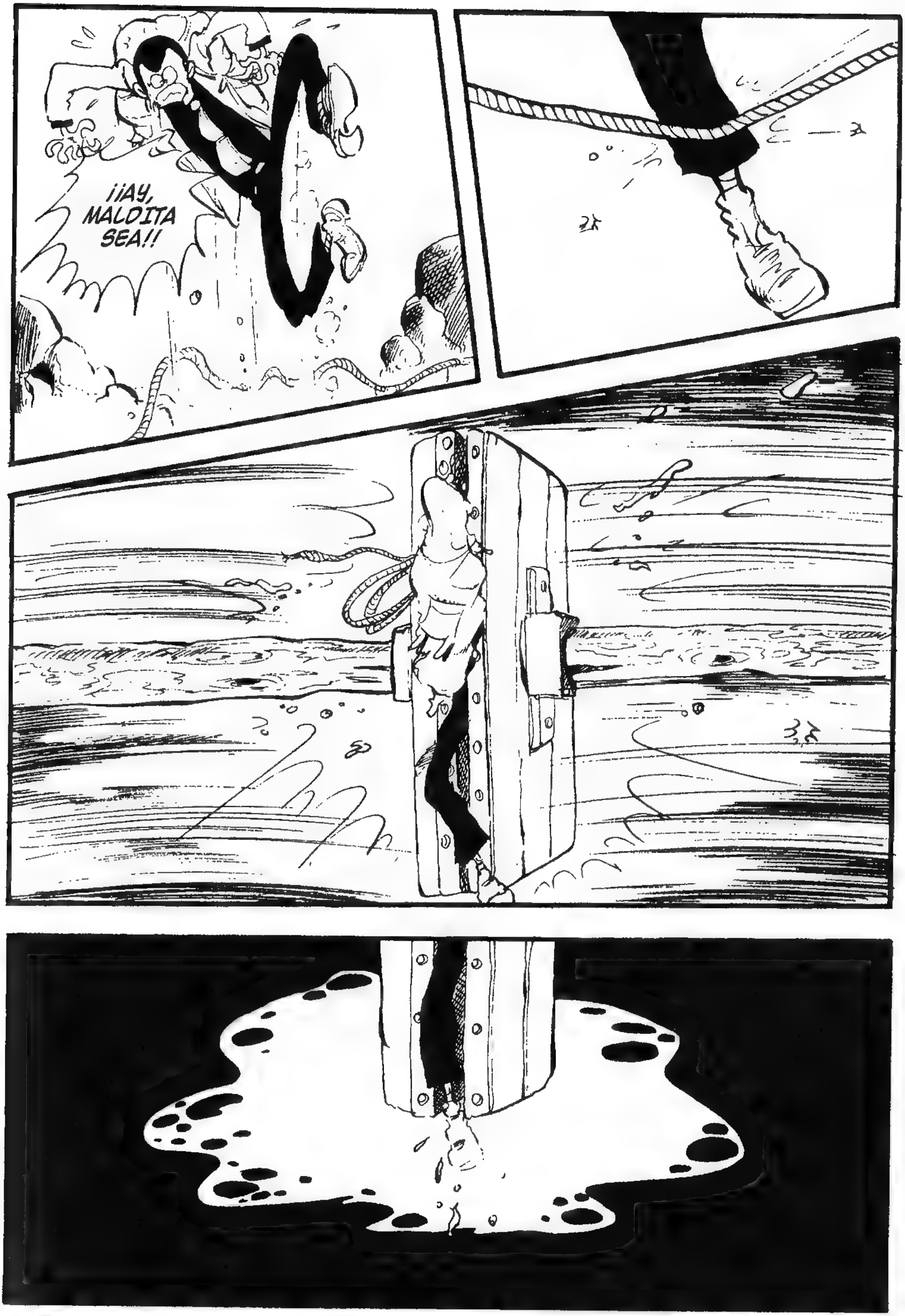
CAPÍTULO 120 FIN

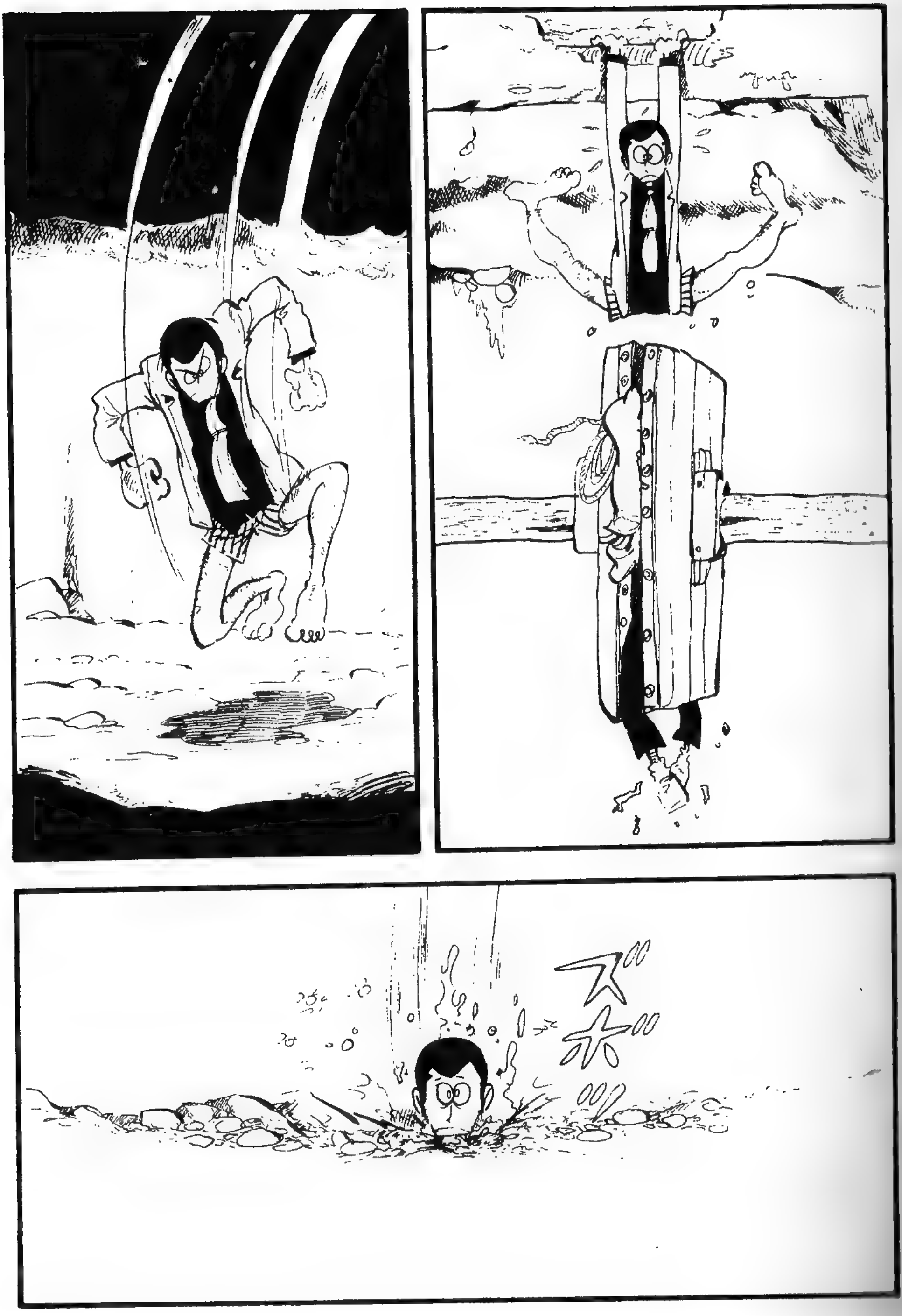
LUPIN III: CAPÍTULO 121

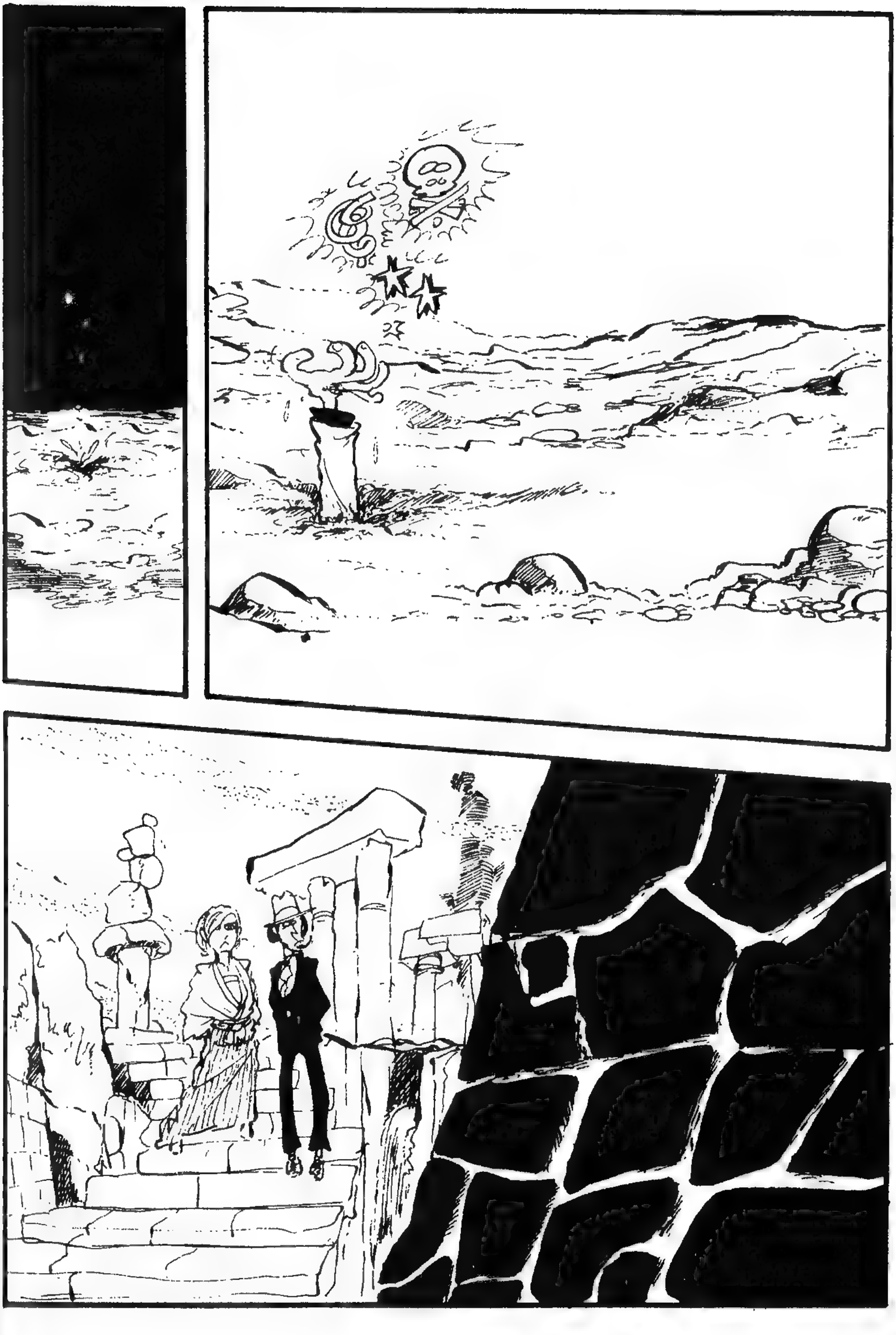
LLENO DE TESOROS (PARTE 2)


DESDE HACE SIGLOS, EN ESTAS RUINAS HAY TESOROS ESCONDIDOS.
PERO, DE TOLOS LOS QUE HAN ENTRADO EN ELLAS, NINGUNO HA LOGRADO SALIR CON VIDA.
TODAS LAS RUINAS FUNCIONAN COMO UNA ENORME MÁQUINA DE MATAR.
LLENA DE TRAMPAS QUE PREPARARON SUS ANTIGUOS HABITANTES PARA PROTEGER LOS TESOROS.
¡¡...LUPIN DECIDIÓ DESAFIAR LA LEYENDA DE ESTAS RUINAS Y SUS TRAMPAS!!
¿...LO CONSEGUIRÁ?

ÉSTE TAMBIÉN ES UNO DE LOS QUE FRACASARON...


¡¡AY, MALDITA SEA!!

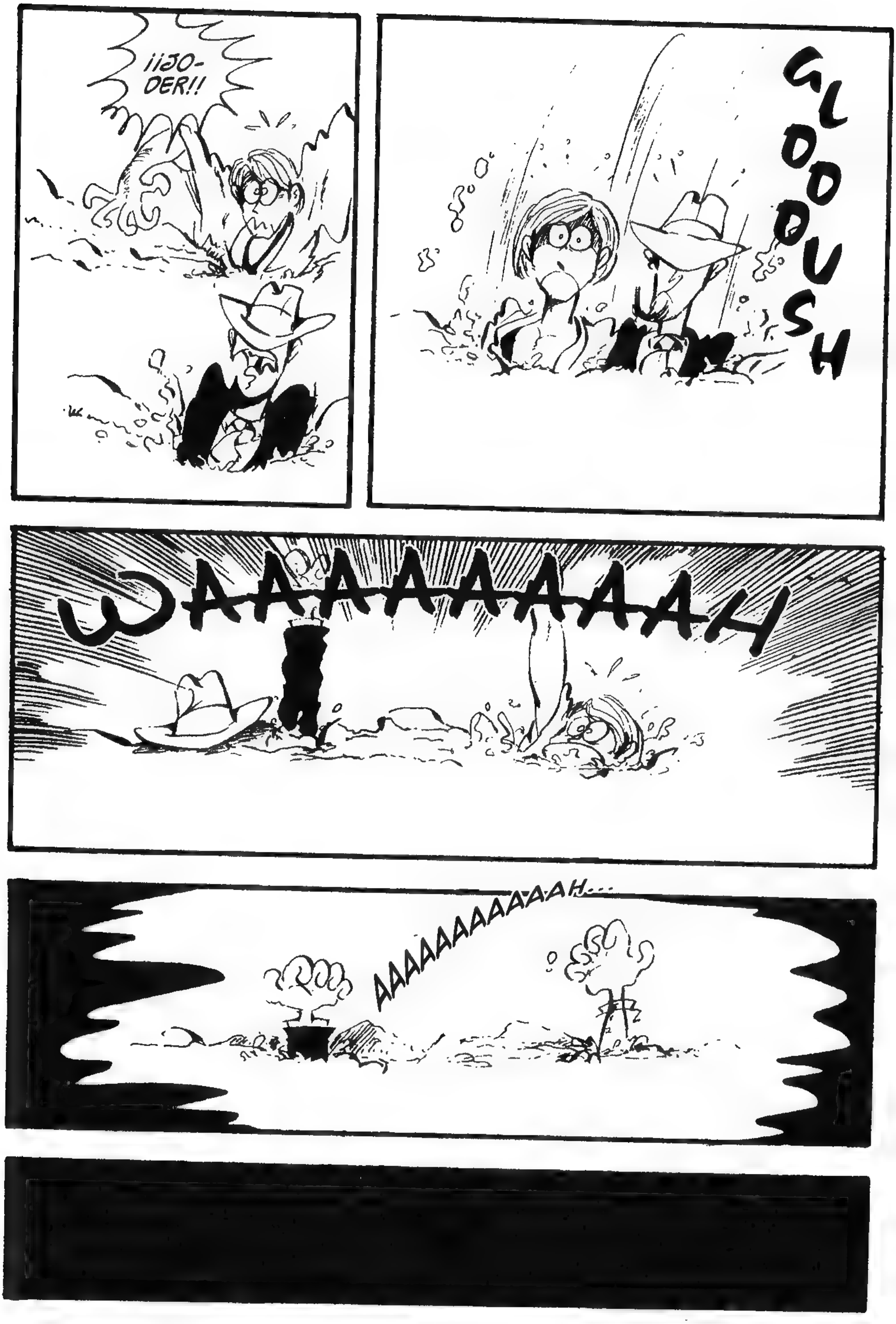

ズボ!!

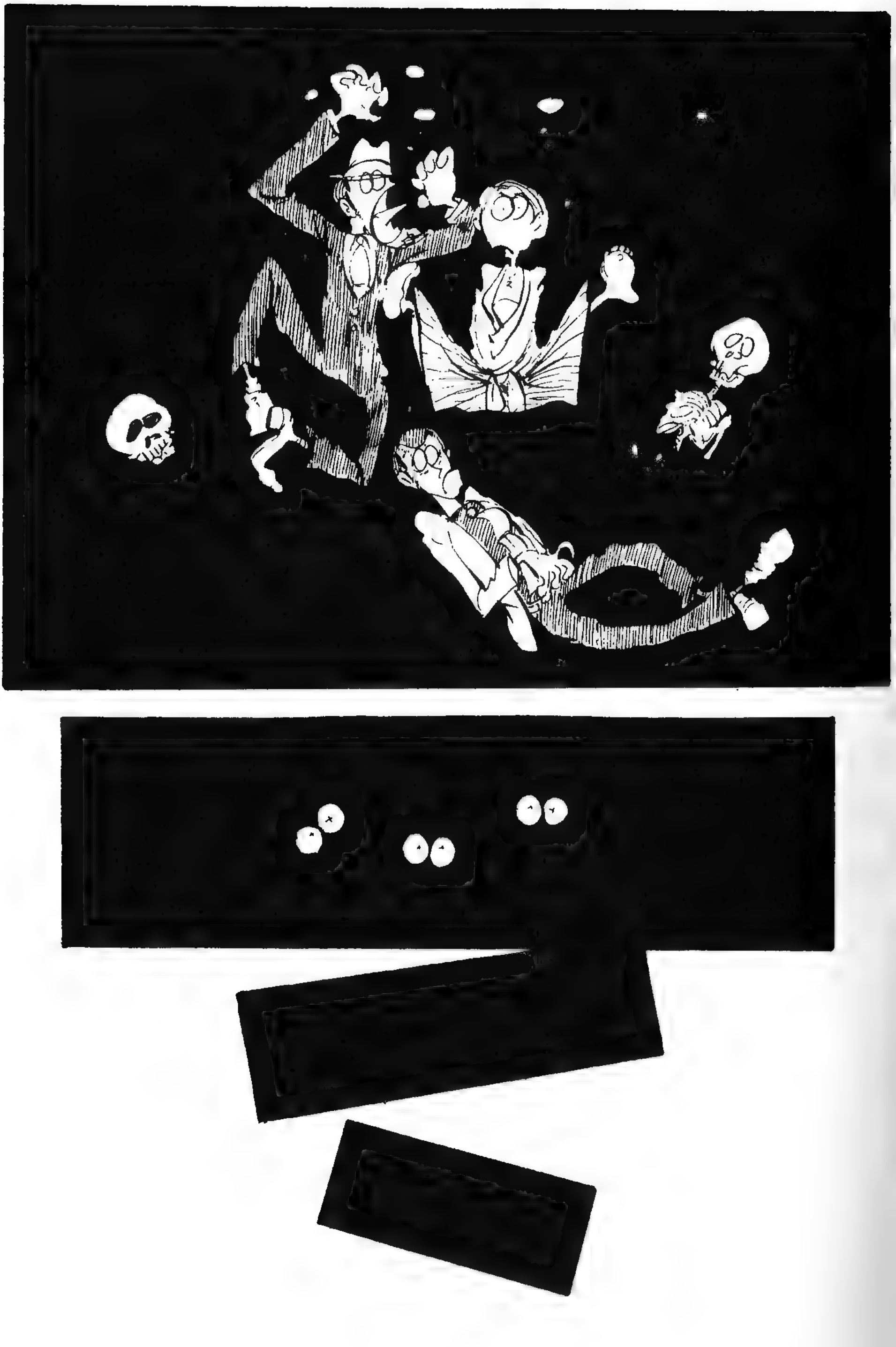


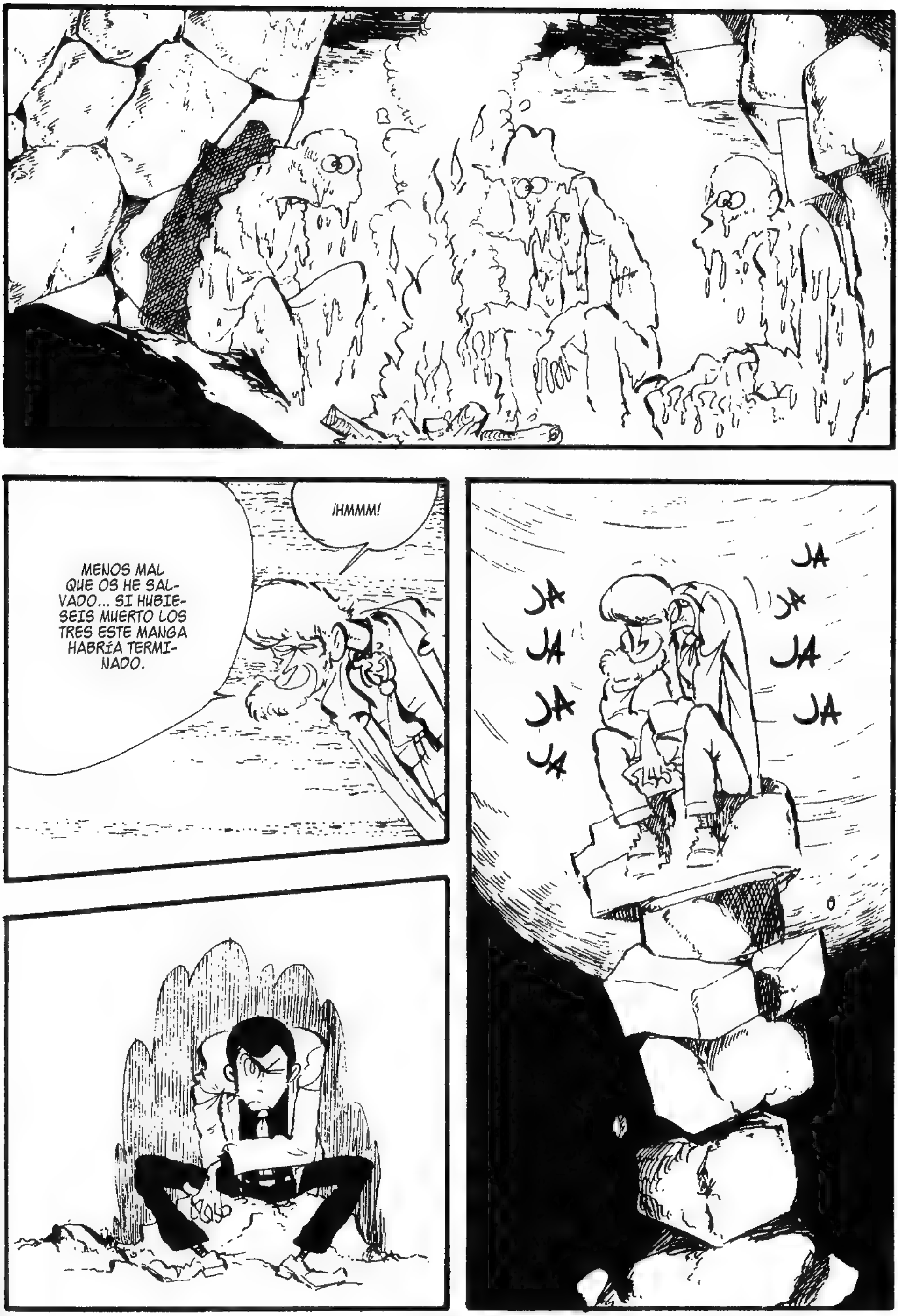
ANDA, LUPIN... ¿HABRÁ VENIDO SOLO?
PARECE QUE SÍ...NO NOS HA CONTADO NADA...
¿QUIÉN ES ESE TIPO?
ES EL...
...QUE ATRAJO A LUPIN AQUÍ.
FANFARRONEANDO...
....CONTÁNDOLE QUE AQUÍ HAY UN MONTÓN DE TESOROS...

JA JA JA JA
JA JA JA JA JA
EH, ¿VOSOTROS TAMBIÉN QUERÉIS ENTRAR?
AQUÍ HAY ESCONDIDOS MILES Y MILES DE TESOROS...
...QUE NADIE HA VISTO JAMÁS...
LUPIN... HA IDO A BUSCARLOS... PERO ¿QUÉ LE HABRÁ PASADO...?

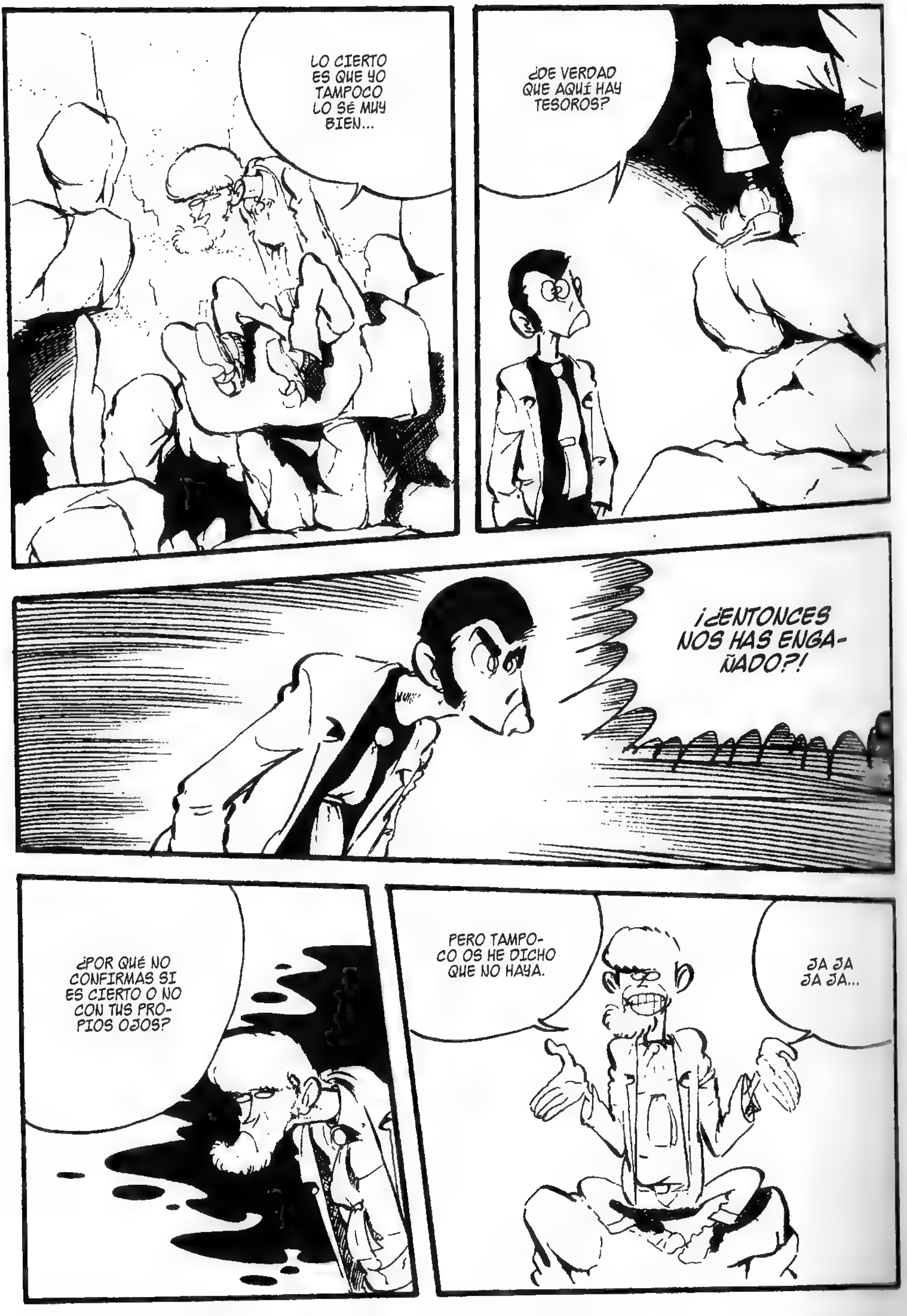
NO CABE DU-
DA DE QUE LUPIN
HA LLEGADO
HASTA AQUÍ.
¡Y SE
FUE POR
ALLÍ!

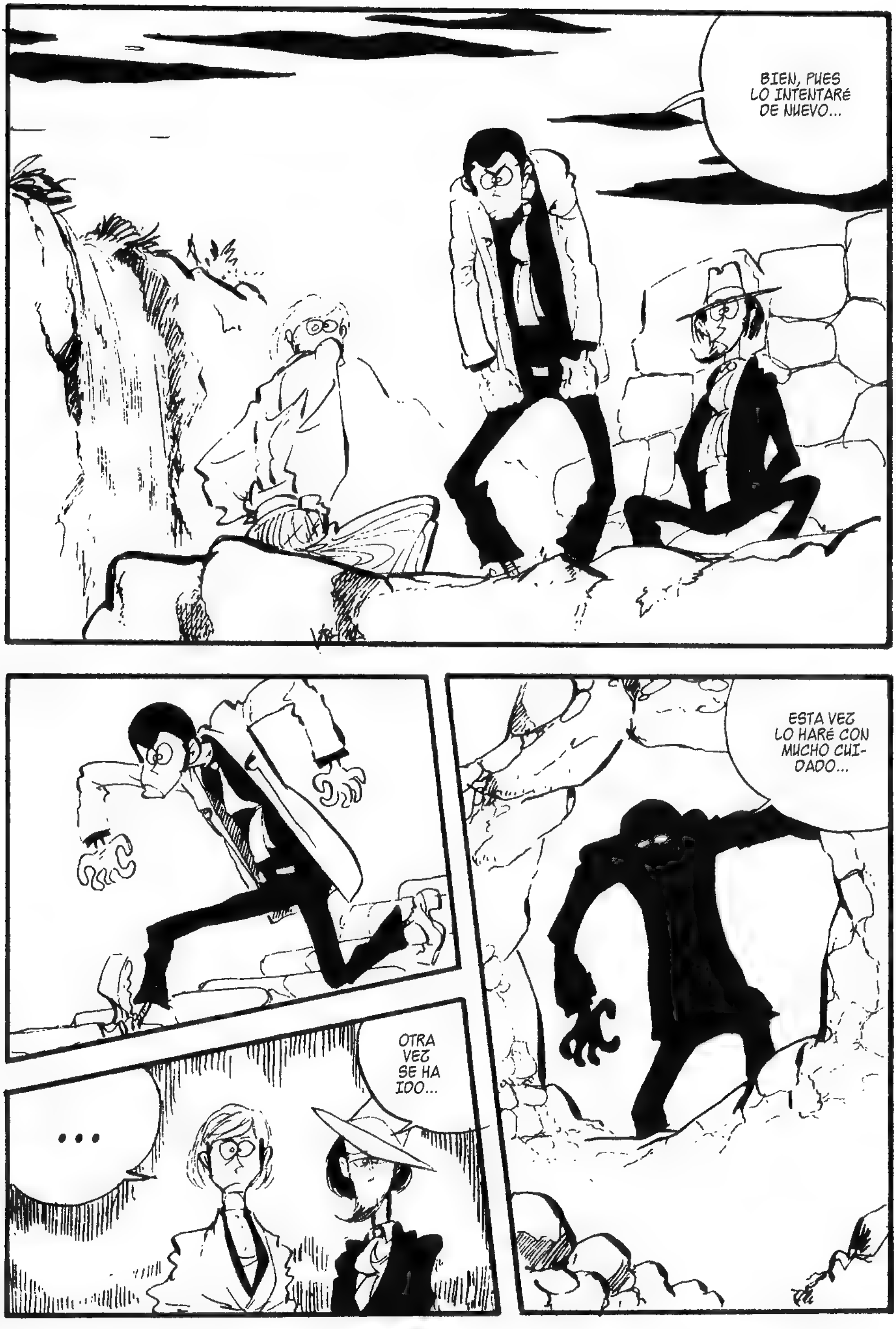

¡¡JO-
DER!!
GLOODUSH
WAAAAAAAAAAH
AAAAAAAAAAAH...



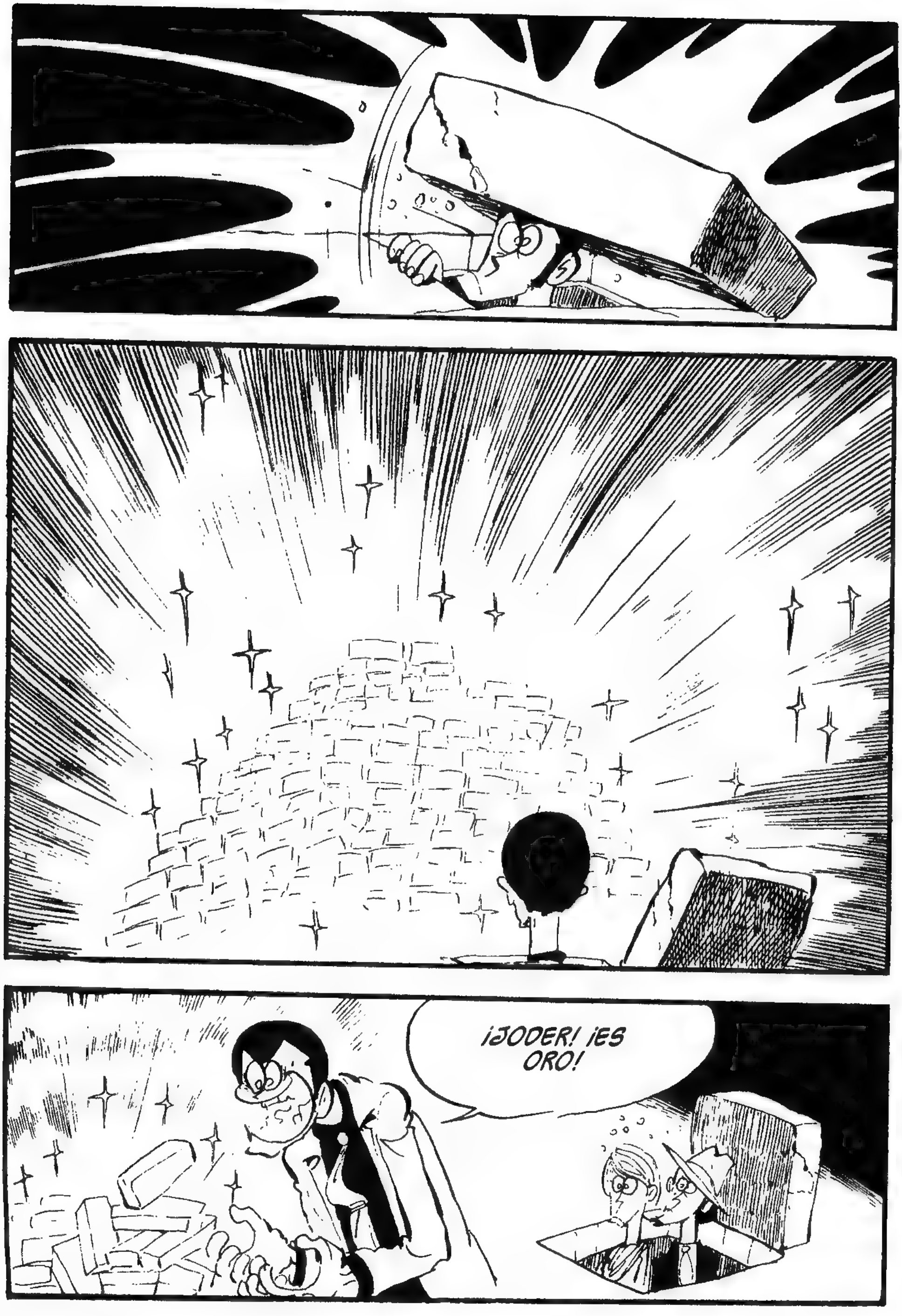


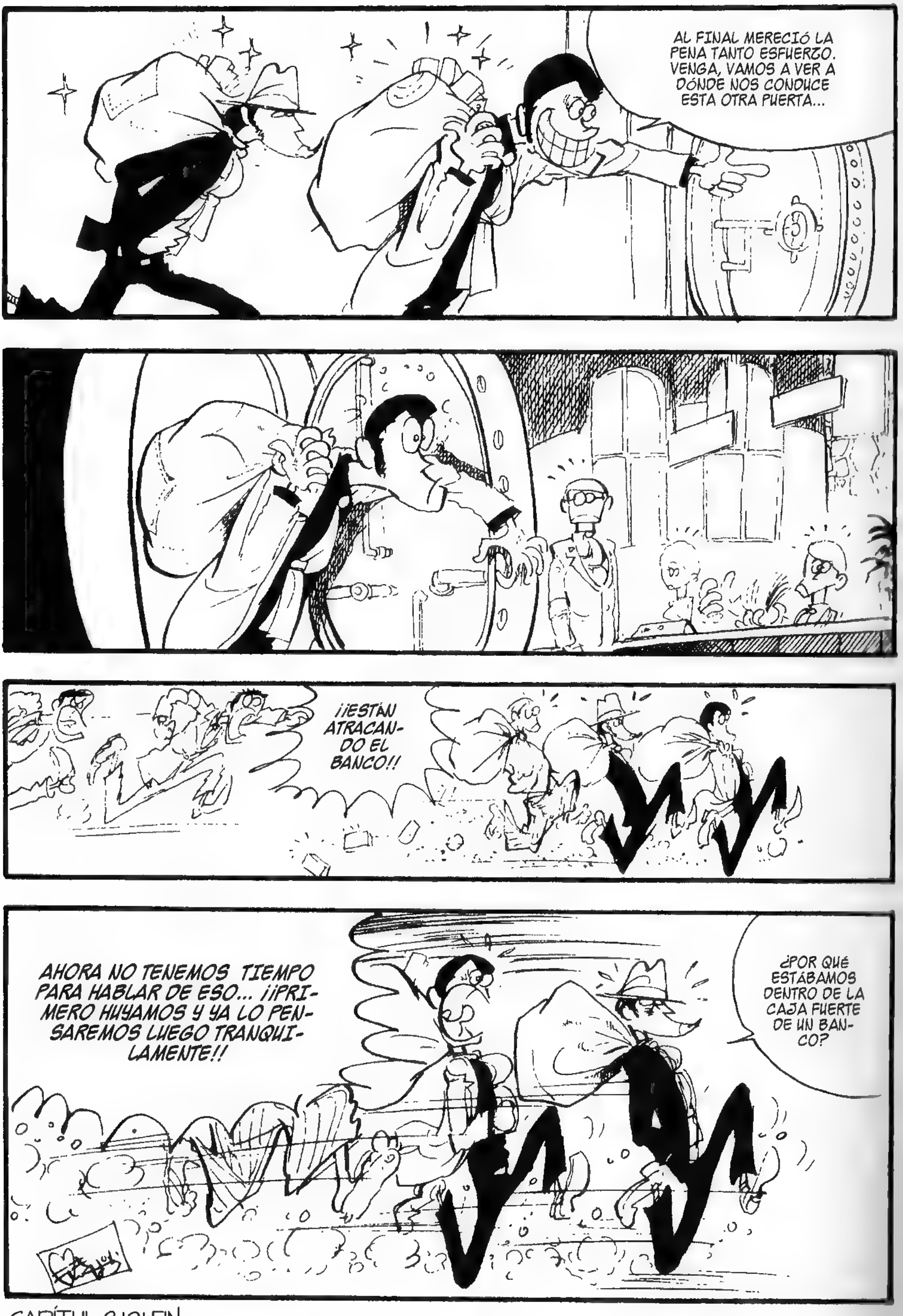
JA JA JA JA
JA JA JA JA
¡HMMM!
MENOS MAL QUE OS HE SALVADO... SI HUBIESEIS MUERTO LOS TRES ESTE MANGA HABRÍA TERMINADO.


LO CIERTO ES QUE YO TAMPOCO LO SÉ MUY BIEN...
¿DE VERDAD QUE AQUÍ HAY TESOROS?
¡¿ENTONCES NOS HAS ENGA-ÑADO?!
¿POR QUÉ NO CONFIRMAS SI ES CIERTO O NO CON TUS PRO-PIOS OJOS?
PERO TAMPO-CO OS HE DICHO QUE NO HAYA.
JA JA JA JA...


BIEN, PUES LO INTENTARÉ DE NUEVO...
ESTA VEZ LO HARÉ CON MUCHO CUI-DADO...
OTRA VEZ SE HA IDO...
...

QUIERA QUE NO, YA NOS HEMOS METIDO BASTANTE AL FONDO, ¿VERDAD?
NO, SIGUE HACIA ARRIBA.
¡¿EH?! ¡¡NO HAY SALIDA!!


¡JODER! ¡ES ORO!

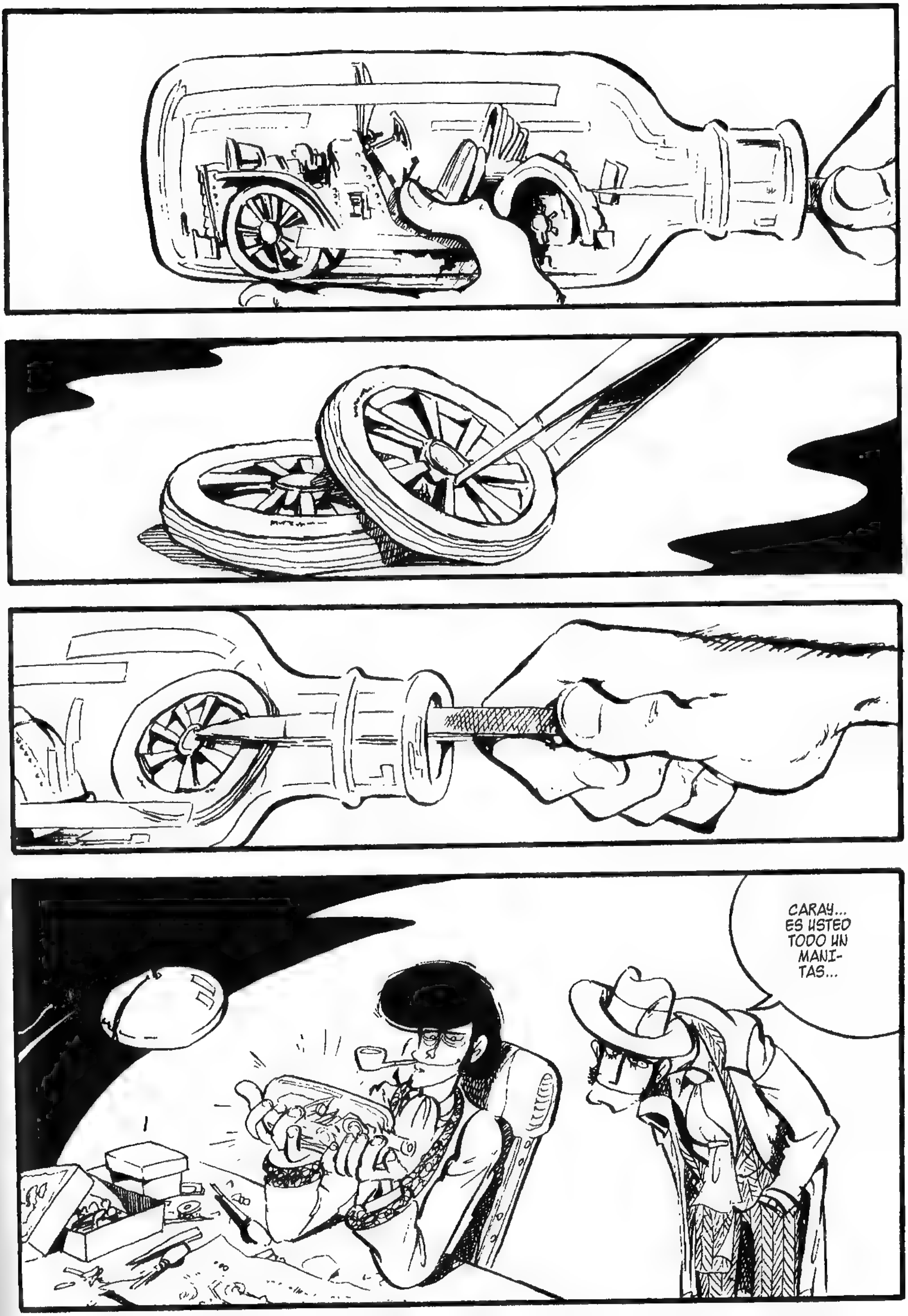


CAPÍTULO 121 FIN

LUPIN
THE IIIRD

LA BOTELLA MÁGICA

LUPIN III: CAPÍTULO 122


CARAY... ES USTED TODO UN MANI-TAS...

ADMIRO SU HABILIDAD PARA HACER ALGO ASÍ... SEGURO QUE LE HABRÁ COSTADO MUCHO TIEMPO TERMINAR ESTAS MAQUETAS...
JAJA, INSPECTOR ZENIGATA...
...SÉ LO QUE QUIERE DECIR EN REALIDAD.
QUIERE DECIRME QUE DEJE DE HACER JUEGOS DE NIÑOS... ¿VERDAD?
DESDE LUEGO... EMPLEAR TANTO TIEMPO PARA MONTAR ALGO ASÍ, ES CASI COMO DESPERDICIARLO.
¡¡PERO ESCUCHE!! RECIENTEMENTE DESCUBRÍ QUE TODO EL TIEMPO QUE HE EMPLEADO EN ESTO NO HA SIDO EN VANO.

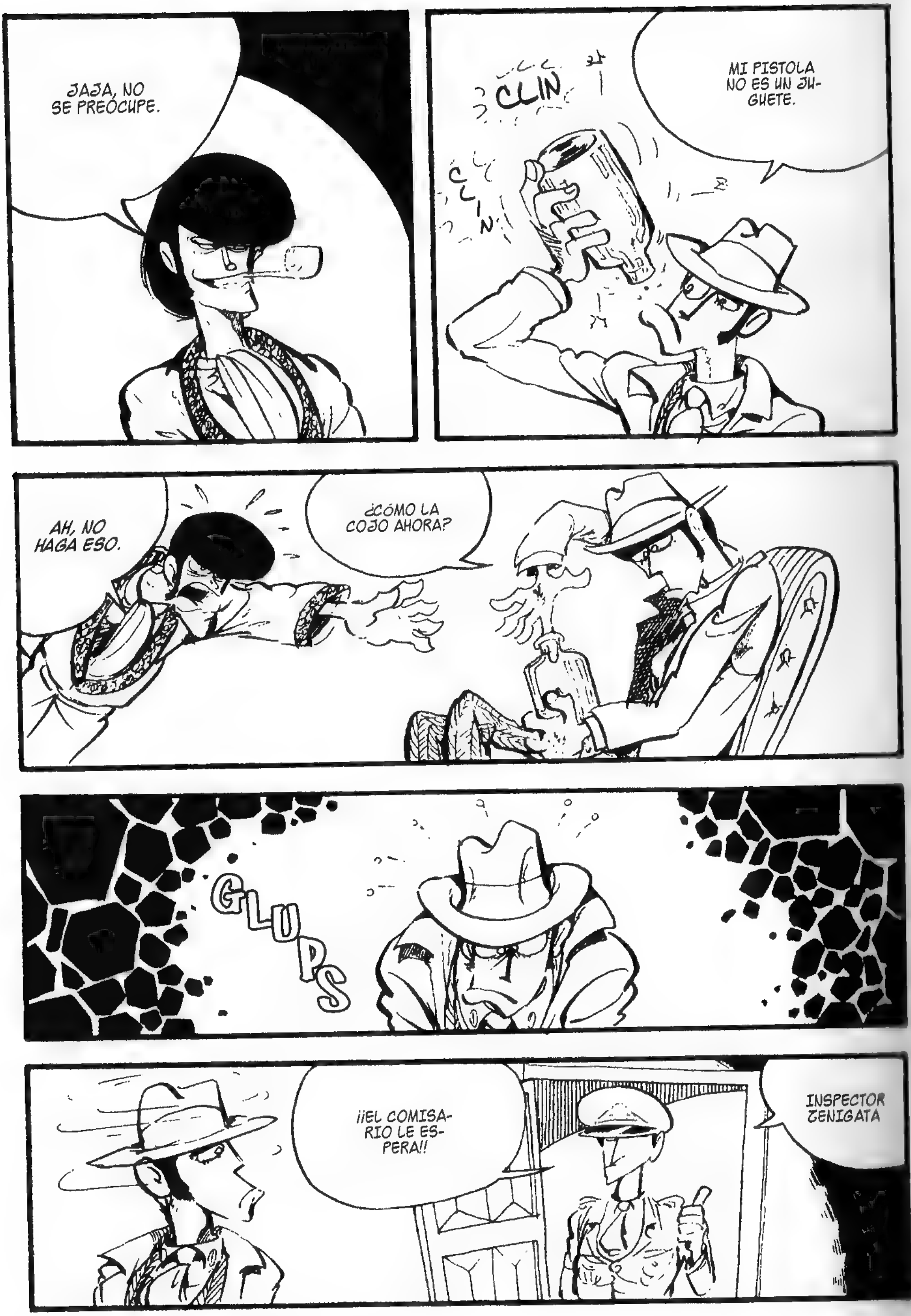
Y ME ENTRARON GANAS DE COLECCIONAR OTRA COSA.
YA ESTABA HARTO DE COLECCIONAR MAQUETAS COMO ÉSTAS...
POR ESO, HE DEDICADO MUCHO TIEMPO A INVESTIGARLO...
LE ENSEÑARÉ UNO DE ELLOS.

¡¡MIRE ESTO!!
GUAU

GRRRR GUAU GUAU
¿QUÉ LE PARECE? METER ALGO VIVO DENTRO DE UNA BOTELLA...
¡¡OOOOH!!
¿PERO CÓMO HA CONSEGUI-DO METER-LO DENTRO?
ESTO ES ALGO QUE NUNCA HA-BÍA COLECCIO-NADO HASTA AHORA...

JA JA JA... SE PUEDE METER CUALQUIER COSA CON ESTE MÉTODO...
...INCLUSO UN ELEFANTE VIVO O UN LEÓN.
¡¡E INCLUSO UNA PERSONA!!
A DECIR VERDAD... EL TRUCO ESTÁ EN ESTA BOTELLA...
POR EJEMPLO...
PRÉSTEME ALGO SUYO, INSPECTOR ZENIGATA.
POR EJEMPLO, SU PISTOLA...

CLIIINC
PERO BASTA DE BROMAS...
¡¡ES INCREÍBLE!!


JAJA, NO SE PREOCUPE.
CLIN
CLIN
MI PISTOLA NO ES UN JUGUETE.
AH, NO HAGA ESO.
¿CÓMO LA COJO AHORA?
GLUPS
INSPECTOR ZENIGATA
¡¡EL COMISARIO LE ESPERA!!

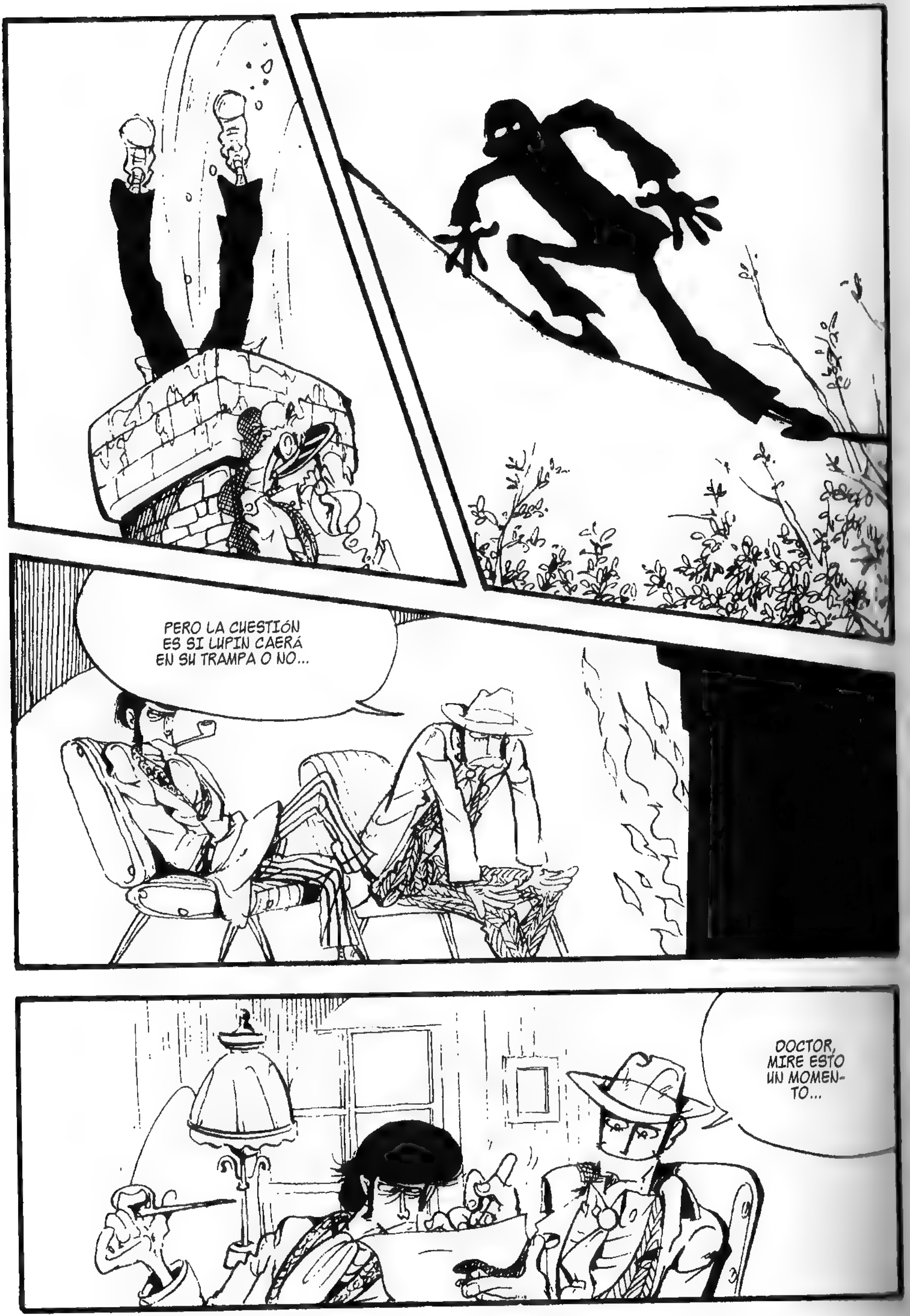
¡¡AH, SE-
ÑOR COMI-
SARIO!!
ESTA VEZ
NO FALLARÉ,
DETENDRÉ A
LUPIN.
¿QUÉ TAL,
ZENI-
GATA?
CONFÍO EN TI...
PARECE QUE ESTÁN
VIGILANDO MUY ES-
TRICTAMENTE.
...
EN CUALQUIER CASO
ZENIGATA, PON FIN
YA A ESTE JUEGO DEL
CORRE QUE TE PILLO
CON LUPIN, POR FAVOR.
SÍ, SE-
ÑOR.

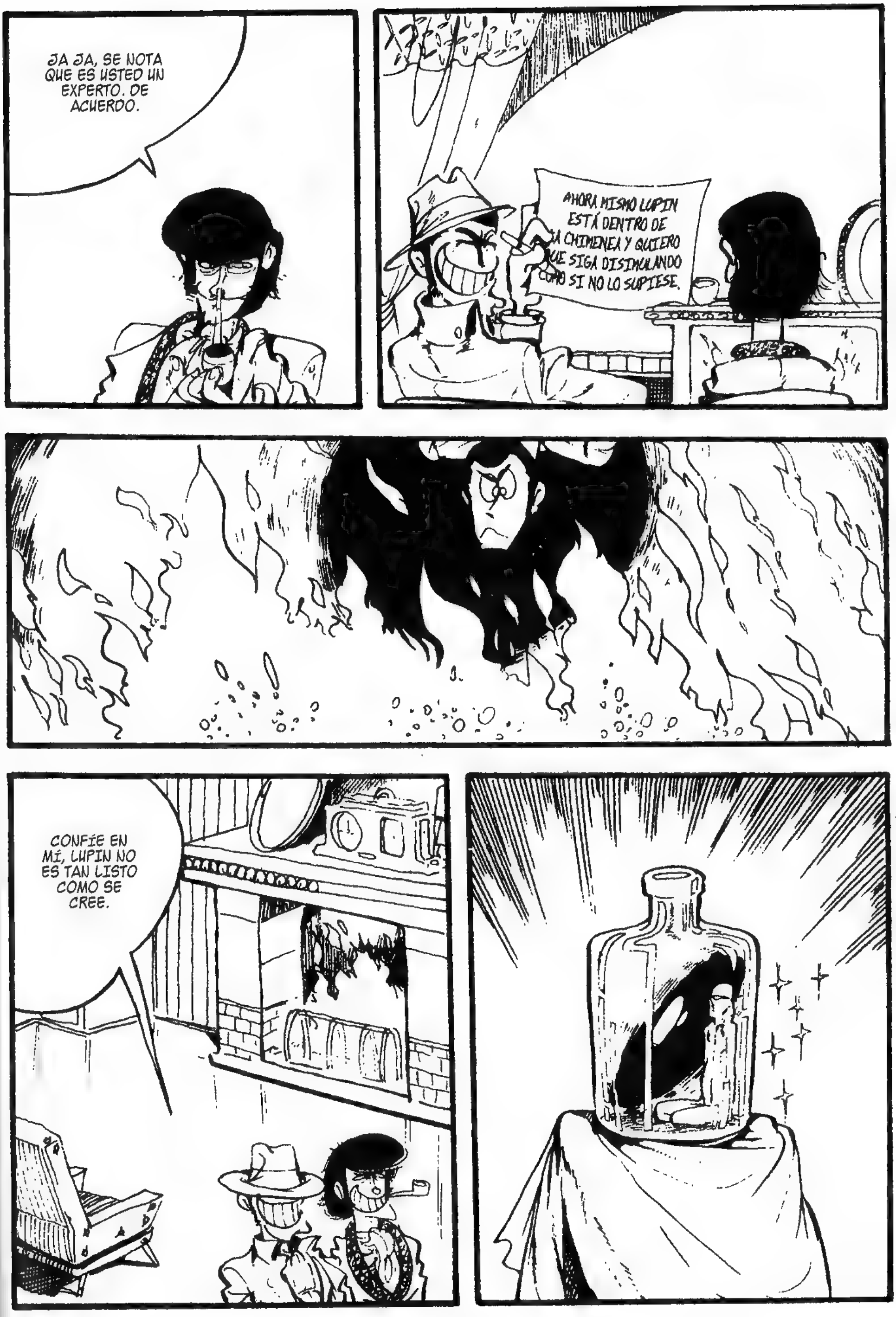
¡¡A SUS ORDE-NES!!
EN ESA BOTELLA SE PUEDE METER CUALQUIER COSA DESDE FUERA...
...PERO UNA VEZ DENTRO NO HAY FORMA DE SACARLO.
SÓLO YO CONOZCO LA MANERA, YO... JA JA JA.

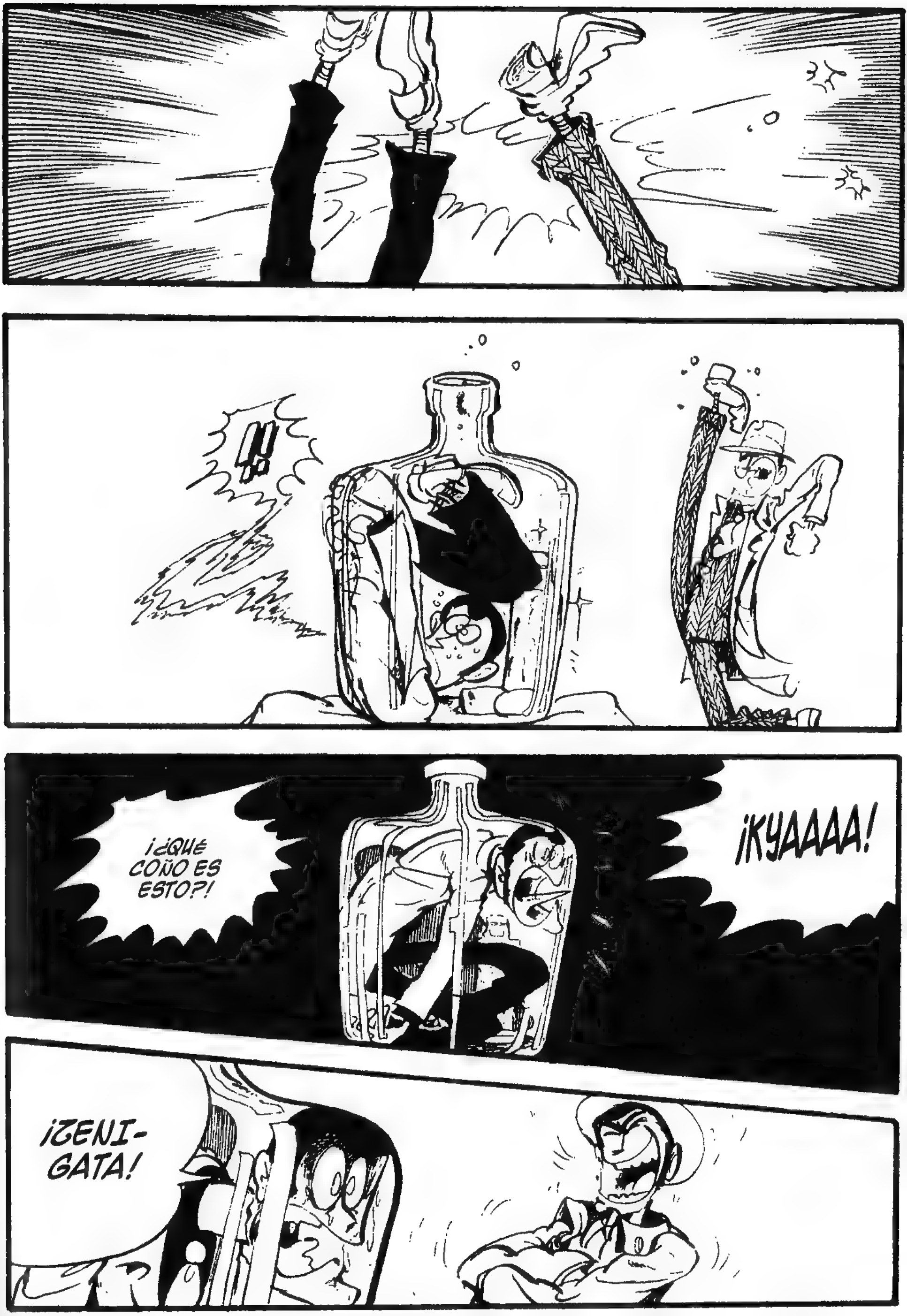
¿ME HA LLAMADO, DOCTOR?
AH, ERES TÚ, MINE.
¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LUPIN?
DENTRO DE NADA DEBERÍA INTRODUCIRSE EN LA MANSIÓN.
QUÉ ILUSIÓN...
NO SE SIENTA TAN ILUSIONADO POR ALGO ASÍ.
AH, LO SIENTO.
OIGA, INSPECTOR ZENIGATA...

MINE, CIERRA LA CORTINA...
TENGO ALGO QUE QUIERO MOSTRARLE A USTED TAMBIÉN.
OHHH, ES LA ESTATUA DE ORO QUE LUPIN ESTÁ DESEANDO CONSEGUIR...
ESTOY PENSANDO EN ATRAPAR A LUPIN DENTRO DE ESTA BOTELLA...
POR ESO, CUANDO LUPIN...
SÍ... SÍ...

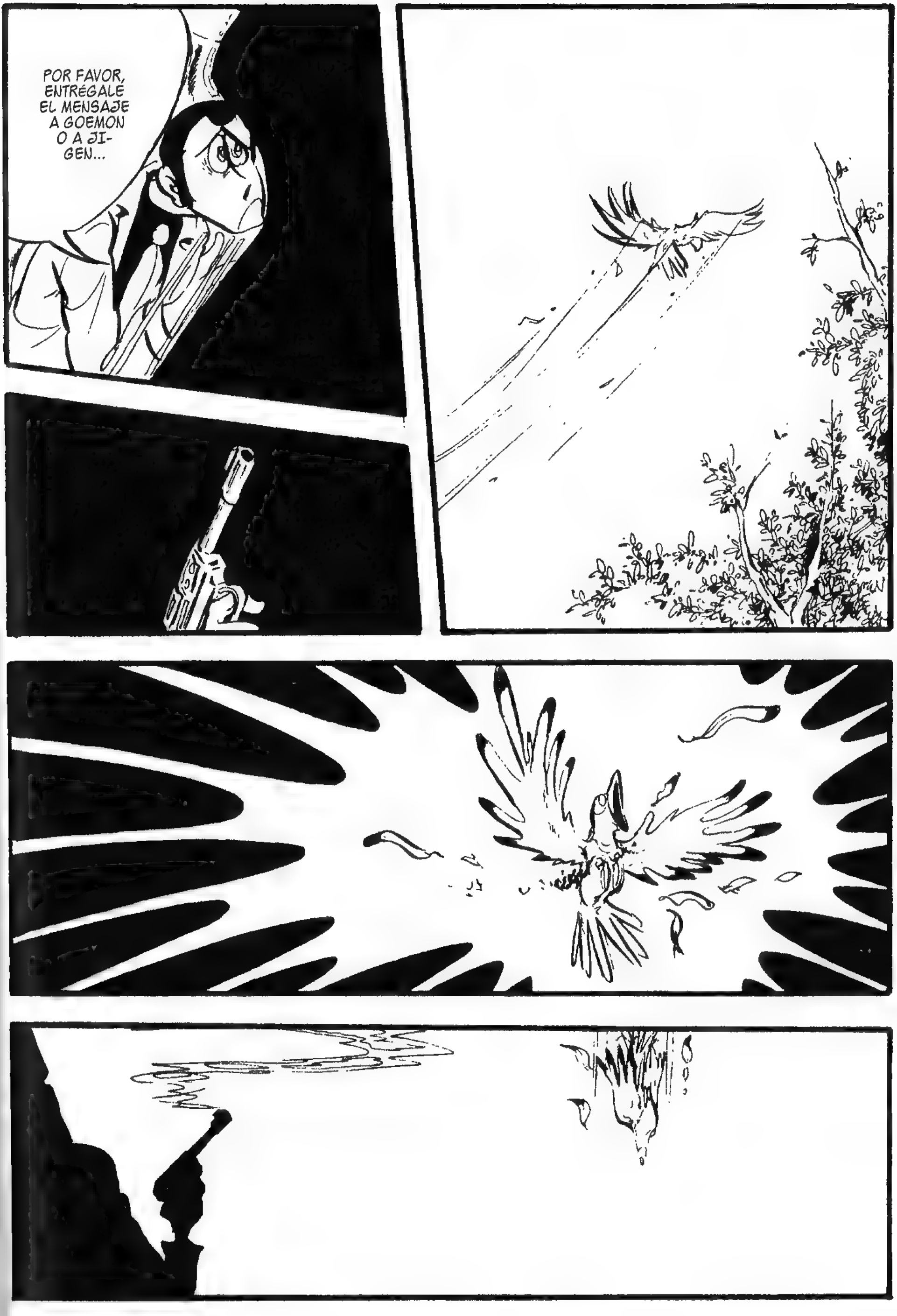
¿QUÉ LE PARECE? UNA COLECCIÓN DE LA QUE LUPIN FORME PARTE. MERECERÍA LA PENA VERLO, ¿VERDAD?


PERO LA CUESTIÓN ES SI LUPIN CAERÁ EN SU TRAMPA O NO...
DOCTOR, MIRE ESTO UN MOMEN-TO...


JA JA, SE NOTA QUE ES USTED UN EXPERTO. DE ACUERDO.
AHORA MISMO LUPIN ESTÁ DENTRO DE LA CHIMENEA Y QUIERO QUE SIGA DISIMULANDO COMO SI NO LO SUPIESE.
CONFÍE EN MÍ, LUPIN NO ES TAN LISTO COMO SE CREE.

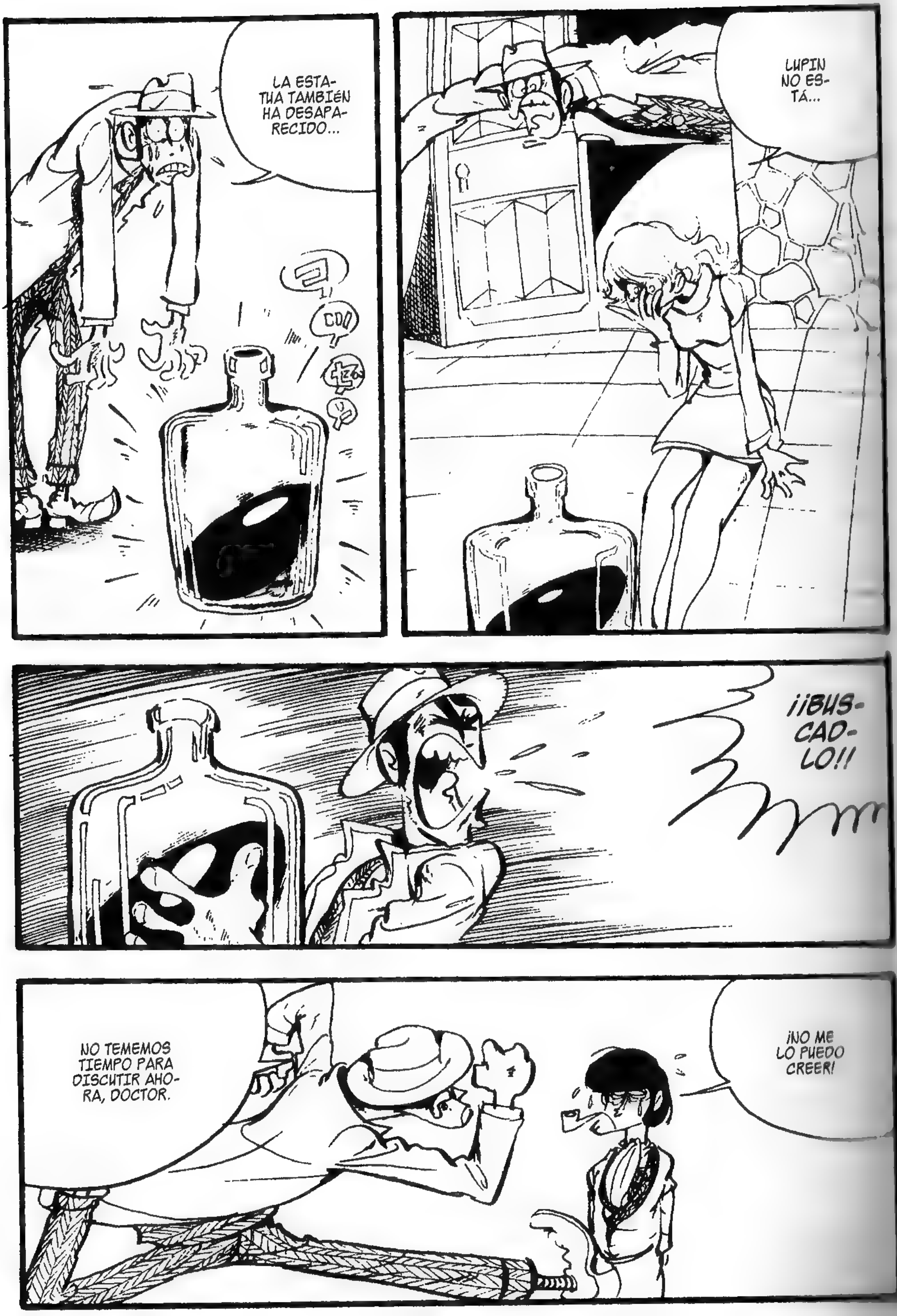

¡¿QUÉ COÑO ES ESTO?!
¡KYAAAA!
¡ZENI-GATA!

QUÉ DESPISTE...
¿QUÉ TAL TE SIENTES DENTRO DE LA BOTELLA?
SUPONGO QUE ESTARÁS BASTANTE CONTENTO YA QUE ESTÁS CON LA ESTATUA DE ORO QUE TANTO QUERÍAS... JA JA
MANDEN UN COCHE PATRULLA INMEDIATAMENTE, POR FAVOR.
¡¡CUENTO CONTIGO!!
¡¡VE!!

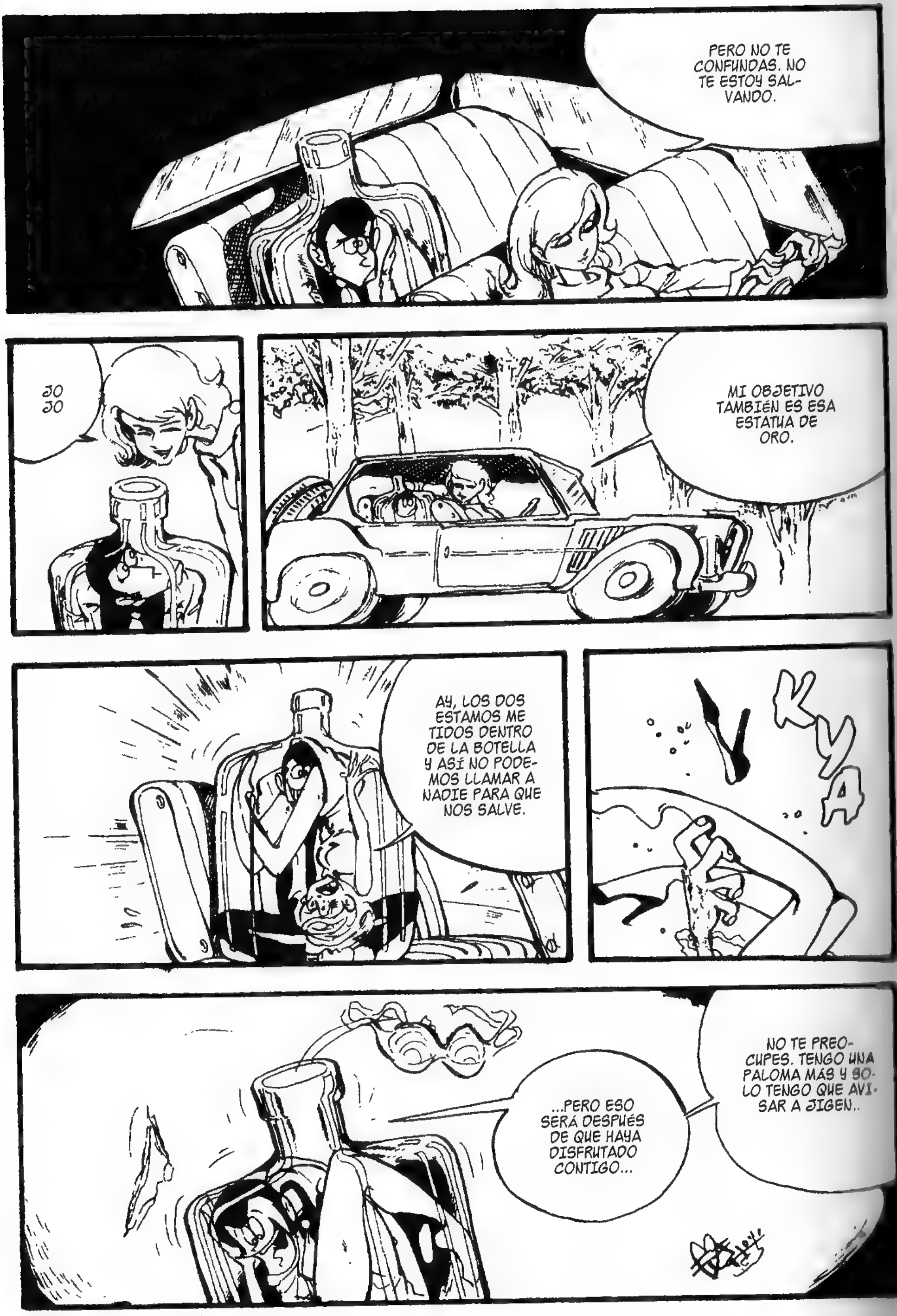

POR FAVOR, ENTRÉGALE EL MENSAJE A GOEMON O A JI-GEN...

LA PALOMA LLEVA UNA CARTA...
YA VEO. ERA UNA CARTA DE SOCORRO...
JIGEN, GOEMON...
LAMENTABLEMENTE HE COMETIDO UN ERROR. VENID A SALVARME EN SEGUIDA. PRIMERO SEGUID ESTA INDICACIÓN Y LUEGO HAY...
LO SIENTO MUCHO.

DENTRO DE NADA LLEGARÁ EL COCHE.
¡¡HOLA, MINE!! ¡¡BUEN TRABAJO!!
GRACIAS A TI, HEMOS SALVADO LA ESTATUA DE ORO TAMBIÉN...
¡¡INCLUSO HEMOS PODIDO CAPTURAR A LUPIN DENTRO DE UNA BOTELLA!!
NO PIERDA DE VISTA A LUPIN...


LUPIN NO ESTÁ...
LA ESTATUA TAMBIÉN HA DESAPARECIDO...
¡¡BUSCADLO!!
¡NO ME LO PUEDO CREER!
NO TEMEMOS TIEMPO PARA DISCUTIR AHORA, DOCTOR.

TODAVÍA NO PUEDE ANDAR MUY LEJOS.
¿QUÉ TAL, LUPIN?
ESO ES... YO HE REEM-PLAZADO TU BOTELLA POR OTRA VACÍA
EN LA CARTA QUE MANDASTE A JIGEN HABÍAS ESCRITO COMO HACERLO, ASÍ QUE LO HICE TAL Y COMO VENÍA.
HOLA, FUJIKO. ME HAS SALVA-DO... TE LO AGRA-DEZCO.

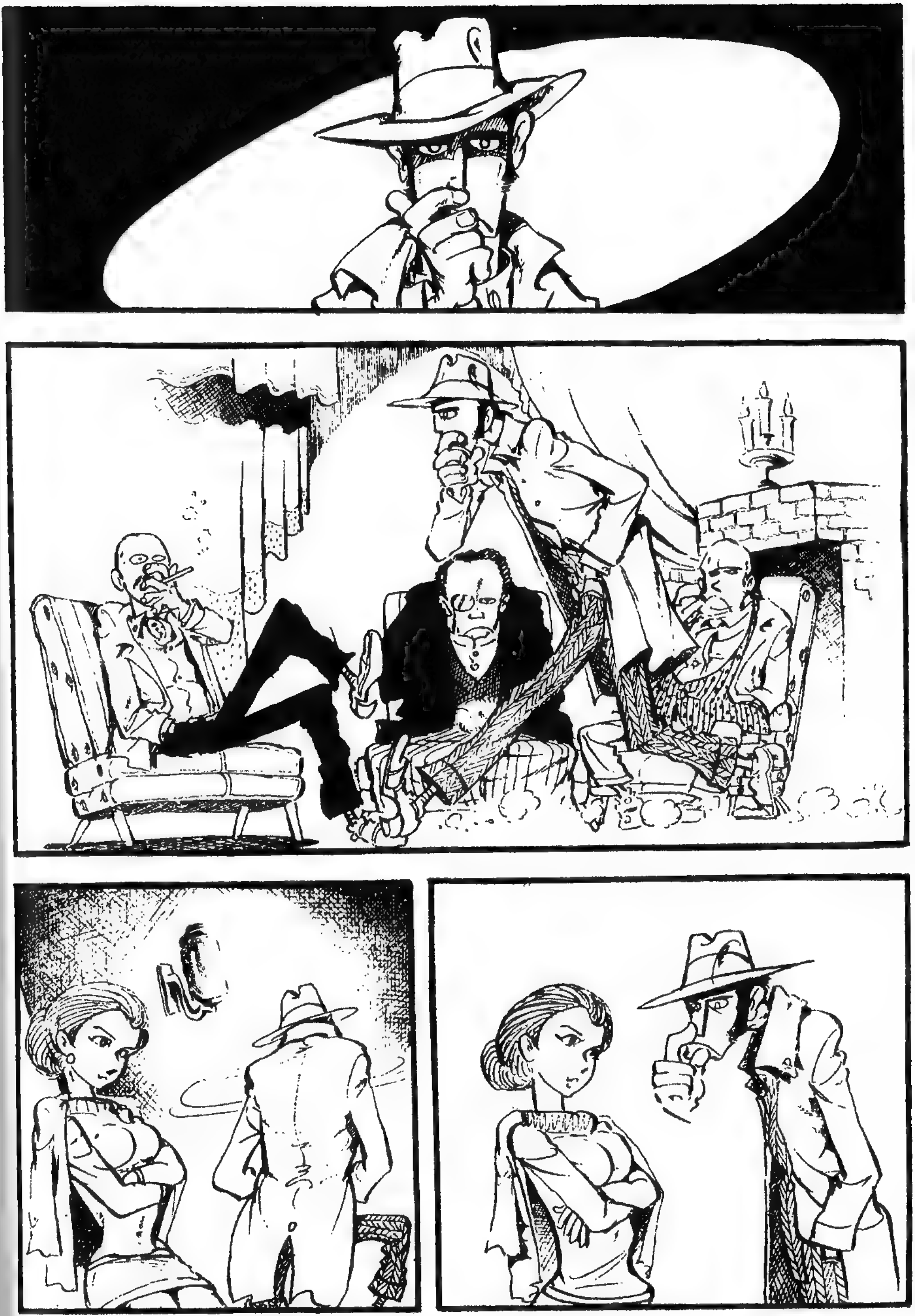


CAPÍTULO 122 FIN

LUPIN
THE IIIRD

LUPIN III: CAPÍTULO 123

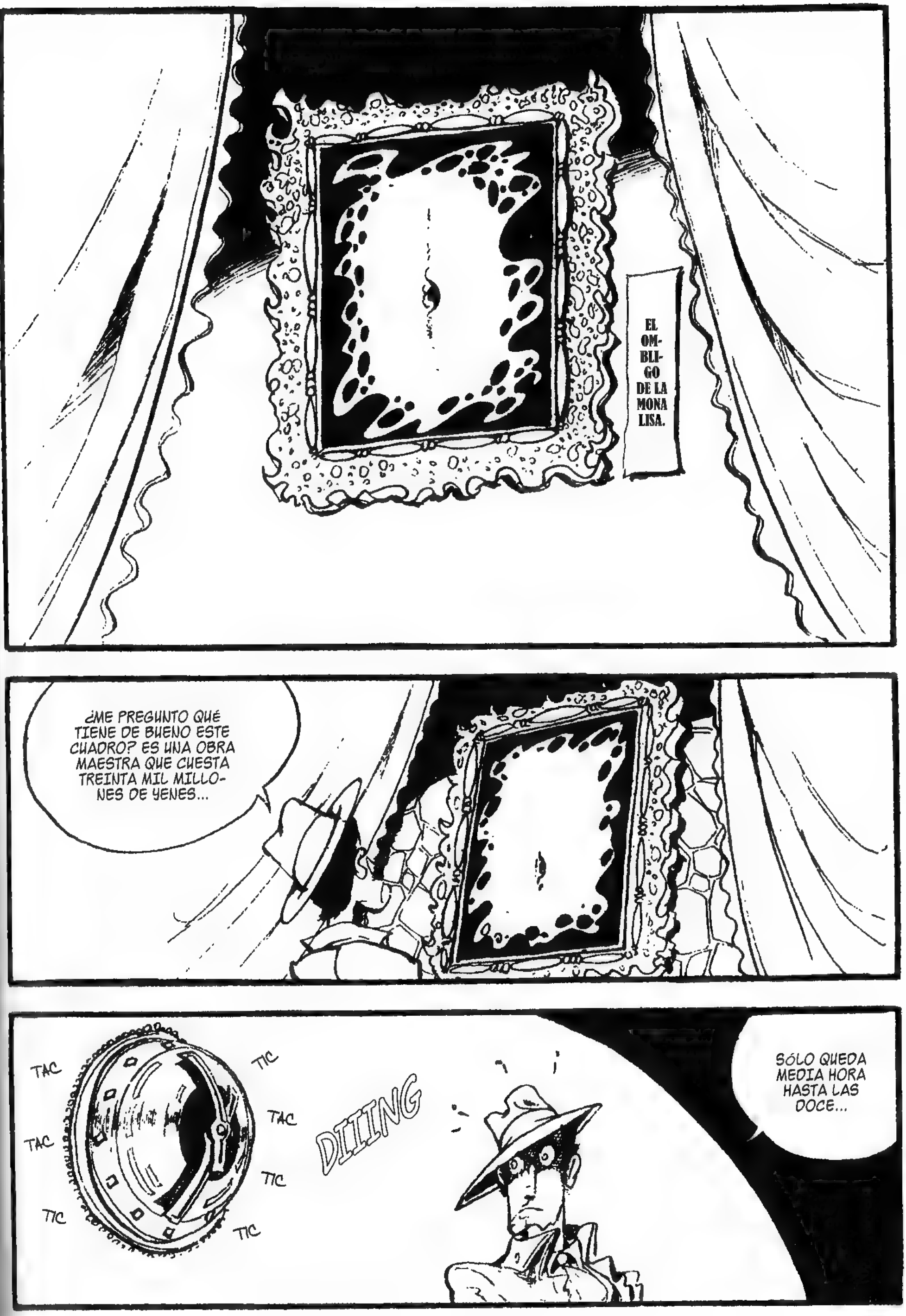
LAS OBRAS MAESTRAS SON MÍAS



SI LUPIN ESTÁ AQUÍ DISFRAZADO...
¡¡DEBE ESTAR AQUÍ!!
¿A QUÉ ESPERA? ¿POR QUÉ NO LO DETIENE YA?
SEÑOR HIRAGA, COLECCIONISTA DE OBRAS MAESTRAS, ... QUIZÁS SEA USTED LUPIN.
O USTED,SEÑOR KANDA, EL COMERCIANTE DE ARTE... TAMBIÉN ES POSIBLE...

LUPIN ES MUY HÁBIL DISFRAZÁNDOSE DE MUJER...
Y LA SIGUIENTE ES USTED, LA PERIODISTA, SEÑORITA FUJIKO MINE.
O USTED SEÑOR MAGAWA, EL DUEÑO DE ESTA CASA ...
PARA LUPIN, DISFRAZARSE DEL DUEÑO DE LA CASA ES PAN COMIDO...
POR TANTO, QUE USTED SEA UNA MUJER, NO ES PRUEBA SUFICIENTE DE QUE NO SEA LUPIN.
PARECE QUE NO.
PERO, INSPECTOR ZENIGATA...
...TAMPOCO PUEDE DEMOSTRARNOS QUE NO ES USTED LUPIN.
TIENES RAZÓN.

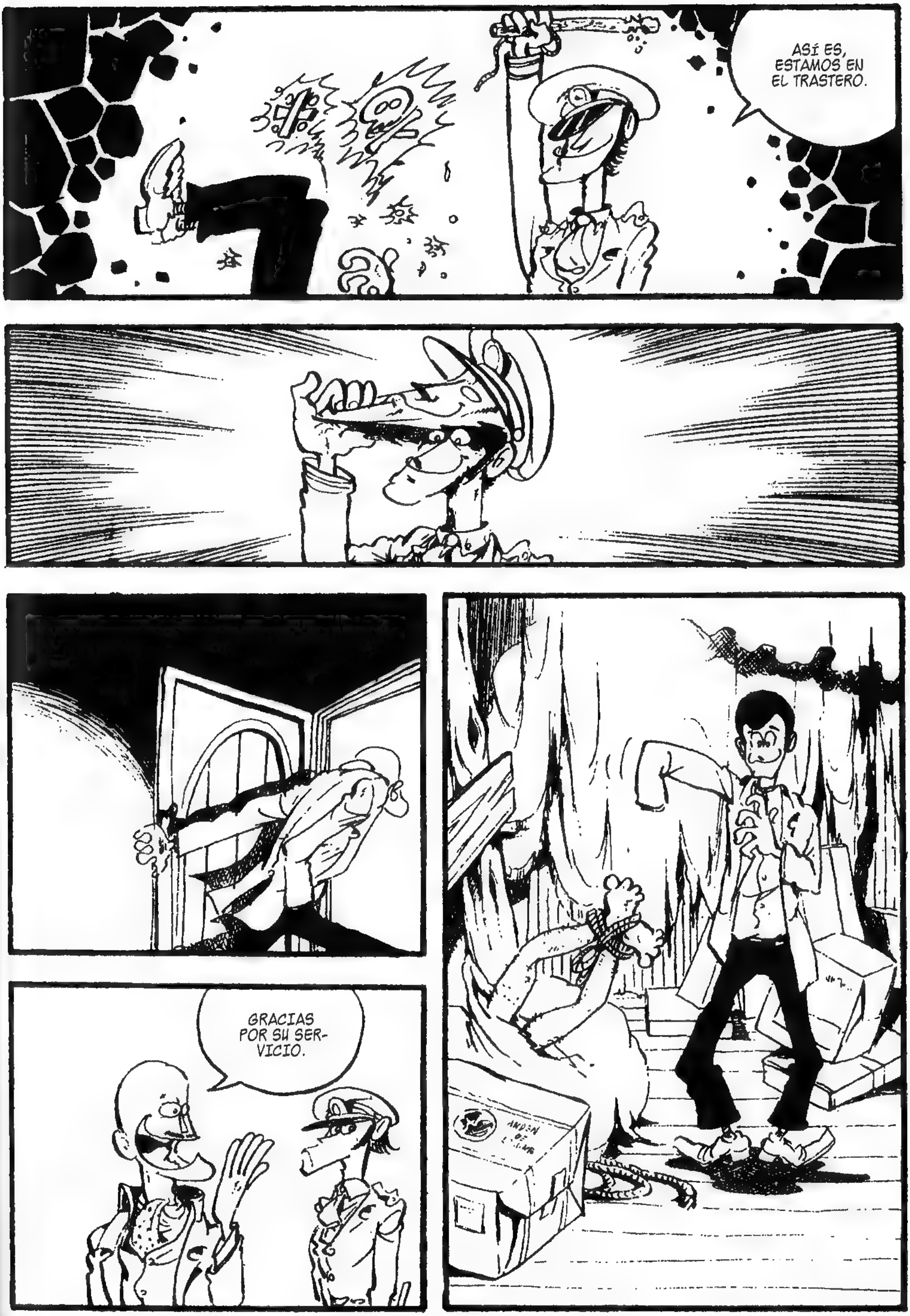
TAMPOCO PUEDO ASEGURAR QUE ALGUNO DE MIS HOMBRES NO SEAN LUPIN...
INCLUSO AQUEL PERRO... PUEDE SER LUPIN...


EL OMBLIGO DE LA MONA LISA.
¿ME PREGUNTO QUÉ TIENE DE BUENO ESTE CUADRO? ES UNA OBRA MAESTRA QUE CUESTA TREINTA MIL MILLONES DE YENES...
TAC
TIC
TAC
TAC
TIC
TIC
TIC
DIIING
SÓLO QUEDA MEDIA HORA HASTA LAS DOCE...

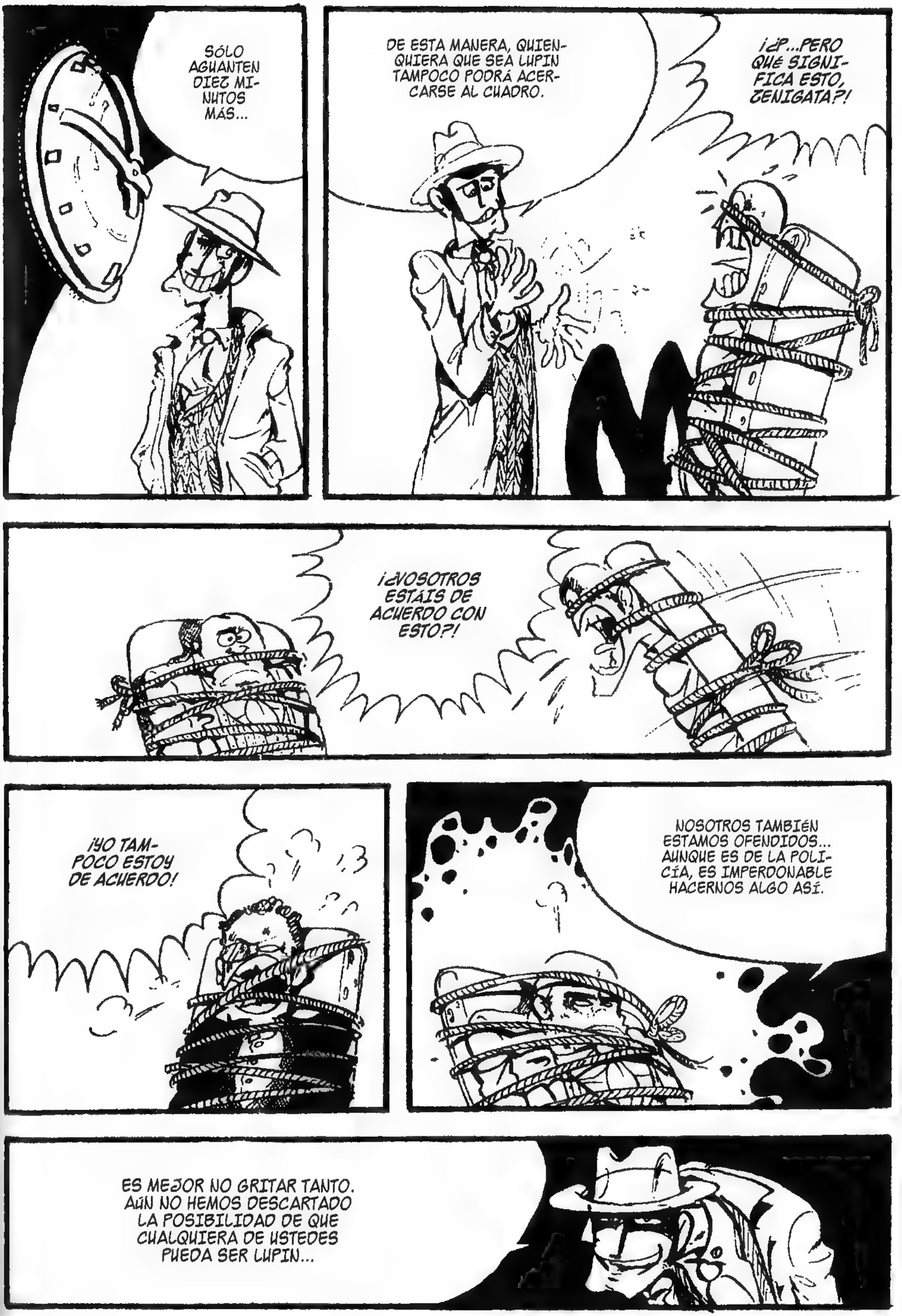
ESCUCHEN, SEÑORES... LA HORA DEL AVI- SO PREVIO DE LUPIN ERAN LAS DOCE
HASTA QUE PASEN LAS DOCE, NO SE LEVANTEN DE LAS SILLAS NI SE ACERQUEN AL CUADRO, POR FAVOR...
DETENDRÉ A QUIEN SE HAYA MOVIDO AUNQUE SEA SOLO UN POQUITO, BAJO SOSPECHA DE SER LUPIN.

DISCUL-
PE...
...HAY UNA
LLAMADA PA-
RA EL SEÑOR
HIRAGA.
¡¿PARA
MÍ?!
¿QUÉ HACEMOS?
¿PUEDO LEVANTAR-
ME DE LA SILLA?
HMM...
NO HAY
MÁS RE-
MEDIO...

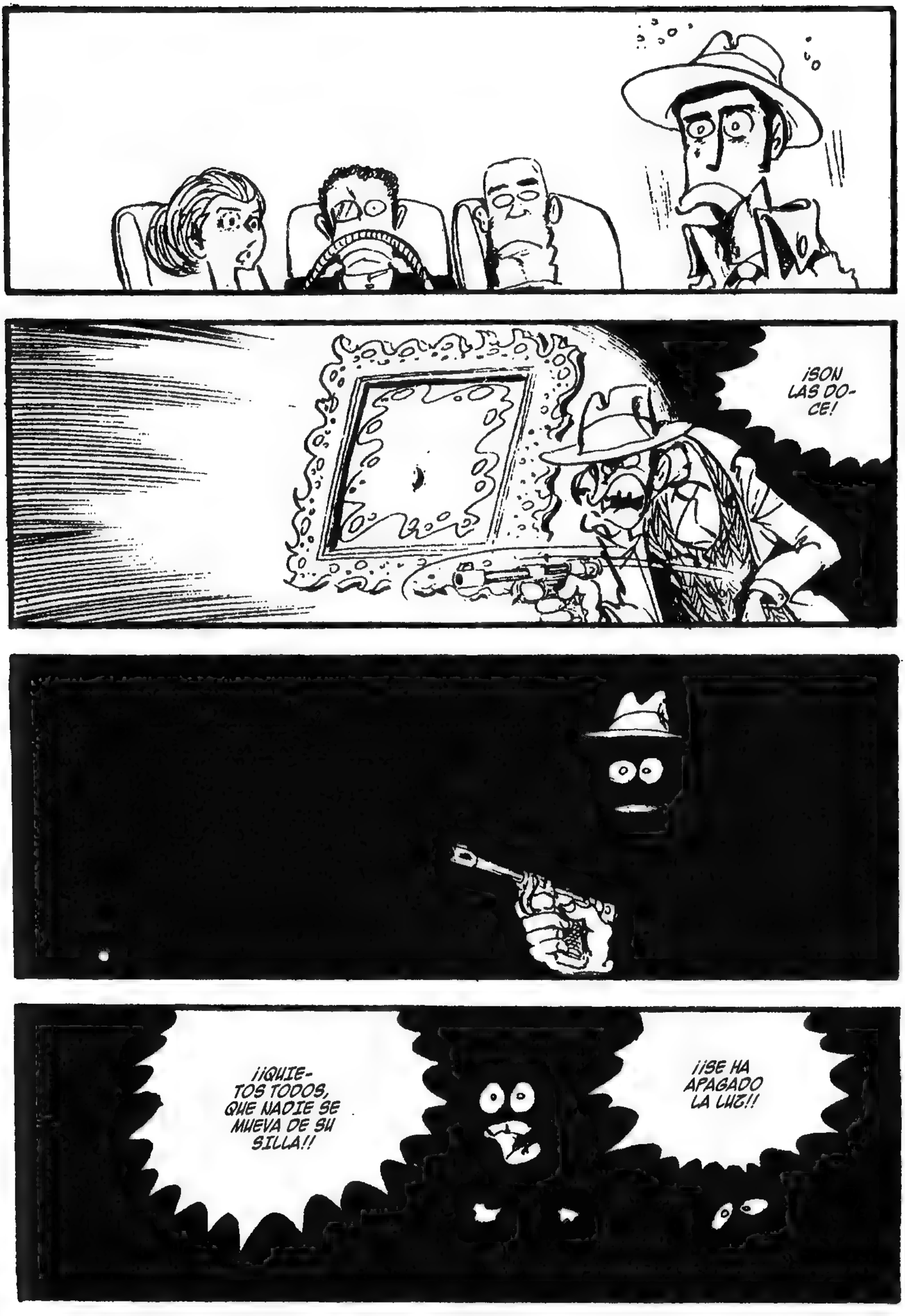
PASE...
HUUUM, QUÉ TEN-SIÓN...
PASE POR AQUÍ.
¿DÓNDE ESTÁ EL TE-LÉFONO?
¡O... OYE, ESTO ES UN TRASTERO!
¡EH!


ASÍ ES, ESTAMOS EN EL TRASTERO.
GRACIAS POR SU SER-VICIO.

¡¡MUY BIEN... ENTONCES SIÉNTESE EN LA SILLA INMEDIATAMENTE!!
YA HE TERMINADO.
A USTED TAMBIÉN TENGO QUE HACERLE LO MISMO QUE A LOS DEMÁS.
LLAMO A ESTE NUDO, "NUDO ZENIGATA". ES COMPLETAMENTE IMPOSIBLE DE DESATAR.

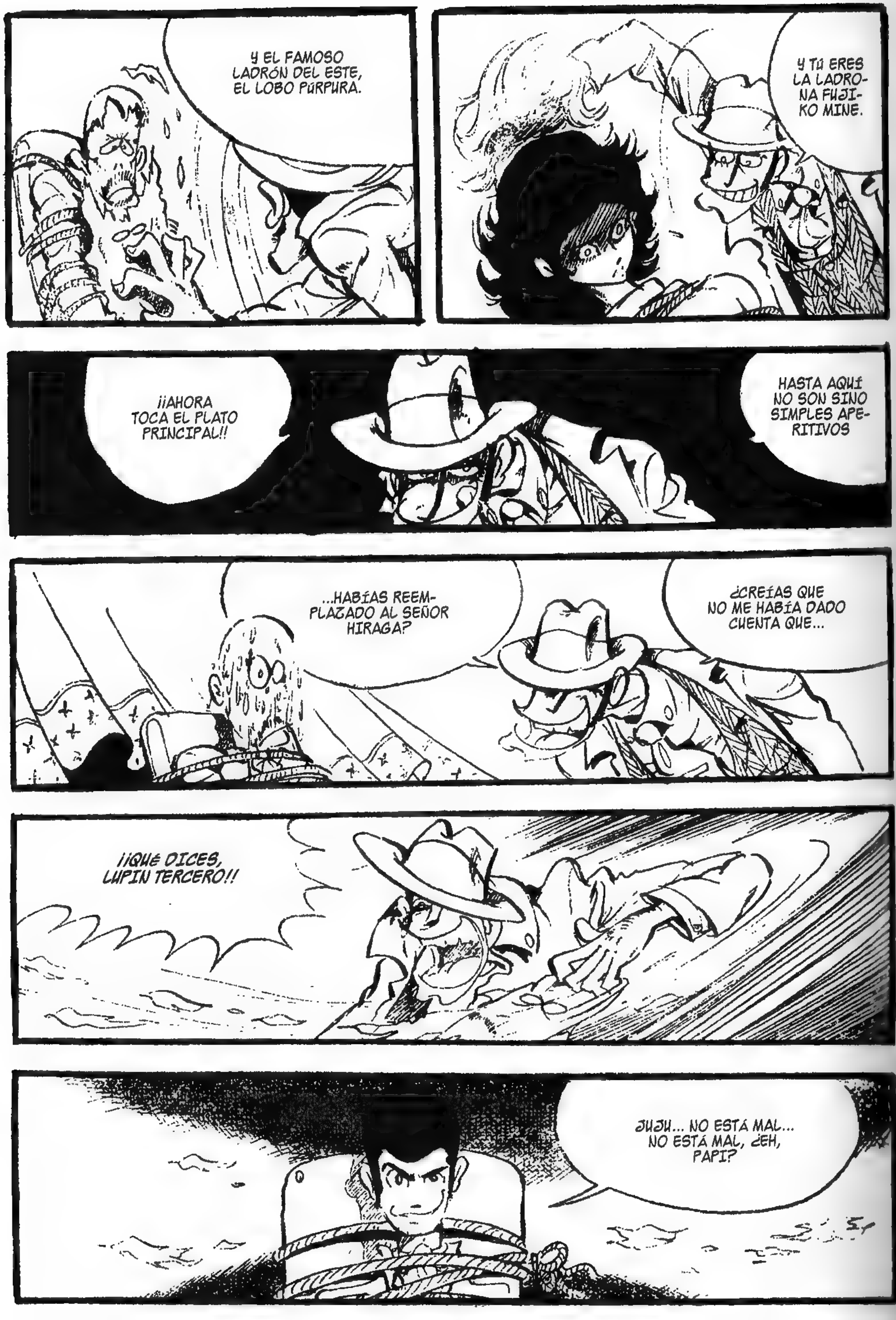

SÓLO AGUANTEN DIEZ MINUTOS MÁS...
DE ESTA MANERA, QUIENQUIERA QUE SEA LUPIN TAMPOCO PODRÁ ACERCARSE AL CUADRO.
¡¿P...PERO QUÉ SIGNIFICA ESTO, ZENIGATA?!
¡¿VOSOTROS ESTÁIS DE ACUERDO CON ESTO?!
¡YO TAMPOCO ESTOY DE ACUERDO!
NOSOTROS TAMBIÉN ESTAMOS OFENDIDOS... AUNQUE ES DE LA POLICÍA, ES IMPERDONABLE HACERNOS ALGO ASÍ.
ES MEJOR NO GRITAR TANTO. AÚN NO HEMOS DESCARTADO LA POSIBILIDAD DE QUE CUALQUIERA DE USTEDES PUEDA SER LUPIN...

ESTO ES INJUSTO.
ESPERA, ¿HAY ALGO EXTRAÑO, NO?
BUENO, QUEDAN SÓLO TRES MINUTOS PARA LAS DOCE...
ANDA, ¿QUÉ PARTE LE PARECE INJUSTA, SEÑOR HIRAGA?
¿POR QUÉ EL HOMBRE MÁS SOSPECHOSO DE TODOS NOSOTROS NO ESTÁ ATADO?
¡¡ERES TÚ!!
¡¿EL HOMBRE MÁS SOSPECHOSO?! ¡¿QUIÉN ES ÉSE?!
?!


¡SON LAS DOCE!
¡¡QUIETOS TODOS, QUE NADIE SE MUEVA DE SU SILLA!!
¡¡SE HA APAGADO LA LUZ!!

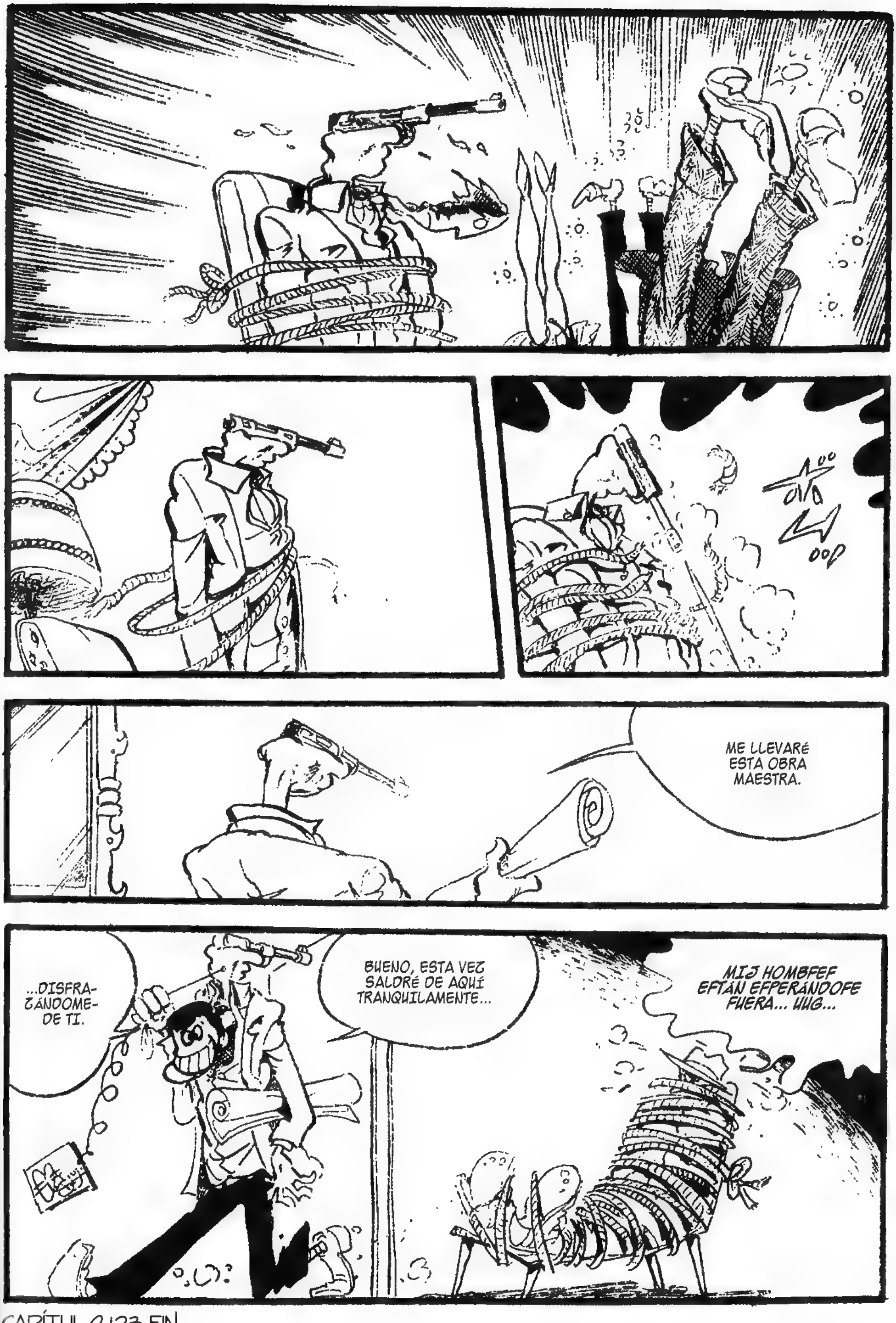
ÑIC
PUEDE ENTRAR, SEÑOR MAGAGAWA...

¿PERO QUÉ SIGNIFICA ESTO? HAY DOS SEÑORES MAGAWA... BUENO, YA ME LO CONTARÉIS DESPUÉS...
ESTE SEÑOR ESTABA ATADO EN EL GARAJE...
¿QUÉ LE PARECE, SEÑOR MAGAWA?
ES MAGNÍFICA...
LO SUPONÍA. YA QUE CUATRO FAMOSOS LADRONES...
...SE HAN REUNIDO AQUÍ POR ESTE CUADRO....
¡¡UNA MAGNÍFICA FALSIFICACIÓN!!
PRIMERO, TÚ, QUE TE HABÍAS DISFRAZADO DEL SEÑOR MAGAWA ERES...
¡¡...EL FAMOSO LADRÓN DE LA ZONA OESTE, BUNKICHI!!


Y TÚ ERES LA LADRONA FUJIKO MINE.
Y EL FAMOSO LADRÓN DEL ESTE, EL LOBO PÚRPURA.
HASTA AQUÍ NO SON SINO SIMPLES APERITIVOS
¡¡AHORA TOCA EL PLATO PRINCIPAL!!
¿CREÍAS QUE NO ME HABÍA DADO CUENTA QUE...
...HABÍAS REEMPLAZADO AL SEÑOR HIRAGA?
¡¡QUÉ DICES, LUPIN TERCERO!!
JUJU... NO ESTÁ MAL... NO ESTÁ MAL, ¿EH, PAPI?

JU JU, LUPIN. YA ES IMPOSIBLE QUE LOGRES ESCAPAR.
RESÍGNATE YA.
POR CIERTO... EN ESTA OCASIÓN...
...QUIERO QUE MUESTRES TU VERDADERO ASPECTO.
¡¿VERDADERO ASPECTO?! ¡¿A QUÉ VIENE ESO?!
¡¡LA CARA QUE ESTÁS VIENDO AHORA MISMO, ES LA AUTÉNTICA!!
¿DE VERDAD? PERO DESPUÉS DE HABERTE PERSEGUIDO DURANTE TANTO TIEMPO ESTOY SEGURO QUE ESE ROSTRO NO ES MÁS QUE OTRA MÁSCARA...
¡ESA CARA QUE DURANTE TANTO TIEMPO HE PERSEGUIDO...! ¡Y ESA VOZ! TODO ES FALSO.
¿ERES HOMBRE O MUJER? NI SIQUIERA ESO SÉ CON CERTEZA.
POR ESO QUIERO CONOCER TU VERDADERA CARA, ESCONDIDA BAJO ESA MÁSCARA...

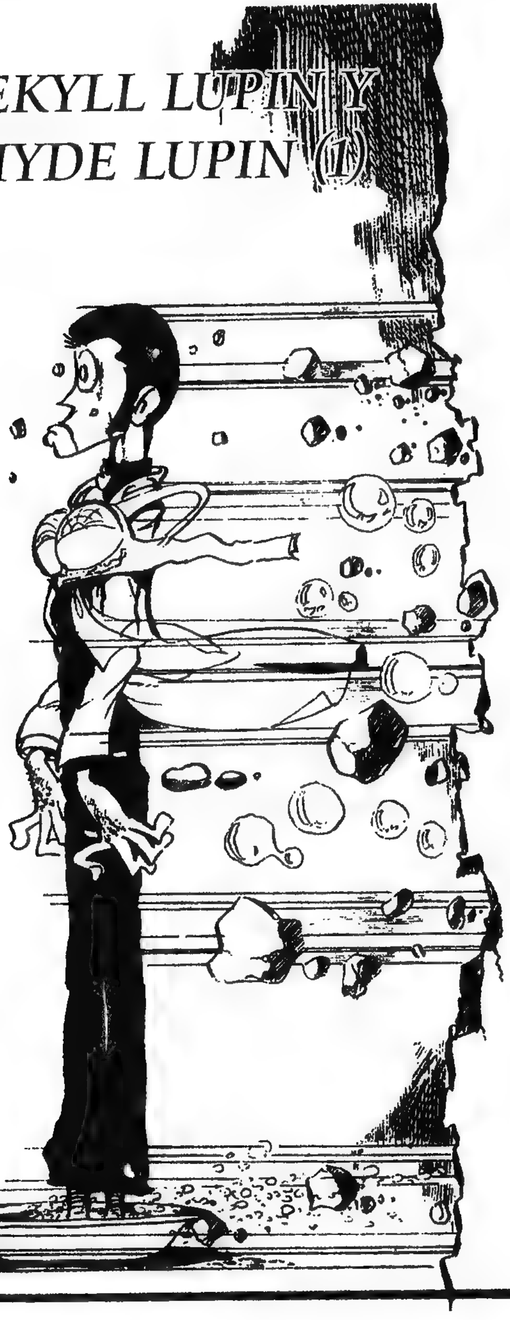
ME PREGUNTO SI SERÁS UN ÁNGEL, UN DEMONIO O UN MONSTRUO...
...AHORA MISMO VOY A DESCUBRIRLO.
ZENIGATA.
TE METES CONMIGO DEMASIADO...



CAPÍTULO 123 FIN

LUPIN III: CAPÍTULO 124

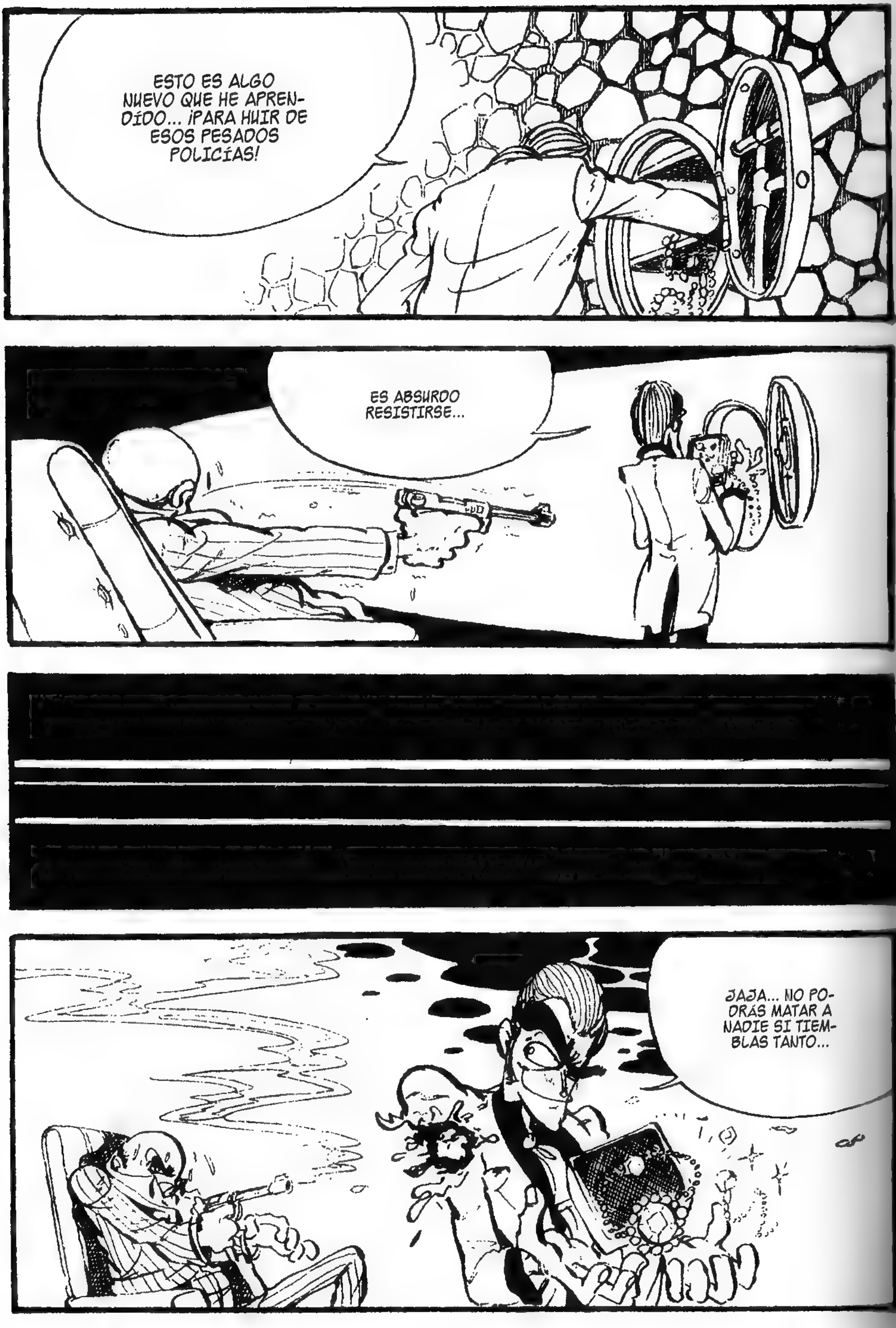
JEKYLL LUPIN Y HYDE LUPIN (1)



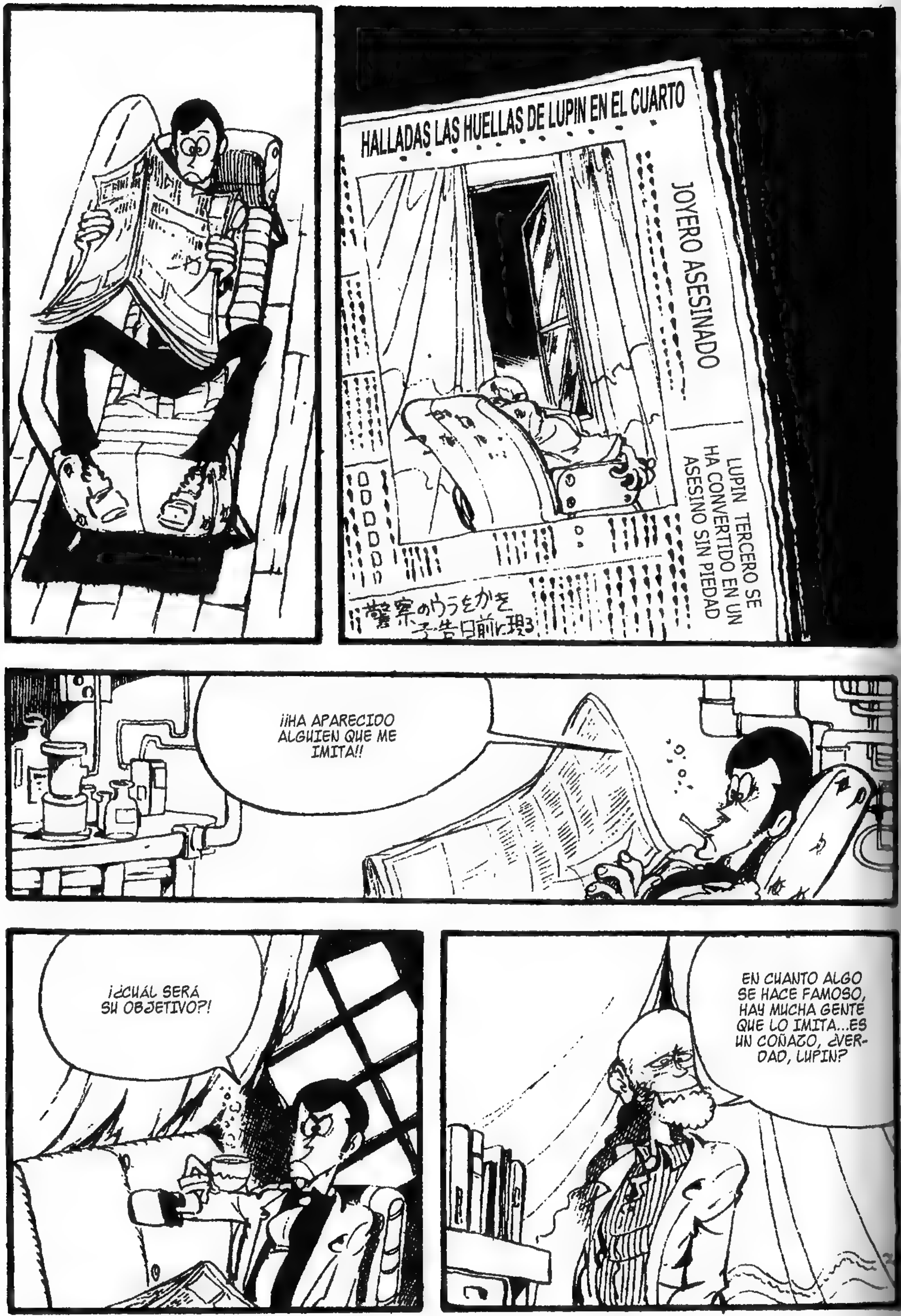
¡¿QUIÉN ERES?

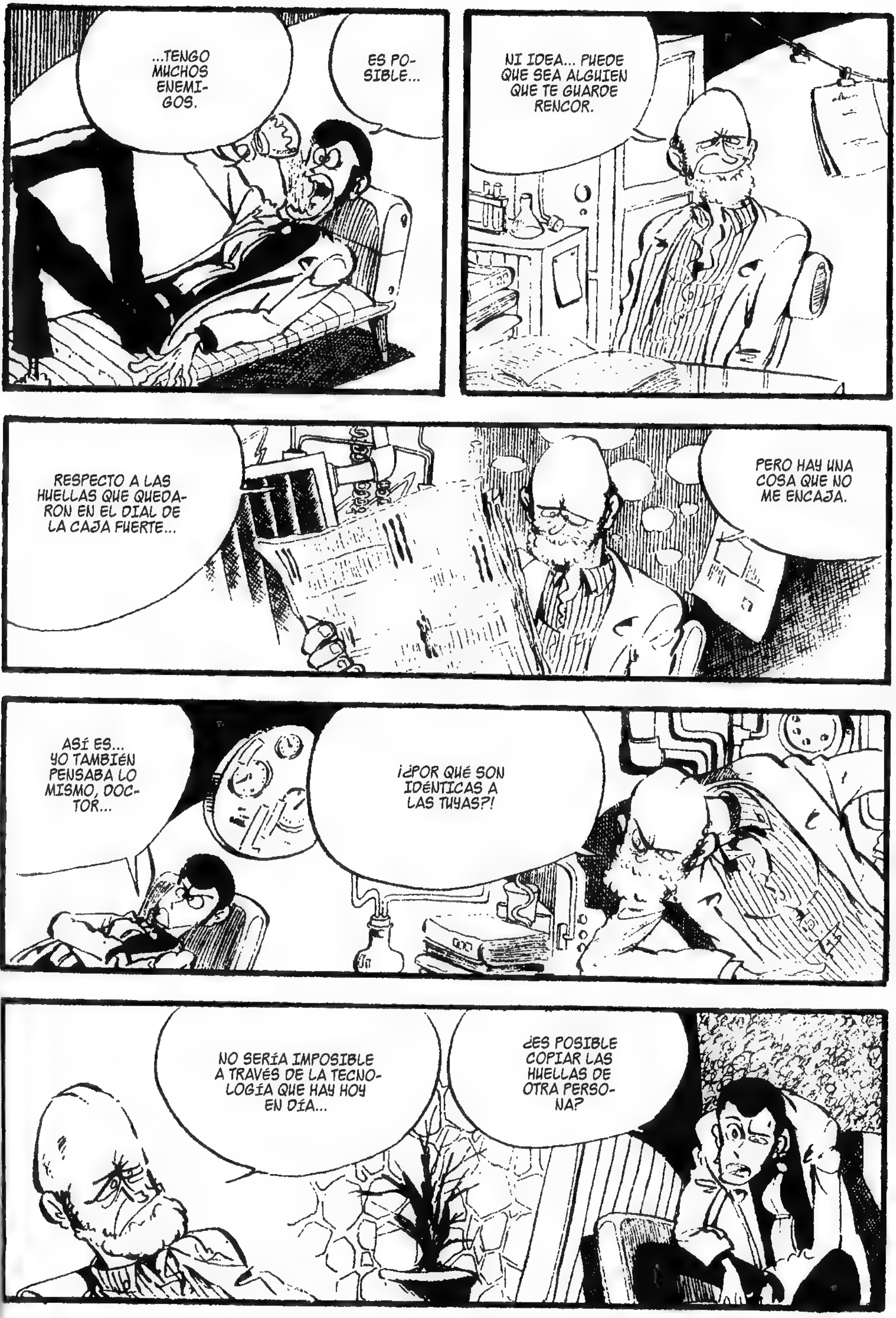
JUJUJU... ¿YO? ¿QUÉ QUIEN SOY YO? YO SOY...
...LUPIN TERCERO.
¡¿LUPIN?!
ASÍ ES. TAL Y COMO TE AVISÉ, HE VENIDO A ROBAR TUS JOYAS.

SACA LA LLAVE DE LA CAJA FUERTE, POR FAVOR.
SEGÚN LA NOTA QUE DEJASTE IBAS A VENIR A LAS DOCE DENTRO DE TRES DÍAS...
EFECTIVAMENTE, PERO SI APAREZCO TAL Y COMO TE AVISÉ, LA VIGILANCIA SERÍA DEMASIADO FUERTE...
POR ESO, NUNCA SE SABE SI APAREZCO EXACTAMENTE TAL Y COMO AVISO...
¡¡QUÉ TRAMPOSO...!!
ÚLTIMAMENTE LUPIN TAMBIÉN...
¡...SE HA HECHO MÁS LISTO!


ESTO ES ALGO NUEVO QUE HE APRENDIDO... ¡PARA HUIR DE ESOS PESADOS POLICÍAS!
ES ABSURDO RESISTIRSE...
JAJA... NO PODRÁS MATAR A NADIE SI TIEMBLAS TANTO...

COMO AHORA...
CUANDO APUNTAS A ALGUIEN CON UNA PISTOLA, SÓLO DEBES PENSAR EN MATAR.
SI SOLO LA UTILIZAS PARA AMENAZAR PUEDES DARTE POR MUERTO...

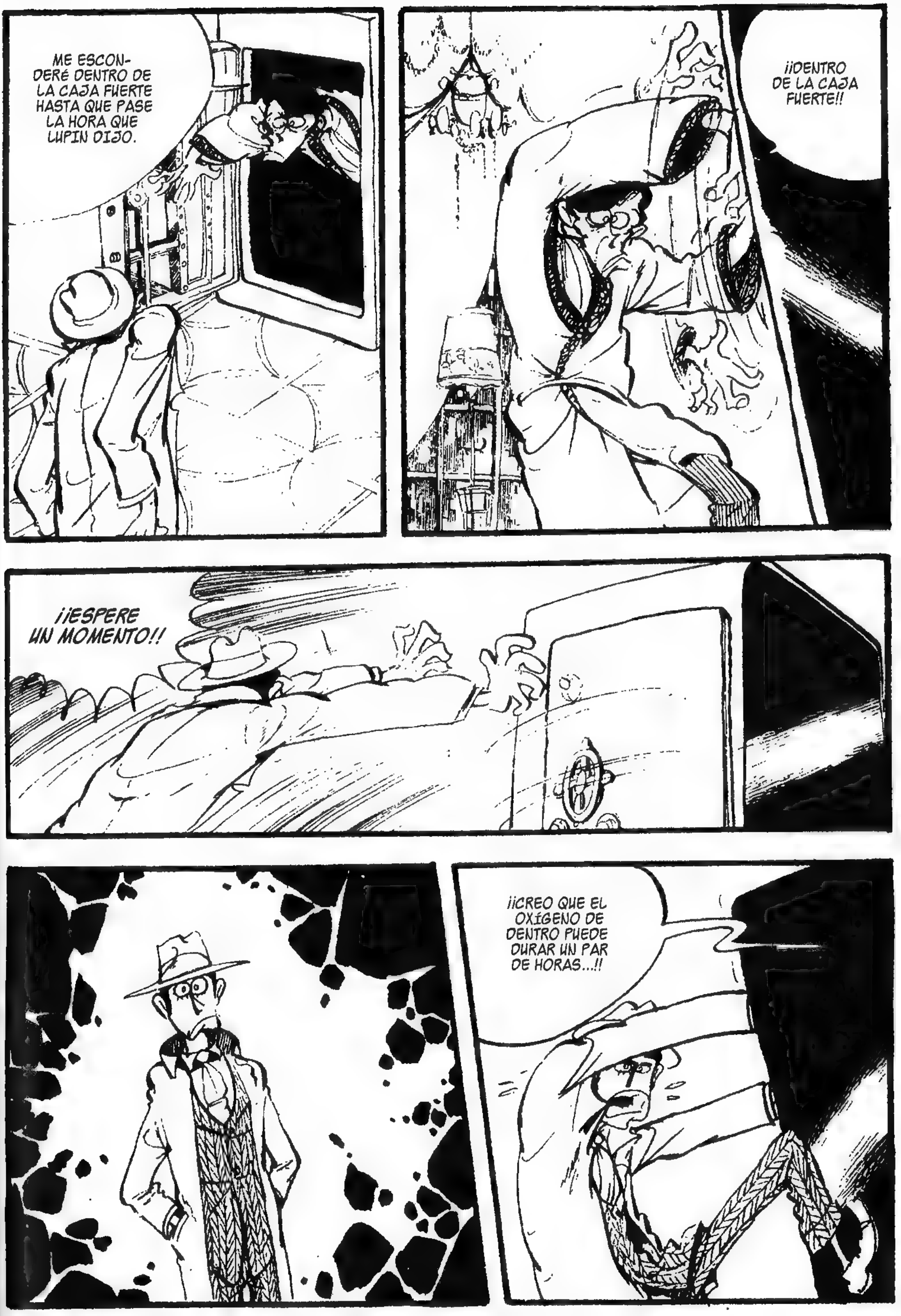

HALLADAS LAS HUELLAS DE LUPIN EN EL CUARTO
JOYERO ASESINADO
LUPIN TERCERO SE HA CONVERTIDO EN UN ASESINO SIN PIEDAD
警察のウラをかき 予告日前に現る
¡¡HA APARECIDO ALGUIEN QUE ME IMITA!!
EN CUANTO ALGO SE HACE FAMOSO, HAY MUCHA GENTE QUE LO IMITA...ES UN COÑAZO, ¿VERDAD, LUPIN?
¡¿CUÁL SERÁ SU OBJETIVO?!


...TENGO MUCHOS ENEMIGOS.
ES POSIBLE...
NI IDEA... PUEDE QUE SEA ALGUIEN QUE TE GUARDE RENCOR.
RESPECTO A LAS HUELLAS QUE QUEDARON EN EL DIAL DE LA CAJA FUERTE...
PERO HAY UNA COSA QUE NO ME ENCAJA.
ASÍ ES... YO TAMBIÉN PENSABA LO MISMO, DOCTOR...
¡¿POR QUÉ SON IDÉNTICAS A LAS TUYAS?!
¿ES POSIBLE COPIAR LAS HUELLAS DE OTRA PERSONA?
NO SERÍA IMPOSIBLE A TRAVÉS DE LA TECNOLOGÍA QUE HAY HOY EN DÍA...

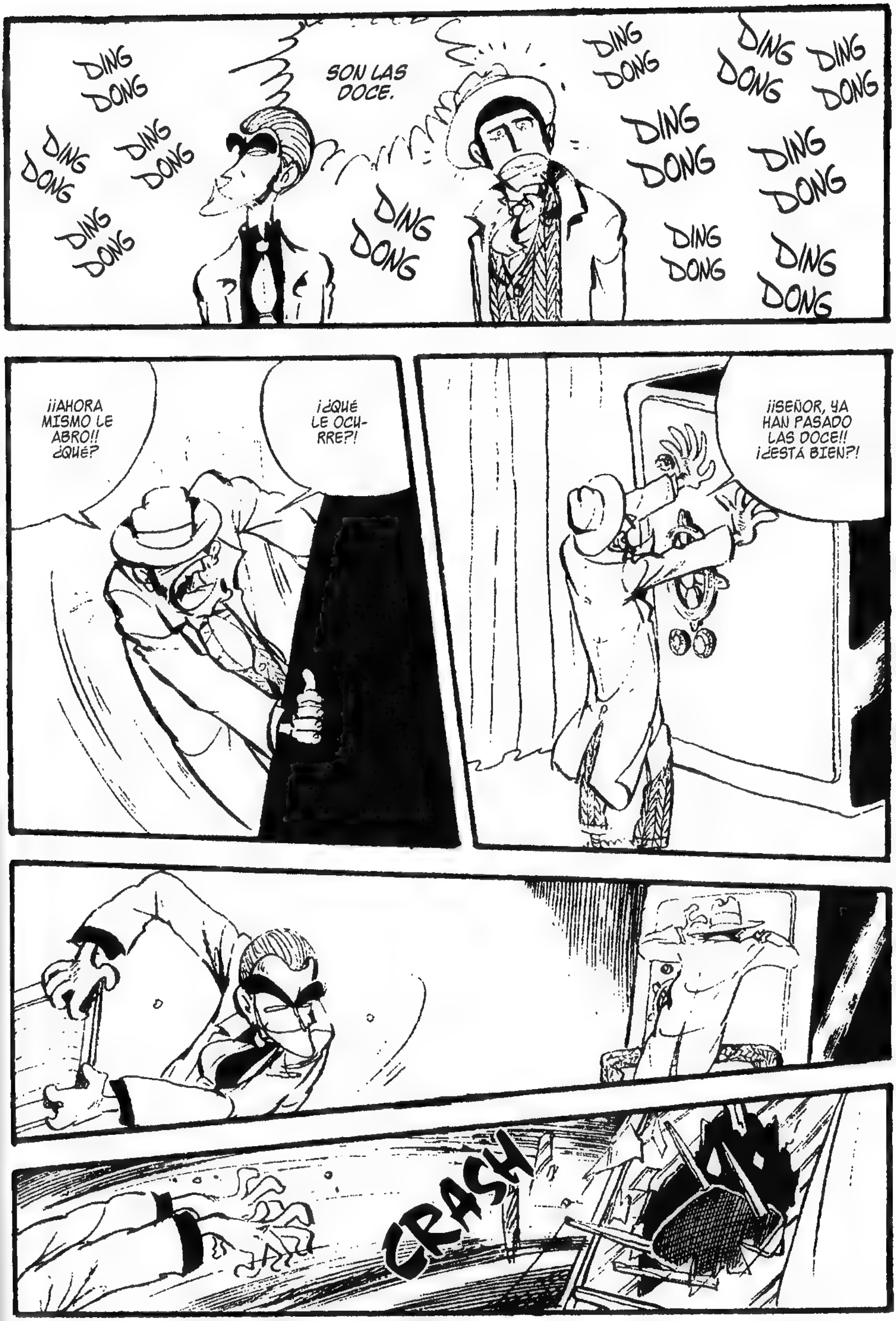
PERO QUÉ TIPO MÁS INSOPOR-TABLE...
SI QUIERE VENGARSE DE MÍ... ¿POR QUÉ NO VIENE A MATARME? ESO SERÍA LO MÁS LÓGICO.

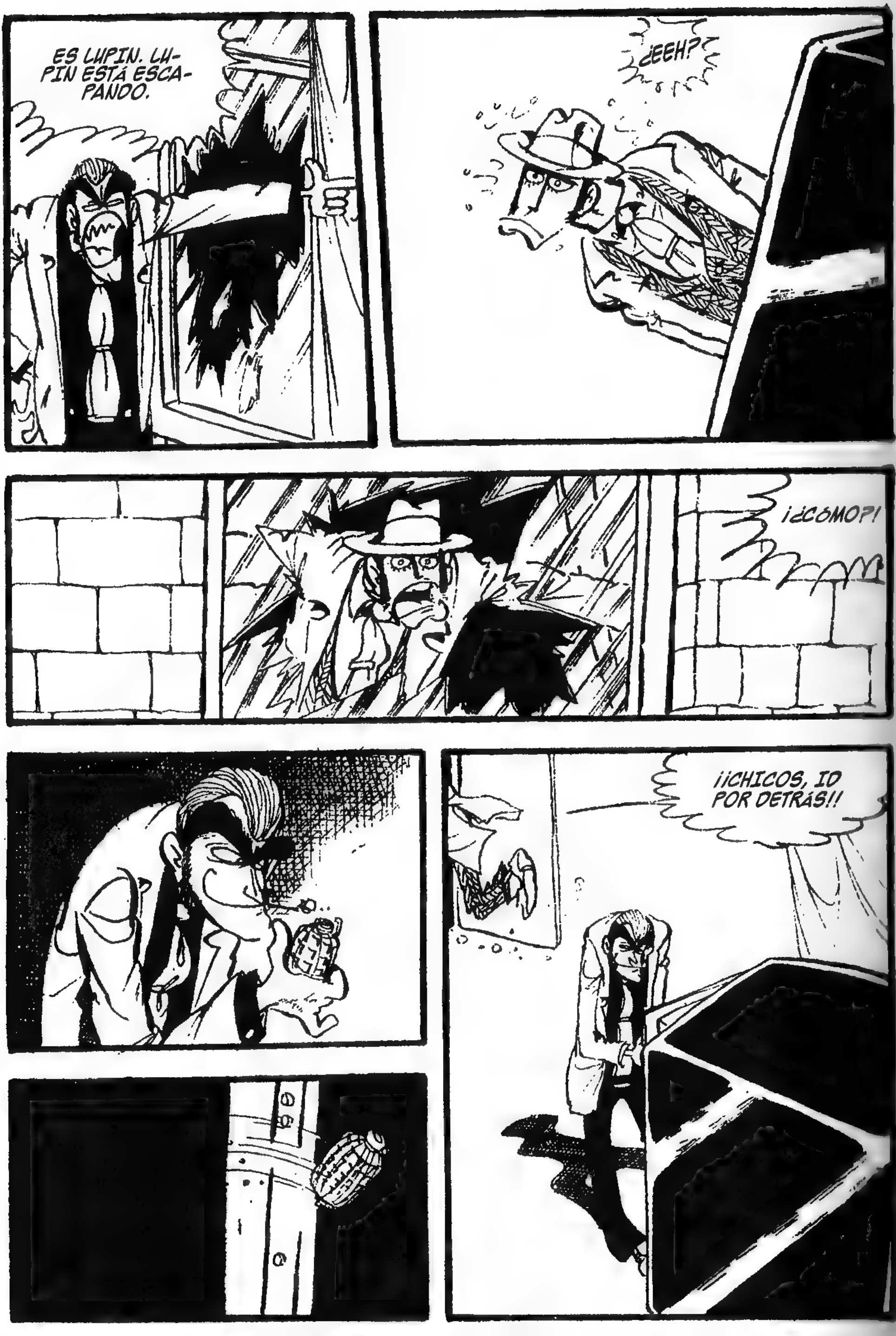
PERO, ¿POR QUÉ? BUENO, YO TAMBIÉN HE HECHO ALGUNAS COSAS CRUELES A LO LARGO DE MI VIDA...
PERO NUNCA HE MATADO A UNA PERSONA.
¿ENTONCES POR QUÉ QUIERE MATARME LUPIN , ZENIGATA?
YO TAMPOCO LO SÉ... HASTA AHORA, LUPIN NUNCA SE HABÍA PROPUESTO COMO OBJETIVO EL ASESINATO...

SI QUIERE JOYAS O DINERO, NO ME IMPORTARÍA DARSELOS.
PERO NO MI VIDA.
QUEDAN DIEZ MINUTOS HASTA LAS DOCE...
O SEA, QUE SÓLO ME QUEDAN DIEZ MINUTOS DE VIDA...
¡¡ESO ES!!


ME ESCONDERÉ DENTRO DE LA CAJA FUERTE HASTA QUE PASE LA HORA QUE LUPIN DIJO.
¡¡DENTRO DE LA CAJA FUERTE!!
¡¡ESPERE UN MOMENTO!!
¡¡CREO QUE EL OXÍGENO DE DENTRO PUEDE DURAR UN PAR DE HORAS...!!

¡¿QUIÉN ERES?! ¡¡ESTÁ PROHIBIDO EL PASO A TODA PERSONA AJENA!!
HE OÍDO QUE LUPIN HABÍA AMENAZADO AL DUEÑO DE ESTA CASA...
SOY PERIODISTA DEL NIHON SHINPÔ...
ANDA, PARECE QUE EL DUEÑO NO ESTÁ...
¡¡SAL DE AQUÍ!! ¡LO HEMOS ESCONDIDO EN UN LUGAR SEGURO!


DING DONG
DING DONG
DING DONG
DING DONG
SON LAS DOCE.
DING DONG
DING DONG
DING DONG
DING DONG
DING DONG
DING DONG
DING DONG
DING DONG
¡¡SEÑOR, YA HAN PASADO LAS DOCE!! ¡¿ESTÁ BIEN?!
¡¿QUÉ LE OCURRE?!
¡¡AHORA MISMO LE ABRO!! ¿QUÉ?
CRASH


ES LUPIN. LUPIN ESTÁ ESCAPANDO.
¿EEH?
¡¿CÓMO?!
¡¡CHICOS, ID POR DETRÁS!!

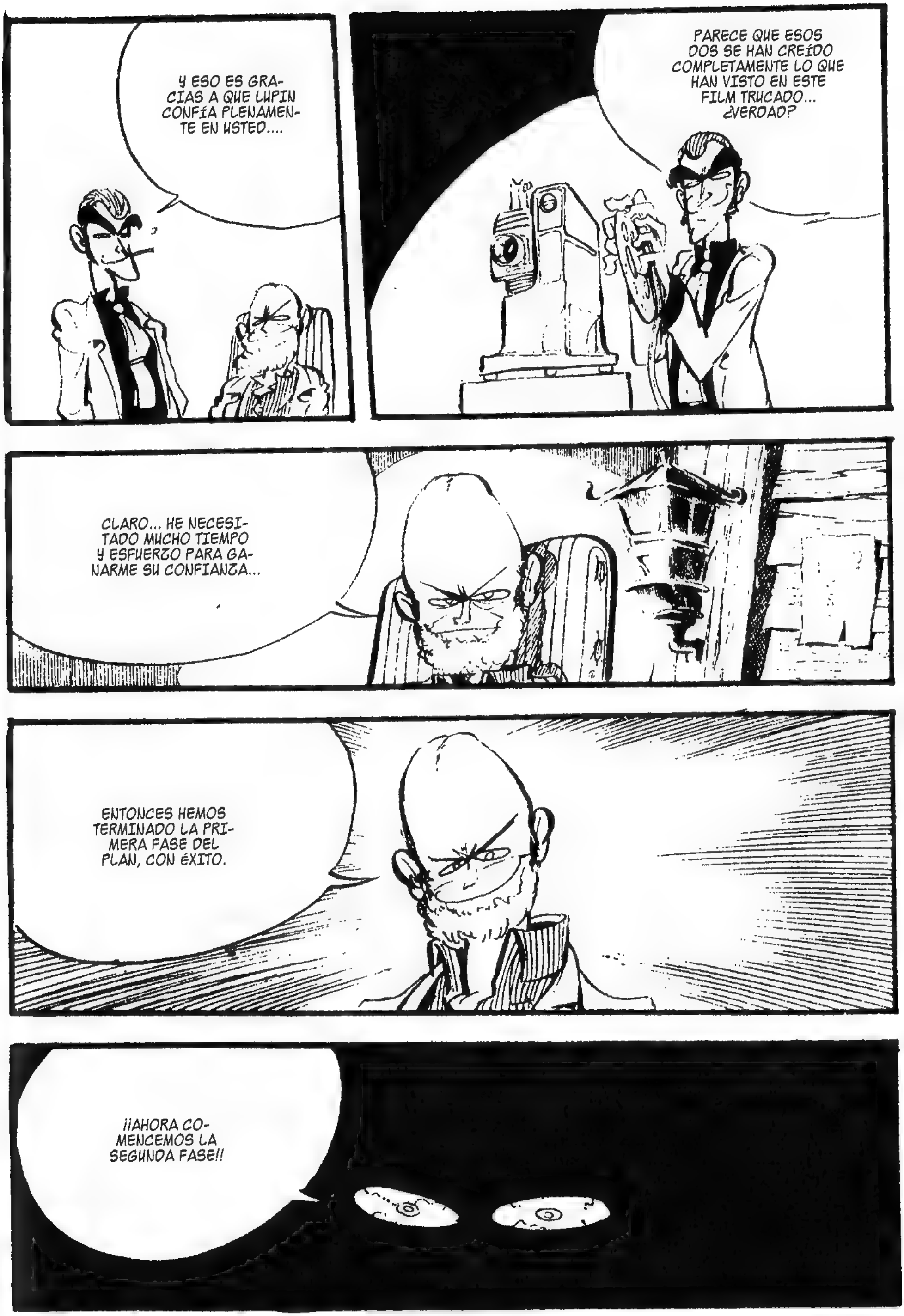
HAY QUE VER. HASTA ZENIGATA SE HA HECHO DAÑO POR CULPA DEL LUPIN FALSO.
¡¡LUPIN TERCERO OTRA VEZ HA COMETIDO UN ASESINATO!!
HASTA QUE APAREZCA EL VERDADERO LUPIN...
...PARECE QUE ESTE ASUNTO NO TENDRÁ FIN...
ESTÁ MATANDO A GENTE INDISCRIMINADAMENTE... Y ESO NO PUEDO CONSENTIRLO...
¡¡ESE HIJO DE PUTA VA A VER LO QUE ES BUENO!!

¿JIGEN... GOEMON... YA PODÉIS SALIR.
¡VENID!! SÉ QUE ES MUY TRISTE PARA VOSOTROS, PERO CREÉIS LO QUE OS HE CONTADO, ¿NO?
NO OS PREOCUPÉIS, DESDE EL CUARTO DE LUPIN NO SE VE ESTE LADO.

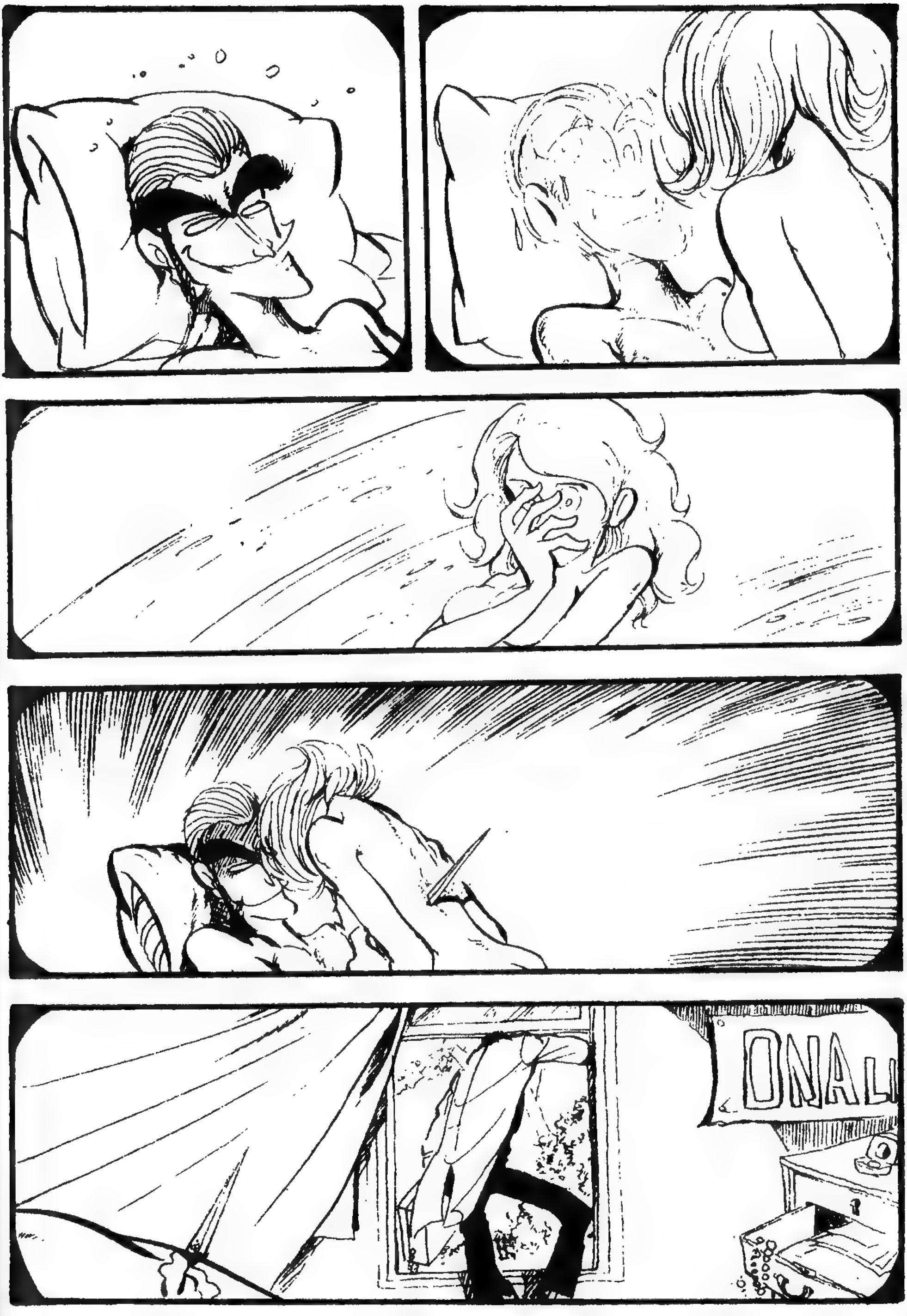
¡¡LUPIN SE HA CONVERTIDO EN EL LUPIN FALSO!!

NI IDEA... SE TRANSFORMA TO-DOS LOS DÍAS A LA MISMA HORA...
¿PERO A QUÉ VIENE ESTO?
....EL PROPIO LUPIN.
ESO ES.... EL TERRIBLE ASESINO, EL LUPIN FAL-SO ES...
¡¡O SEA, ES IGUAL QUE EL EXTRAÑO CASO DEL DOCTOR JEKYLL Y MISTER HYDE!!
¡¿CÓMO SE LE PUE-DE CURAR?!
¡¡NO SE CURARÁ HASTA QUE MUERA!!
ESTÁ ENFERMO.
PERO ÉL NO SABE NADA DE ESTO.

DE TODOS MODOS, SEGUIREMOS A LUPIN.
JA JA JA JA JA JA JA JA JA JA JA JA JA JA JA
PARECE QUE TODO HA SALIDO BIEN, DOCTOR...


Y ESO ES GRACIAS A QUE LUPIN CONFÍA PLENAMENTE EN USTED....
PARECE QUE ESOS DOS SE HAN CREÍDO COMPLETAMENTE LO QUE HAN VISTO EN ESTE FILM TRUCADO... ¿VERDAD?
CLARO... HE NECESITADO MUCHO TIEMPO Y ESFUERZO PARA GANARME SU CONFIANZA...
ENTONCES HEMOS TERMINADO LA PRIMERA FASE DEL PLAN, CON ÉXITO.
¡¡AHORA COMENCEMOS LA SEGUNDA FASE!!

NO ESTÁ MAL VOLVER A VER MI ACTUACIÓN DE ANOCHE.
ESA CHICA ME PUSO INCREIBLE-MENTE CALIENTE...


ONAL

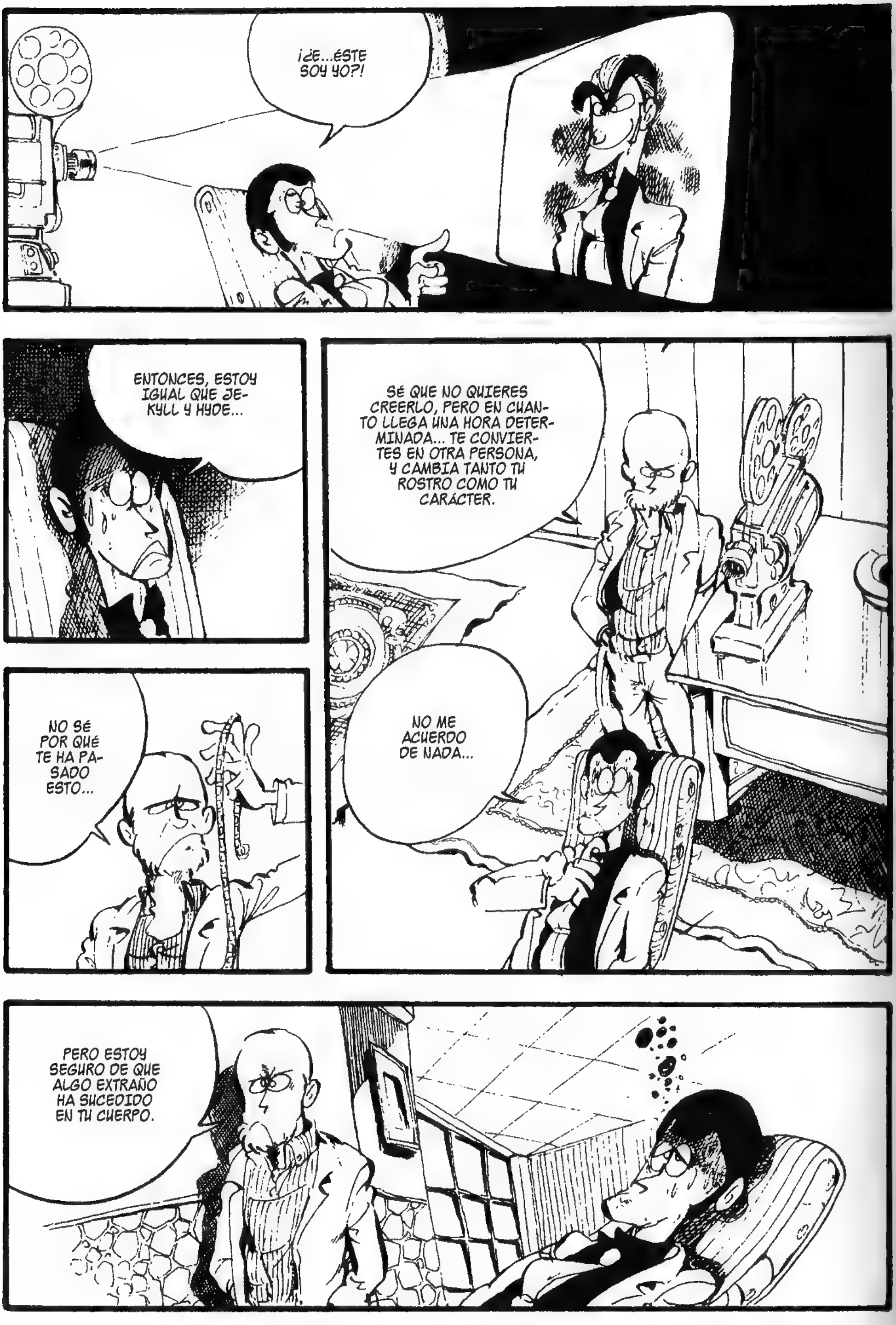
¡¿PERO QUÉ ES ESTO?!
NO PUEDE SER... VOY A VERLO DE NUEVO.
DE REPENTE MI CARA SE TRANSFORMÓ... ¡¡Y MATÉ A UNA PERSONA!!
¡¡DOCTOR!!
¡¡SÉ QUE ES MUY DURO DE ACEPTAR, PERO ES ASÍ!!
LUPIN... LO QUE APARECE EN ESE VIDEO ES TU VERDADERO SER.

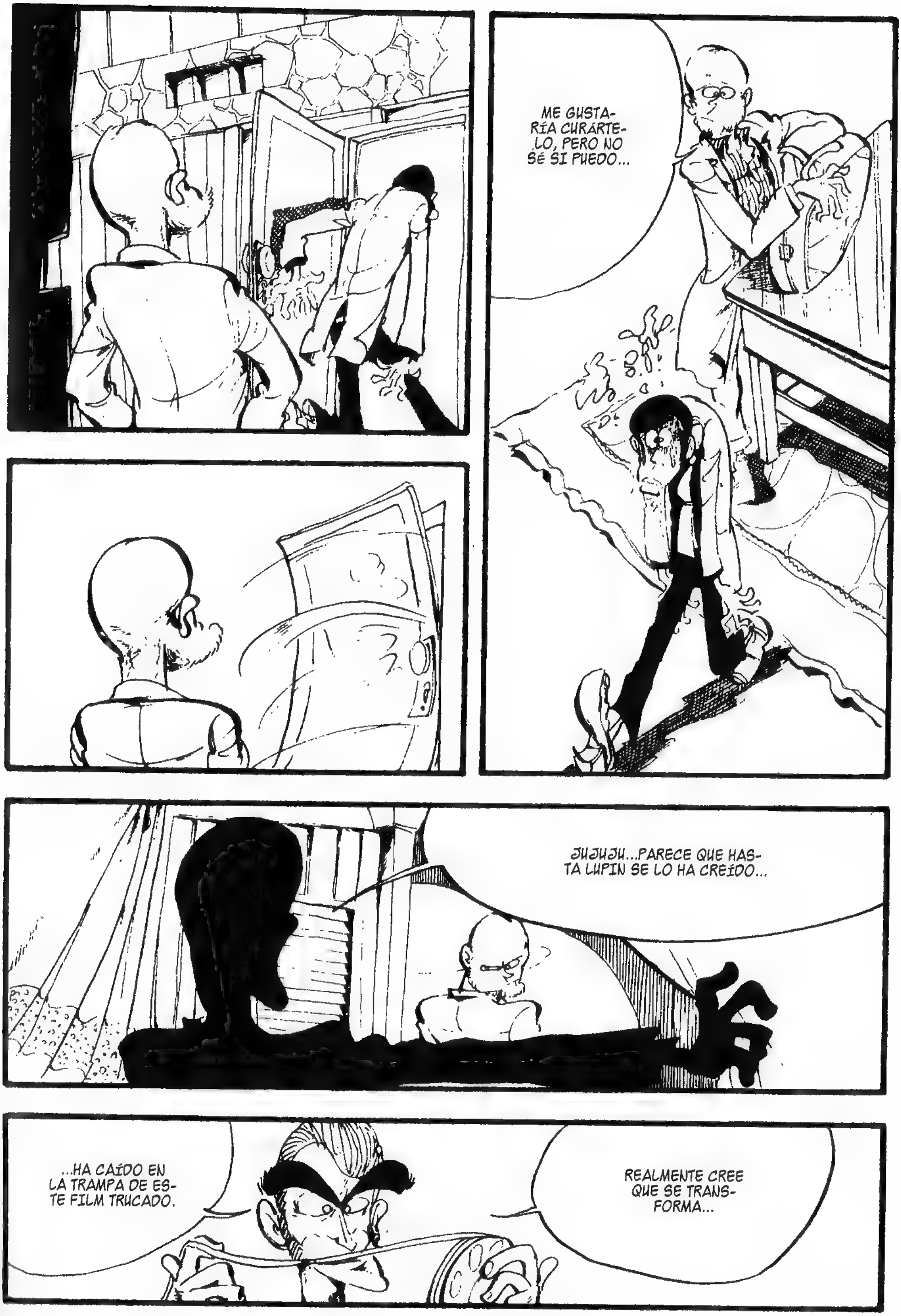
CAPÍTULO 124 FIN

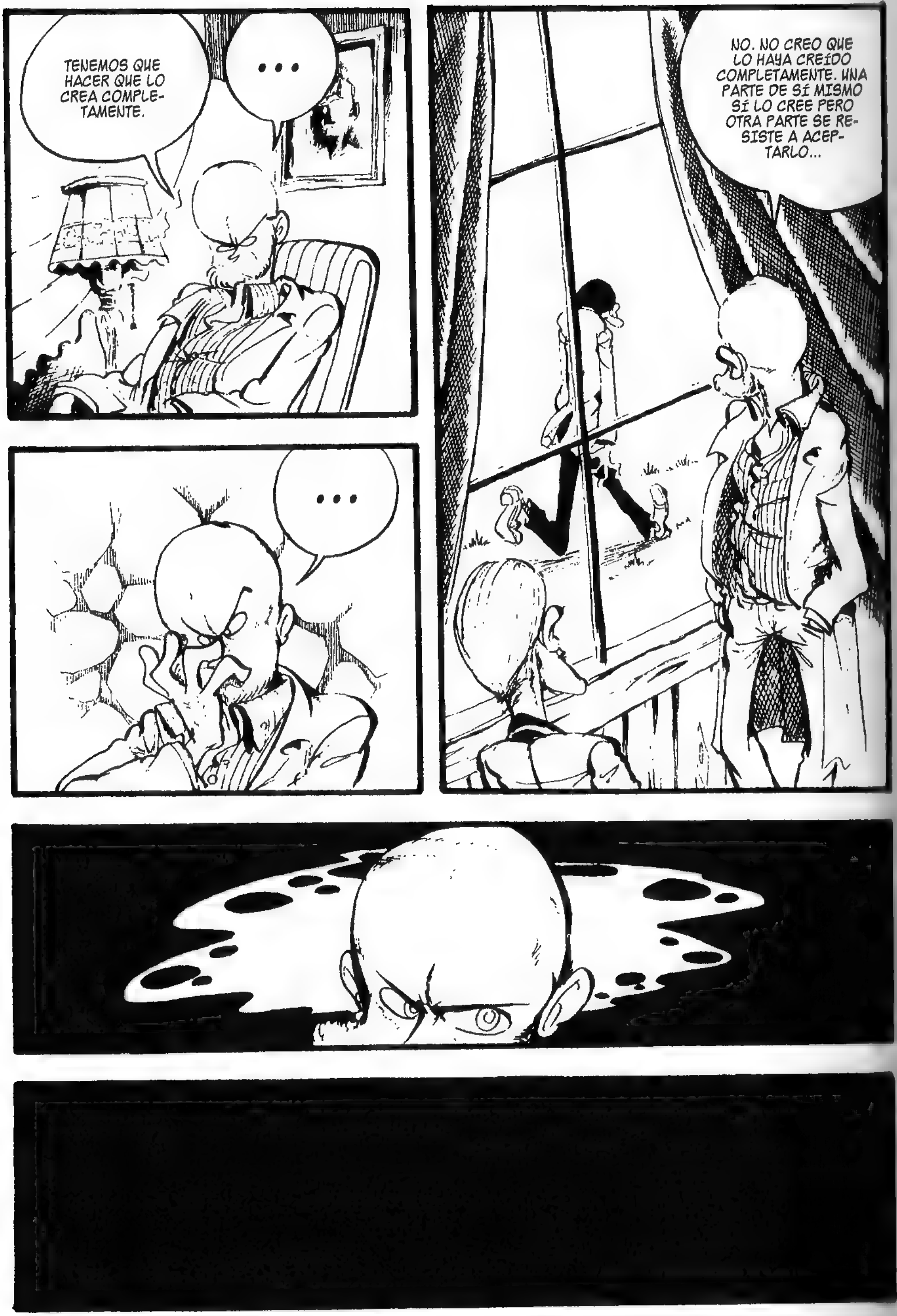
LUPIN III: CAPÍTULO 125

JEKYLL LUPIN Y HYDE LUPIN (2)

¿YO? ME LLAMO LUPIN TERCERO.
ES UN HOMBRE AL QUE LE DA IGUAL TODO PARA CUMPLIR SU MISIÓN... SE LLAMA LUPIN TERCERO.
EN CUANTO LLEGA UNA HORA CONCRETA...
...DE REPENTE SE CONVIERTE...
...EN UN ASESINO CRUEL, SE LLAMA LUPIN TERCERO.


¡¿E...ESTE SOY YO?!
ENTONCES, ESTOY IGUAL QUE JE-KYLL Y HYDE...
SÉ QUE NO QUIERES CREERLO, PERO EN CUAN-TO LLEGA UNA HORA DETER-MINADA... TE CONVIER-TES EN OTRA PERSONA, Y CAMBIA TANTO TU ROSTRO COMO TU CARÁCTER.
NO SÉ POR QUÉ TE HA PA-SADO ESTO...
NO ME ACUERDO DE NADA...
PERO ESTOY SEGURO DE QUE ALGO EXTRAÑO HA SUCEDIDO EN TU CUERPO.


ME GUSTARÍA CURÁRTELO, PERO NO SÉ SI PUEDO...
JUJUJU...PARECE QUE HASTA LUPIN SE LO HA CREÍDO...
REALMENTE CREE QUE SE TRANSFORMA...
...HA CAÍDO EN LA TRAMPA DE ESTE FILM TRUCADO.


TENEMOS QUE HACER QUE LO CREA COMPLE-TAMENTE.
...
NO. NO CREO QUE LO HAYA CREÍDO COMPLETAMENTE. UNA PARTE DE SÍ MISMO SÍ LO CREE PERO OTRA PARTE SE RE-SISTE A ACEP-TARLO...
...

¿ACASO NO SERÁ UN FILM TRUCADO QUE HA MONTADO ESE DOCTOR?
¡¿ME TRANSFORMO?! NO PUEDE SER... PE-RO, ¿Y ENTONCES ESA PELÍCULA?
A VER... ESTO HUE-LE ALGO...
ME DIJO QUE ME TRANSFORMO A ESTA HORA... PERO FÍ-JATE, NO HE CAM-BIADO NADA...
SON LAS DO-CE...
...

?!
KyAAAA
DIIING
DOONG
DIIING
TRANS-
FORMA...
CIÖN

LUPIN ... SE HA CONVERTIDO EN UNA TÍA.
JIGEN, GOEMON, ¿QUÉ OS PARECE?
LAS TRANSFORMACIONES DE LUPIN CADA VEZ SON PEORES.
¿ACASO NO SERÁ UN FILM TRUCADO, DOCTOR?
ES UNA TOMA VERDADERA... NO LO DUDÉIS.
YO TAMPOCO PUEDO IMAGINARLO...
¿CÓMO ACABARÁ LUPIN EN CUANTO EMPEOREN LAS TRANSFORMACIONES?

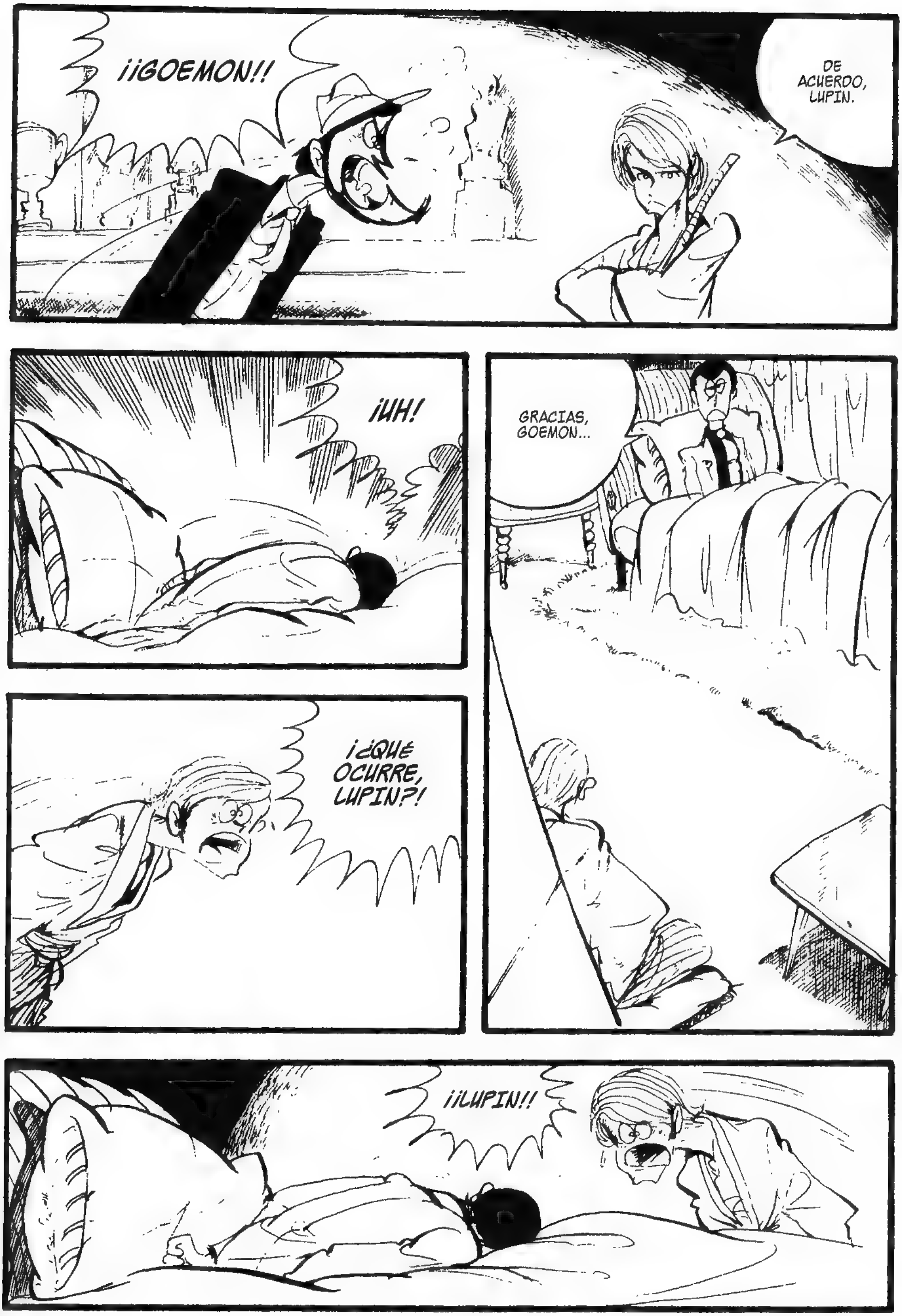
ANDA, CHICOS, ESTABAIS AQUÍ.
ESTO ES UN PROBLEMA.
ACABA DE ENSEÑARNOS EL FILM DE TU METAMORFOSIS...
NO PUEDO HACER NADA...
DOCTOR, NO NOS IMPORTA LO QUE CUESTE...
PERO INTENTE CURARLO, POR FAVOR.

PORQUE YO TAMBIÉN...
...ESTOY ENFERMO DE METAMORFOSIS.
DOCTOR, TE ESTÁS PASANDO. NO TE DESCUIDES TANTO.
BUENO, YA HEMOS TERMINADO LA SEGUNDA FASE...
...AHORA POR FIN EMPEZAMOS LA TERCERA.

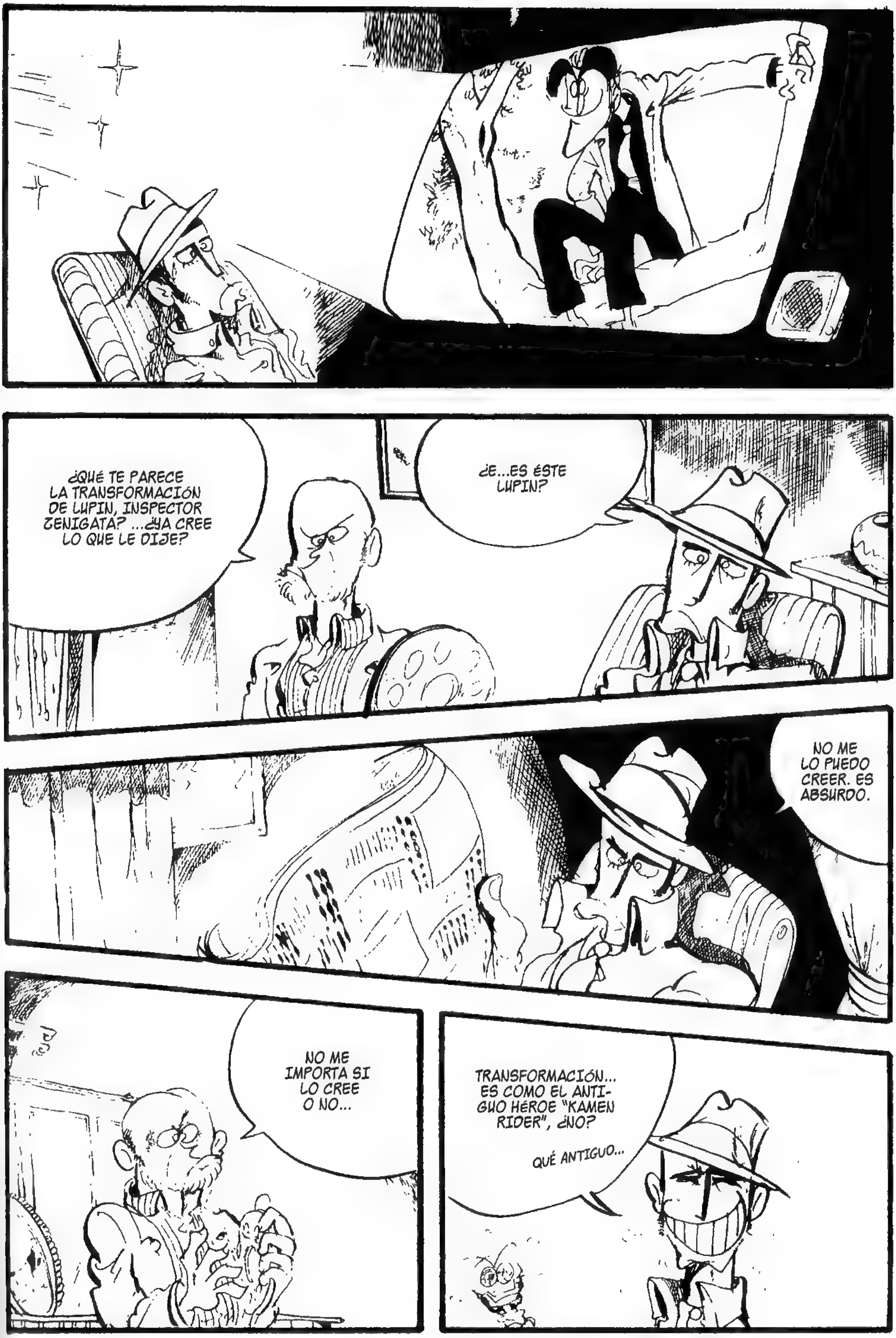
DE ESTA MANERA, NO IMPORTA LO ATROZ QUE SEA LO QUE HAGÁIS, TODAS LAS CULPAS RECAERÁN SOBRE LUPIN...
Y LUPIN MISMO ACABARÁ CREYENDO... QUE ÉL ES EL RESPONSABLE....
MONTA UN BUEN JALEO, ¿EH, LUPIN FALSO?
DE ACUERDO. CUENTA CONMIGO.
LUPIN ATRACA UNA JOYERÍA.
LUPIN ATRACA UN BANCO.
LUPIN SE HA CONVERTIDO EN UN SALVAJE

PONTE LAS PILAS, LUPIN.
¿QUÉ TE PASA ÚLTIMAMENTE?
ESTÁS COMO UNA MALDITA CABRA.
¿TE DA IGUAL TODO? MATAS A LA GENTE SIN DISTINCIÓN.
BASTA, JIGEN... LUPIN NO SE DA CUENTA DE LO QUE ESTÁ HACIENDO...
...ES POR CULPA DE ESAS TRANSFORMACIONES...

MATADME... POR FAVOR...
¿QUÉ DEBEMOS HACER?
¡MALDITA SEA!
TODO SE RESOLVERÁ SI MUERO...
¡¡LUPIN!!
MIENTRAS ESTOY TRANSFORMADO, NO ME ACUERDO DE NADA DE LO QUE HAGO...
ESTA ENFERMEDAD, ESTAS TRANSFORMACIONES, NO CREO QUE SE ME CUREN NUNCA.
YA NO SÉ QUÉ HACER...
QUIERO QUE ME MATÉIS MIENTRAS ESTOY EN MI OTRA PERSONALIDAD...

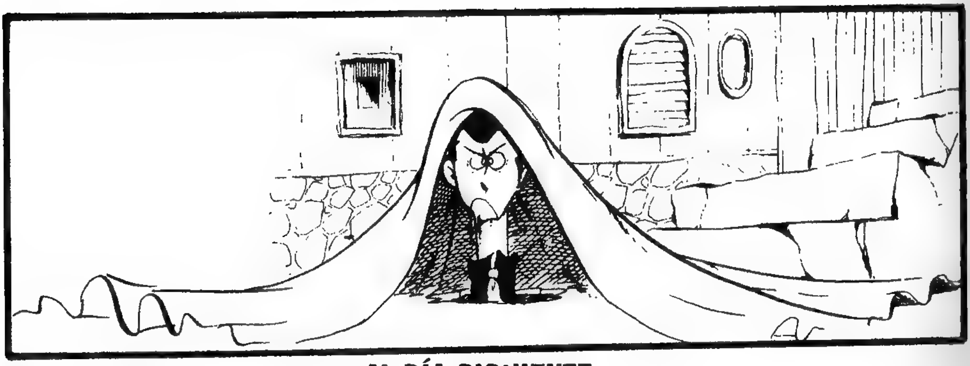

DE ACUERDO, LUPIN.
¡¡GOEMON!!
GRACIAS, GOEMON...
¡UH!
¿¡QUÉ OCURRE, LUPIN?!
¡¡LUPIN!!

¡ME HE TRANSFORMADO!

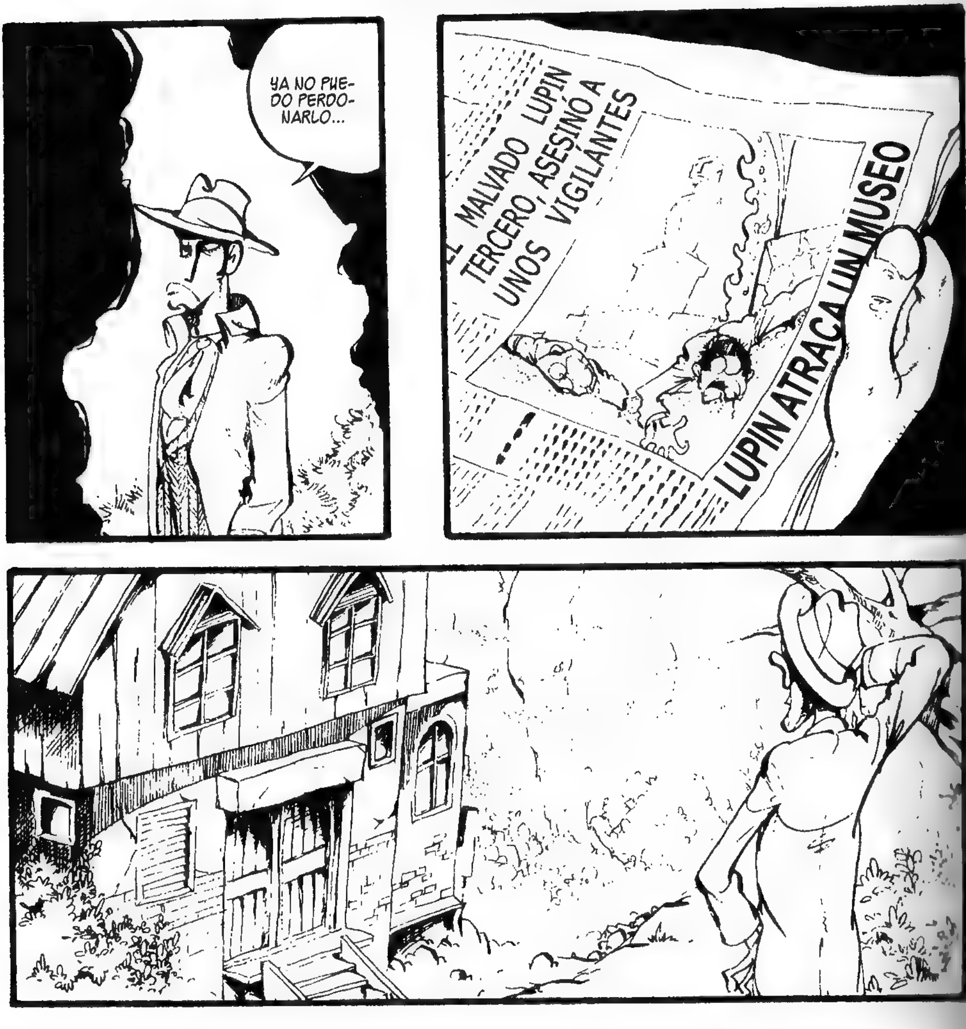

¿QUÉ TE PARECE LA TRANSFORMACIÓN DE LUPIN, INSPECTOR ZENIGATA? ...¿YA CREE LO QUE LE DIJE?
¿E...ES ÉSTE LUPIN?
NO ME LO PUEDO CREER. ES ABSURDO.
NO ME IMPORTA SI LO CREE O NO...
TRANSFORMACIÓN... ES COMO EL ANTIGUO HÉROE "KAMEN RIDER", ¿NO?
QUÉ ANTIGUO...

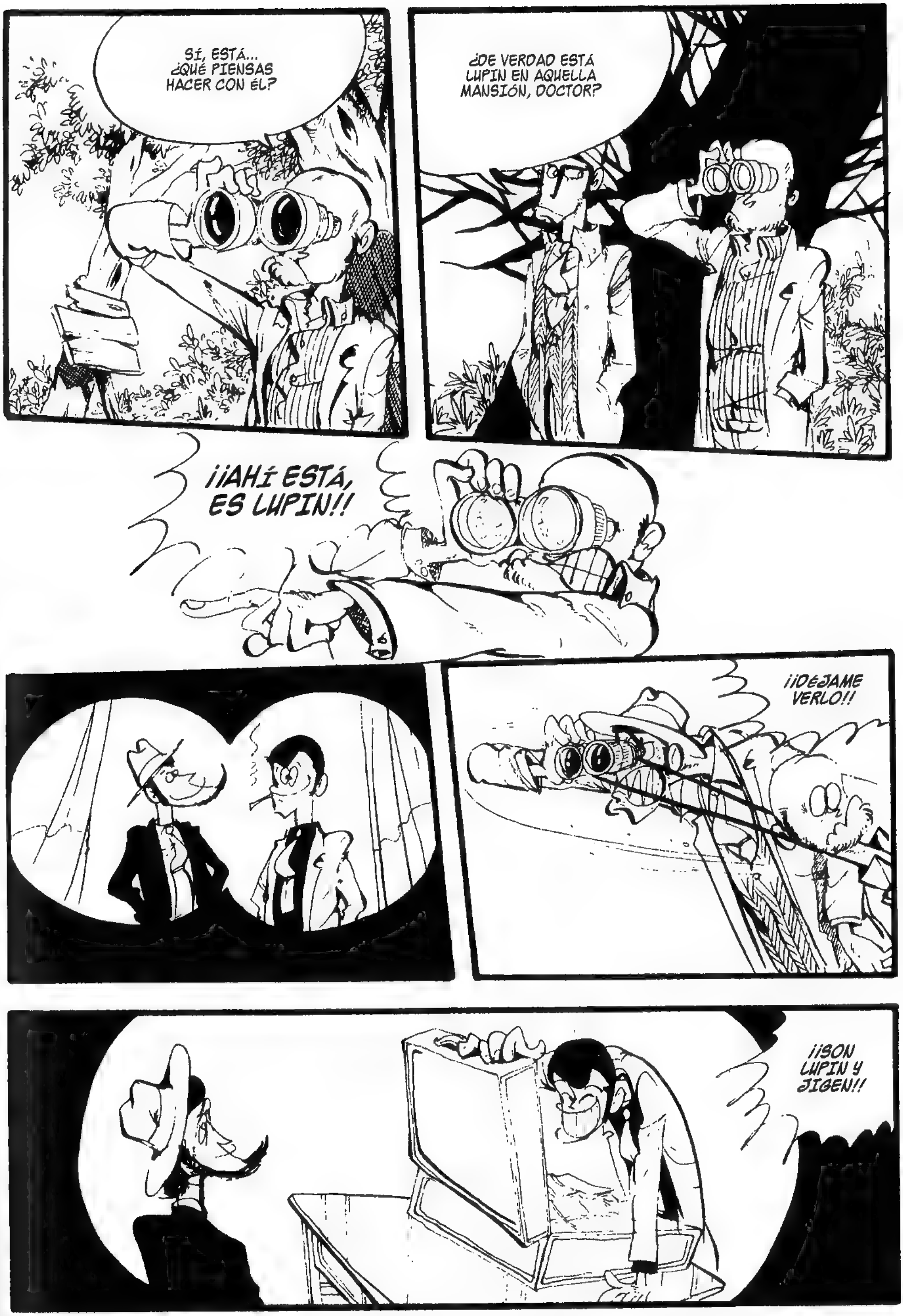
PERO...
SÓLO TE HE ENSEÑADO UNA GRABACIÓN CON CÁMARA OCULTA...
¡¡PUEDES INTERPRE-TARLA COMO QUIERAS!!
TODAVÍA DUDA UN PO-CO. PERO ESTÁ BIEN ASÍ...
¿CREES QUE SE LO HA TRAGADO...?
¡¡...DENTRO DE NADA EMPEZARÁ A CREER!!

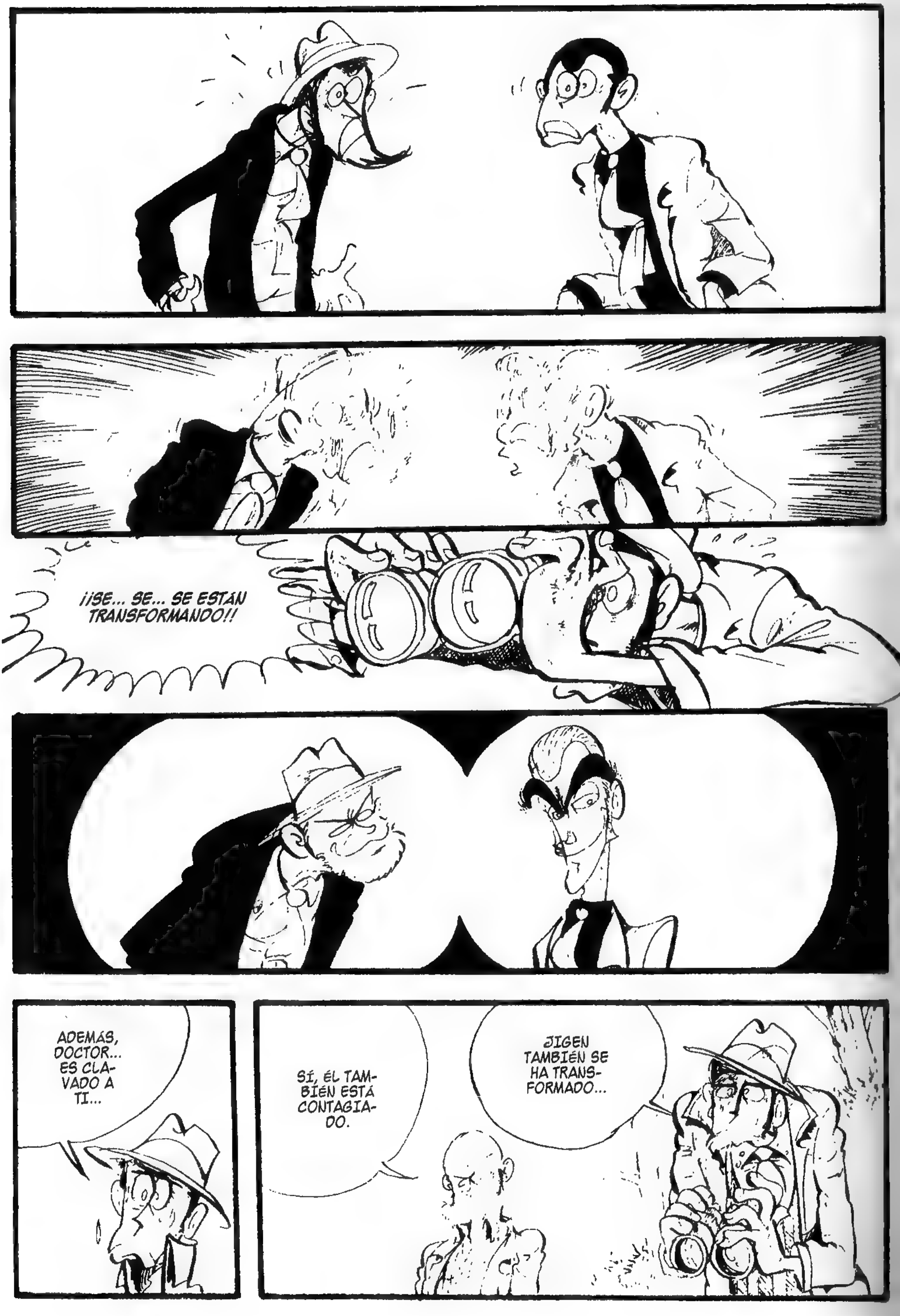
EL PRÓXIMO TRABAJO SERÁ EN UN MUSEO... ARMALA BIEN GORDA, ¿VALE?
TODAS LAS CULPAS CAERÁN SOBRE EL LUPIN VERDADERO... JA JA JA

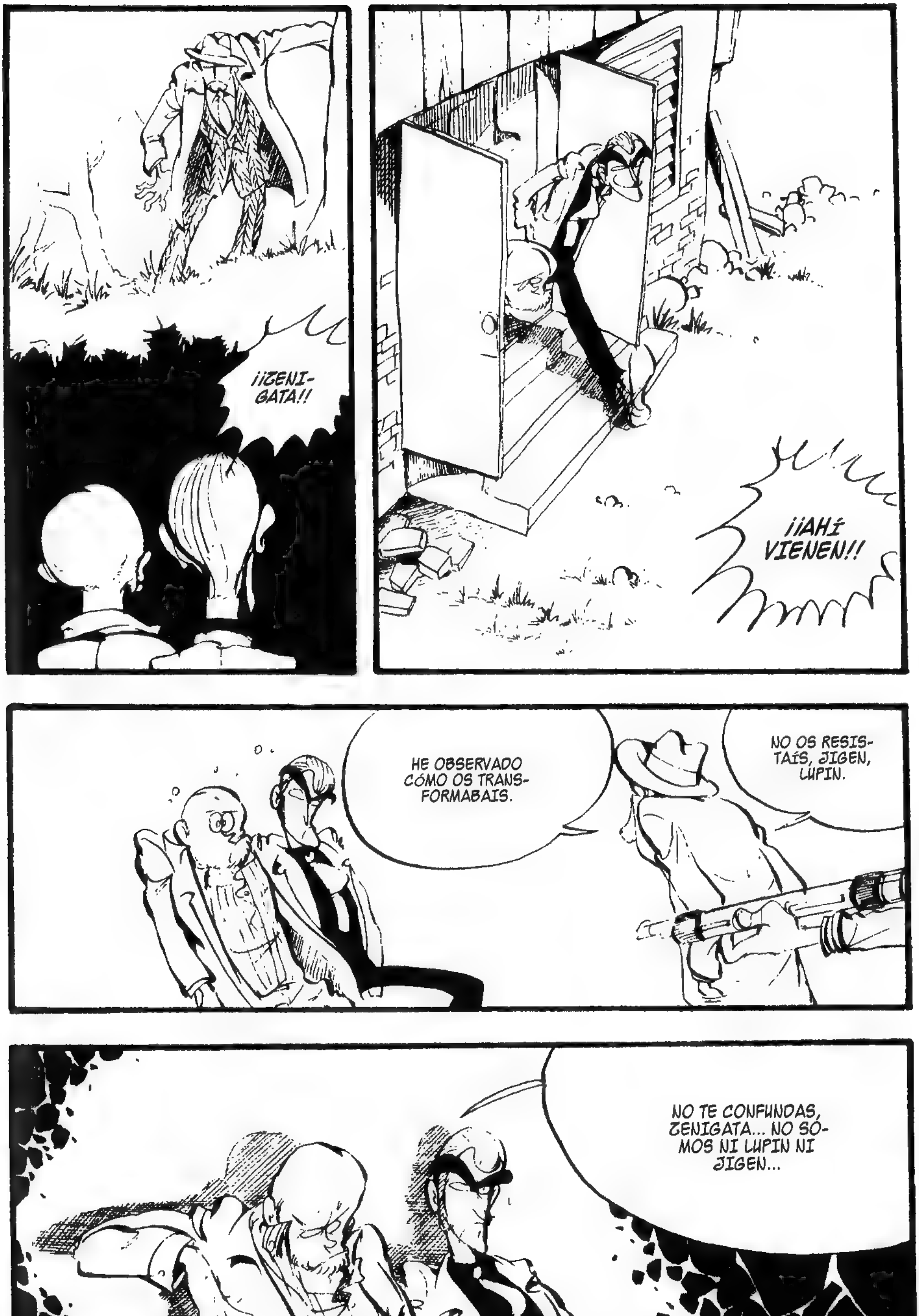


AL DÍA SIGUIENTE,
POR LA MAÑANA...




¿DE VERDAD ESTÁ LUPIN EN AQUELLA MANSIÓN, DOCTOR?
SÍ, ESTÁ... ¿QUÉ PIENSAS HACER CON ÉL?
¡¡AHÍ ESTÁ, ES LUPIN!!
¡¡DÉJAME VERLO!!
¡¡SON LUPIN Y JIGEN!!


¡¡SE... SE... SE ESTÁN TRANSFORMANDO!!
ADEMÁS, DOCTOR... ES CLAVADO A TI...
JIGEN TAMBIÉN SE HA TRANSFORMADO...
SÍ, ÉL TAMBIÉN ESTÁ CONTAGIADO.


¡¡ZENI-GATA!!
¡¡AHÍ VIENEN!!
NO OS RESISTAÍS, JIGEN, LUPIN.
HE OBSERVADO CÓMO OS TRANSFORMABAIS.
NO TE CONFUNDAS, ZENIGATA... NO SÓMOS NI LUPIN NI JIGEN...

CAPÍTULO 125 FIN

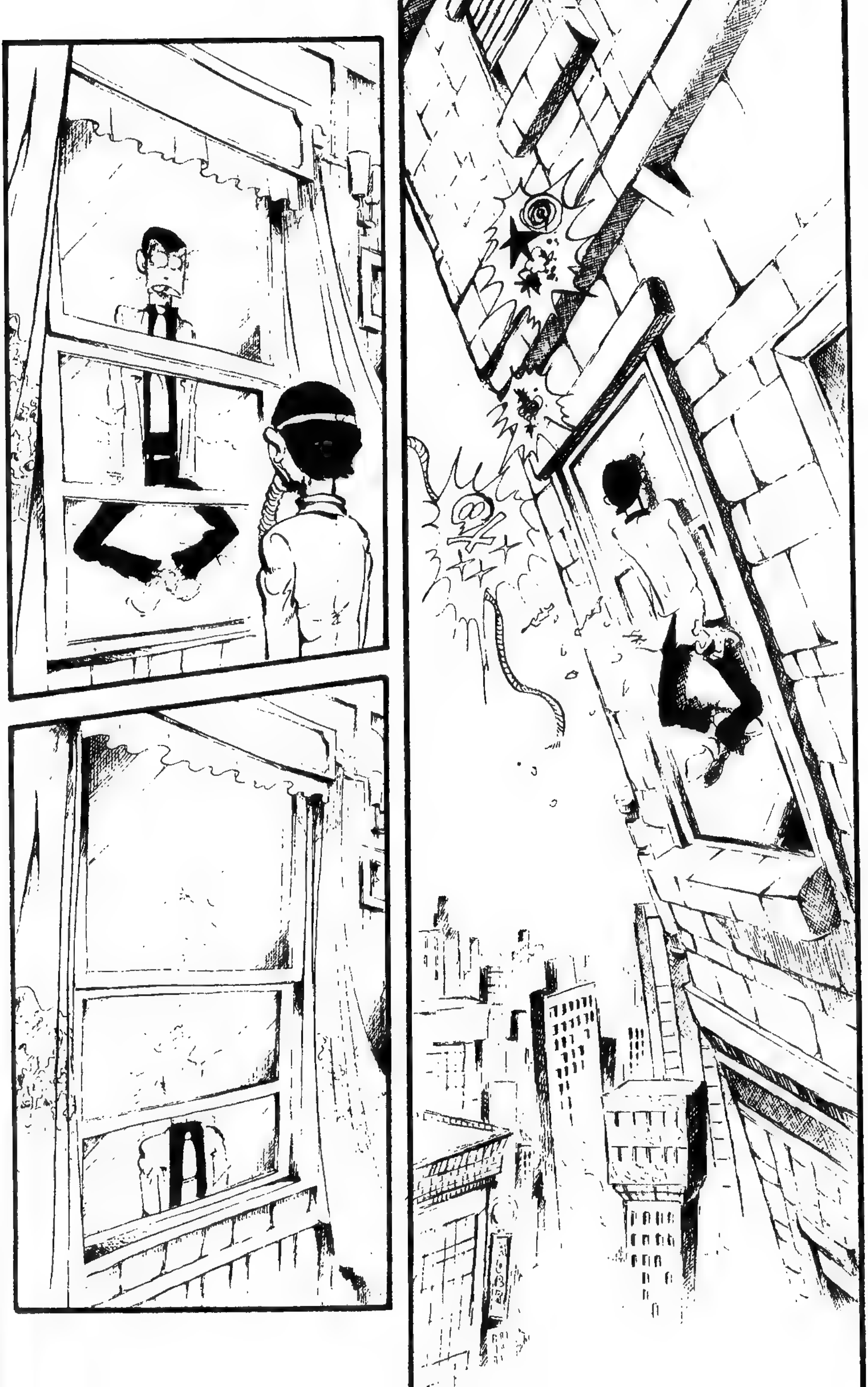
LUPIN THE IIIRD

LUPIN III: CAPÍTULO 126

ESTRATAGEMA (PARTE 1)

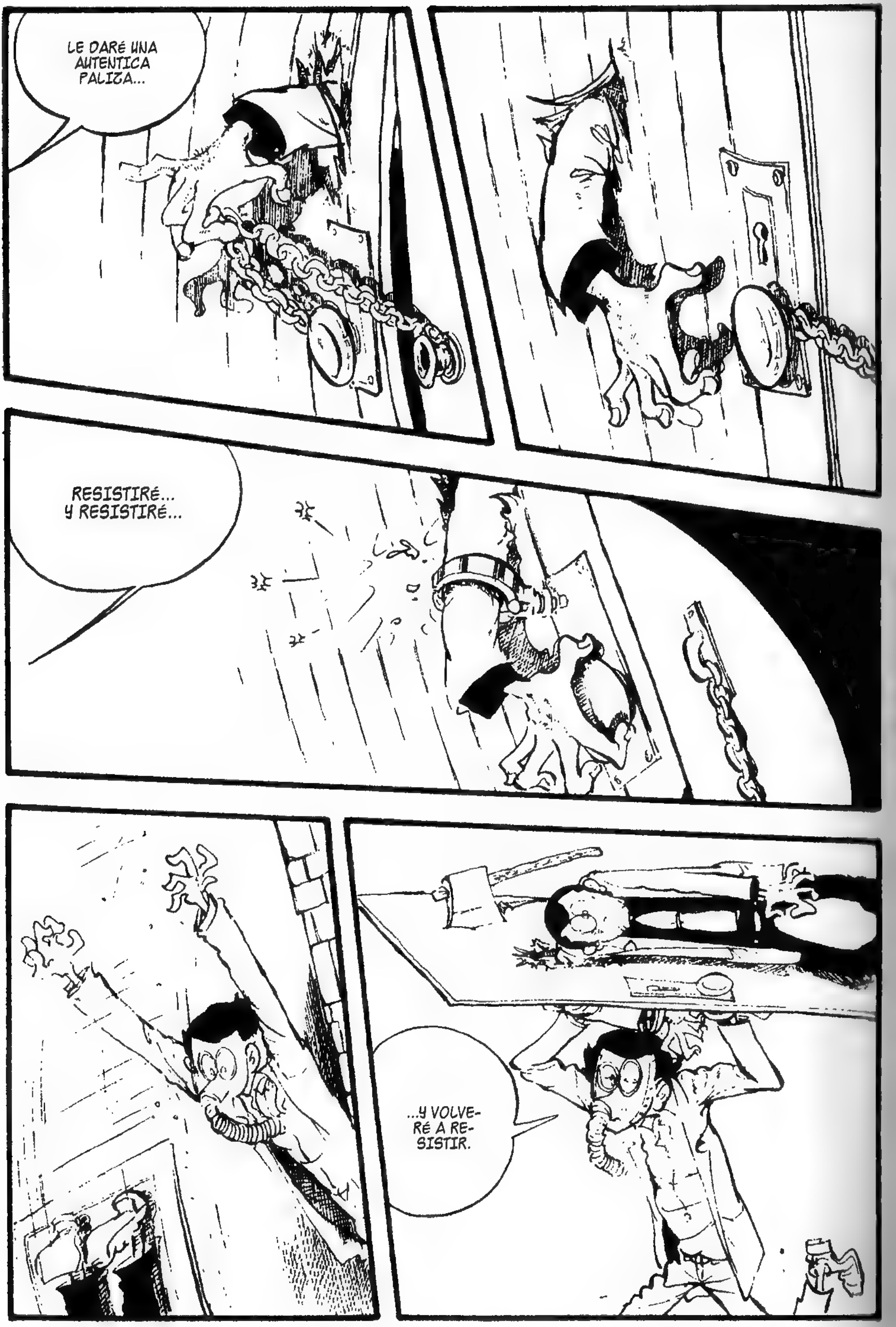
¡¡BIEN-VENIDO, LUPIN!!
NEW

¡¡LUPIN TERCERO... YA ESTÁ AQUÍ...!!
¡¡TAL Y COMO HABÍA AVISADO!!

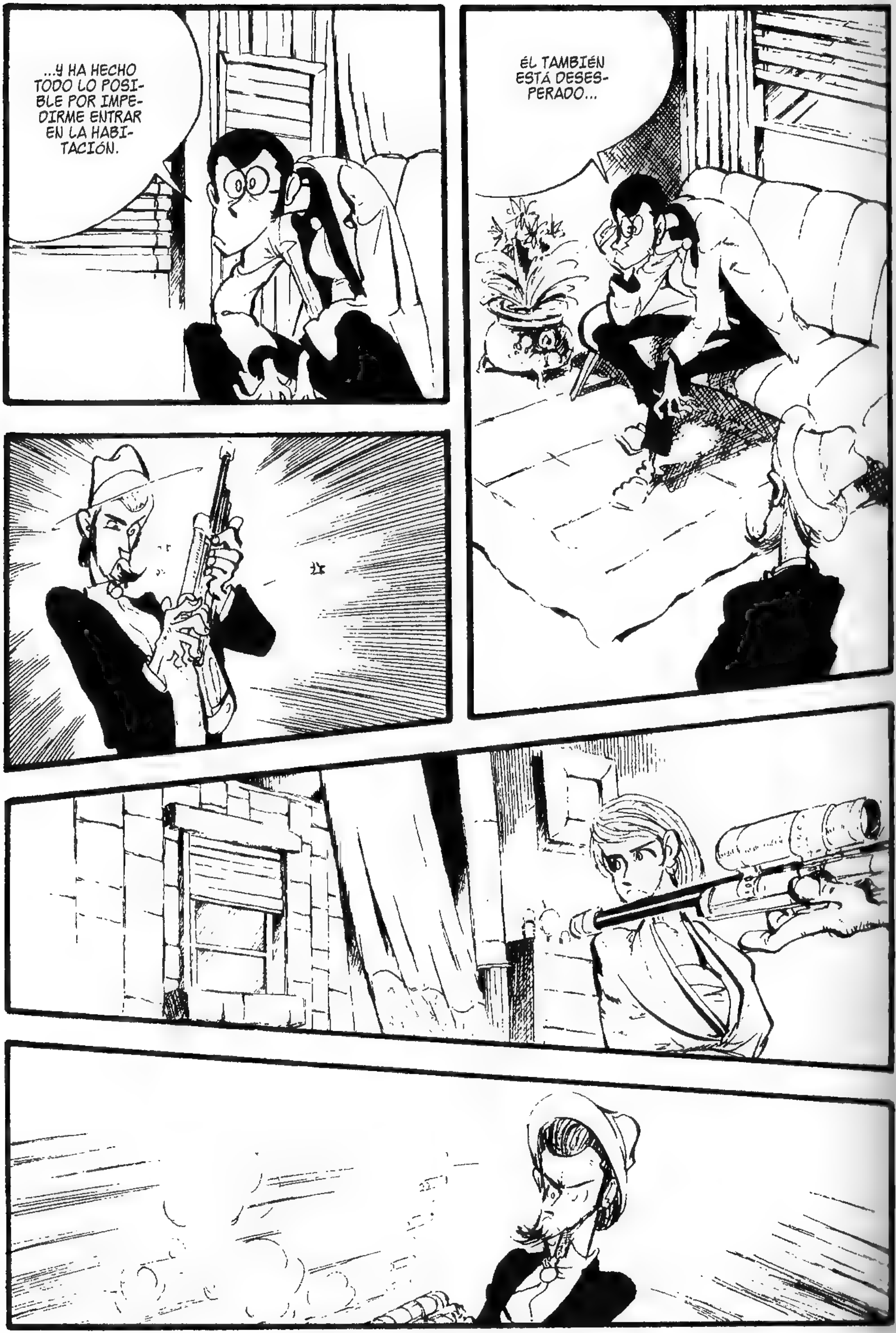


LUPIN NO ES UN HOMBRE QUE ABANDONE ASÍ COMO ASÍ...

LO SÉ...SUPONGO QUE INTENTARÁ CUMPLIR SU OBJETIVO TAL Y COMO INDICABA EN LA NOTA DE AVISO...
PERO NO PIENSO PERMITIRLE QUE LO CONSIGA...
SE LO IMPEDIRÉ HACIÉNDOLE BASTANTE DAÑO...
BLAM
BLAM
BLAM
TANTO QUE NO PUEDA VOLVER A LEVANTARSE...
CRAC

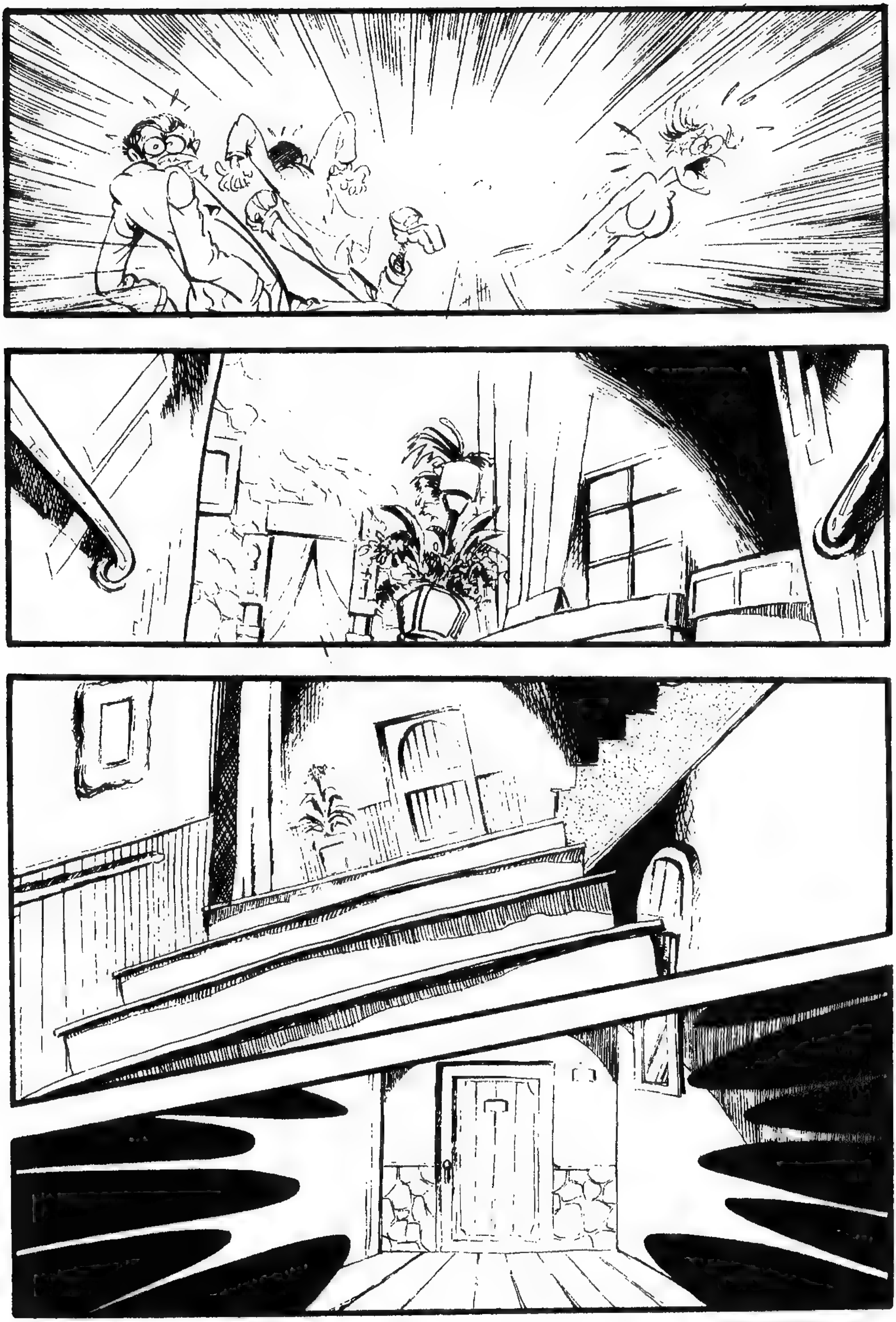

LE DARÉ UNA AUTENTICA PALIZA...
RESISTIRÉ... Y RESISTIRÉ...
...Y VOLVERÉ A RESISTIR.

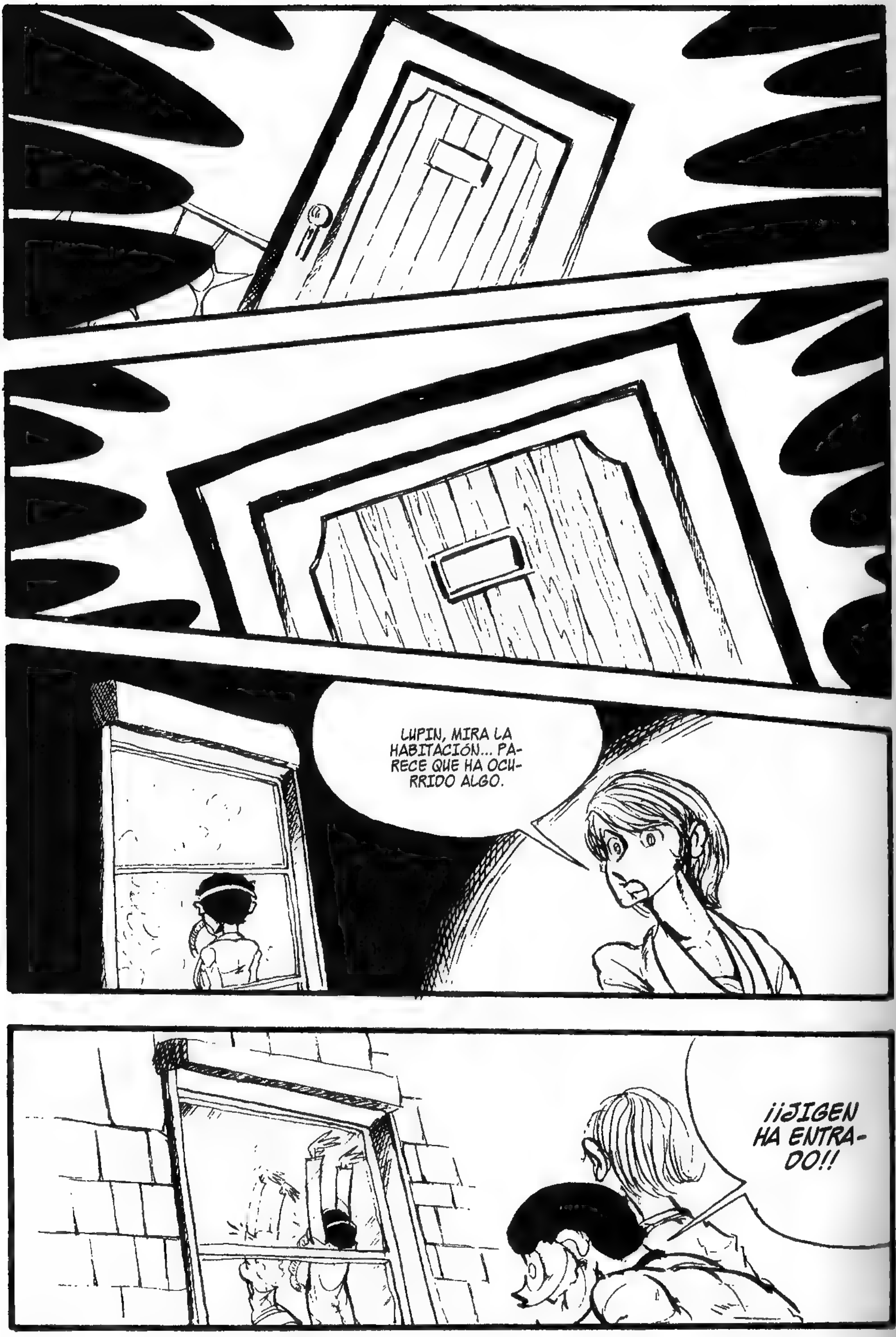
PERO YA VERÁ.
LUPIN CREE...
...QUE EL MUNDO GIRA EN TORNO SUYO.

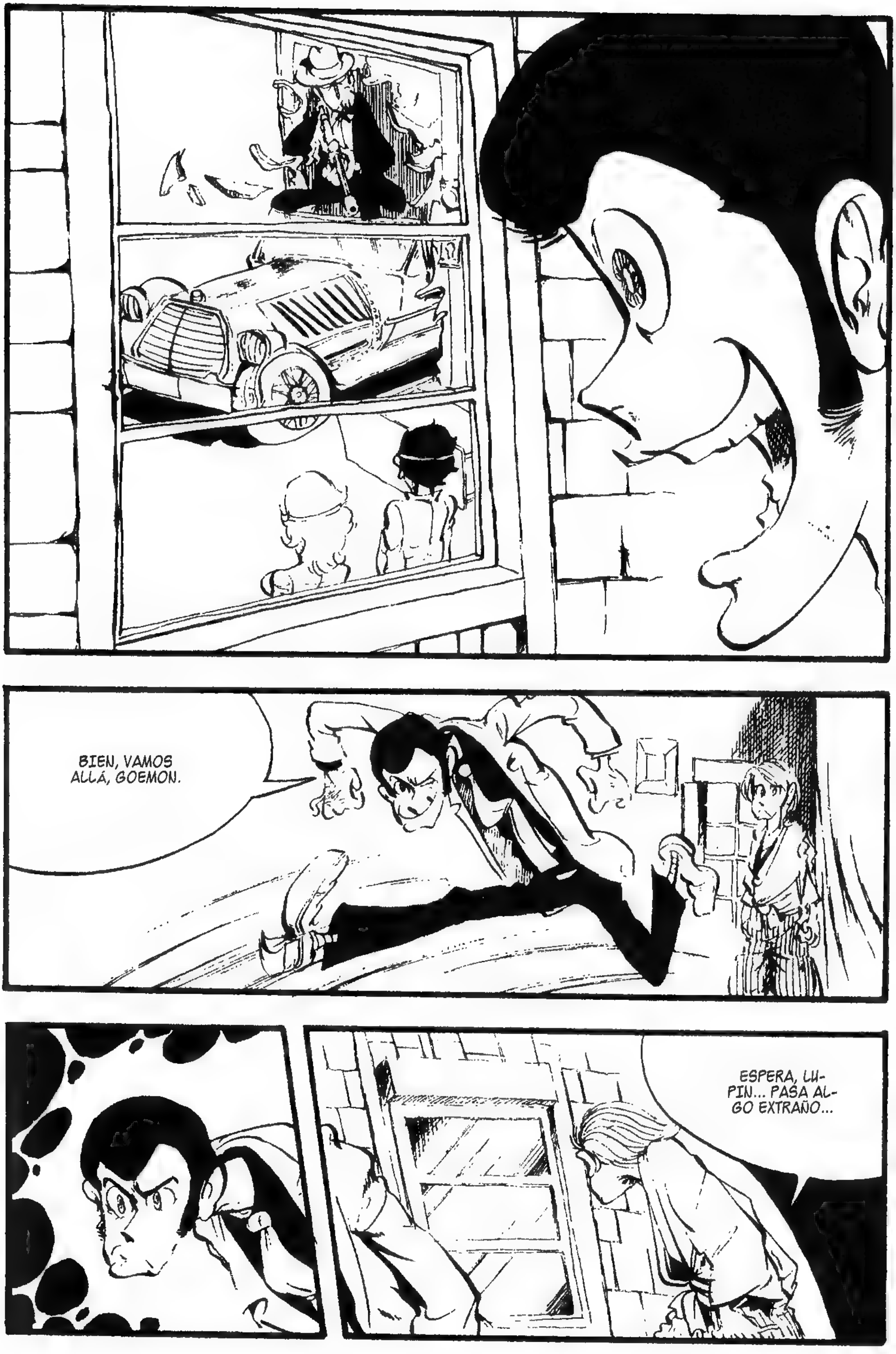

...Y HA HECHO TODO LO POSIBLE POR IMPEDIRME ENTRAR EN LA HABITACIÓN.
ÉL TAMBIÉN ESTÁ DESESPERADO...

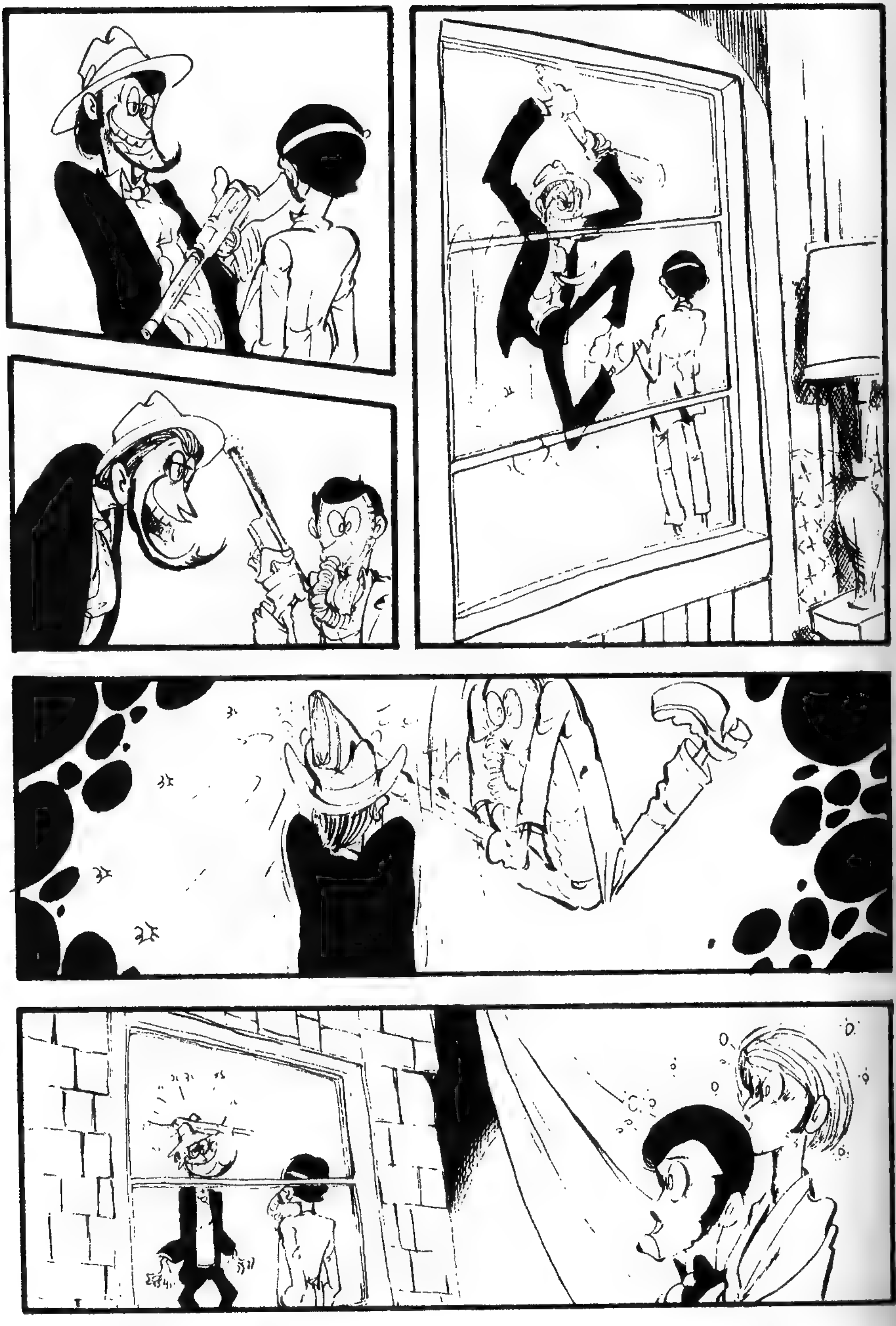
PYUNG
PIUNG
PIUNG
PIUNG
VAYA, HA PUESTO CRISTALES BLINDADOS, A PRUEBA DE BALAS EN LAS VENTANAS...
SÍ, EN TODAS LAS VENTANAS. Y ENCIMA, EN TODAS LAS ENTRADAS HA PUESTO TRAMPAS...
LO QUE MÁS ME PREOCUPA ES LA MÁSCARA ANTIGAS...
¡¿PARA QUÉ LLEVA PUESTO ALGO ASÍ?!
NI IDEA.

¡¡PARECE QUE INTENTA PROVOCARNOS!!
ENTRARÉ EN ESE CUARTO POR LA FUERZA.
¿A DÓNDE VAS, JIGEN?
¡¡MUY BIEN!!
CREO QUE SERÁ UN ESFUERZO EN VANO.
¿ME PREGUNTO QUÉ ES LO QUE TIENE PLANEADO?

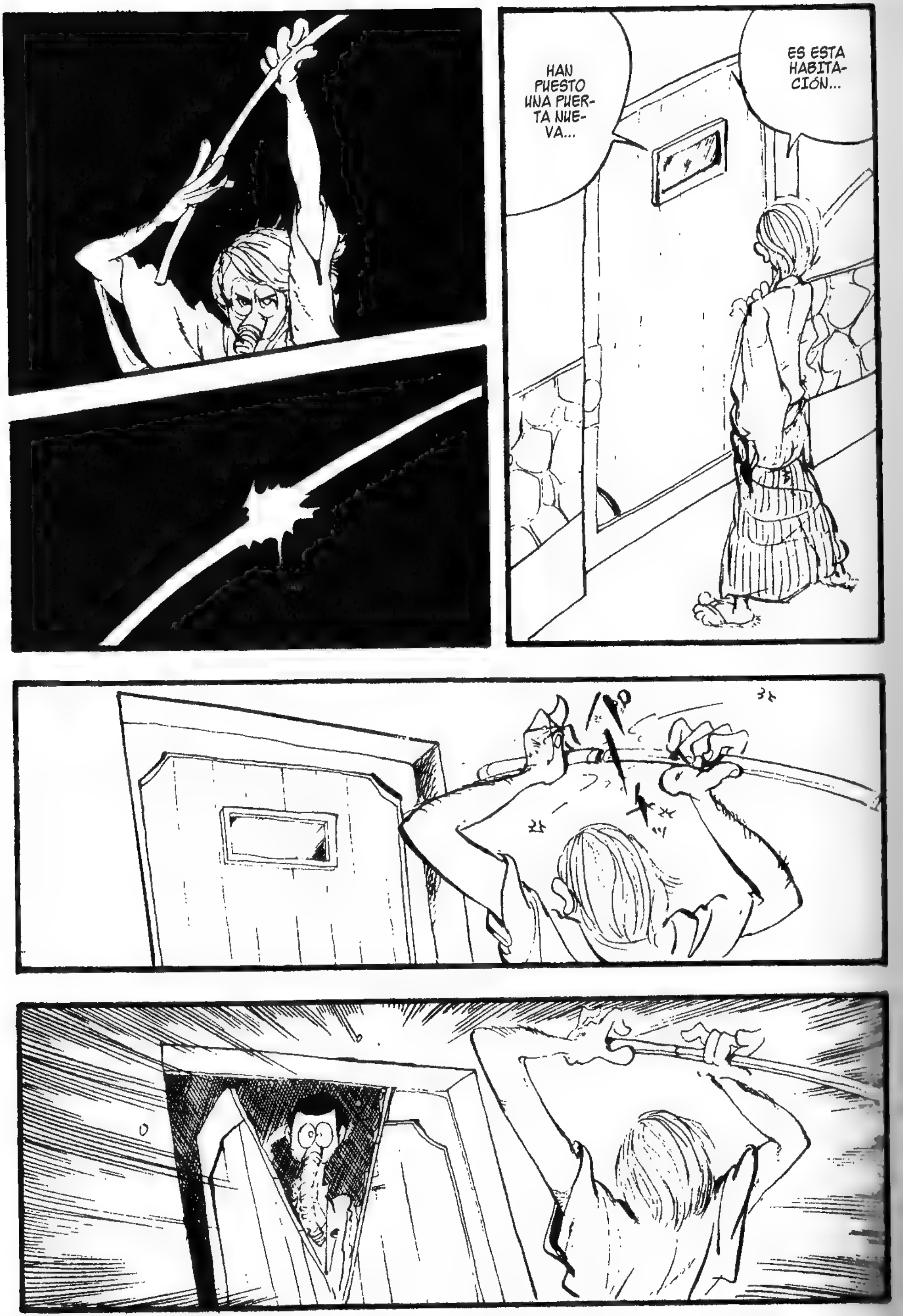


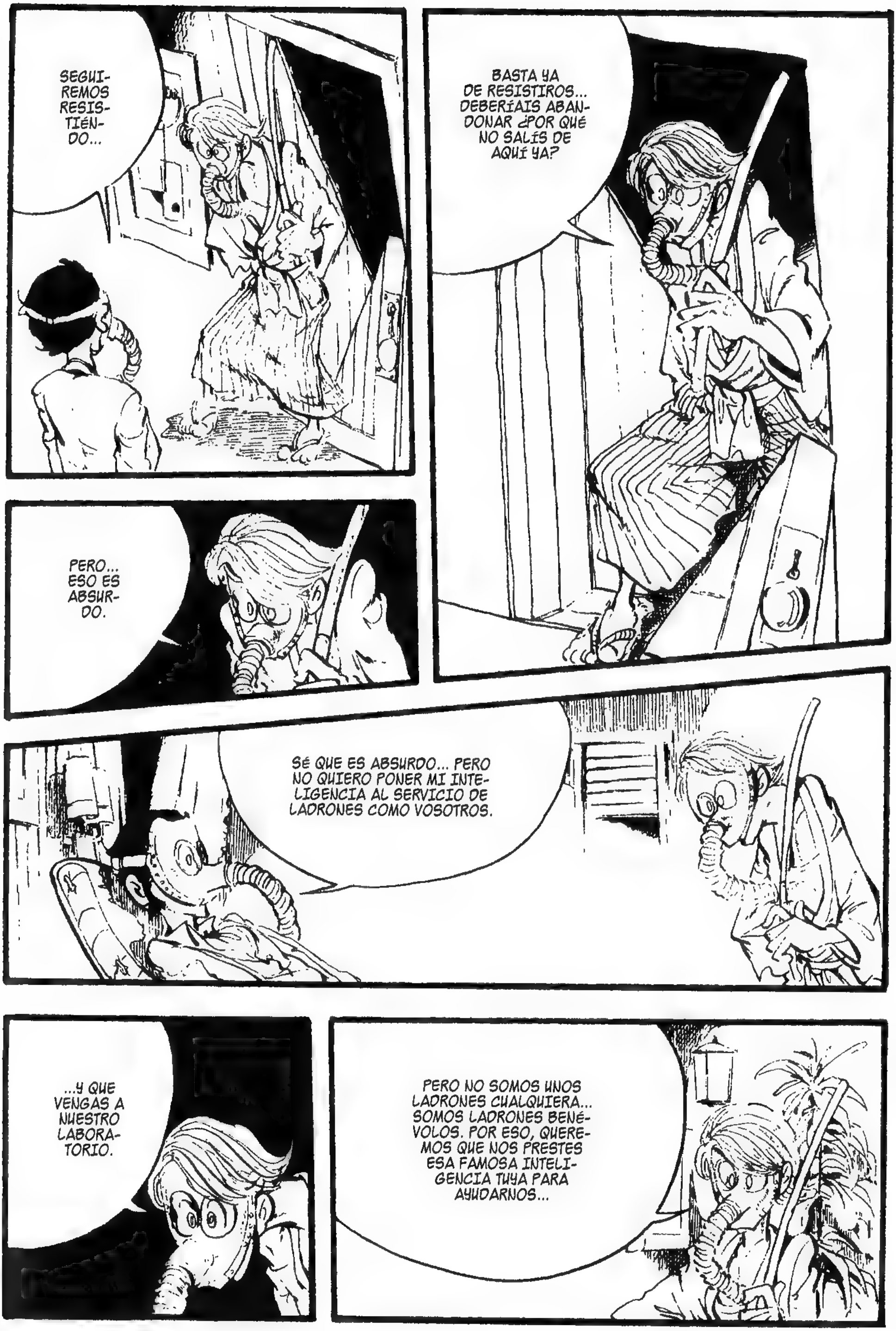

LUPIN, MIRA LA HABITACIÓN... PARECE QUE HA OCURRIDO ALGO.
¡¡JIGEN HA ENTRADO!!


BIEN, VAMOS ALLÁ, GOEMON.
ESPERA, LUPIN... PASA ALGO EXTRAÑO...



...GAS NERVIOSO...
LA HABITACIÓN... ESTÁ LLENA DE...
POR FIN SABEMOS POR QUÉ LLEVAN PUESTAS ESAS MÁSCARAS ANTIGÁS...
LO MÁS IMPORTANTE ES SACAR A ESOS DOS DE LA HABITACIÓN, ¿VERDAD?
YA SABEMOS EL PORQUÉ DE LAS MÁSCARAS ANTIGÁS... GRACIAS A ESO, AHORA ME RESULTARÁ MÁS FÁCIL ENTRAR EN LA HABITACIÓN...


ES ESTA HABITACIÓN...
HAN PUESTO UNA PUERTA NUEVA...


SEGUIREMOS RESISTIÉNDO...
BASTA YA DE RESISTIROS... DEBERÍAIS ABANDONAR ¿POR QUÉ NO SALÍS DE AQUÍ YA?
PERO... ESO ES ABSURDO.
SÉ QUE ES ABSURDO... PERO NO QUIERO PONER MI INTELIGENCIA AL SERVICIO DE LADRONES COMO VOSOTROS.
...Y QUE VENGAS A NUESTRO LABORATORIO.
PERO NO SOMOS UNOS LADRONES CUALQUIERA... SOMOS LADRONES BENÉVOLOS. POR ESO, QUEREMOS QUE NOS PRESTES ESA FAMOSA INTELIGENCIA TUYA PARA AYUDARNOS...

¿CREES QUE PUEDES SACAR-ME DE AQUÍ?
LO HARÉ AUNQUE SEA A LA FUER-ZA...

ESA GOMA ES ESPECIAL Y NO SE PUEDE CORTAR CON UNA KATANA.
NO TE DEJARÉ ESCAPAR.
DESDE LUEGO ES ASOMBROSO... ESTÁ INVENTANDO COSAS INCREÍBLES UNA DETRÁS DE OTRA...
NECESITAMOS ESA MENTE MARAVILLOSA, QUIERO QUE SE UNA A NOSOTROS...

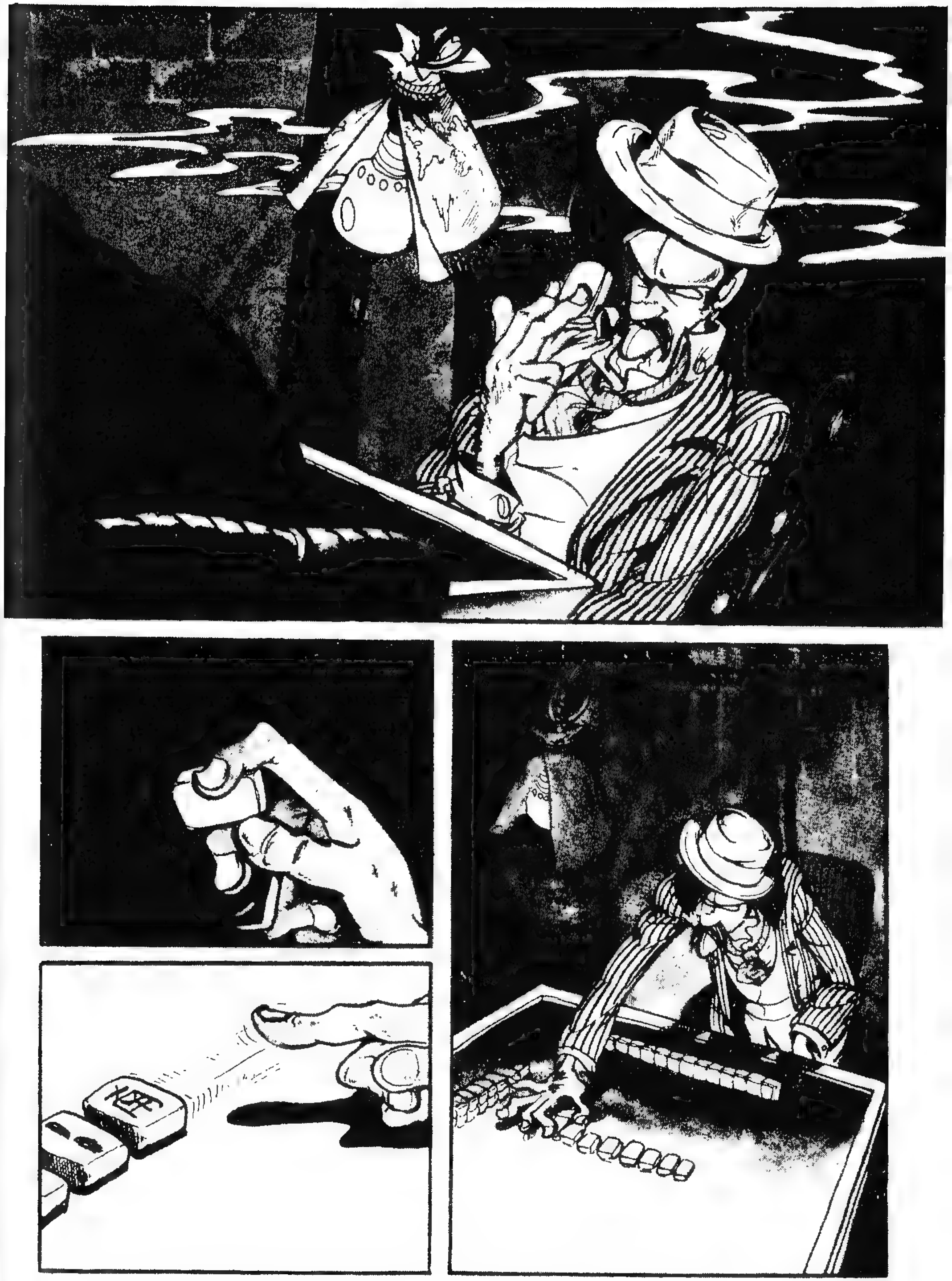
CAPÍTULO 126 FIN

LUPIN

THE IIIRD

LUPIN III: CAPÍTULO 127

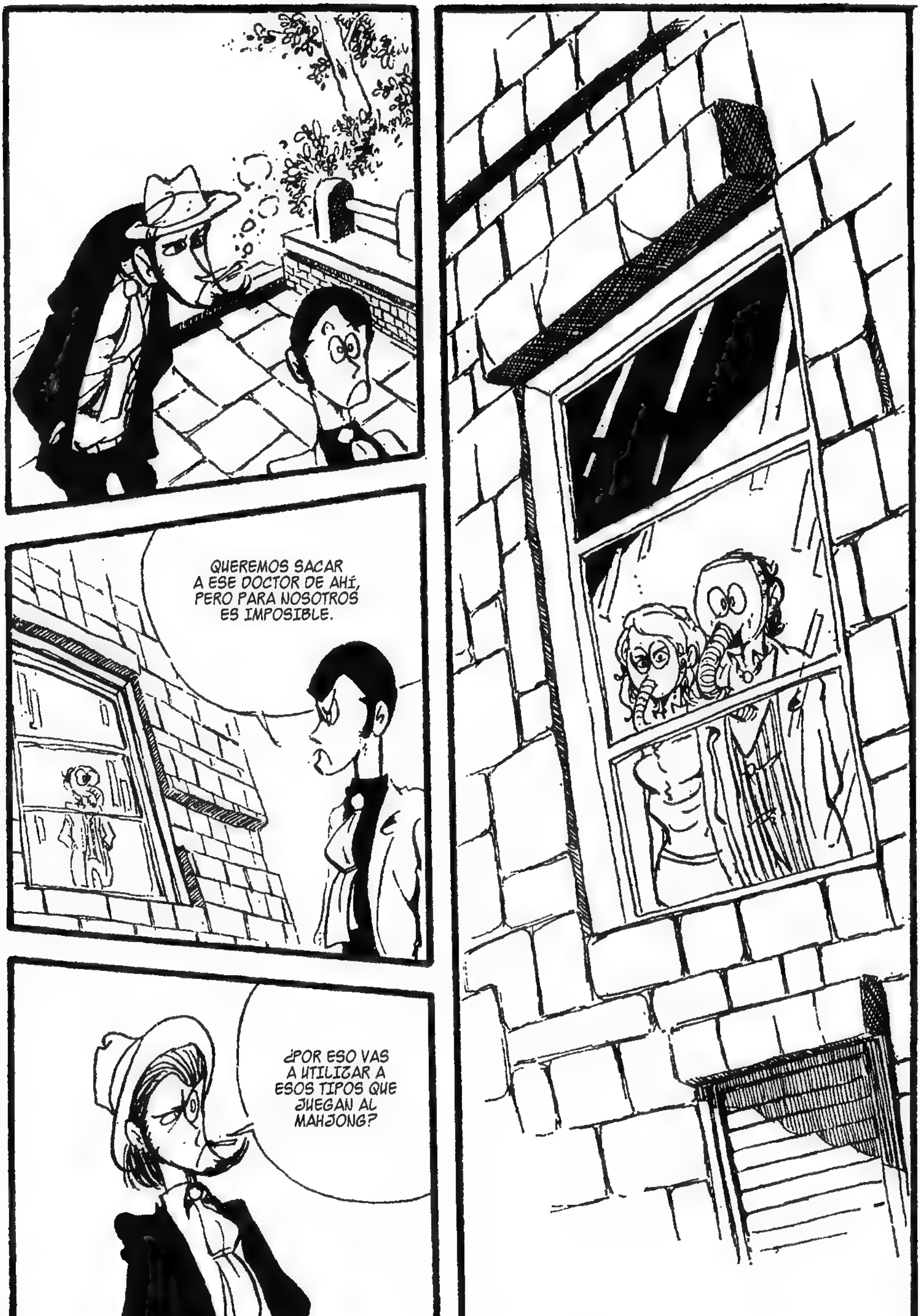
ESTRATAGEMA (PARTE 2)



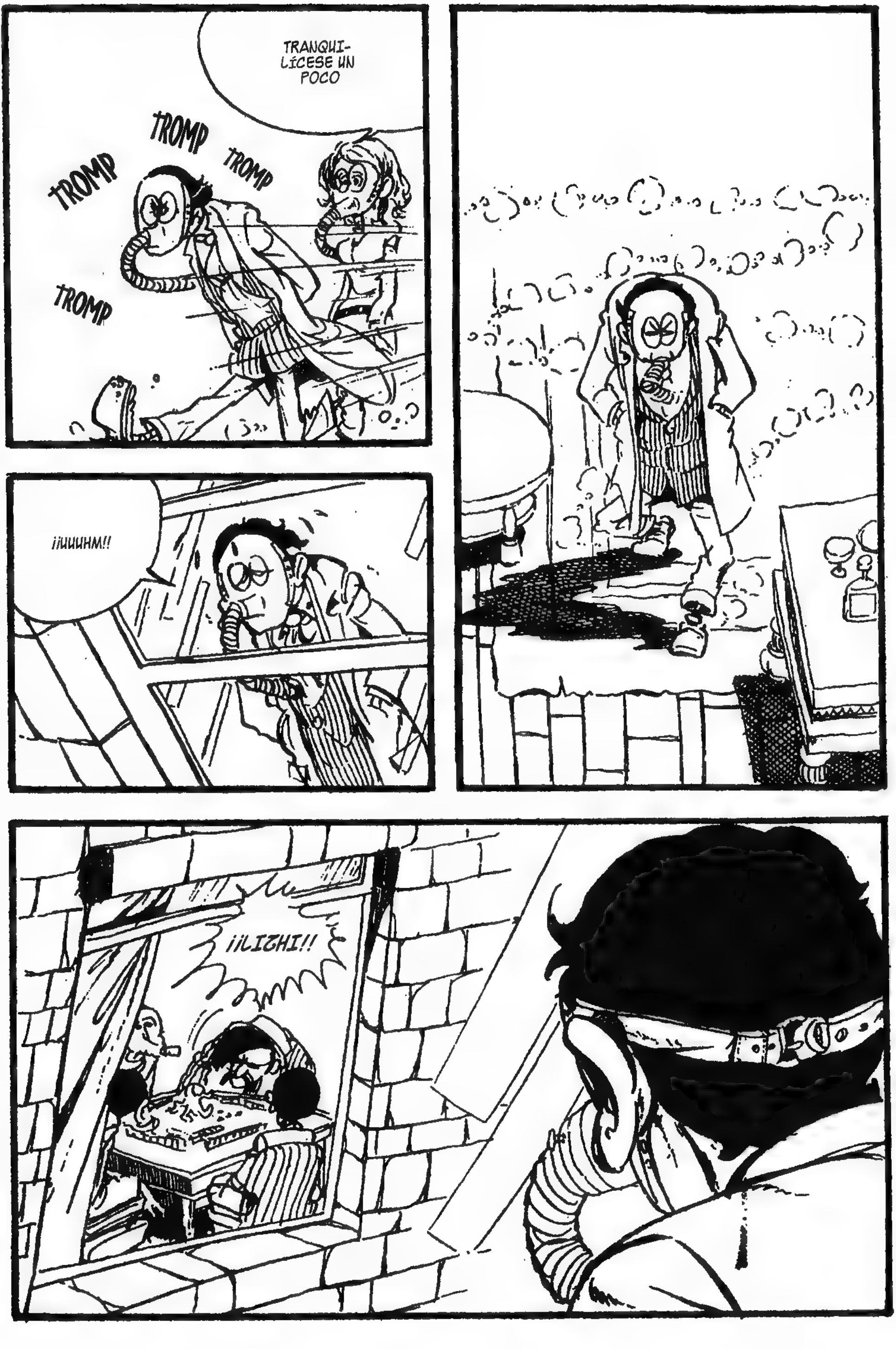
*EN EL MAHJONG, LIZHI SE DICE CUANDO A UN JUGADOR SÓLO LE QUEDA UNA FICHA PARA COMPLETAR SU COMBINACIÓN Y TERMINAR.

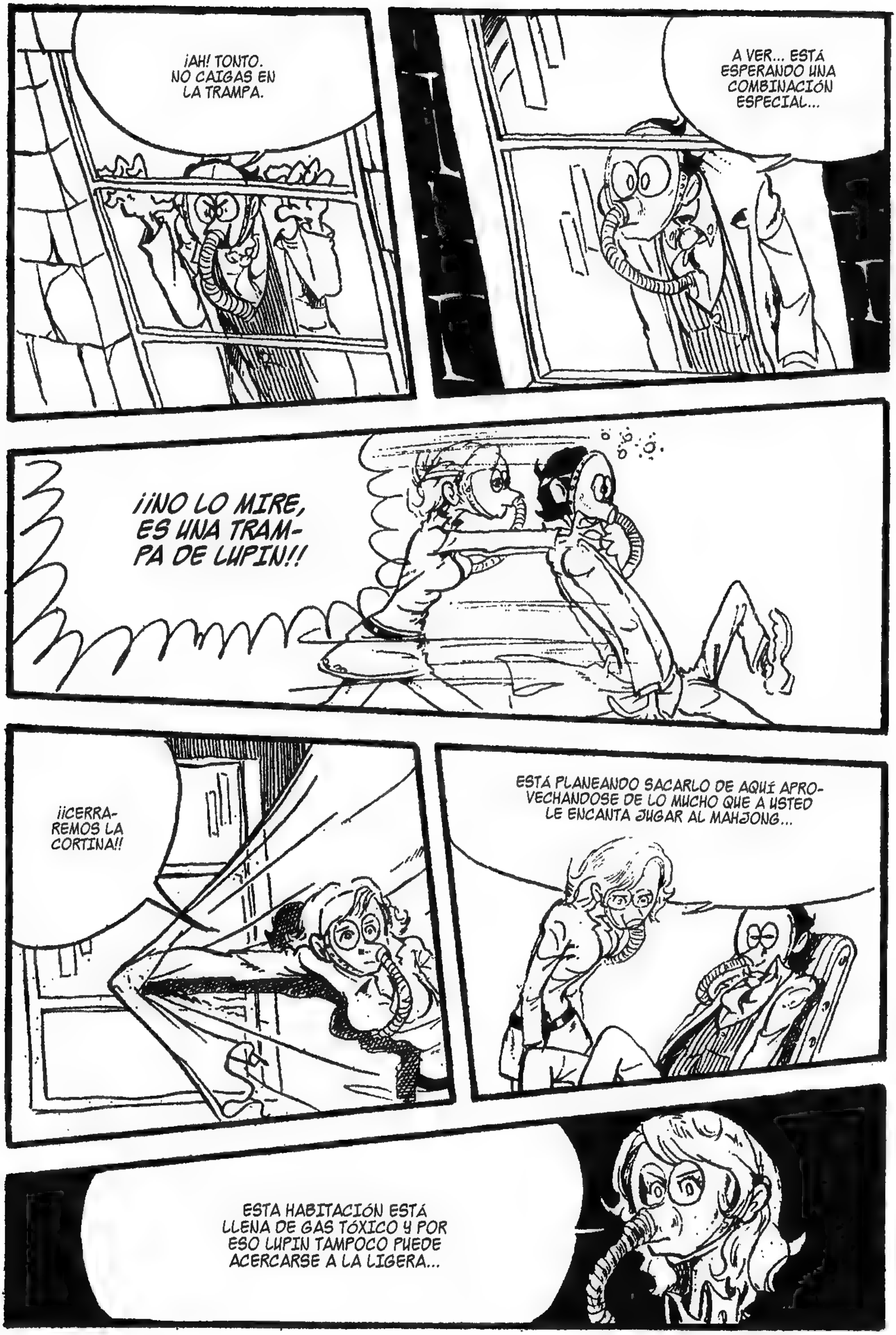
*DAISANGEN ES UNA DE LAS COMBINACIONES DE MAYOR PUNTUACIÓN

CIEN MIL YENES CADA MIL PUNTOS, ASÍ QUE ¡¡CADA UNO ME DEBÉIS TRES MILLONES DE YENES!
¿NO TE IMPORTA QUE TE LO PAGUE CON UN CHEQUE?
¡NI HABLAR! EN EFECTIVO O NADA...
PERO NO LLEVAMOS TANTO DINERO ENCIMA...
...
DE ACUERDO, ENTONCES HAREMOS LO SIGUIENTE...


QUEREMOS SACAR A ESE DOCTOR DE AHÍ, PERO PARA NOSOTROS ES IMPOSIBLE.
¿POR ESO VAS A UTILIZAR A ESOS TIPOS QUE JUEGAN AL MAHJONG?

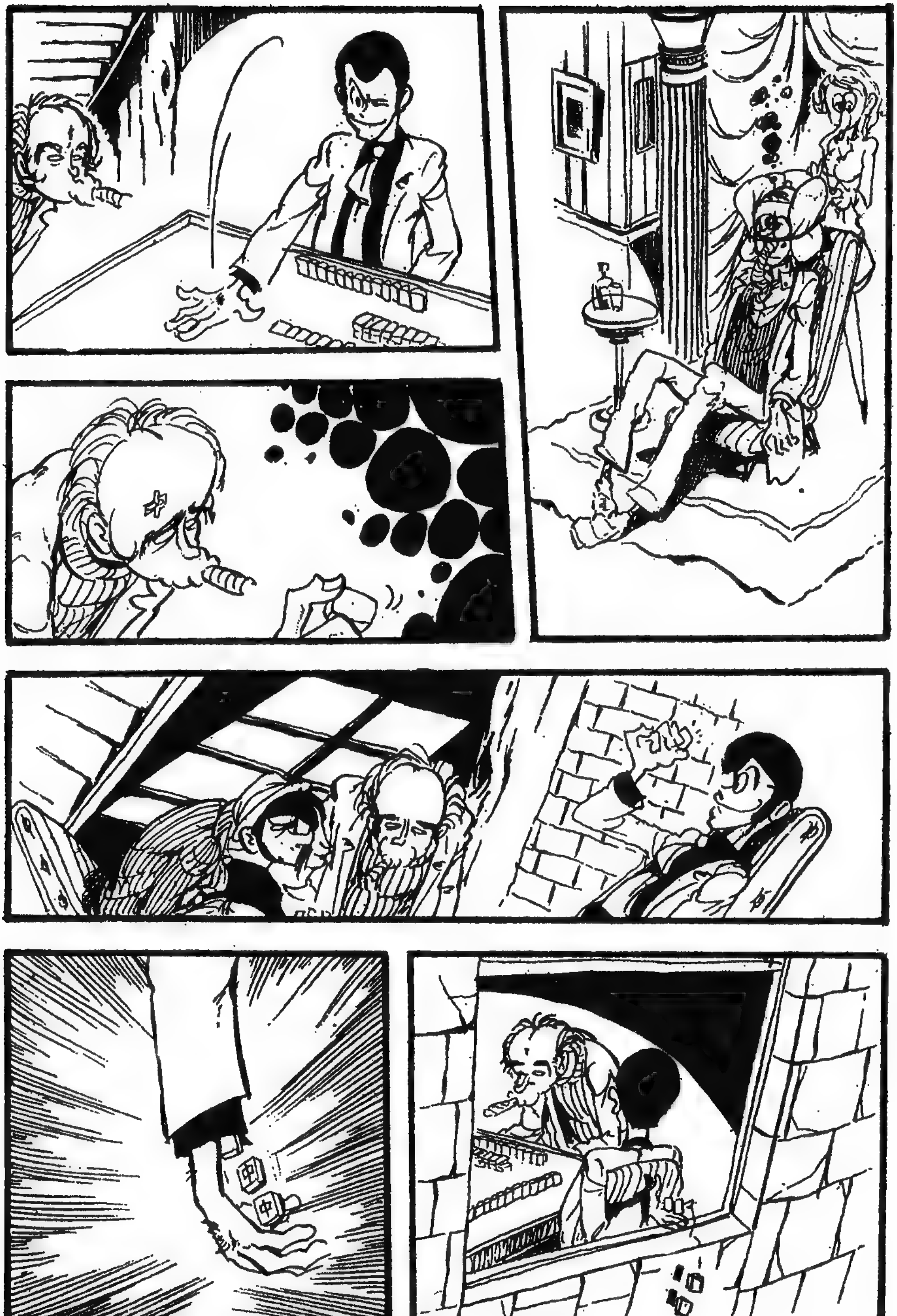
ES QUE A ESE DOCTOR... LE ENCANTA JUGAR AL MAHJONG.
¿POR ESO QUIERES UTILIZAR A ESOS TRES?
ASÍ ES...SI SUPIERAIS JUGAR AL MAHJONG, NO NOS HARÍAN FALTA ESOS TRES HOMBRES... PERO BUENO.
NO NOS HACE FALTA SABER JUGAR A ESE JUEGO INÚTIL...
¿VERDAD, GOEMON?
¡¡EFECTIVAMENTE!!
PERO ESO NO SIGNIFICA QUE NO OS NECESITE, ¿SABÉIS?
LO SABEMOS...

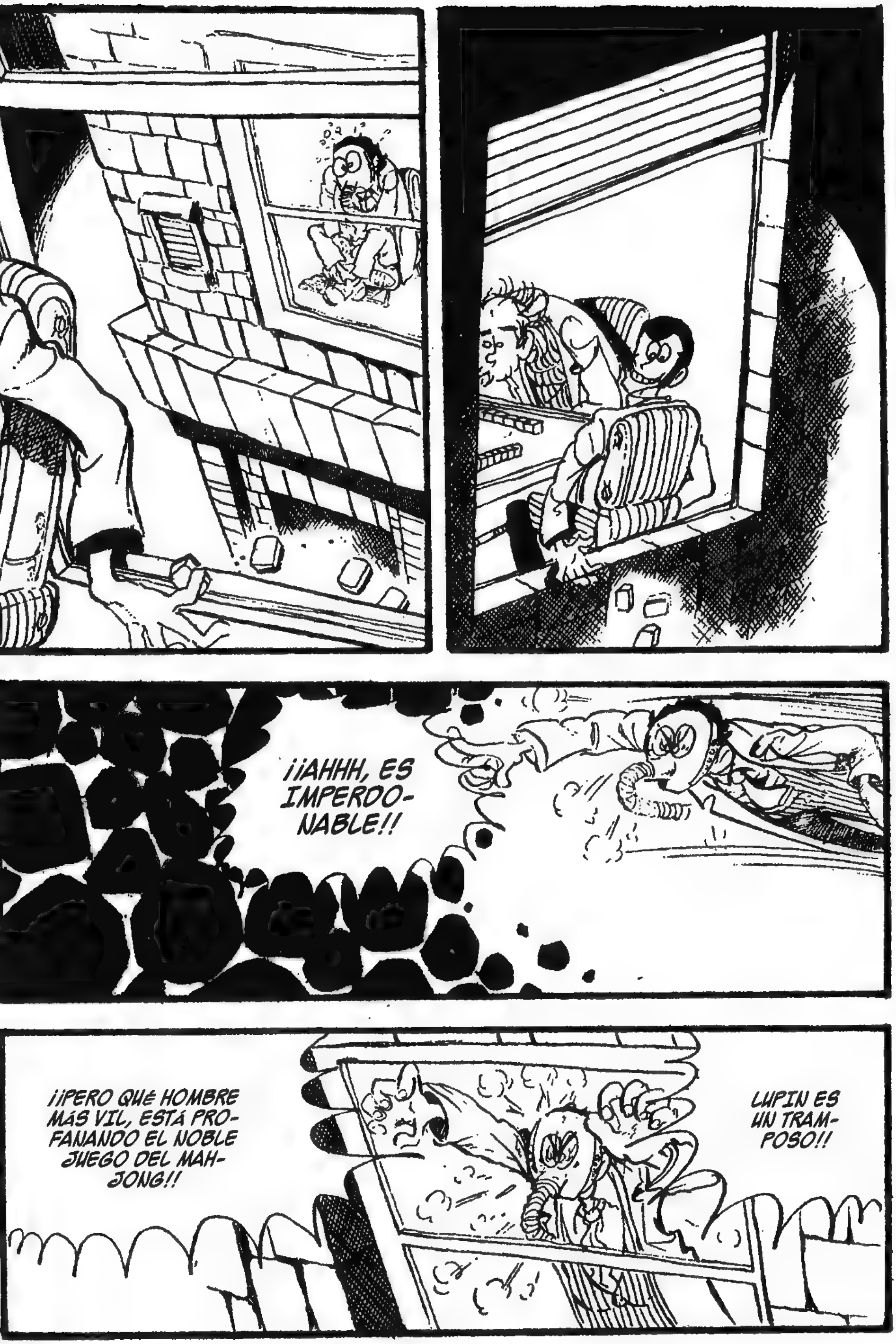

TRANQUI-
LÍCESE UN
POCO
TROMP
TROMP
TROMP
TROMP
¡¡UUUHM!!
¡¡LIZHI!!



¡AH! TONTO. NO CAIGAS EN LA TRAMPA.
A VER... ESTÁ ESPERANDO UNA COMBINACIÓN ESPECIAL...
¡¡NO LO MIRE, ES UNA TRAMPA DE LUPIN!!
¡¡CERRAREMOS LA CORTINA!!
ESTÁ PLANEANDO SACARLO DE AQUÍ APROVECHANDOSE DE LO MUCHO QUE A USTED LE ENCANTA JUGAR AL MAHJONG...
ESTA HABITACIÓN ESTÁ LLENA DE GAS TÓXICO Y POR ESO LUPIN TAMPOCO PUEDE ACERCARSE A LA LIGERA...

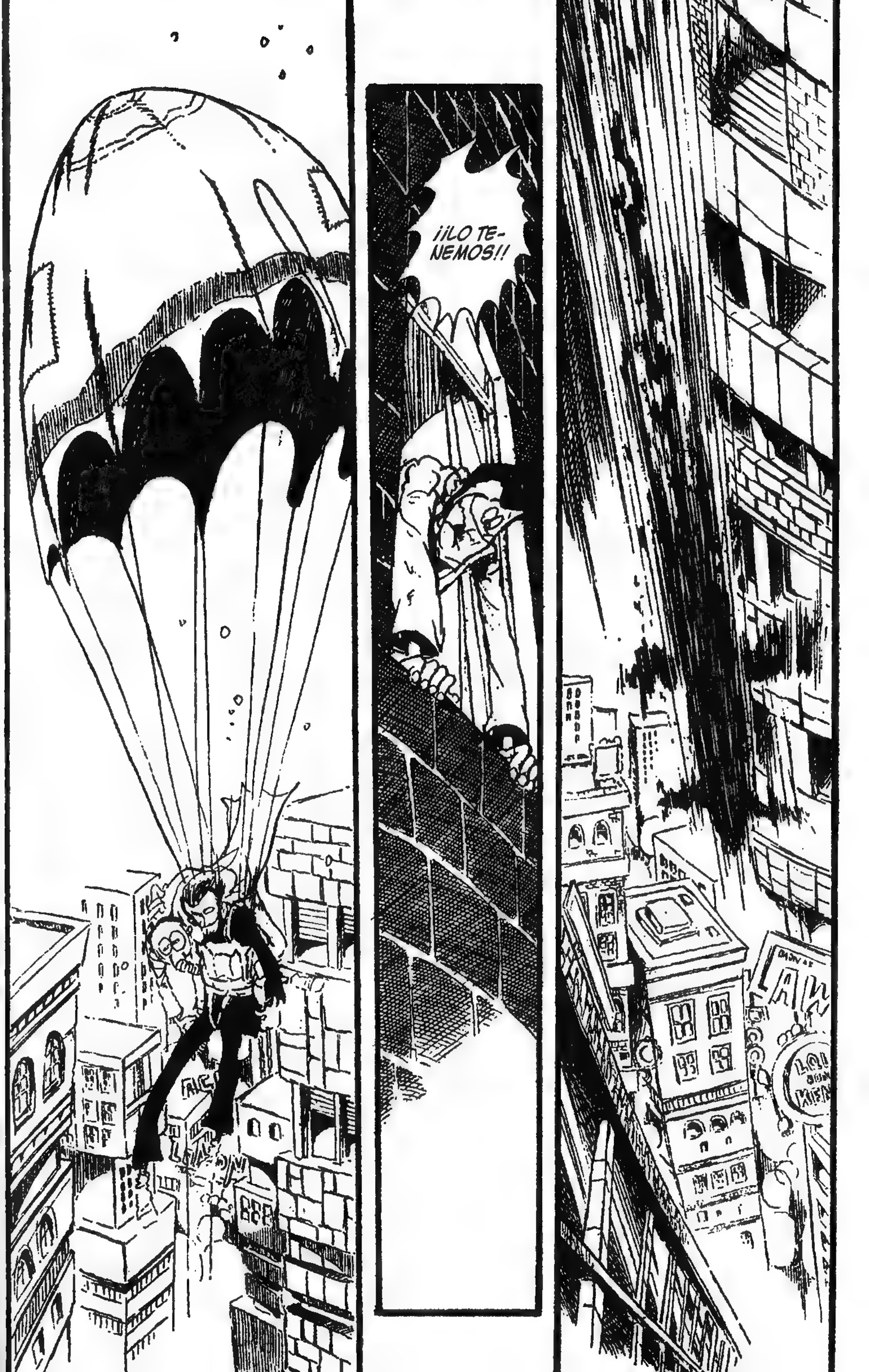
*SON NOMBRES DE COMBINACIONES DE MAHJONG

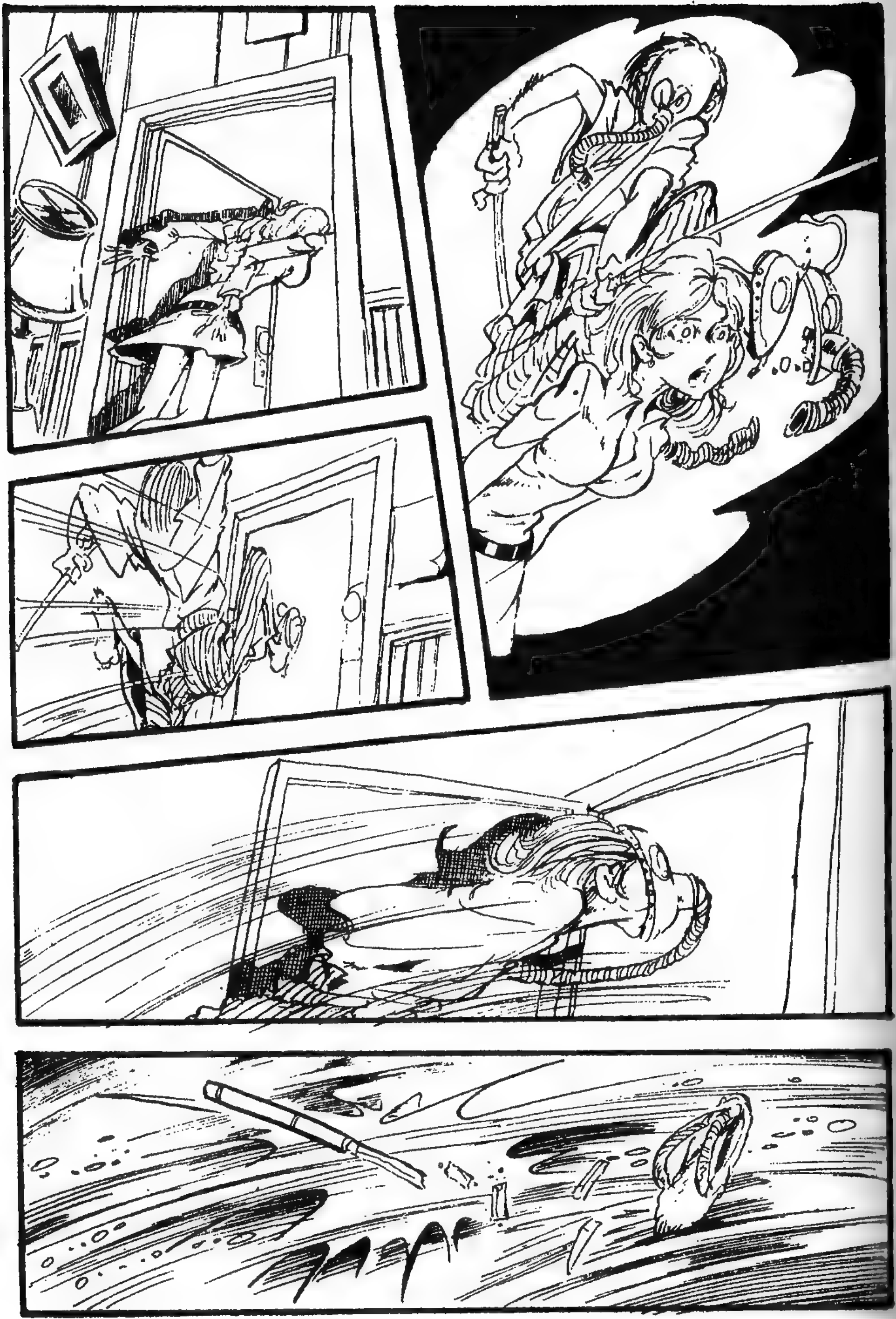


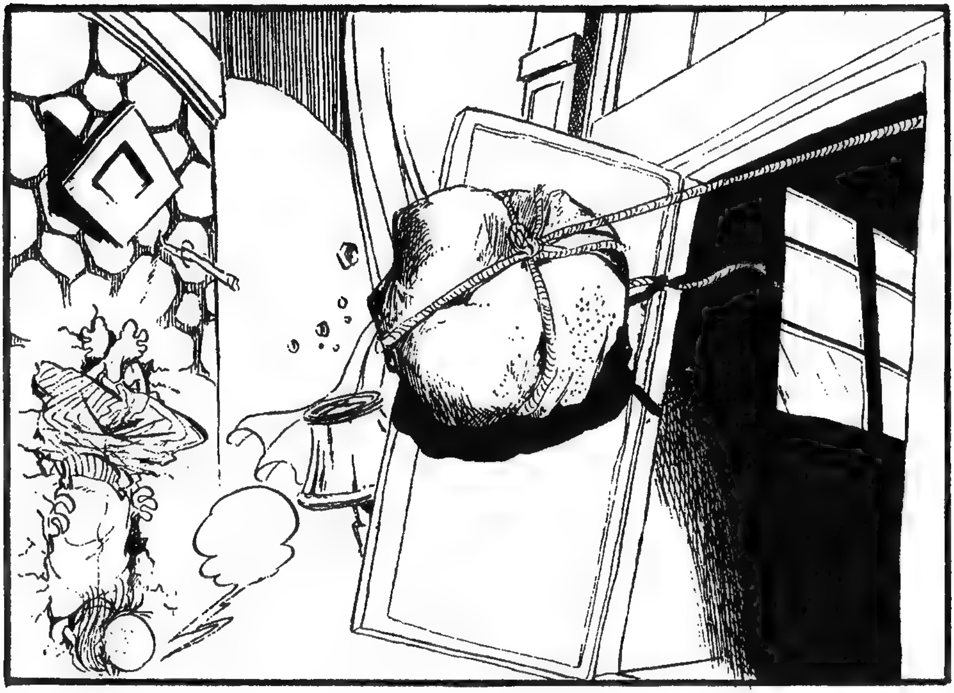

¡¡AHHH, ES IMPERDO-NABLE!!
LUPIN ES UN TRAM-POSO!!
¡¡PERO QUÉ HOMBRE MÁS VIL, ESTÁ PRO-FANANDO EL NOBLE JUEGO DEL MAH-JONG!!

ESTÁ DICIÉN-
DOTE ALGO
DESDE LA VEN-
TANA DE EN-
FRENTE.
¡¡SI QUIERES DECIRME ALGO, ABRE LA VENTA-NA, ASÍ NO PUE-DO OIRTE!!
DE ACUER-DO.
¡¡AHHHHH, NOOOOOO!!

ZAS
¡IAAAAH, DOCTOR!

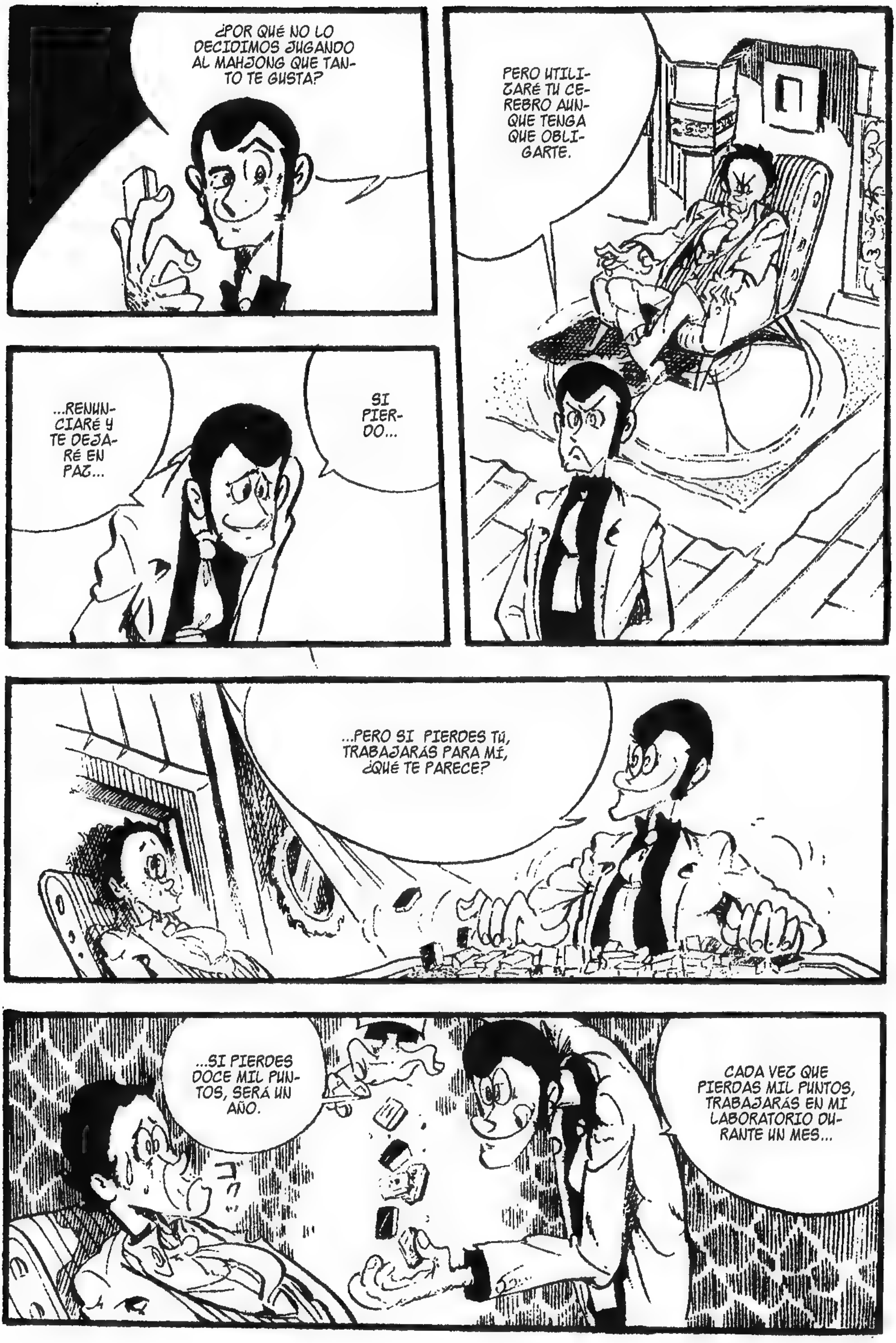

¡¡LO TE-
NEMOS!!



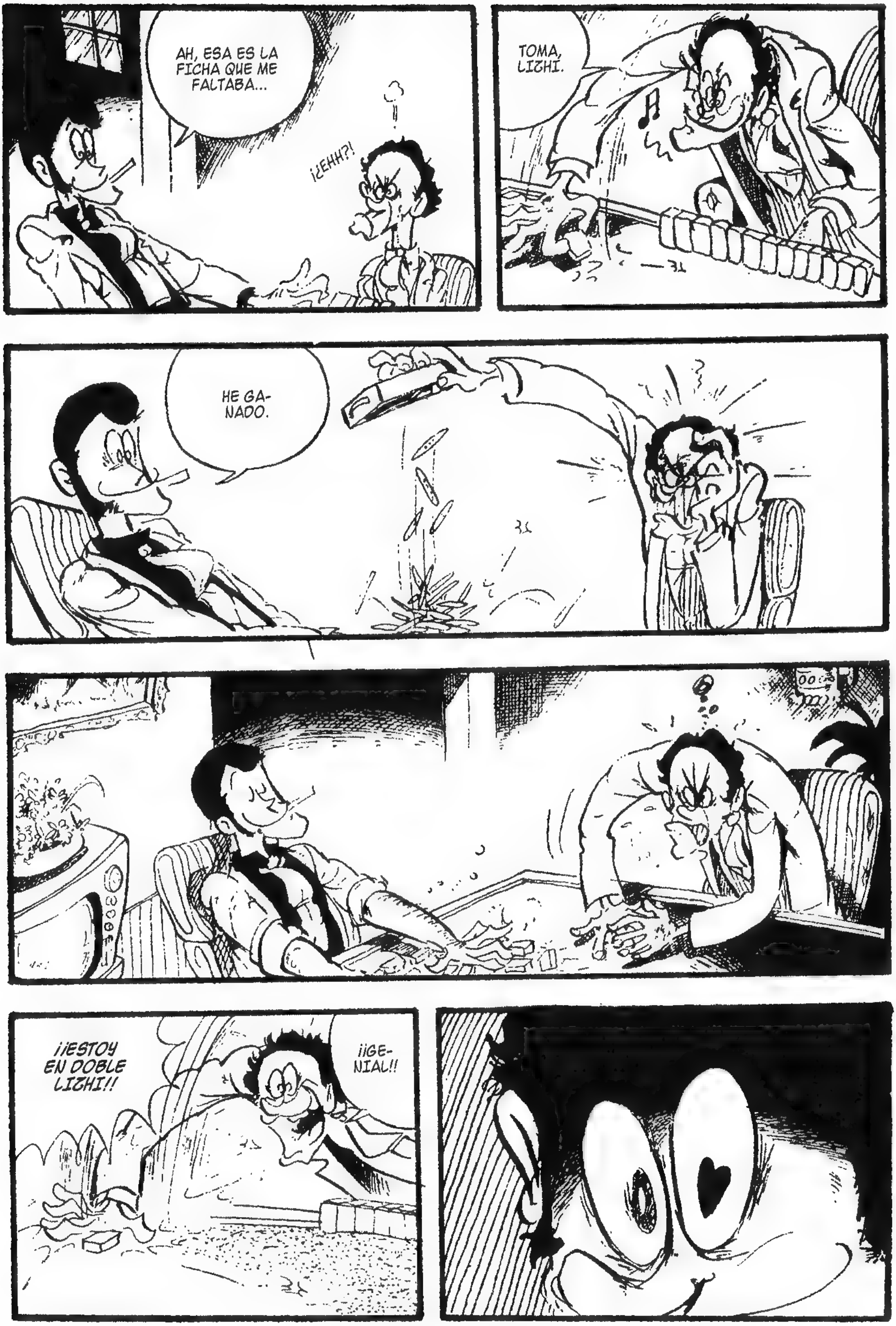


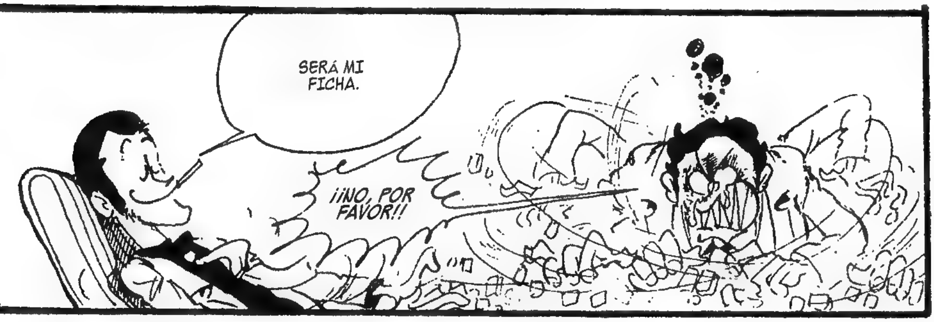
VAMOS, DOCTOR...
¿POR QUÉ TANTO ODIO?

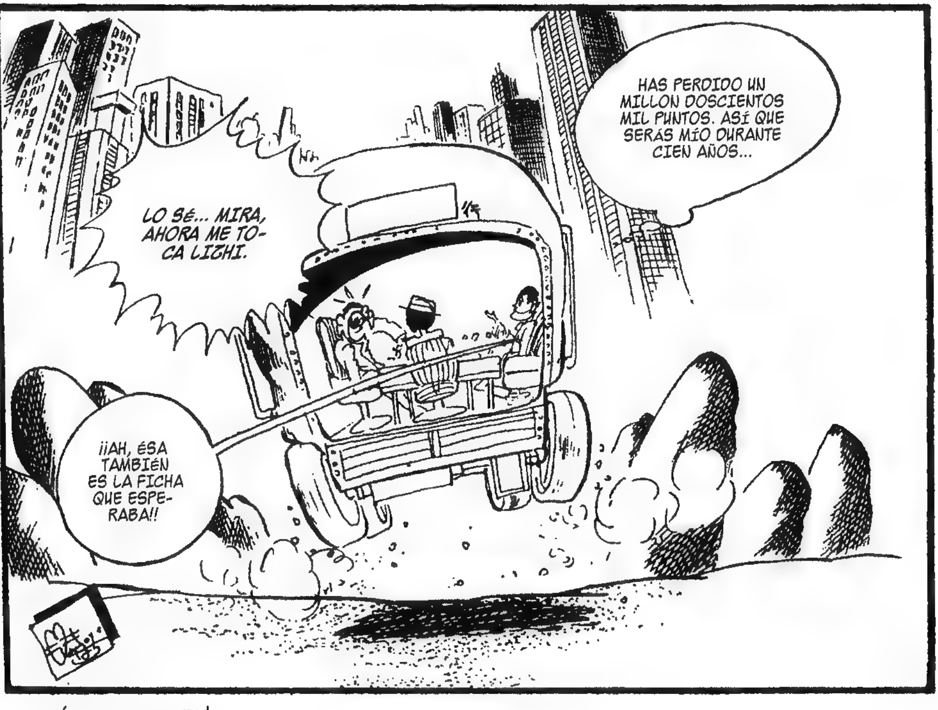
PARA LLEGAR A SER EL MEJOR LADRÓN DEL MUNDO, ME HACE FALTA EMPLEAR EL PODER DE LA CIENCIA.
PARA ESO, NECESITO LA AYUDA DE UN EXPERTO EN ORDENADORES COMO USTED...
¡¿POR QUIÉN ME TOMAS?! ¡MOCOSO!
MI CEREBRO NO ESTÁ PARA AYUDAR A UN LADRÓN.
TIENE RAZÓN.


PERO UTILIZARÉ TU CEREBRO AUNQUE TENGA QUE OBLIGARTE.
¿POR QUÉ NO LO DECIDIMOS JUGANDO AL MAHJONG QUE TANTO TE GUSTA?
SI PIERDO...
...RENUNCIARÉ Y TE DEJARÉ EN PAZ...
...PERO SI PIERDES TÚ, TRABAJARÁS PARA MÍ, ¿QUÉ TE PARECE?
CADA VEZ QUE PIERDAS MIL PUNTOS, TRABAJARÁS EN MI LABORATORIO DURANTE UN MES...
...SI PIERDES DOCE MIL PUNTOS, SERÁ UN AÑO.

POR SUPUESTO, NO INSISTIRÉ...
¡¡VALE, HAGÁMOSLO!!
PERO TE ADVIERTO...
...CONMIGO NO VALEN PARA NADA LAS TRAMPAS...
¿ENTIENDES?


AH, ESA ES LA FICHA QUE ME FALTABA...
¡¿EHH?!
TOMA, LIZHI.
HE GANADO.
¡¡ESTOY EN DOBLE LIZHI!!
¡¡GENIAL!!





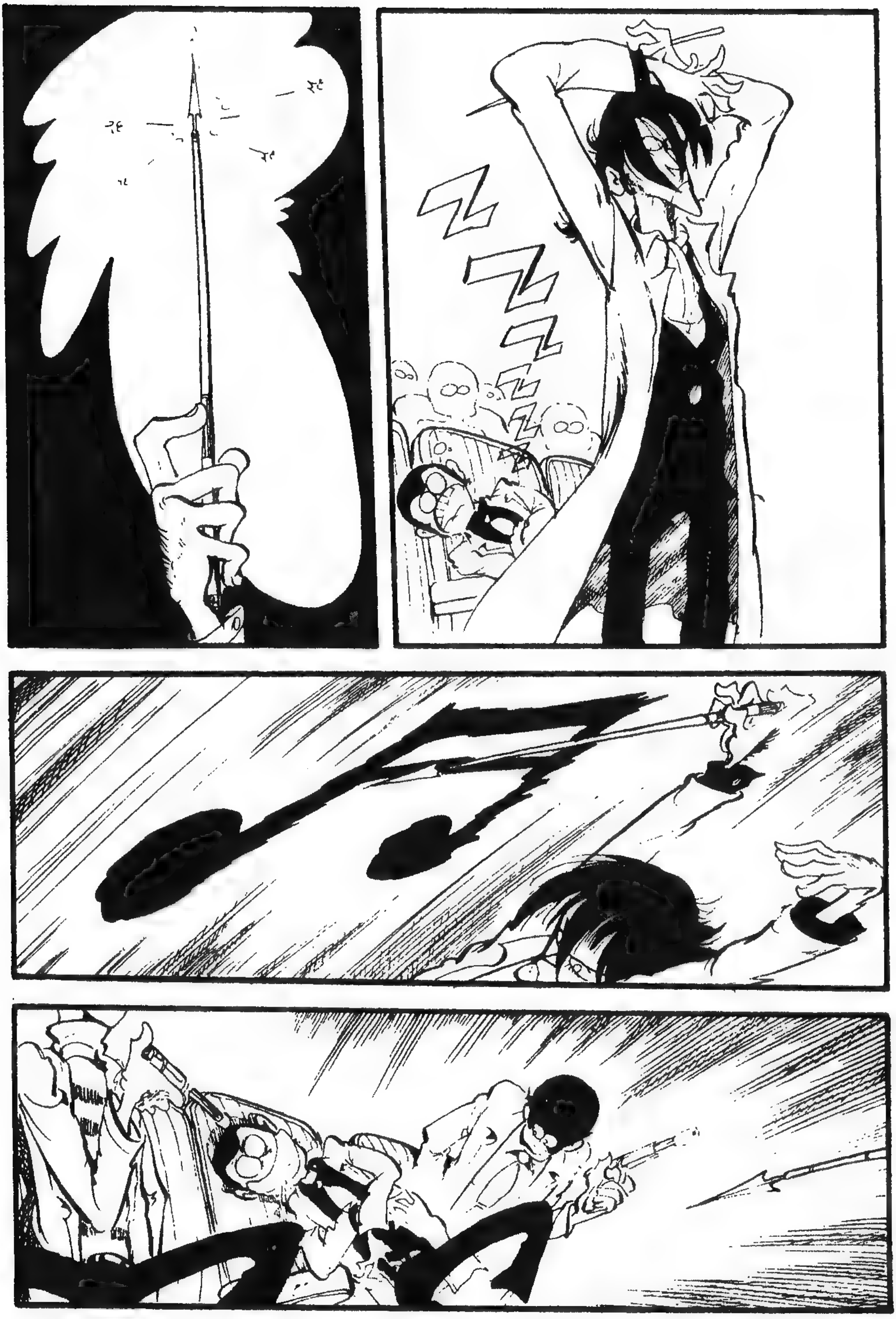
CAPÍTULO 127 FIN

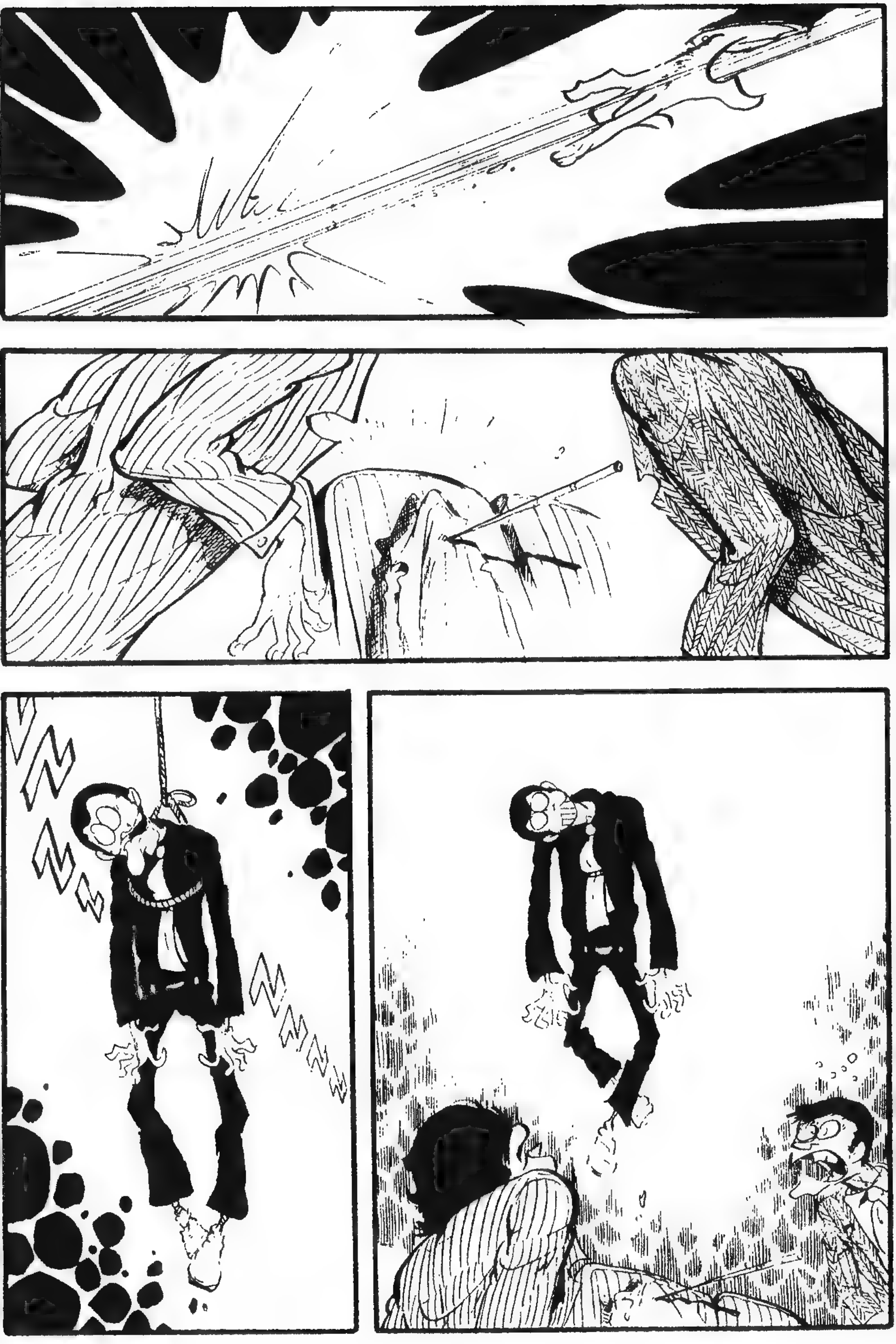
LUPIN THE IIIRD

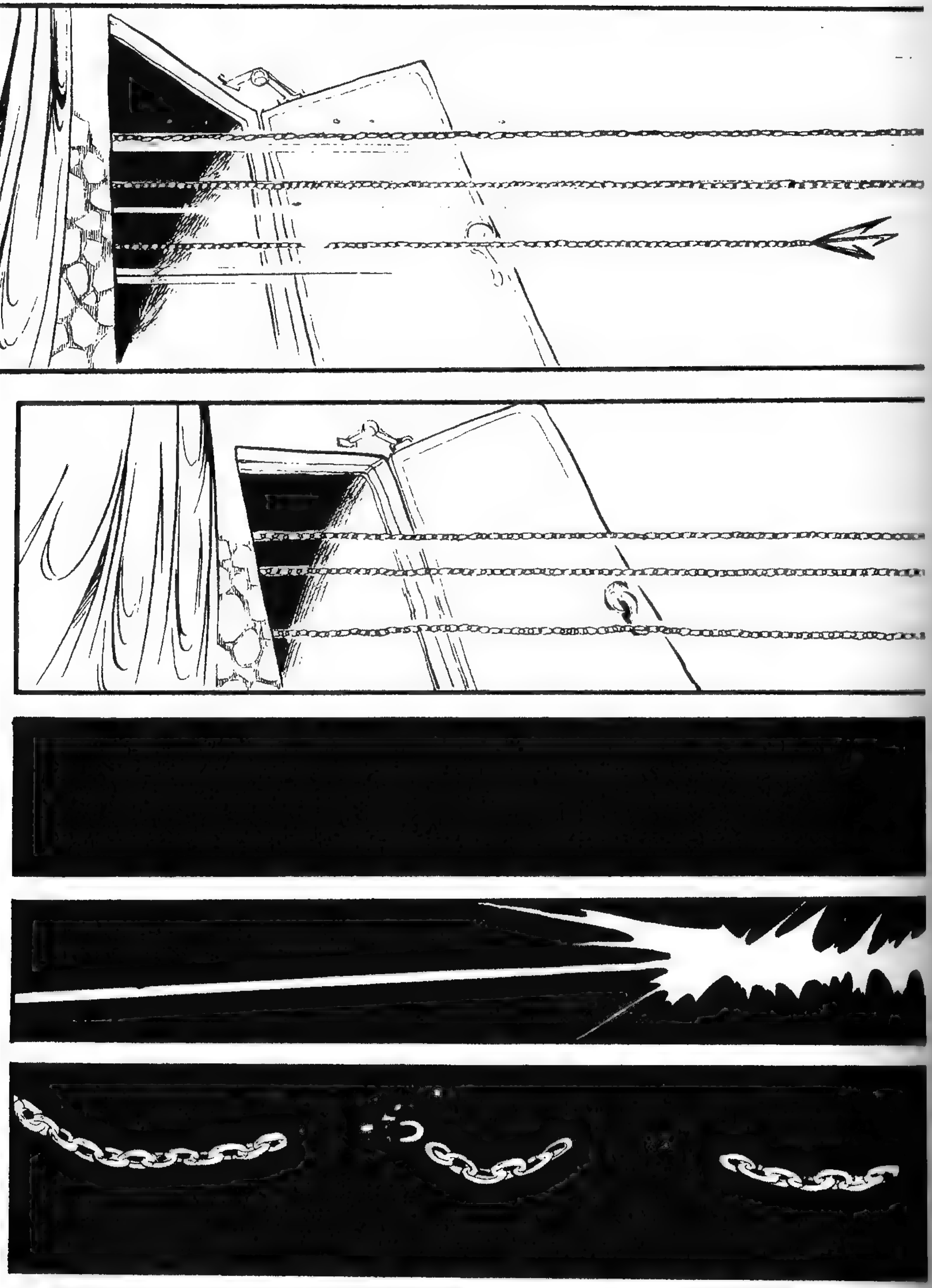
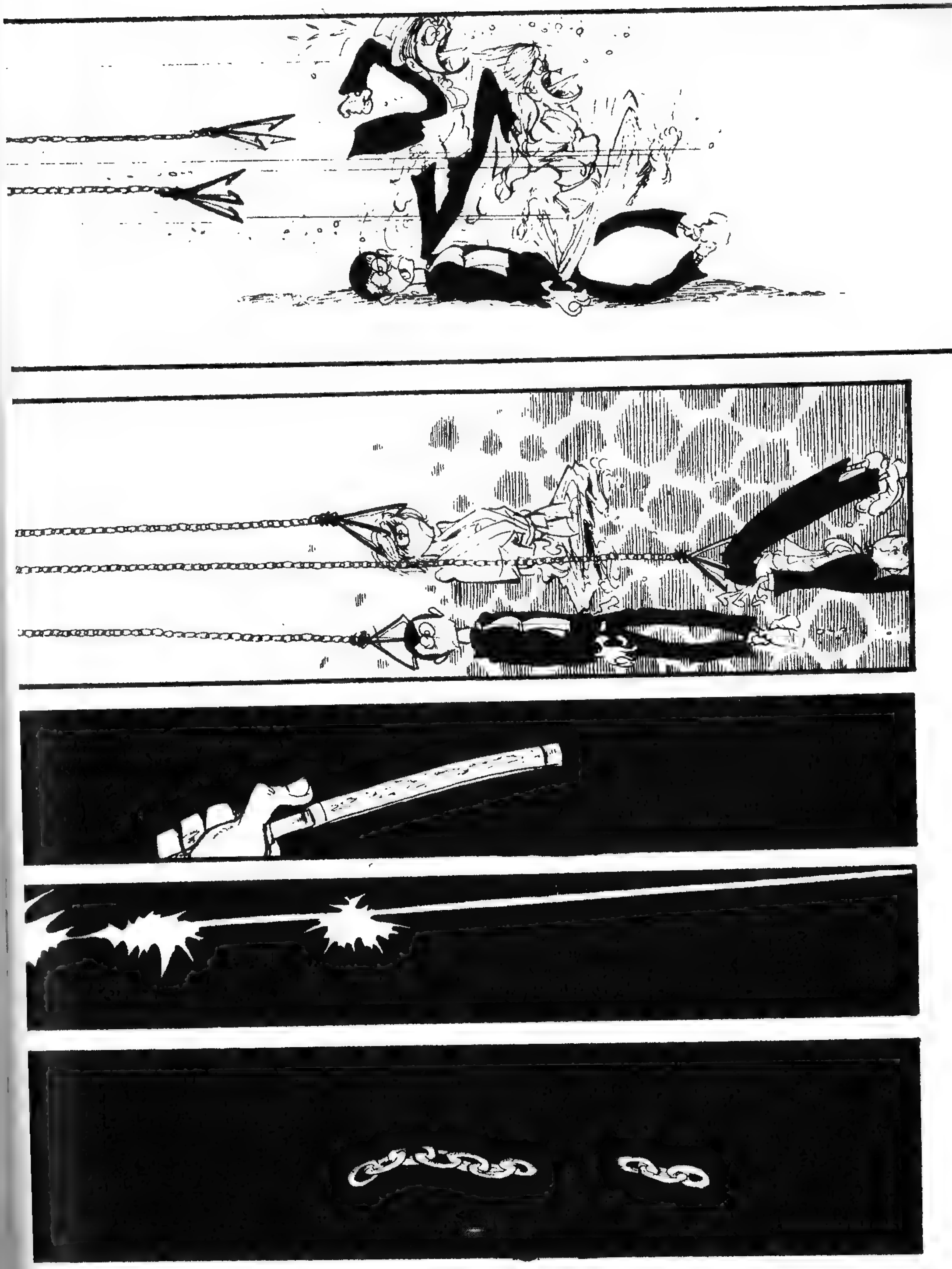
LUPIN III: CAPÍTULO 128

LA MARCHA FUNEBRE DE LUPIN (PARTE 1)

CURIOSAMENTE PODEMOS VER A DAISUKE JIGEN EN EL CONCIERTO DE HOY.
TAMBIÉN HA VENIDO GOEMON ISHIKAWA Y...
...TAMBIÉN LUPIN TERCERO...



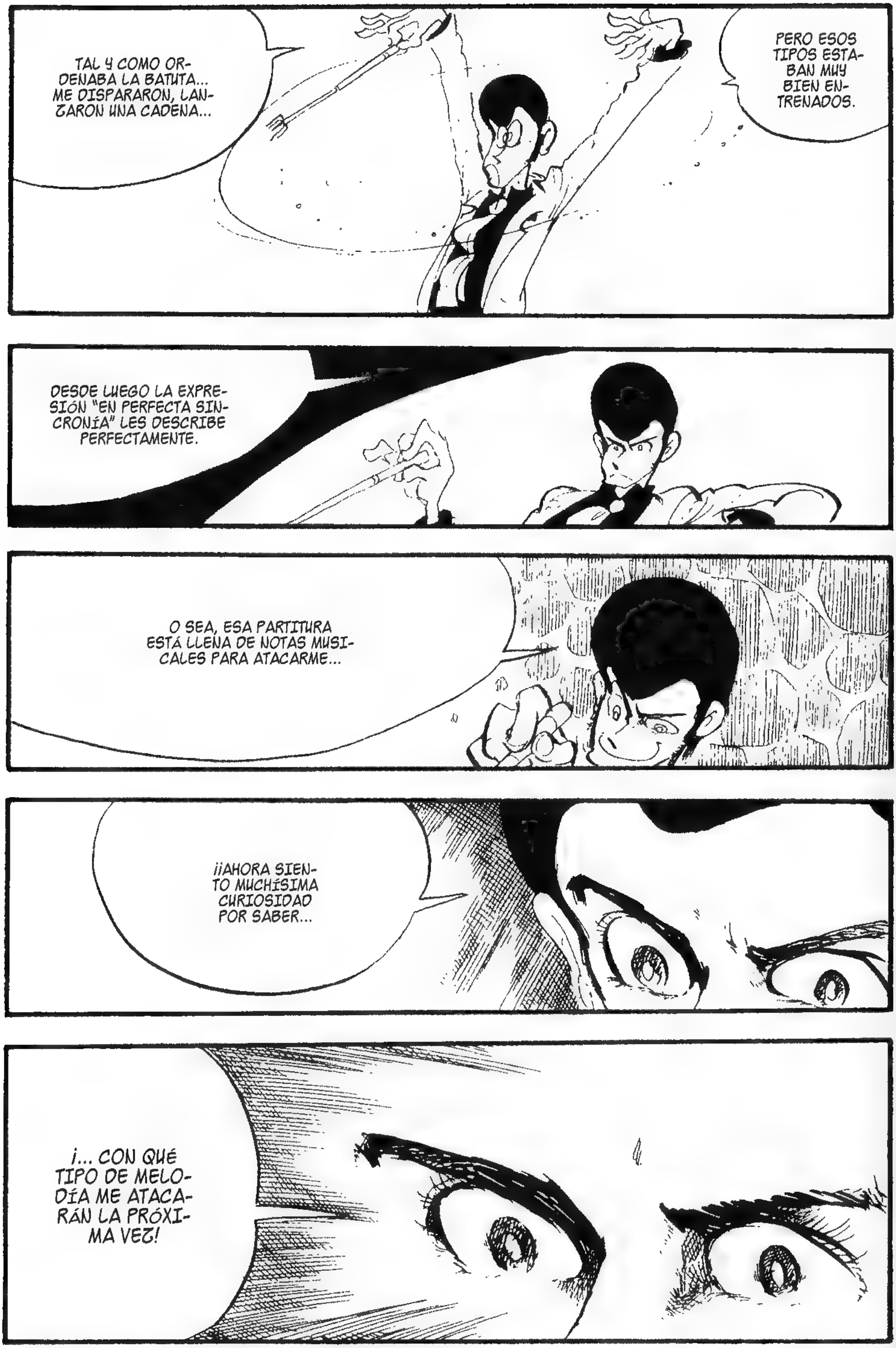


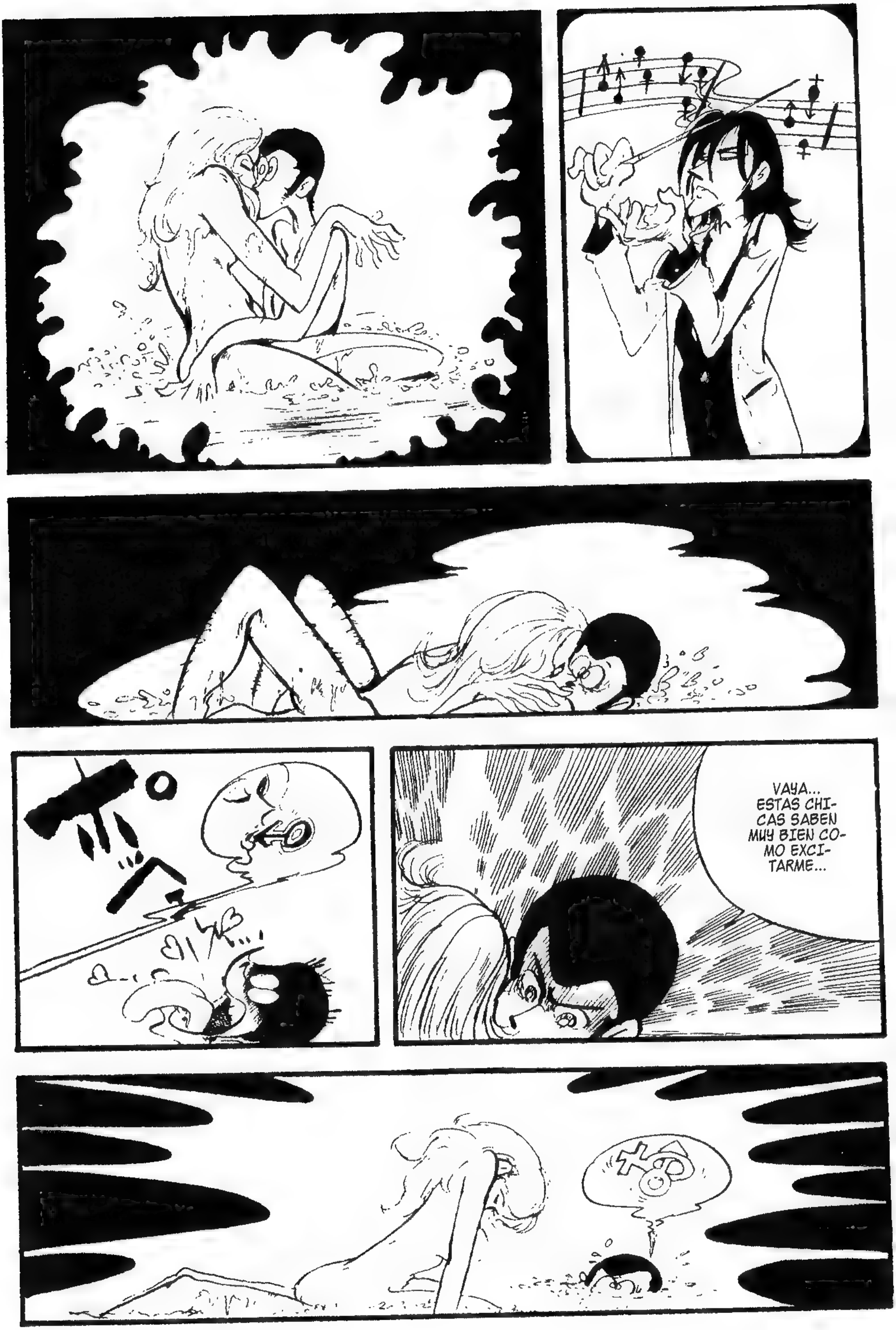
NO TENGO NI IDEA DE LO QUE ESTÁ PASANDO...
NOS ATACARON COMPLETAMENTE POR SORPRESA...
ESPERAD, ESPERAD... ¡¡REVISÉMOSLO DESDE EL PRINCIPIO SISTEMÁTICAMENTE...!!
NO IMAGINABA QUE FUERAIS A IR A AQUEL CONCIERTO...
NI NOSOTROS QUE TÚ TAMBIÉN IRÍAS...

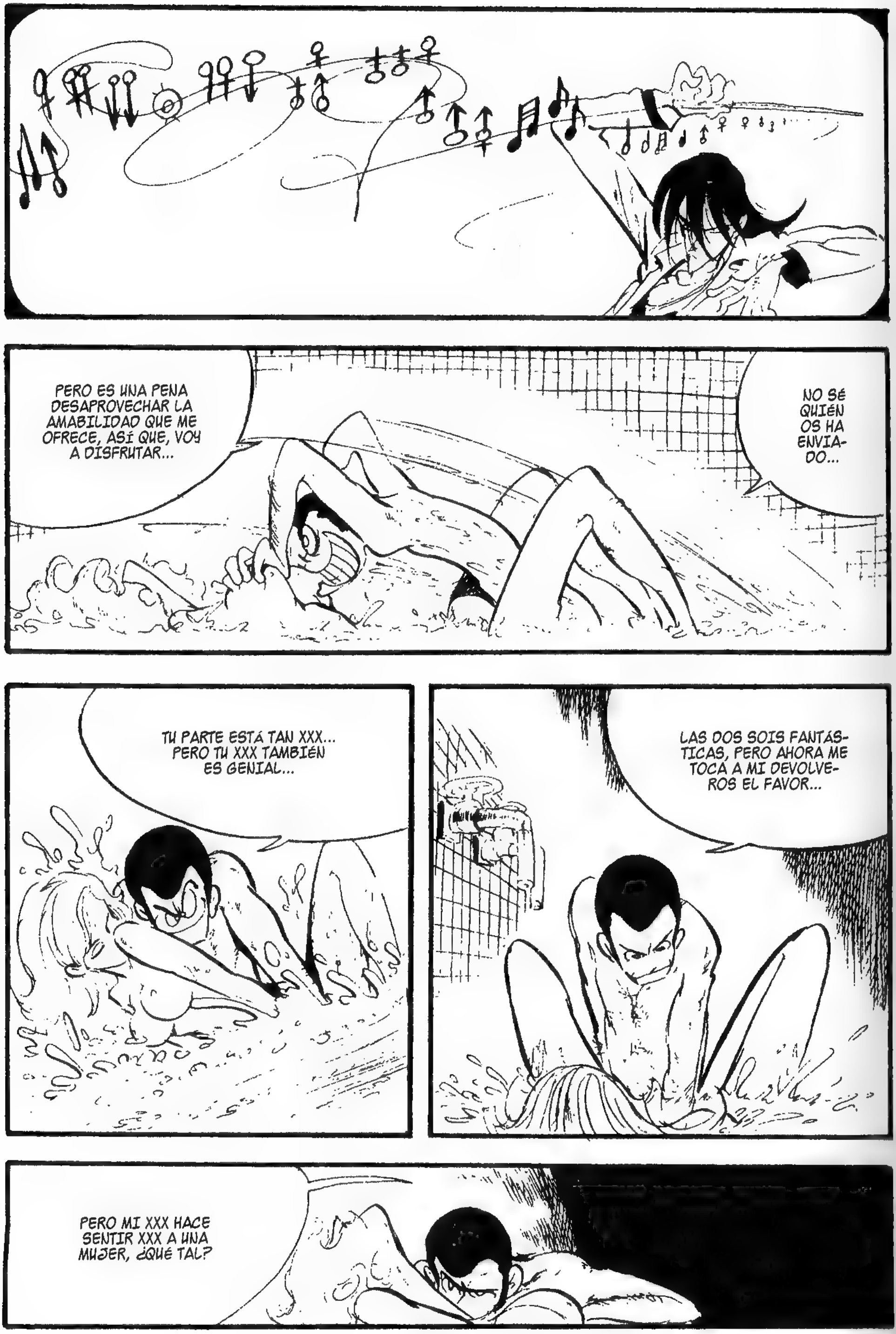
...HABÍA ALGO QUE ME EXTRAÑABA.
POR CIERTO, DESDE EL PRINCIPIO...
...Y HEMOS CAÍDO EN SU TRAMPA COMO PRINCIPIANTES.
ME DA LA SENSACIÓN DE QUE TODO ESTO FUE PLANEADO POR ALGUIEN...
ENCONTRÉ LA ENTRADA DEL CONCIERTO EN LA CALLE...
LA PARTE MÁS EXTRAÑA ES... ¿POR QUÉ FUISTE A UN CONCIERTO DE MÚSICA CLÁSICA CUANDO A TI NO TE GUSTA?
ESO NO LO ENTIENDO.
PERO ESTA ENTRADA TENÍA ALGO QUE ME LLAMABA MUCHO LA ATENCIÓN...
NORMALMENTE NO ME QUEDO CON COSAS QUE ENCUENTRO POR CASUALIDAD...
LA MARCHA FÚNEBRE DE LUPIN
(COMPUESTO POR TAGANIZE
¡ESTO!

A NOSOTROS NOS PASÓ LO MISMO.
¿VERDAD?
SÍ.
TAMBIÉN ME EXTRAÑÓ QUE SOLO HUBIERA VEINITPOCOS ESPECTADORES...
O SEA, NUESTRO ENEMIGO ESPERABA QUE VINIÉRAMOS COMO TONTOS...
ESO SIGNIFICA QUE ESE CONCIERTO FUE CELEBRADO...
...CON EL PROPÓSITO DE ATACARME DESDE EL PRINCIPIO...
PERO... ¡¿PARA QUÉ?!
LA ÚNICA COSA QUE ESTÁ CLARA ES QUE HAY ALGUIEN DISPUESTO A ACABAR CON MI VIDA....
ME DA IGUAL QUIÉN SEA, PERO NO PUEDO PERMITÍRSELO...


TAL Y COMO ORDENABA LA BATUTA... ME DISPARARON, LANZARON UNA CADENA...
PERO ESOS TIPOS ESTABAN MUY BIEN ENTRENADOS.
DESDE LUEGO LA EXPRESIÓN "EN PERFECTA SINCRONÍA" LES DESCRIBE PERFECTAMENTE.
O SEA, ESA PARTITURA ESTÁ LLENA DE NOTAS MUSICALES PARA ATACARME...
¡¡AHORA SIENTO MUCHÍSIMA CURIOSIDAD POR SABER...
¡... CON QUÉ TIPO DE MELODÍA ME ATACARÁN LA PRÓXIMA VEZ!

ES LA HO-
RA DEL CON-
CIERTO.
LA PIEZA ES
"LA MARCHA FÚ-
NEBRE DE LUPIN",
COMPUESTA
POR TAGA-
NIZE....
¡AH!
DISFRUTEN ESCUCHAN-
DO EL SEGUNDO MOVI-
MIENTO, "LUPIN Y LAS
PANTERITAS..."


VAYA... ESTAS CHICAS SABEN MUY BIEN COMO EXCITARME...


PERO ES UNA PENA DESAPROVECHAR LA AMABILIDAD QUE ME OFRECE, ASÍ QUE, VOY A DISFRUTAR...
NO SÉ QUIÉN OS HA ENVIA-DO...
TU PARTE ESTÁ TAN XXX... PERO TU XXX TAMBIÉN ES GENIAL...
LAS DOS SOIS FANTÁS-TICAS, PERO AHORA ME TOCA A MI DEVOLVE-ROS EL FAVOR...
PERO MI XXX HACE SENTIR XXX A UNA MUJER, ¿QUÉ TAL?

CAPÍTULO 128 FIN

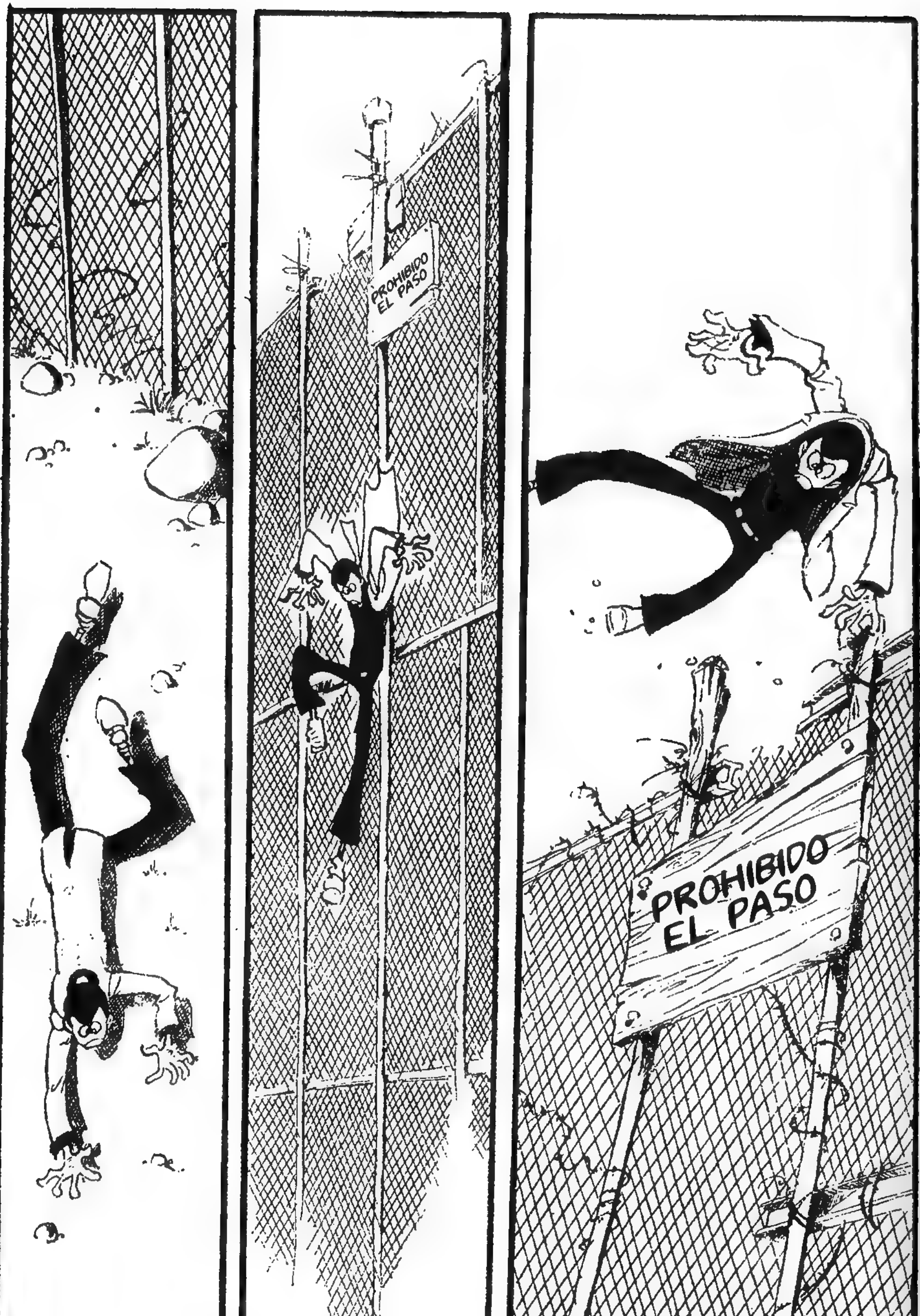
LUPIN III: CAPÍTULO 129

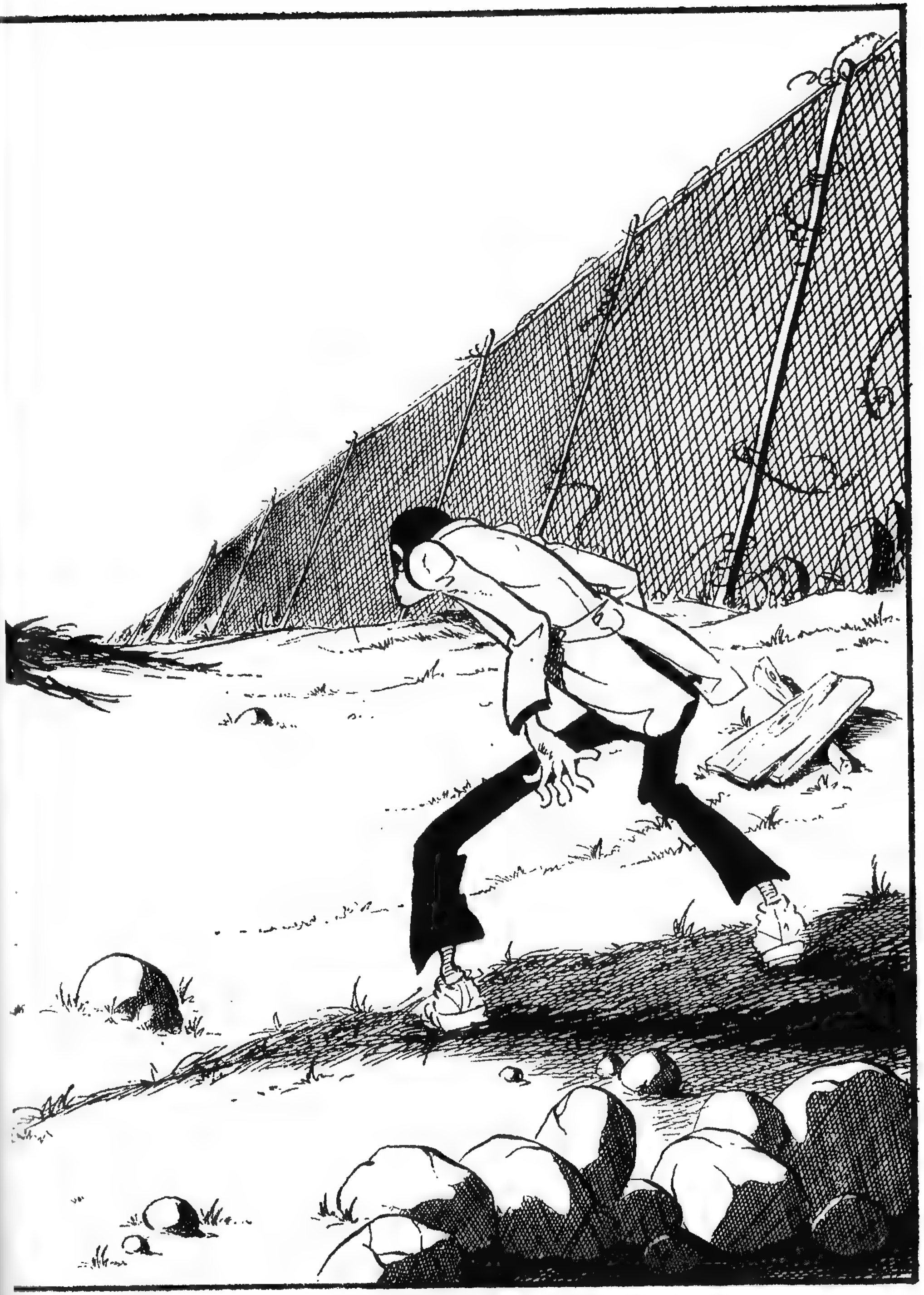
LA MARCHA FUNEBRE DE LUPIN (PARTE 2)

¡¡DIS-
PARAD!!
BANG
BANG
BANG
BANG
BANG

¡¡PARADO!! QUÉ TONTO ES LUPIN...
AGITANDO LA BANDE-RA BLAN-CA. ¡JA JA JA!

NO OS PONGÁIS NERVIOSOS.
ES UNO DE LOS TRUCOS QUE LUPIN SUELE UTILIZAR...
HA UTILIZADO MUCHOS TRUCOS HASTA AHORA...
PERO AHORA ME TOCA A MÍ UTILIZARLOS...

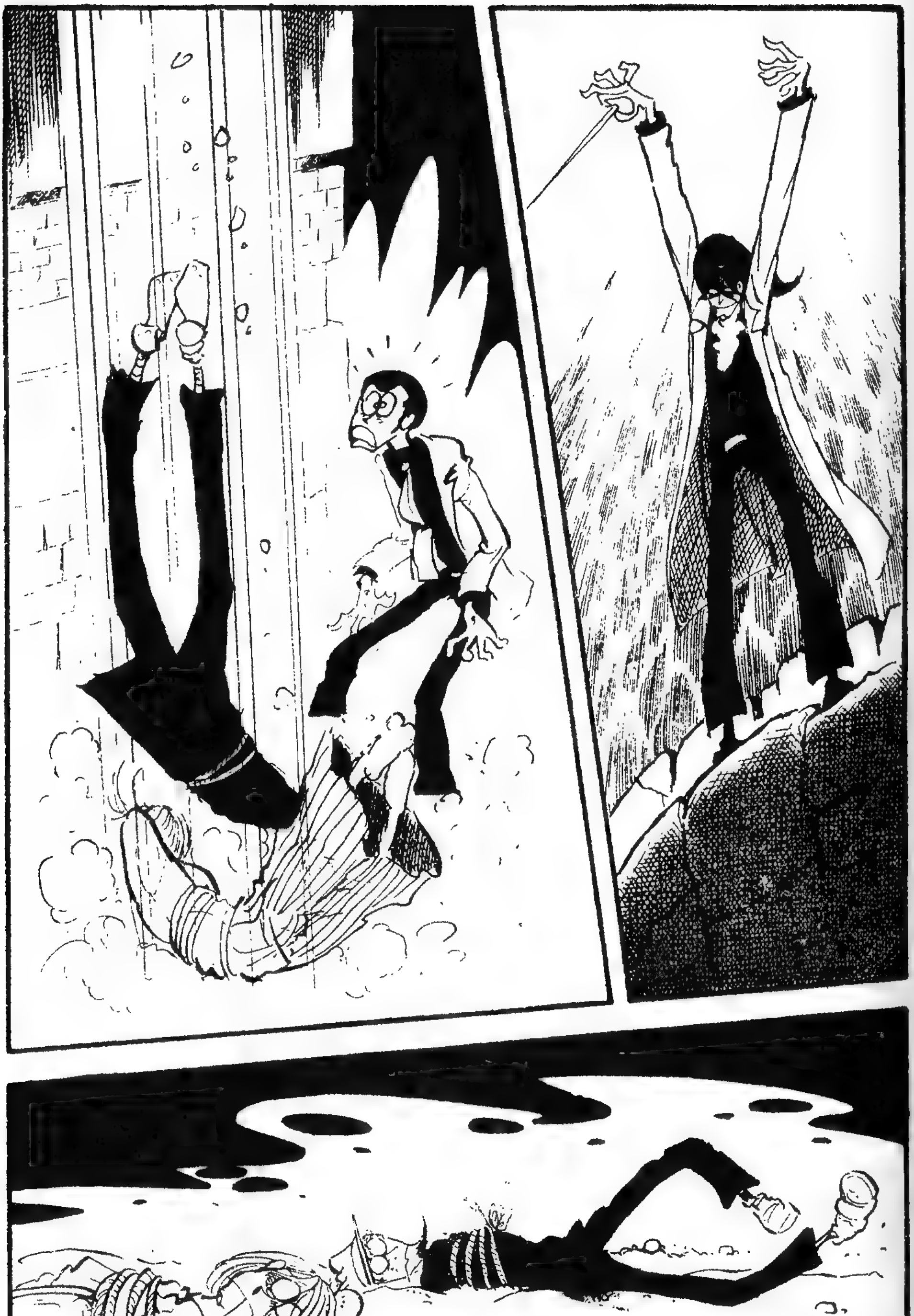

PROHIBIDO EL PASO
PROHIBIDO EL PASO



LUPIN, POR FIN HEMOS LLEGADO AL MOVIMIENTO FINAL...
¡¡ERES... EL DIRECTOR DE LA FILARMÓNICA INTERNACIONAL!!
JAJAJA... AL PARECER, SOY UN DIRECTOR QUE DIRIGE LA MÚSICA LIBREMENTE CON ESTA BATUTA...
PERO ESTA BATUTA NO SOLAMENTE SIRVE PARA DIRIGIR ORQUESTAS DE MÚSICA CLÁSICA...

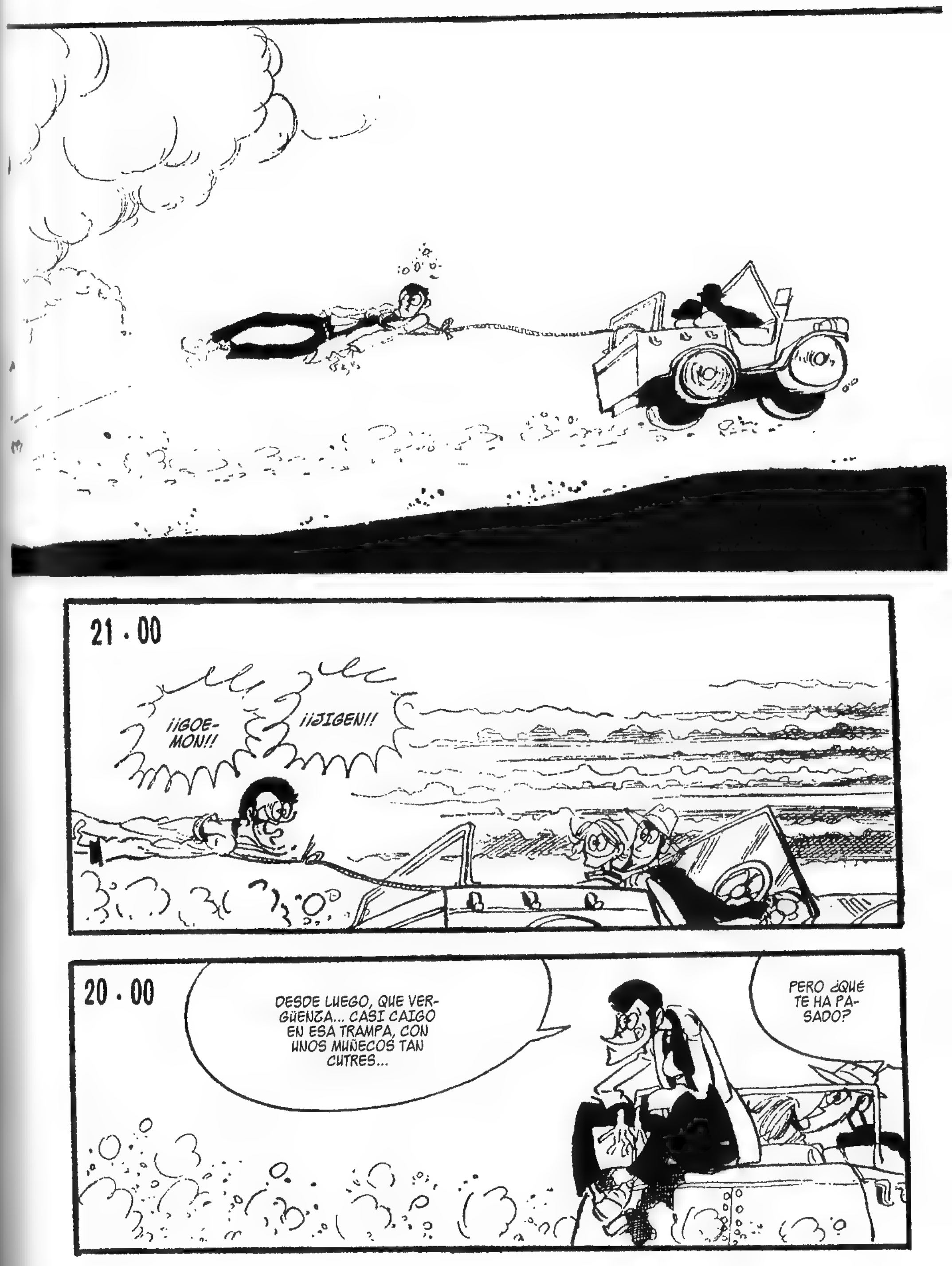
ESTE TIPO DE MÚSICA TAMBIÉN...
... ESTÁ DENTRO DE MI REPERTORIO.
LA MARCHA FÚNEBRE DE LUPIN
COMPUESTO POR TAGANIZE

JAJAJA, ¿QUIERES ESCUCHAR ESA PIEZA?
TE PERMITIRÉ ESCUCHARLA...
COMPUESTA POR TAGANIZE... "LA MARCHA FÚNEBRE DE LUPIN"...
CUARTO MOVIMIENTO... "JIGEN Y GOEMON"...

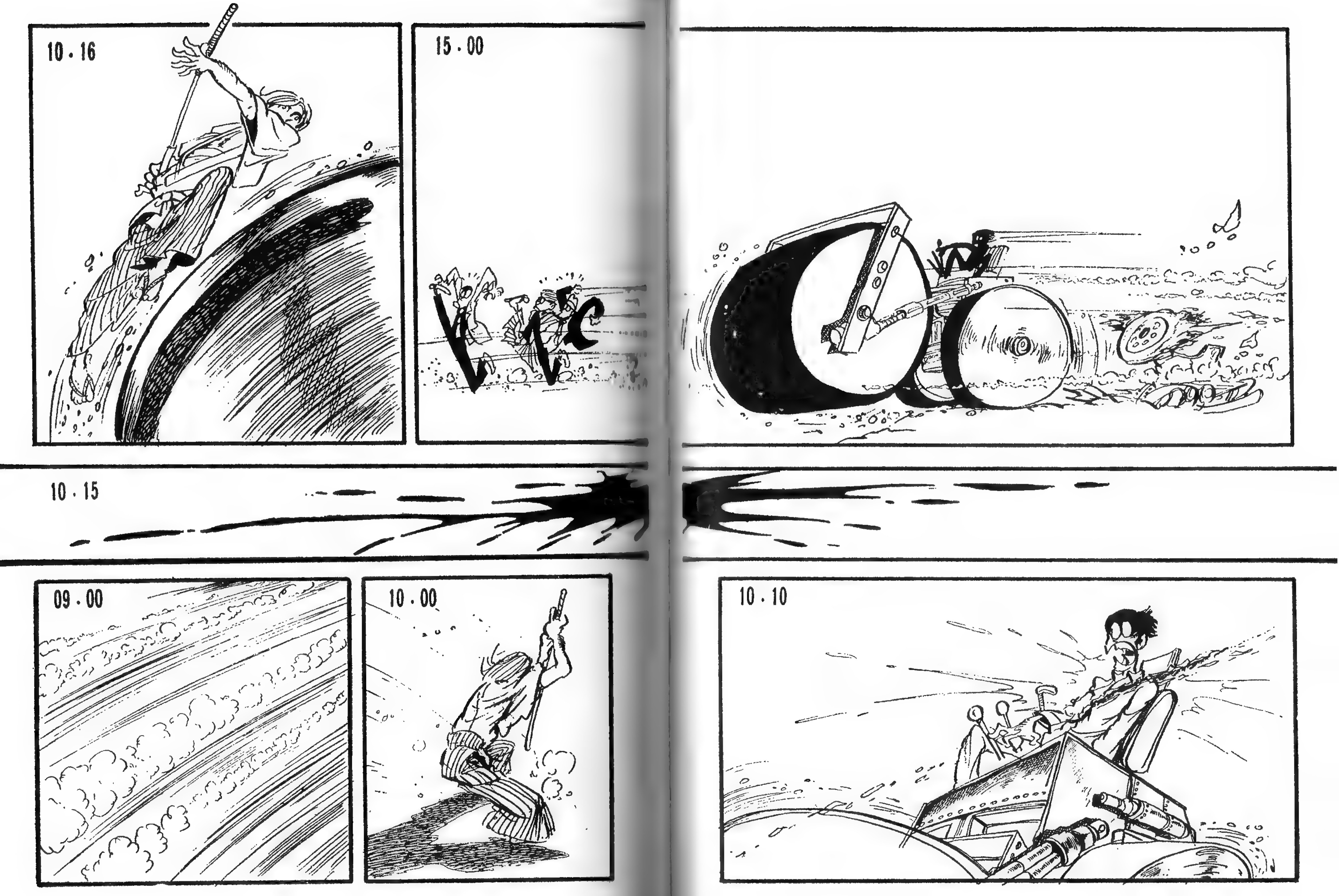


¡¡JI-
GEN!!
¡¡GOE-
MON!!
A CONTI-
NUACIÓN, EL
QUINTO MOVI-
MIENTO...
..."LUPIN MUERE
EN UNA EX-
PLOSIÓN"

25 . 00


21 · 00
¡¡JIGEN!!
¡¡GOE-MON!!
20 · 00
PERO ¿QUÉ TE HA PASADO?
DESDE LUEGO, QUE VERGÜENZA... CASI CAIGO EN ESA TRAMPA, CON UNOS MUÑECOS TAN CUTRES...

22 · 00
18 · 00
EL SEXTO MOVIMIENTO, "LUPIN Y SUS HOMBRES NO PUEDEN HUIR TAN FÁCILMENTE"...
17 · 00



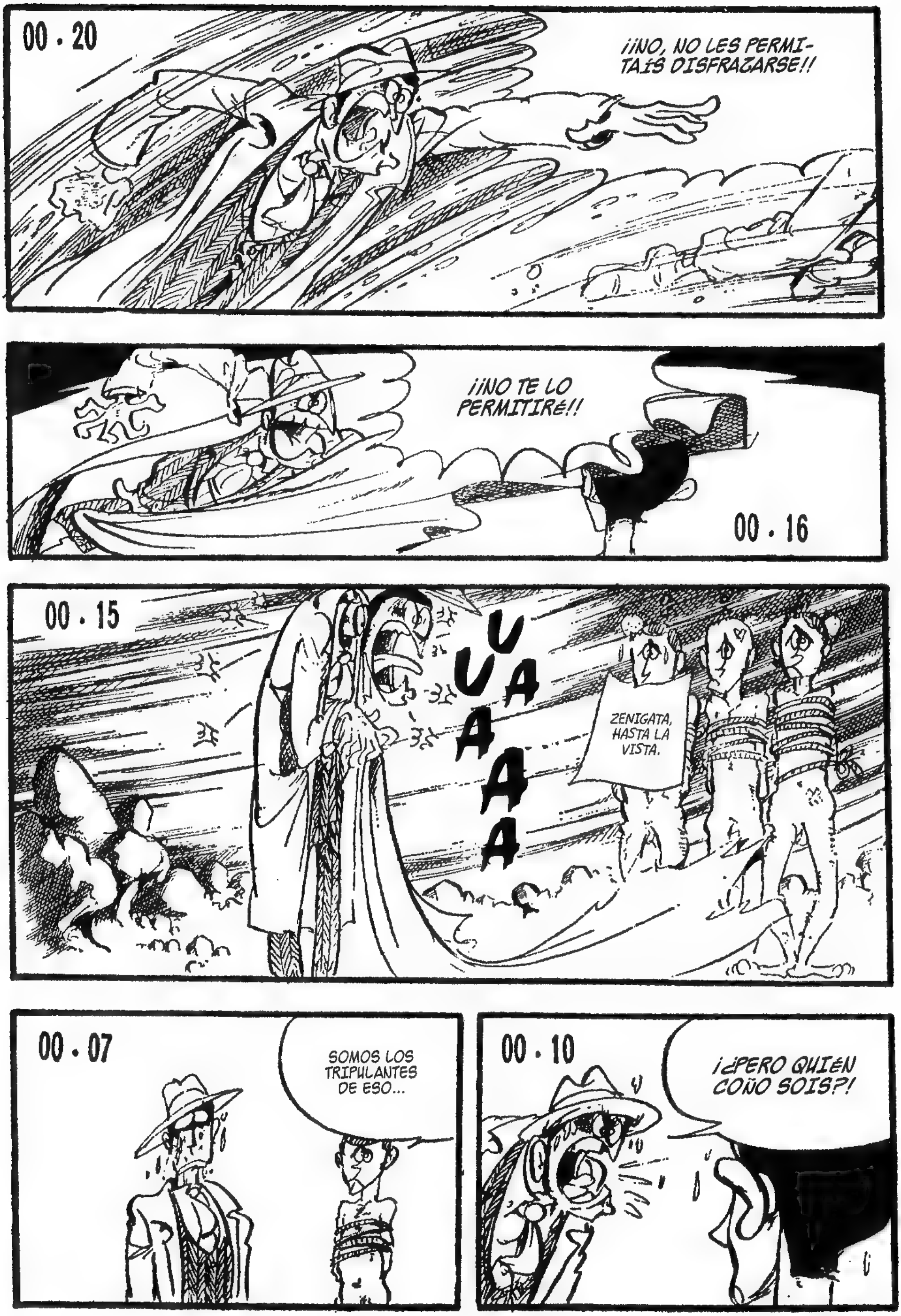
10 . 16
15 . 00
10 . 15
09 . 00
10 . 00
10 . 10

EN ESTE MANGA NO HAY NI UN SEGUNDO PARA DESCANSAR, ¿EH?
¡¡SE NOTA QUE EL AUTOR SE LO ESTÁ CURRANDO!!
08 . 00
07 . 00
06 . 00
QUÉ PERSISTENTES.

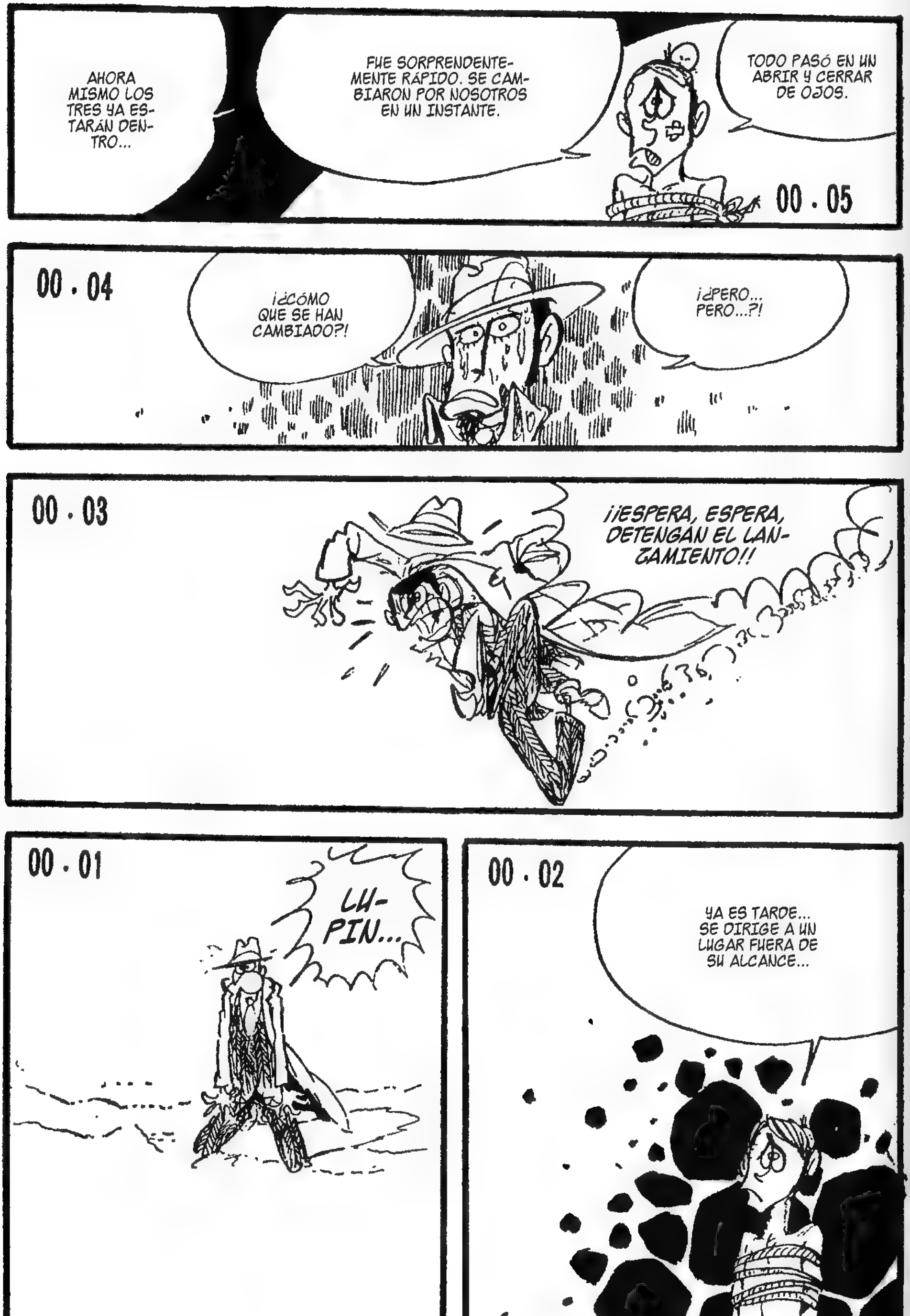
PERO YA LLEGAMOS AL MOVIMIENTO FINAL...
...DE "LA MARCHA FÚNEBRE DE LUPIN" COMPUESTA POR TAGANIZE...
05 . 30
05 . 00
JAJAJA, BASTA YA... ¡¡JAJAJA!!
04 . 30
¿QUÉ TE OCURRE, LUPIN?
¿TE HAS VUELTO LOCO?
04 . 00
¡¡JAJAJA, JIGEN, GOEMON!!
¿VOSOTROS TAMPOCO OS HABÉIS DADO CUENTA TODAVÍA? CLARO, POR FIN ACABO DE VERLO TODO CLARO...
03 . 45

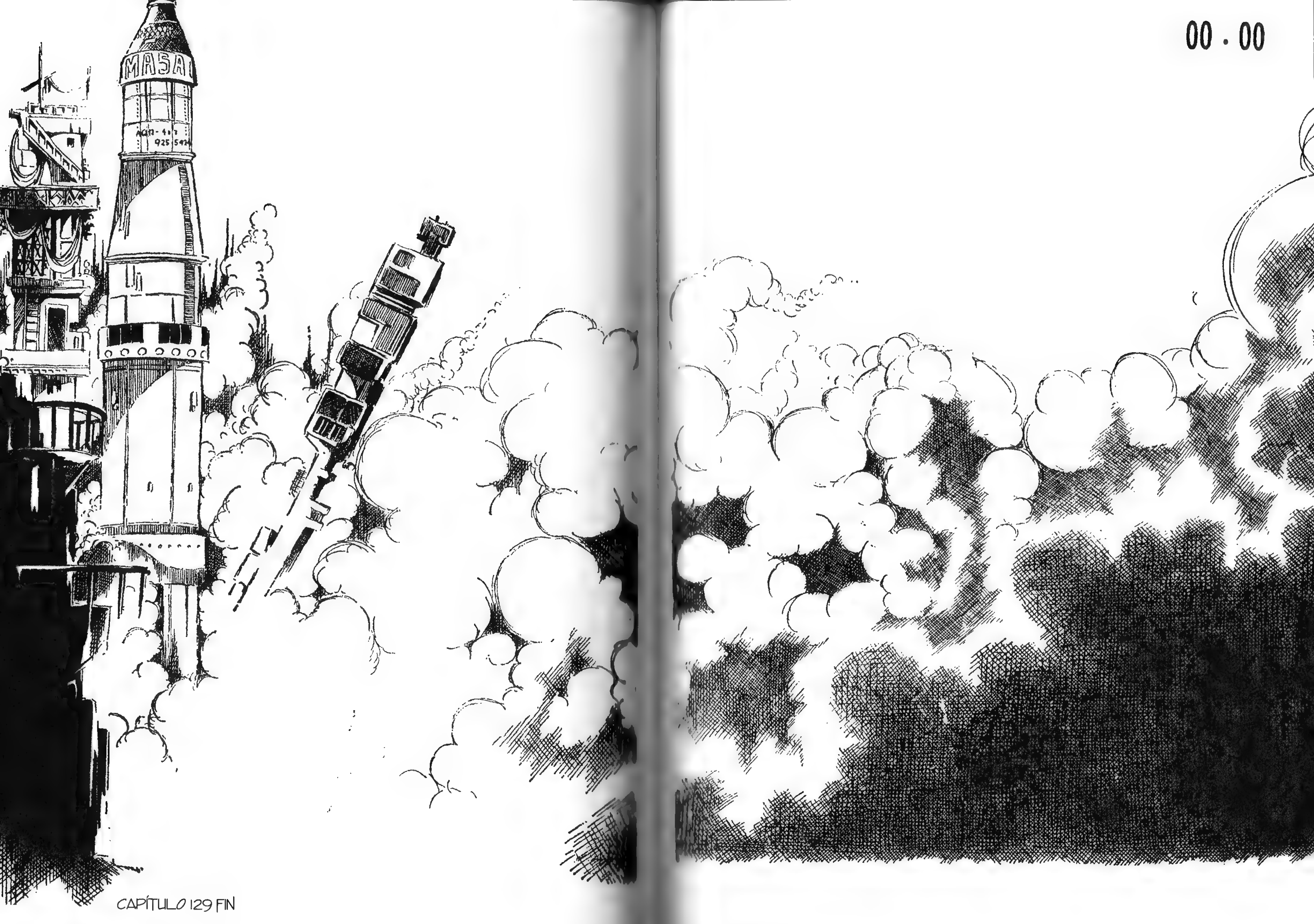
03 . 15
JAJA... INVIERTE EL ORDEN DE LAS SILABAS DE TAGANIZE.
03 . 30
COMPUESTO POR TAGANIZE... ME DA RISA.
TA... GA... NI... ZE... ZENIGATA...
¿ZENIGATA?
¡¡ES ZENIGATA!!
03 . 00
02 . 45
JAJAJA. SE NOTA QUE ERES BUENO, LUPIN.
¡¡ASÍ ES, SOY YO, ZENIGATA!!
02 . 30
NO ERES EL ÚNICO CAPAZ DE DISFRAZARSE, LUPIN.

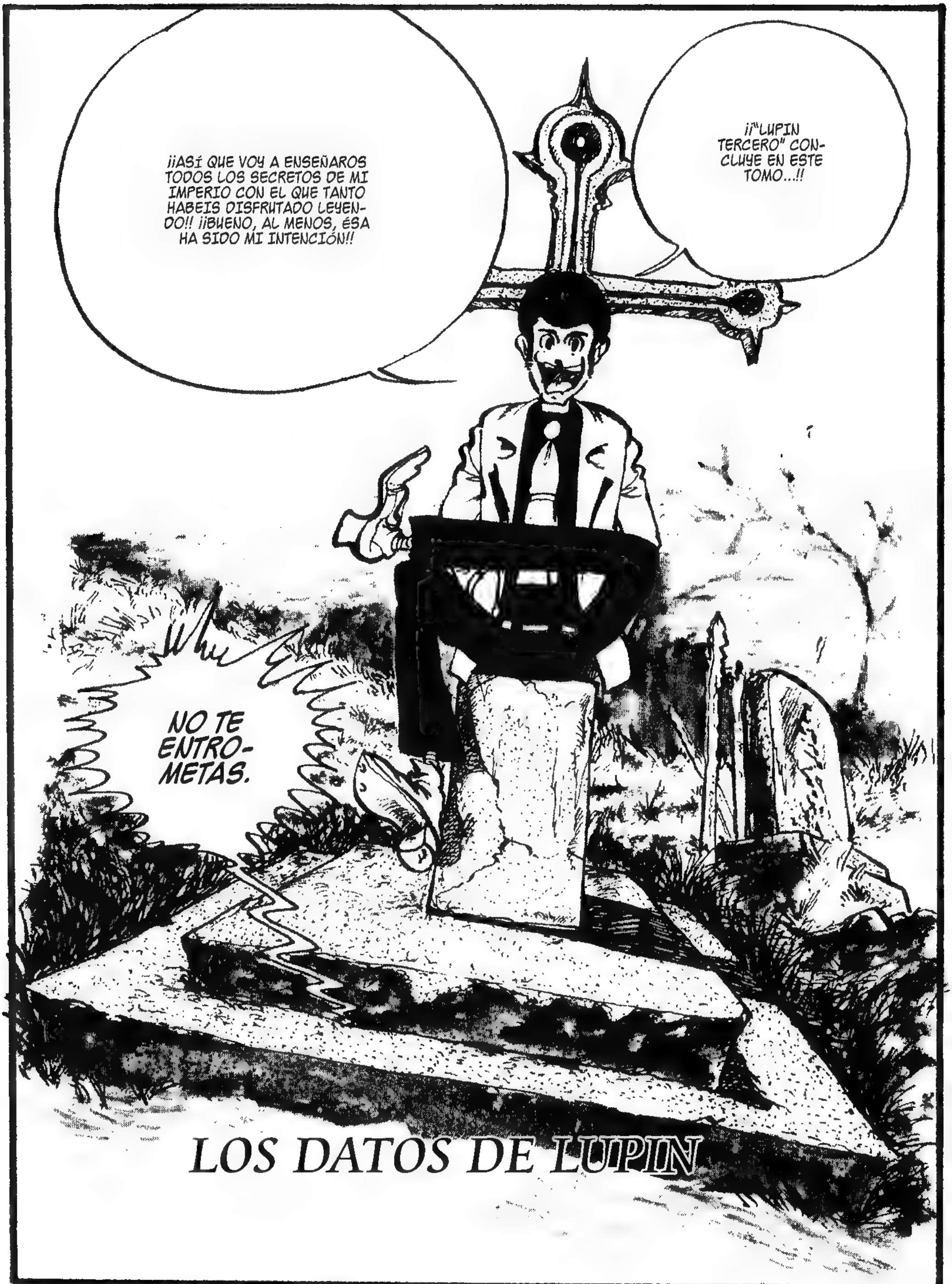
JA JA JA... ANDA YA. TUS DISFRACES PARECEN PROPIOS DE UN NIÑO PEQUEÑO...
¿QUÉ DICES?
PUES HASTA AHORA NO HAS PODIDO DESCUBRIRME...
02 . 00
01 . 20
YA NO HAY MANERA DE ESCAPAR YA QUE ESTOY TOTALMENTE RODEADO...
ASÍ QUE, TE ENSEÑARÉ LO QUE ES UN DISFRAZ DE VERDAD.
01 . 10
¡¡PRIMERO, HAY QUE DISFRAZARSE SIN PERDER NI UN SEGUNDO!!
01 . 00
¡POR EJEMPLO...!

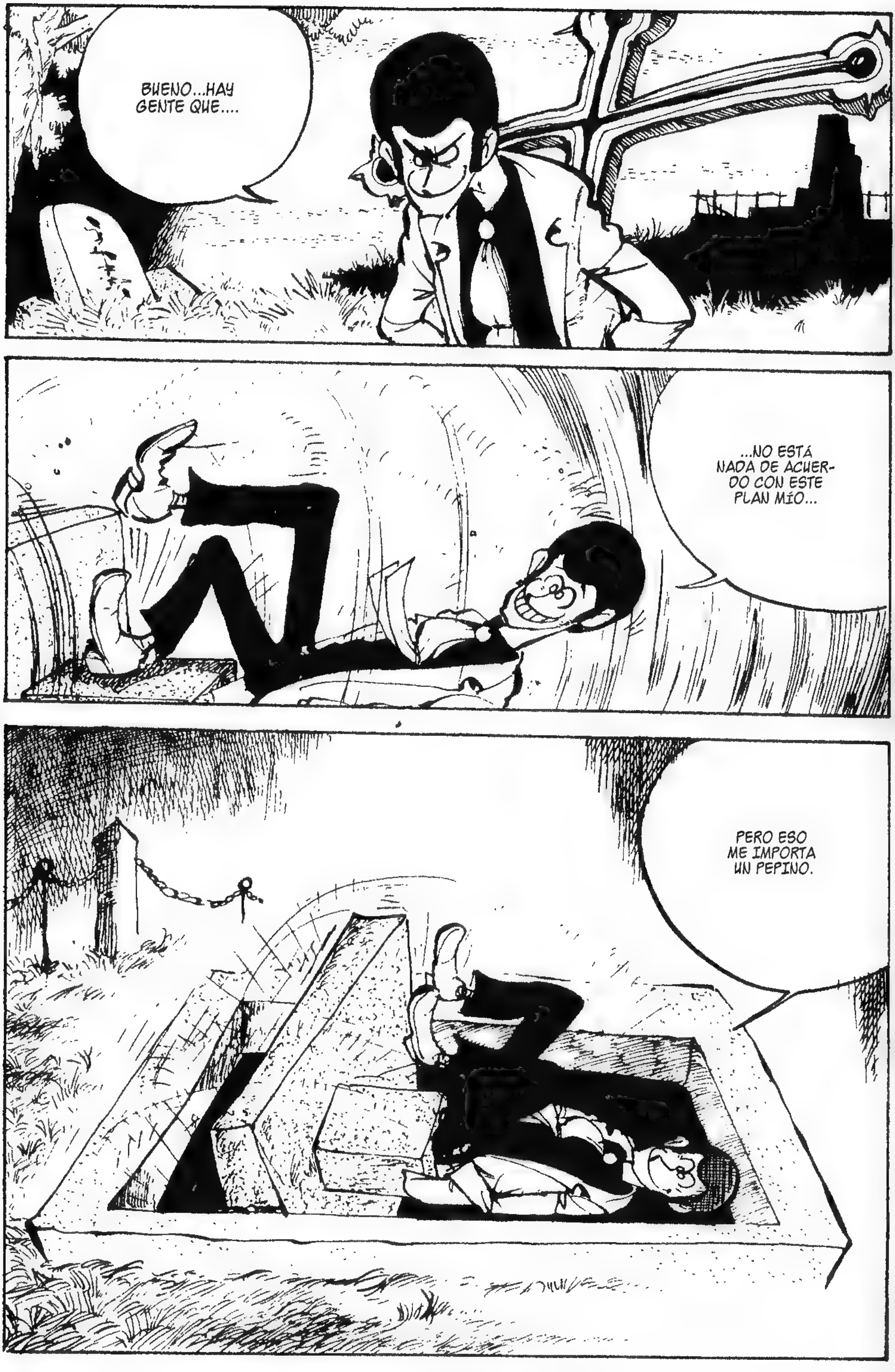


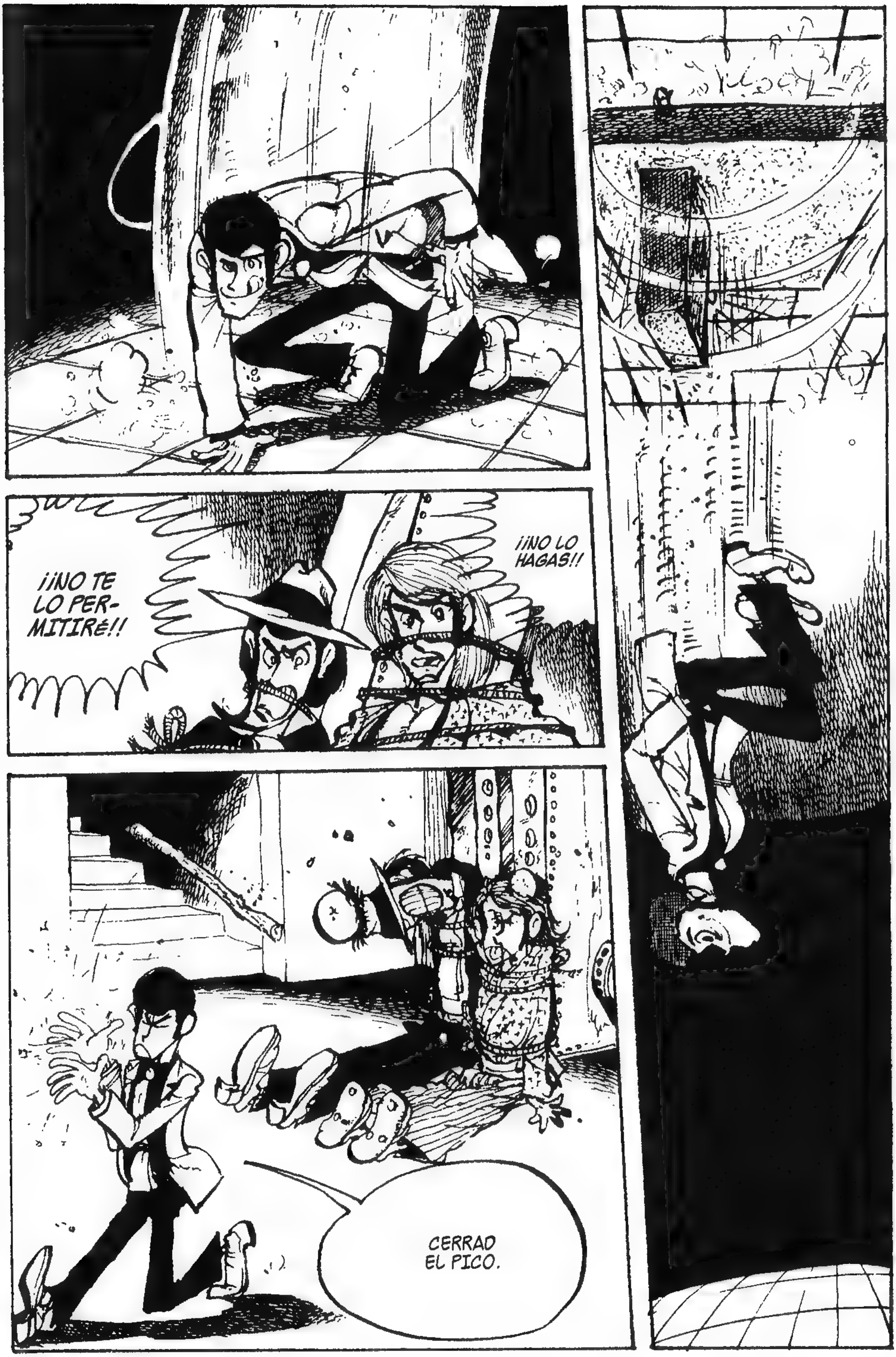
00 . 20
¡¡NO, NO LES PERMITAÍS DISFRAZARSE!!
¡¡NO TE LO PERMITIRÉ!!
00 . 16
00 . 15
UUAAAAA
ZENIGATA, HASTA LA VISTA.
00 . 10
¡¿PERO QUIÉN COÑO SOIS?!
00 . 07
SOMOS LOS TRIPULANTES DE ESO...


TODO PASÓ EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS.
FUE SORPRENDENTEMENTE RÁPIDO. SE CAMBIARON POR NOSOTROS EN UN INSTANTE.
AHORA MISMO LOS TRES YA ESTARÁN DENTRO...
00 . 05
00 . 04
¡¿PERO... PERO...?!
¡¿CÓMO QUE SE HAN CAMBIADO?!
00 . 03
¡¡ESPERA, ESPERA, DETENGAN EL LANZAMIENTO!!
00 . 02
YA ES TARDE... SE DIRIGE A UN LUGAR FUERA DE SU ALCANCE...
00 . 01
LUPIN...


MASAI
00 . 00
CAPÍTULO 129 FIN

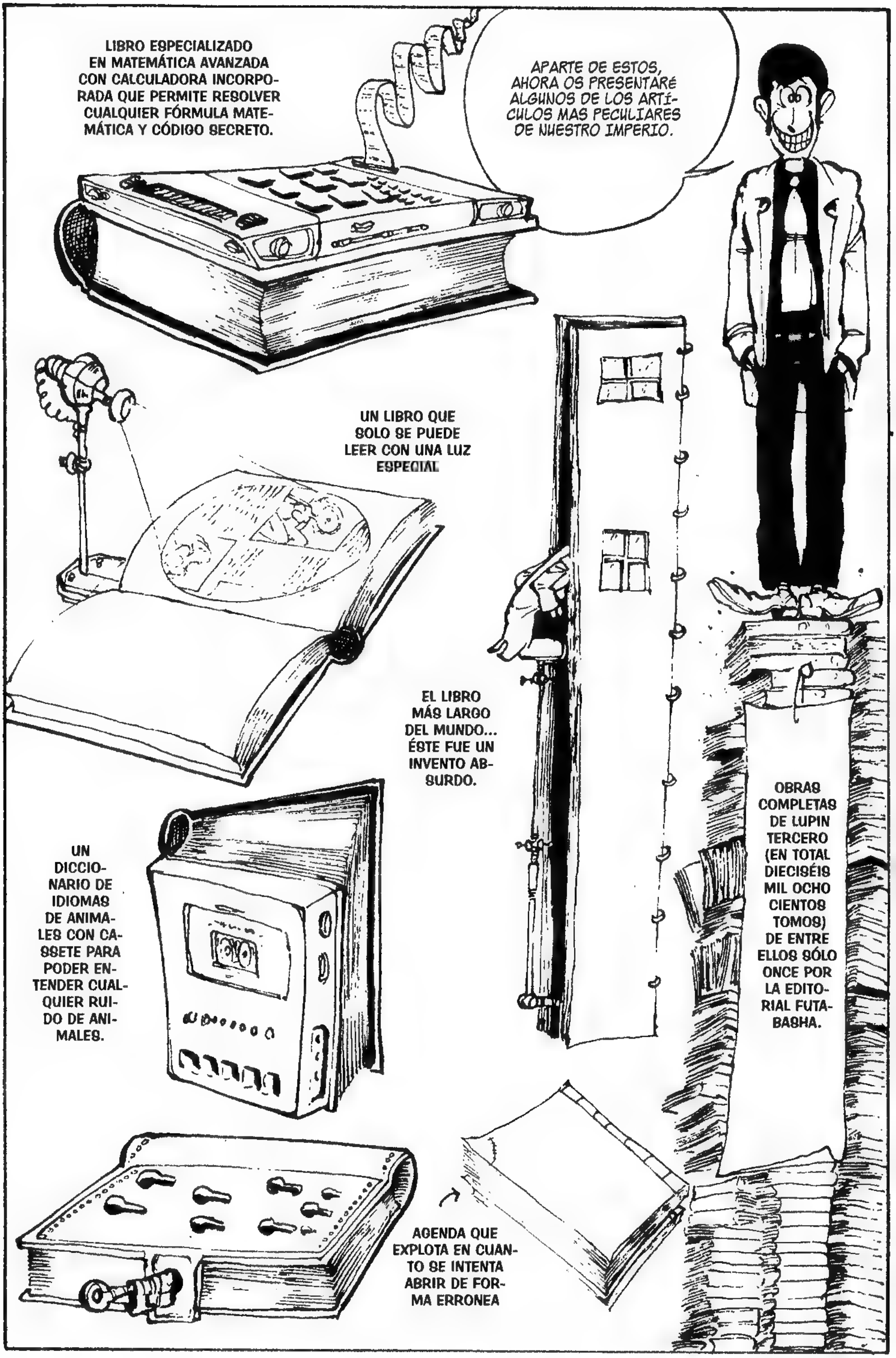

¡¡"LUPIN TERCERO" CONCLUYE EN ESTE TOMO...!!
¡¡ASÍ QUE VOY A ENSEÑAROS TODOS LOS SECRETOS DE MI IMPERIO CON EL QUE TANTO HABEIS DISFRUTADO LEYENDO!! ¡¡BUENO, AL MENOS, ÉSA HA SIDO MI INTENCIÓN!!
NO TE ENTROMETAS.
LOS DATOS DE LUPIN

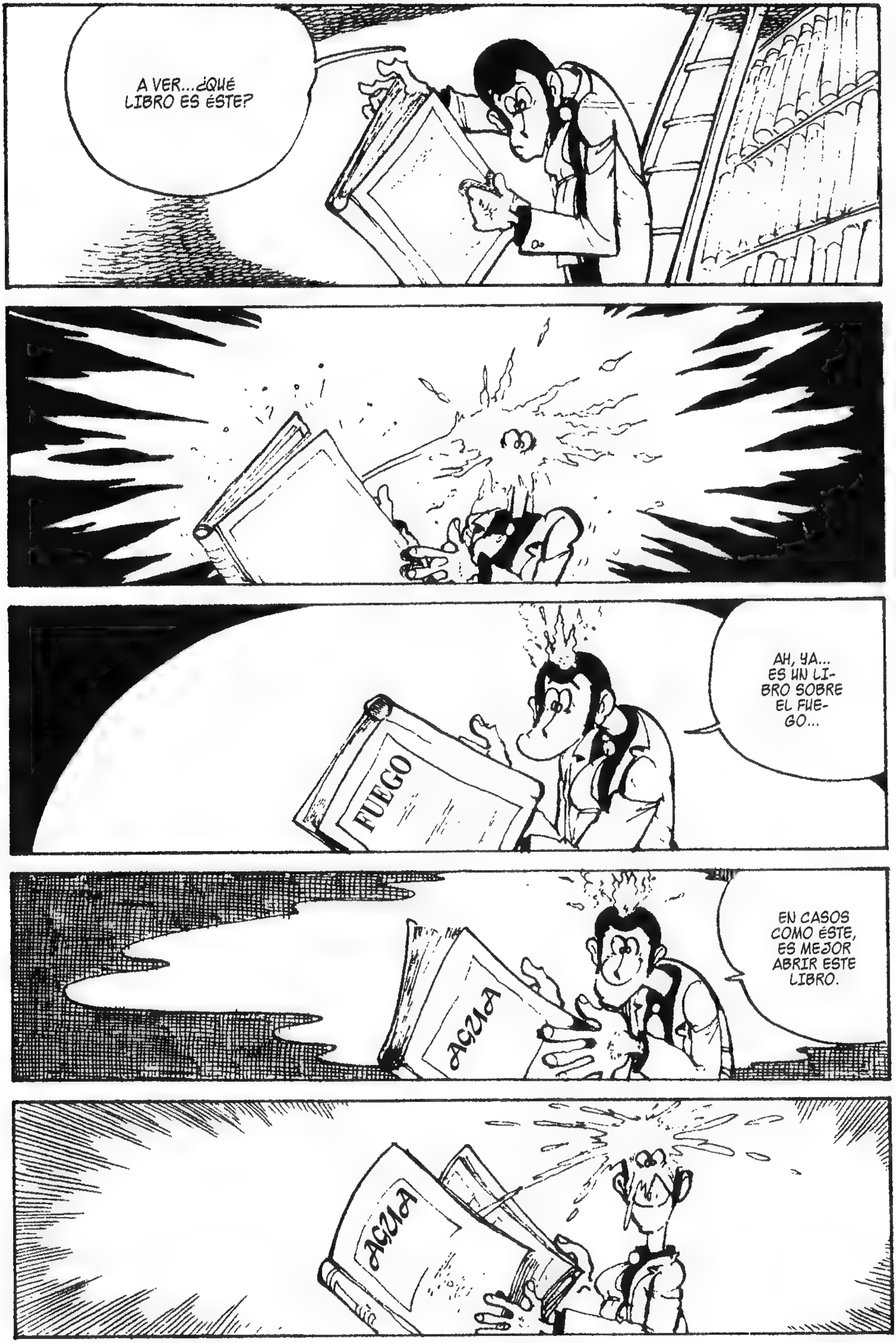

BUENO...HAY GENTE QUE....
...NO ESTÁ NADA DE ACUER-DO CON ESTE PLAN MÍO...
PERO ESO ME IMPORTA UN PEPINO.

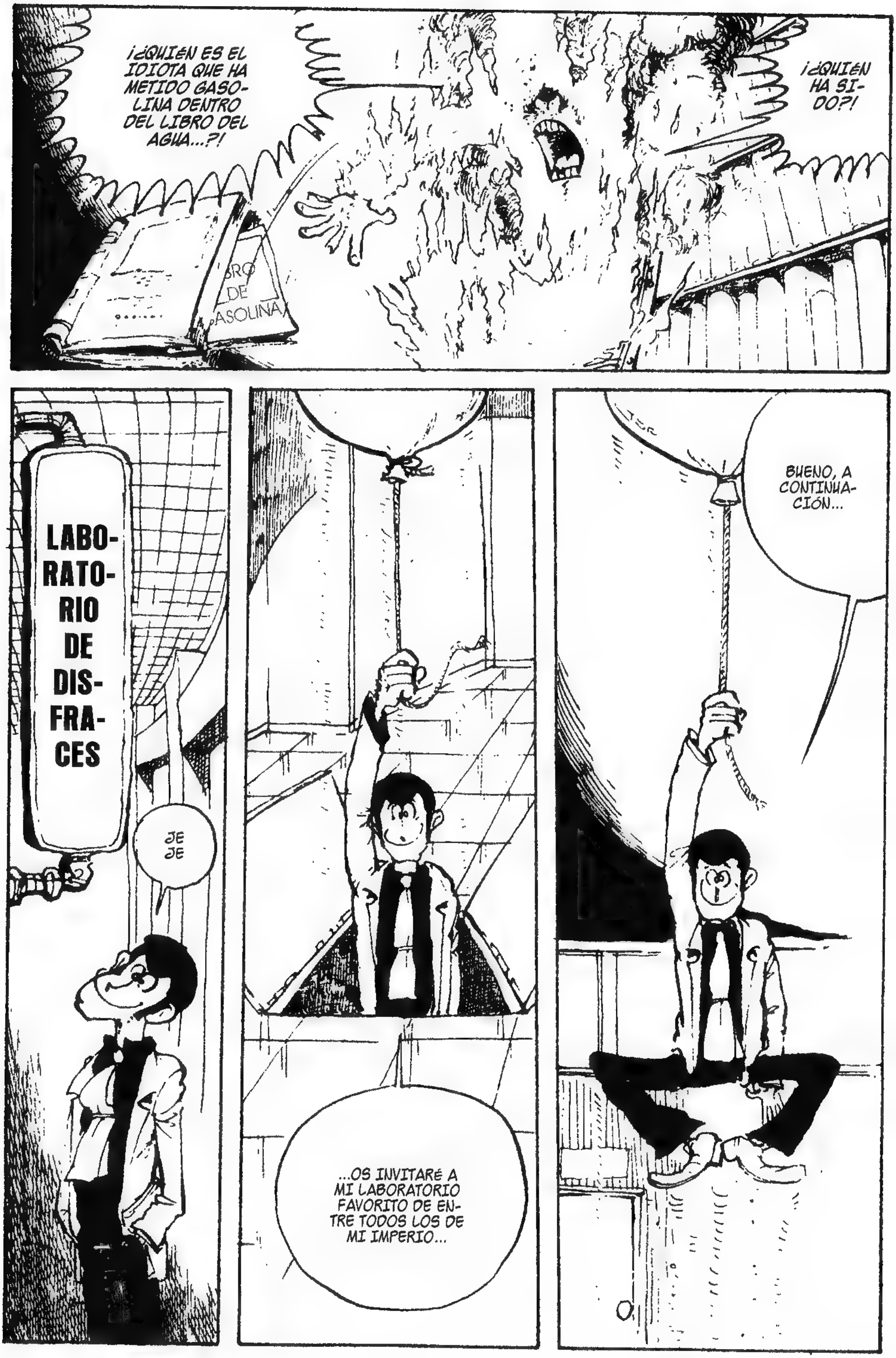

¡¡NO LO HAGAS!!
¡¡NO TE LO PER-MITIRÉ!!
CERRAD EL PICO.

¡¡ÉSTA ES "LA BIBLIOTECA" DE NUESTRO IMPERIO, O SEA, LA FUENTE DE TODOS NUESTROS CONOCIMIENTOS!! TODO LO QUE NO TENGO CLARO, LO VOY INVESTIGANDO AQUÍ.

POR EJEMPLO...
¡¿QUÉ TIPO DE ARMAS UTILIZABAN LOS ANTIGUOS NINJAS?!
LAS ARMAS NINJA
APARATOS DE TORTURA
¡¡ENSEGUIDA PUEDO ENTERARME!!
LAS ARMAS NINJA
APARATOS DE TORTURA

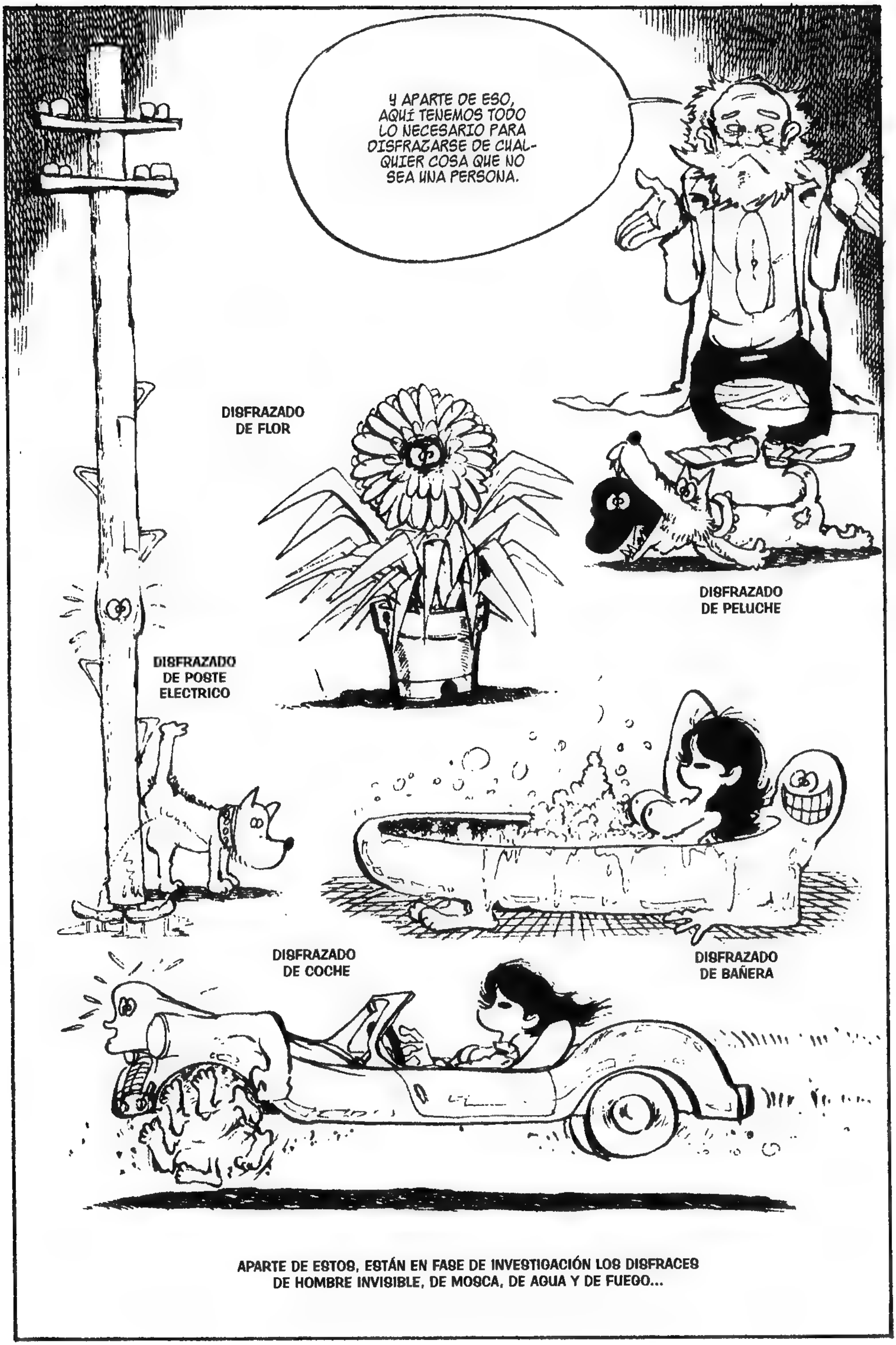

LIBRO ESPECIALIZADO EN MATEMÁTICA AVANZADA CON CALCULADORA INCORPORADA QUE PERMITE RESOLVER CUALQUIER FÓRMULA MATEMÁTICA Y CÓDIGO SECRETO.
APARTE DE ESTOS, AHORA OS PRESENTARÉ ALGUNOS DE LOS ARTÍCULOS MAS PECULIARES DE NUESTRO IMPERIO.
UN LIBRO QUE SOLO SE PUEDE LEER CON UNA LUZ ESPECIAL
EL LIBRO MÁS LARGO DEL MUNDO... ÉSTE FUE UN INVENTO ABSURDO.
OBRAS COMPLETAS DE LUPIN TERCERO (EN TOTAL DIECISÉIS MIL OCHO CIENTOS TOMOS) DE ENTRE ELLOS SÓLO ONCE POR LA EDITORIAL FUTABASHA.
UN DICCIONARIO DE IDIOMAS DE ANIMALES CON CASSETE PARA PODER ENTENDER CUALQUIER RUIDO DE ANIMALES.
AGENDA QUE EXPLOTA EN CUANTO SE INTENTA ABRIR DE FORMA ERRONEA


A VER...¿QUÉ LIBRO ES ÉSTE?
AH, YA... ES UN LIBRO SOBRE EL FUEGO...
FUEGO
EN CASOS COMO ÉSTE, ES MEJOR ABRIR ESTE LIBRO.
AGUA
AGUA


¡¿QUIÉN ES EL IDIOTA QUE HA METIDO GASOLINA DENTRO DEL LIBRO DEL AGUA...?!
¡¿QUIÉN HA SIDO?!
BRO DE ASOLINA
LABORATORIO DE DISFRACES
JE JE
...OS INVITARÉ A MI LABORATORIO FAVORITO DE ENTRE TODOS LOS DE MI IMPERIO...
BUENO, A CONTINUACIÓN...

ENSEÑALES A TODOS LOS ÚLTIMOS INVENTOS PARA DISFRAZARSE, ANDA.
HOLA VIEJO, ESTÁS TRABAJANDO, ¿EH?
¿PERO A QUÉ VIENE ESTO? AHORA ESTOY MUY OCUPADO...
ÉSTE ES UN SPRAY INSTANTÁNEO PARA DISFRAZARSE.
TENIENDO UN SPRAY COMO ÉSTE...

SÓLO HAY QUE ESPERAR UN MINUTO HASTA QUE SE SEQUE Y PODER DISFRAZARSE DE CUALQUIERA.
!?
GUAU
AQUÍ TENEMOS MOLDES DE TODAS LAS CARAS DE TODO EL MUNDO. POR SUPUESTO, TAMBIÉN ESTARÁ LA TUYA.


Y APARTE DE ESO, AQUÍ TENEMOS TODO LO NECESARIO PARA DISFRAZARSE DE CUALQUIER COSA QUE NO SEA UNA PERSONA.
DISFRAZADO DE FLOR
DISFRAZADO DE PELUCHE
DISFRAZADO DE POSTE ELECTRICO
DISFRAZADO DE COCHE
DISFRAZADO DE BAÑERA
APARTE DE ESTOS, ESTÁN EN FASE DE INVESTIGACIÓN LOS DISFRACES DE HOMBRE INVISIBLE, DE MOSCA, DE AGUA Y DE FUEGO...

¡¿CUÁL ES LA CONTRASEÑA?!
LUPIN TERCERO, GUAPO
AHORA OS ENSEÑARÉ LAS ARMAS SECRETAS MÁS TEMIDAS POR MIS ENEMIGOS.

¡¡GOEMON!!
JIGEN...
NO PODEMOS PERMITIRTE SEGUIR DIVULGANDO LOS SECRETOS DE ESTE LUGAR...
NO IMPORTA YA QUE EL IMPERIO LUPIN SERÁ COMPLETAMENTE DESTRUIDO EN ESTE TOMO.
¡¡BASTA DE TONTERÍAS!! EL IMPERIO LUPIN ES ETERNO.

¡¡CALLAOS!! AHORA MISMO HARÉ EXPLOTAR TODO LO QUE HAY AQUÍ.
BOMBA DE RELOJERÍA
CLANG
CLANC
CLANC

PERO, ¿QUIÉN SERÁ?
NO ES MALO ESE TIPO... ¿EH?
JA JA JA... ES UN QUERIDO ENEMIGO NUESTRO... JA JA JA JA
NOSOTROS TAMBIÉN NOS DESPEDIMOS DE ESTE IMPERIO LUPIN QUE YA ESTÁ UN POCO ANTICUADO.
GOEMON, JIGEN... TENEMOS QUE DESPEDIRNOS.

BOOOOM
¡¿DESDE EL PRINCIPIO TENÍAS INTENCIÓN DE DESTRUIR EL IMPERIO LUPIN?!
ESO ES... ES QUE TODO AQUEL COMPLEJO YA ESTABA PASADO DE MODA... Y YA ESTÁ TERMINADO EL NUEVO IMPERIO LUPIN.
JA JA JA JA JA JA JA JA JA
¡¿TE HAS ENTERADO, FUJIKO MINE?!

LUPIN THE IIIRD

LUPIN THE THIRD (VOL.5)
© 2007 by Monkey Punch
All rights reserved.
Original Japanese edition published by Futabasha Inc, Tokyo.
Spanish language translation rights arranged with MP works Inc.

Edición española:
© 2007 MANGALINE EDICIONES S.L
Av. Astronomía M-5 torre 5, planta 10, of.3
41015 sevilla
(ESPAÑA)

www.edicionesmangaline.com
mangaline@edicionesmangaline.com

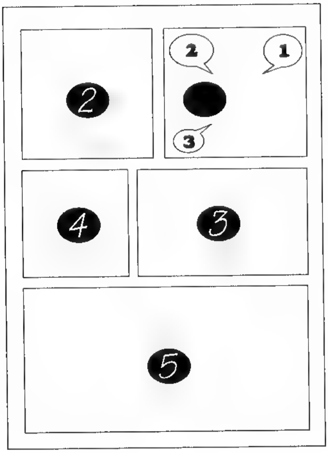
Director: Miguel A. Diaz
Editor: Daniel Piñero
Asesores: Jose M. Díaz / Jesús M. García

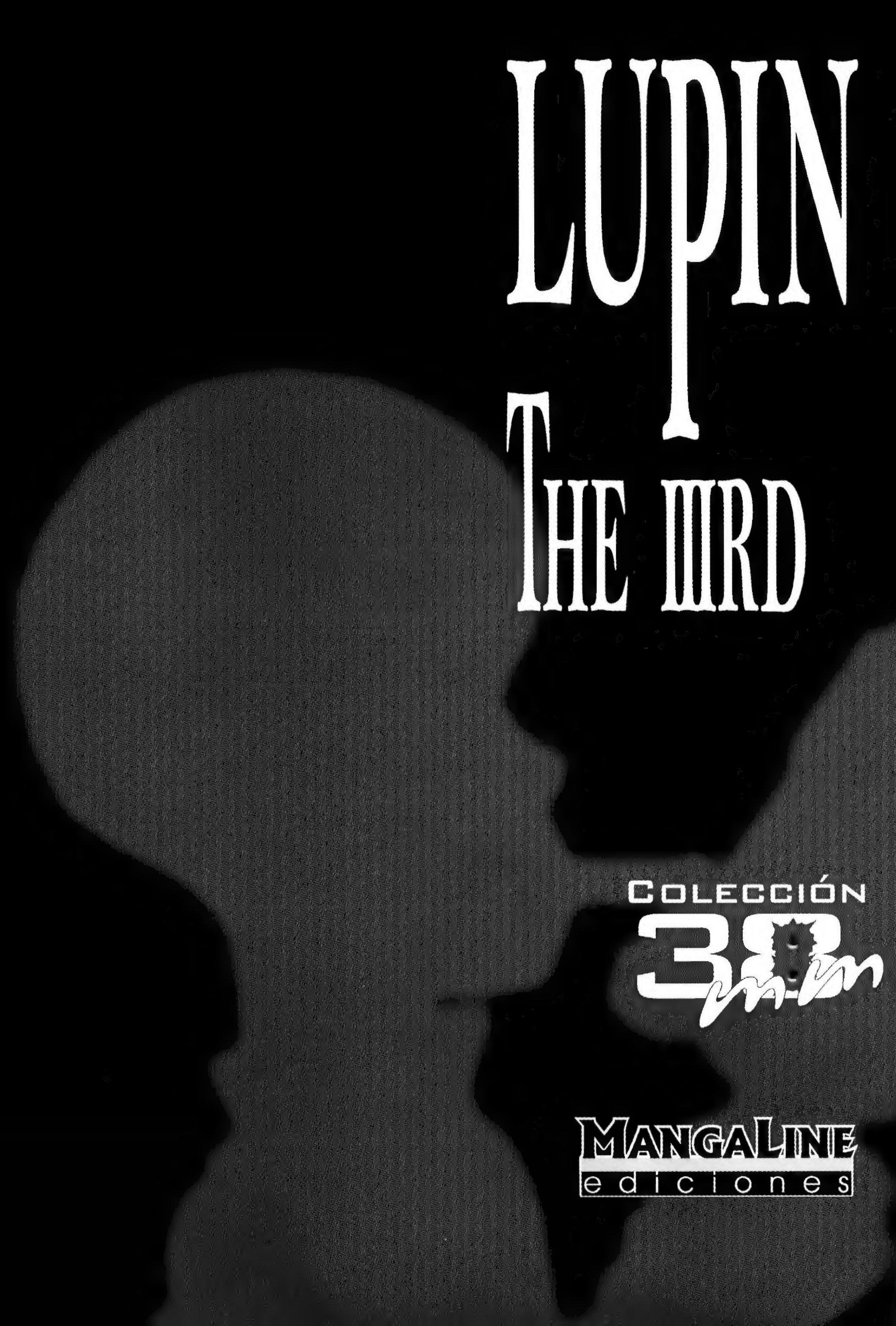
ISBN:978-84-96825-51-2
ISBN (Obra completa): 978-84-96589-96-4
Depósito Legal: SE-6211-06.

¡ATENCIÓN!

ESTE CÓMIC ESTA EDITADO EN EL SENTIDO DE LECTURA ORIENTAL. POR LO TANTO DEBES DE COMENZAR A LEER POR LA QUE SERÍA LA ÚLTIMA PÁGINA DE UNA PUBLICACIÓN OCCIDENTAL . EL ORDEN DE LAS VIÑETAS Y DE LOS BOCADILLOS ES DE DERECHA A IZQUIERDA. A CONTINUACIÓN TE MOSTRAMOS UN GRÁFICO PARA QUE TE SIRVA DE GUÍA.

ENSEGUIDA TE ACOSTUMBRARÁS.
YA VERÁS... ¡ES MUY FÁCIL!




LUPIN
THE IIIRD
COLECCIÓN
30 mm
MANGALINE
ediciones

ISBN: 978-84-96825-51-2
P.V.P.:9,95 €
9 788496 582572 00005

LUPIN THE IIIRD

COLECCIÓN 38 mm

MANGALINE ediciones

MANGALINE ediciones
LUPIN THE IIIRD
MONKEY PUNCH
VOLUMEN 1
MANGALINE ediciones
LUPIN THE IIIRD
MONKEY PUNCH
VOLUMEN 2
MANGALINE ediciones
LUPIN THE IIIRD
MONKEY PUNCH
VOLUMEN 3
MANGALINE ediciones
LUPIN THE IIIRD
MONKEY PUNCH
VOLUMEN 4
MANGALINE ediciones
LUPIN THE IIIRD
MONKEY PUNCH
VOLUMEN 5